

ROK LIII Nr 262
(16 232)
Wydanie I
Nakład 86 601 egz.

DZIENNIK POLSKI

KRAKÓW
Poniedziałek/Wtorek
10-11 XI 1997
Cena 70gr

Pokłonimy się jutro - 11 listopada - mogi-
tom tych wszystkich,
których upór i trud, mą-
drość i przelana krew do-
prowadziły po 123 latach
niewoli do pojawienia się
Rzeczypospolitej na poli-
tycznej mapie Europy. Z na-
szej perspektywy, właściwie
nie ma dziś już takiego zna-
czenia, kto w finale tej wal-
ki, prowadzonej przez kilka
pokoleń Polaków, siedł za
marszałkiem Józefem Pił-
sudskim, a kto za Romanem
Dmowskim, a kto za Win-
centym Witosem. Ważne, że
doszli. Do Polski.

W takim dniu, jak 11 li-
stopada warto z pokorą
spojrzeć na nasze dzisiejsze
działania - ze świadomo-
ścią, że nasze współczesne
spory też zmniejszą w oczach
następnych pokoleń, stracą
na ostrości. Liczyć się bę-
dzie to, co naszym następ-
com zostawimy.

Liczy się zawsze przede
wszystkim Polska.



Odzyskanie niepodległości w szkole

Jak w podręcznikach interpretowano wydarzenia
z listopada 1918 roku

(INF. WŁ.) W przeddzień Święta Niepodle-
głości sprawdziliśmy, jak wydarzenia z listopa-
da 1918 roku były przedstawiane w szkolnych
podręcznikach po II wojnie światowej.

Z podręczników do historii wydanych pod
kонец lat 40. dowiadujemy się, że po zakończeniu
I wojny światowej „stronnictwa ludowe posiadały
wielką siłę dzięki rewolucyjnym nastrojom mas
polskich. Przecistawiając się zamierzeniom reak-
cyjnym utworzono w Lublinie rząd ludowy republi-
ki polskiej w składzie socjalistyczno-ludowym pod
przewodnictwem Ignacego Daszyńskiego. Rząd ten
wydał manifest, w którym zapowiedział daleko

idące reformy społeczne”. Co prawda „w drodze
ustępstwa na rzecz sfer zachowawczych Piłsudski
powierzył bardziej umiarkowanemu niż Daszyński
socjaliście Moraczewskiemu zadanie utworzenia
tymczasowego rządu”, ale z osobą marszałka „ży-
wioty lewicowe wiązały duże nadzieje”.

Lata 40. to jeszcze okres, w którym osoba Pił-
sudskiego jest traktowana, jak przystało na czło-
wieka wywodzącego się z lewicy, z pewną estymą
i w miarę obiektywnie.

Sytuacja zmienia się diametralnie na początku
lat 50...

Dokończenie - str. 4

„Jeżdżę z Dziennikiem” - str. 41 - 50
„Dziennik Finansowy” - str. 51 - 54

Clinton upomina Husajna

Prezydent USA Clinton we-
zwał Organizację Narodów
Zjednoczonych do „bardzo
mocnego i niedwuznacznego
działania”, które zmusiłyby
przywódcę Iraku, Husajna,
do zgody na ONZ-owskie in-
spekcje instalacji wojsko-
wych.

„Straszenie zbrojnym
konfliktem” - str. 6

Sanepid mógł nakazać

Główny inspektor postanowił uchylić decyzję
krakowskiego sanepidu

(INF. WŁ.) Kilka miesięcy temu Wojewódzka
Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna nakazała
sklepom dokonanie zmiany sprzedaży chleba -
mógł on być wyłącznie pakowany lub podawa-
ny przez sprzedawcę. Zarządzenie wywołało
protest piekarzy, którzy postanowili odwołać
się od tej decyzji.

W tej sprawie wypowiedział się właśnie departa-
ment zdrowia publicznego Ministerstwa Zdro-
wia i Opieki Społecznej. Ministerstwo stwierdziło

m.in., że w przyszłości należy spodziewać się
znowelizowania starych przepisów dotyczących
możliwości sprzedawania pieczywa bez opakowa-
nia. Wyjaśniono jednak, iż terenowy inspektor sa-
nitarny może zarządzić sprzedaż pieczywa pako-
wanego.

Główny inspektor sanitarny kraju postanowił
uchylić decyzję krakowskiego sanepidu i skiero-
wać ją do ponownego rozpatrzenia.

Szczegóły - str. 17

Łatanie wałów

Małopolska po powodzi: likwidacja strat
jest kosztowna i potrwa kilka lat

(INF. WŁ.) Lipcowa powódź w Małopolsce nie
przyniosła aż tak wielkich szkód, jak w innych re-
gionach, jednak likwidacja strat jest kosztowna
i potrwa kilka lat. Powodzie na tegorocznym po-
ziomie zapewne uda się przetrwać, ale do zabez-
pieczenia się przed jeszcze większą wodą potrze-
ba nie tyle łatania dziur, co poważnych inwestycji.

Powodziowe straty w woj. krakowskim oszaco-
wano na 13,5 mln zł. Tegoroczne prace, wykonane
już w blisko 80 proc., będą kosztować 5 mln zł. Usu-
nięto tzw. przesieki w wałach w Alwerni i Zabierz-
owie oraz wyrwy w wale Skawinki, odbudowano też
śluzę w Czernichowie. Większe kłopoty pojawiły

się nad Rabą w gminie Drwinia, gdzie w pracach re-
montowych przeszkodził stary rurociąg.

- Z ministerstwa otrzymaliśmy już 3,6 miliona
złotych, a z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony
Środowiska ponad 1,3 miliona - mówi wicedyrektor
Barbara Kaczmarczyk z Wojewódzkiego Zar-
ządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krako-
wie. Na usuwanie tegorocznych szkód w przy-
szłym roku potrzeba będzie co najmniej 8 mln zł.

Najpilniejszej interwencji wymagają umocnie-
nia na odcinku od Niepołomic do Czernichowa,
a zwłaszcza na terenie Krakowa.

Dalszy ciąg - str. 2

Umowa na finiszu

„Dziennikowi” udało się poznać ostatnią wersję projektu
umowy koalicyjnej, która ma zostać podpisana dziś o 8 rano

(INF. WŁ.) Służba wojsko-
wa zostanie skrócona do 3
miesiący. Sędziowie będą zlu-
strowani, zaś ci, którzy w la-
tach PRL sprzeniewierzyli się
zasadzie niezależności są-
dowskiej, zostaną odsunięci
od pracy. Uchwalona w ubie-
głej kadencji Sejmu reforma

ubezpieczeń zdrowotnych zo-
stanie gruntownie znowelizo-
wana. „Do poprawki” przeka-
zanych zostanie też wiele
ustaw, nakładających obowią-
zek uzyskiwania koncesji,
m.in. ustawa o zarobkowym
przewozie osób. Obowią-
kiem każdego młodego czło-

wieka będzie ukończenie co
najmniej szkoły średniej. Po-
słowie i senatorowie będą od-
powiadali przez sądem za
przestępstwa popolite - zapi-
sały AWS i UW w projekcie
umowy koalicyjnej.

„Konkrety obok pobożnych
życzeń” - str. 3

Dziś exposé premiera

Dziś w Sejmie wygłosi expo-
sé premier Jerzy Buzek. Po jego
wysłuchaniu odbędzie się po-
selska debata oraz głosowanie
nad wotum zaufania dla rządu.

Marian Krzaklewski poinfor-
mował wczoraj, że klub AWS,
który zbierze się w przerwie
między exposé premiera a deba-
tą, zadecyduje, czy wprowadzić
dyscyplinę w głosowaniu.

„Co zostało z tamtych lat”
- str. 9



Fot. Wacław Kłag

(INF. WŁ.) W sobotę i niedzielę na Wawelu obradowali członkowie
Związku Polskich Kawalerów Maltańskich, który liczy 139 osób, roz-
sianych po świecie. Do Krakowa, na drugi po wojnie konwent (pier-
wszy odbył się w 1992 r. w Warszawie) przyjechało 80 kawalerów
i dam. Prezydentem elektem Związku Polskich Kawalerów Maltań-
skich został Juliusz hrabia Ostrowski, krakowianin, z zawodu ekono-
mista.

„Maltańczycy na Wawelu” - str. 2

NAJWIĘKSZY WYBÓR W KRAKOWIE!
PERGO®
KRONOFLOOR
MELNOFLOOR
- podłogi panelowe
SWEDOOR
- drzwi wewnętrzne i zewnętrzne
boazeria panelowa, boazeria PCV
• SKLEP, ul. Królewska 51 (dawniej PEWEX), tel. 636-85-74
• HURT i DETAL, ul. Kamienna 19, tel. 633-82-99, 633-93-99 w. 19

B&B B & B.s.c. TRADING
WYPOSAŻENIE SUPERMARKETÓW I SKLEPÓW
Bezpośredni importer urządzeń chłodniczych FIRMY ARNEG oraz systemów JOKER, UNO
OFERUJEMY RÓWNIEŻ:
LADY
REGAŁY
KOSZE
SYSTEMY WEJŚCIA, WYJŚCIA
WAGI
KASY
I MOC DETALI
KRAKÓW
ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax 644-88-27, ul. Krakowska 37, tel. 423-60-57.

SALON MEBLOWY
Cyprus
zaprasza
Kraków - Nowa Huta, os. Niepodległości 3, tel. (012) 646-10-85.

zapraszamy 11 listopada
MEBLE DYWANY WYKŁADZINY
Kraków ul. Wadowicka 12 os. Strusia 1
Gorlice ul. Legionów 12

FIRMA POLSKIE MEBLE
KUCHNIE od A do Z
WYPOCZYNIKI KRAJOWE I ZAGRANICZNE
SYPIALNIE
GABINETY
MEBLE STYLOWE
DH Jubilat, tel. 422-30-33 w. 303

Nie płać podatku-INWESTUJ!
CZYTAJ STR. 46

Na każdej polskiej drodze
IN
Szczegóły na str. 48



Łatanie wałów

Opracowywany jest miejski system prognozowania, ostrzegania i reagowania na powódź

■ POTRZEBNA SOLIDARNOŚĆ SERC. Kilkadziesiąt tysięcy osób z całego kraju uczestniczyło w niedzielę na Jasnej Górze w dorocznej pielgrzymce kolejarzy. Metropolita lubelski, abp Józef Życiński wezwał do zachowania jedności i wsparcia wszystkich, którym zależy na dobru Polski „bez względu na to, jakiego są wyznania”.

■ DROGA KRZYŻOWA W BIRKENAU. Ponad 300 osób uczestniczyło w Drodze krzyżowej prowadzonej wczoraj przez teren byłego KL Birkenau. Uroczystość zwińczyła msza św. w intencji pomordowanych w hitlerowskich obozach i sowieckich łagrach odprawiona w kościele NMP Królowej Polski, tuż za drutami KL Birkenau.

■ GROŹNY POŻAR. Do pożaru doszło wczoraj w Lubiatowie (woj. opolskie). W ogniu zginęło 5 krów, a zniszczeniu uległo 750 m kw. pomieszczeń gospodarskich. Wstępnie straty oszacowano na ponad 60 tys. zł.

■ ZABÓJCZY CZAD. Trzy osoby - ojciec i dwoje dzieci - zmarły w wyniku zaccadzenia, a jedna - matka - walczy o życie. Przyczyną tragedii, do której doszło wczoraj w jednym z mieszkań przy ul. Magistralnej w Warszawie, było zatrucie tlenkiem węgla wydobywającym się z pieca gazowego w łazience. Zasłonięty otwór wentylacyjny i uszczelnienia w mieszkaniu spowodowały, że gaz pozostał w łazience. Policja przypuszcza, że mąż zaniepokojony przedłużającą się kąpielą żony, otworzył drzwi łazienki, skąd gaz przedostał się do reszty mieszkania.

■ TRAGICZNA PÓLNOĆ. O północy z soboty na niedzielę, w Nowosądeckim doszło do dwóch wypadków drogowych, których ofiary poniosły śmierć na miejscu. W Moszczenicy Małopolskiej koło Gorlic 22-letni Janusz Sz. jadąc motocyklem „Jawa 350” z nadmierną prędkością wypadł z jezdni i uderzył w drzewo. W Trzycierzu (gmina Korzenna) kierujący Citroenem z rejestracją nowosądecką Aleksander F. potrafił pieszo 60-letniego Kazimierza J. (LEŚ)

Ciąg dalszy ze str. 1

Obecnie „dogęszczane” są wały przy ul. Wioślarskiej i na os. Lesisko. - Wyremontowane umocnienia wytrzymają taką wodę, jak w tym roku - twierdzi dyrektor Kaczmarczyk. - Niestety, wciąż brakuje pieniędzy na działania wyprzedzające ewentualną katastrofę, na przykład na zbiorniki retencyjne.

Z wnioskiem o umieszczenie budowy zbiornika Świnna Poręba na liście priorytetów inwestycyjnych zwrócili się do Ministerstwa Ochrony Środowiska władze Krakowa. Wojewoda natomiast otrzymał wniosek o wsparcie inwestycji związanej z podwyższeniem wałów i murów na nadwiślańskich bulwarach. Prace organizacyjne już się rozpoczęły. Jak powiedział nam Waclaw Wojciechowski, sekretarz Miejskiego Komitetu Przeciwpowodziowego, miasto zamierza sfinansować część dokumentacji technicznej, wojewoda natomiast będzie zabiegał o fundusze z budżetu centralnego, a także, być może, z zagranicy.

W tym roku do przelania wody przez najniższy wał pod Wawelem brakowało zaledwie 90 cm; w tym miejscu wał ma być podwyższony o 1,20 m, w pozostałych - średnio o 1 m, łącznie na odcinku około 15 km. Opracowywany jest także miejski system prognozowania, ostrzegania i reagowania na powódź.

Na pokrycie szkód związanych z powodzią Kraków otrzymał z różnych źródeł około 3,5 mln zł. Starano się o większą sumę, ale np. dotacja wojewody nie mogła, ze względu na obowiązujące przepisy, przekroczyć około 240 tys. zł. Z budżetu miasta dofinansowano natomiast niektóre zadania administracji rządowej.

W Nowosądeckim

jest 34 km wałów przeciwpowodziowych, którym powódź niewiele zaszkodziła. - Trzydziestometrowe wyrwy powstały jedynie w Brzeznej oraz Naszacowicach - mówi Jan Opiłło, dyrektor Wydziału Rolnictwa Urzędu Wojewódzkiego w Nowym Sączu. - W Brzeznej w miejscu uszkodzenia jest zamontowana



Fot. Anna Głód

śluzą. Naprawiona jest również wyrwa w wale w Naszacowicach. Prace pochłonęły około 70 tysięcy złotych. Środki te decyzją wojewody nowosądeckiego zostały przesunięte w budżecie, powodując wstrzymanie dwóch innych inwestycji. Zamulone śluzy zostały już oczyszczone. Stopniowo odbudujemy prowadzące do nich drogi dojazdowe. Ten etap będzie kosztował 75 tysięcy złotych.

Uszkodzenia koryt potoków i rzek występują łącznie na odcinku 190 km. Na naprawę szkód zagrażających bezpośrednio ludziom przeznaczono blisko 2 mln zł; połowa tej kwoty wpłynęła ze środków centralnych. Wszystkie najpilniejsze

prace zostały wykonane - woda nie podchodzi pod żadne gospodarstwo. Regulacja pozostałych rzek i potoków będzie prowadzona systematycznie, w miarę posiadanych funduszy. W Nowosądeckim planowana jest budowa 13 km wałów przeciwpowodziowych.

Trwa również uzupełnianie sprzętu. - Zakup nowego sprzętu

sięciu procentach - wylicza Stanisław Stachura, dyrektor Wojewódzkiego Zarządu Inwestycji w Rzeszowie. Wartość niezbędnych robót zabezpieczających wyceniono na 12 mln zł; w tym roku zaplanowano wykonać prace za 5 mln zł. Program długofalowy, który przewiduje budowę nowych wałów i modernizację istniejących - to perspektywa 2001 roku.

- W tej chwili zapłaciłmy już 1,5 miliona złotych. Nie ma problemów z pieniędzmi - zapewnił nas dyrektor Stachura. Na pierwsze półrocze 1998 r. przesunięto przebudowę śluz wałowych. Termin tegorocznych prac upływa z końcem listopada. Zdaniem dyrektora, plany mogą pokrzyżować nie braki w kasie, lecz ewentualne awarie sprzętu, a przede wszystkim nie sprzyjająca pogoda.

W Tarnowskim

większość wałów powinna zostać naprawiona najpóźniej w przyszłym roku. Łączny koszt przedsięwzięcia oszacowano na ponad 2 mln zł. Do naprawy w tym roku przewidziano między innymi prawy wał na Wiśle w okolicach Wietrzychowic i Gręboszowa oraz lewy na Uszwicy i na Dunajcu. Część prac już wykonano.

Nadal poważnie uszkodzony jest wał przeciwpowodziowy na Dunajcu w miejscowości Gosławice. Ewentualne nadejście kolejnej wielkiej fali powodziowej grozi jego przerwaniem i w konsekwencji zalaniem trzech czwartych powierzchni gminy Wierchosławice. Ze względu na szczupłość środków, gosławicki wał zostanie w pełni wyremontowany dopiero w latach 1998 - 1999.

(MAT, MIGA, ER, SMOL)

W Rzeszowskim

łączna długość wałów przeciwpowodziowych wynosi 124 km. Lipcowa powódź uszkodziła - w różnym stopniu - około 59 km. - Wyrwy było pięć, z czego dwie zostały już naprawione w stu, a pozostałe w osiemdzie-

Szalał halny

W dolinie Popradu najbardziej dokuczliwy był „wiatr ryterski”

(INF. WL.) Nie tylko na Podhalu szalał halny, którego skutki były odczuwane szeroko w województwie nowosądeckim. Prędkość porywistego wiatru sięgała nawet do 30-40 metrów na sekundę. W dolinie Popradu najbardziej dokuczliwy był „wiatr ryterski”, swojego rodzaju regionalna odmiana halnego.

W miniony weekend zgłoszono kilkadziesiąt uszkodzeń sieci elektrycznej z rejonu Podhala, Grybowa i Gorlic. Sporo przysiółków wiejskich zostało

pozbawionych na pewien czas dopływu prądu. Wiatr powalił też dziesiątki drzew m.in. w parkach narodowych. Ekipy naprawcze pracowały w dzień i w nocy.

Wzrosła ilość nagłych zachorowań wśród osób cierpiących na nadciśnienie i dolegliwości sercowe. Odnotowano też typowe dla okresu halnego dwie próby samobójcze, na szczęście nieudane. Wietrzna pogoda, ale już z tendencją schyłkową, utrzyma się i dziś. (LEŚ)

Następne wydanie „Dziennika Polskiego”

ukaze się w środę, 12 listopada

LOCO

ulica
Bratysławska
Kraków
tel. 634-18-95
tel. 633-60-08

LOCO

DRZWI PRZESUWNE, SKŁADANE

i harmonijkowe: **STANLEY, MARLEY**

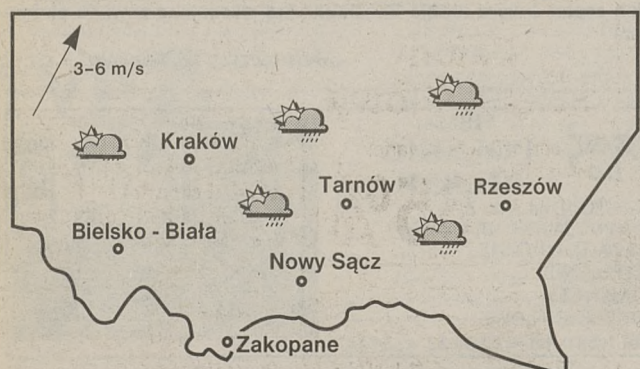
Zabudowa szaf, wnęk i garderób.

Schody kręte, zabiegowe i składane

Panele podłogowe i boazerijne.

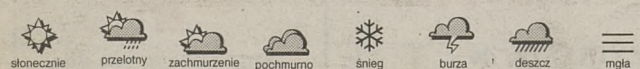
Usługi montażowe i adaptacyjne

Prognoza pogody



Temperatura (min..max)

Bielsko	5	14	Nowy Sącz	5	14
Częstochowa	4	12	Przemyśl	4	11
Kasprowy Wierch	0	1	Rzeszów	3	12
Katowice	4	13	Tarnów	5	14
Kraków	5	14	Zakopane	5	10
Krosno	3	10	Warszawa	3	14



Sytuacja baryczna: Polska południowa nadal jest pod wpływem rozległego niżu znad północnej Szkocji. Na wschodzie rejonu początkowo będzie oddziaływał front atmosferyczny. Napływa chłodniejsze powietrze polarnomorskie.

Prognoza pogody: Zachmurzenie na ogół umiarkowane, tylko we wschodniej części rejonu i w górach będzie przeważać zachmurzenie duże. Miejscami głównie na wschodzie przelotne opady deszczu. Temperatura maksymalna od 10 do 14 st., w Tatrach 1 st. Wiatr słaby i umiarkowany, w Tatrach dość silny i silny, z kierunków południowych. Noc pogodna i bez opadów. Temperatura minimalna od 2 do 5 st. W rejonach słabego wiatru mogą wystąpić przygruntowe przymrozki do -1 st. W Tatrach temperatura 0 st. Wiatr słaby i umiarkowany, w rejonach górskich silniejszy, z południa.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: Miejscami pojawiają się przelotne opady deszczu. Ciepło. Temperatura mak-

symalna od 13 do 16 st., minimalna od 3 do 6 st. W górach wiatr halny.

Sytuacja biometeorologiczna: Niekorzystna, wydłużony czas reakcji, nasilenie stanów chorobowych.

Uwaga kierowcy: Widzialność rano lokalnie zmniejszona. Drogi rano wilgotne i śliskie, w dzień przeważnie suche.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 15.00): 981 hPa, tj. 736 mm, niewielki wzrost ciśnienia.

Całkowita zawartość ozonu: 300 - 310 Dobsonów. Średnia wieloletnia dla listopada wynosi 300 Dobsonów.

Temperatura z 9 listopada: Polska: Białystok 11,2, Bielsko-Biała 14,1, Kasprowy Wierch 0,5, Katowice 14,0, Kielce 13,7, Kraków 14,5, Śnieżka 1,3, Tarnów 13,7, Warszawa 13,8, Zakopane 12,5; Europa: Ateny 18,8, Budapeszt 17,5, Kijów 13,5, Londyn 8,9, Madryt 15,2, Moskwa 8,1, Paryż 11,1, Sztokholm 5,5, Wiedeń 13,6.

Horoskop codzienny

BARAN: Sprawy nagle przyspieszą, pójdziesz ostro do przodu. Trzymaj się tylko na nogach - chodu!

BYK: Siła Marsa, radości Wenus, pełna dynamika. Idziesz twarzą przed siebie, kłopotów nie unikasz.

BLIŹNIĘTA: I dobrze, tylko jak zawsze drobne kłopoty finansowe. Zwróć się do szefa o podwyżkę, problem z głową.

RAK: Spraw mnóstwo, dyspozycja średnia; porządkuj przedpole. Na szczęście działasz przeciw nie sam, ale w zespole.

LEW: Pora kapitalizować zyski, zwielokrotnić dochody. Pozornie to bardzo trudne, są jednak metody...

PANNA: Silny, sprawczy, inicjatywny i zdecydowany, wkraczasz w kolejny wyż - masz szansę błysnąć. Naprzód, z przewagą oczywistą...

WAGA: Kłopoty, wymagające aktywności, pokonywalne, chociaż męczące. Zabierz się do roboty. Ostro!

SKORPION: Silny, stabilny, zadowolony z siebie - naprzód. Gwiazdy świecą na niebie. Wolność!

STRZELEC: Teraz... błogi spokój.

KOZIORÓŻEC: Wreszcie ofensywny, wkraczasz w czas astrologicznej passy. Przed Tobą nowe podboje, spotkania, interesy. Nieustanna radość.

WODNIK: Trochę zmęczenia, co nie dziwne. Jednak staraj się być aktywny.

RYBY: Pełnia szczęścia, harmonii. Co dotąd uwierało, puszcza i nie boli.

ASTROLOGUS

Wózek do NATO

„Albo dojedziemy wszyscy, albo nie dojedzie nikt”

(INF. WL.) - Jedziemy na tym samym wózku. Albo dojedziemy na nim wszyscy, albo nie dojedzie nikt - zaznaczył w niedzielę Janusz Onyszkiewicz, szef MON, podczas roboczego spotkania ministrów obrony Polski, Czech i Węgier w Krakowie. Minister Onyszkiewicz dodał, że liczy na solidarną współpracę w tym trójkącie i nie wyobraża sobie rywalizacji między tymi trzema krajami w staraniach o przyjęcie do NATO. Również ministrowie Czech i Węgier podkreślili, że nie powinno być żadnego współzawodnictwa między trzema krajami. Spotkanie ministrów było pierwszym takim szczytem po zmianie rządu w Polsce i zostało poświęcone trójstronnej współpracy wojskowej. Uczestniczył w nim również były minister obrony narodowej Stanisław Dobrzański.

Jak poinformował węgierski szef obrony, społeczeństwo tego kraju wypowie się za tydzień w ogólnonarodowym referendum na temat wejścia do NATO. Odnosząc się do czteroletnich rządów poprzedniej koalicji, Janusz Onyszkiewicz



Fot. Anna Głód

stwierdził, że uczyniono duży postęp w zwiększeniu cywilnej kontroli nad wojskiem. Zdaniem ministra, nakłady przeznaczane na siły zbrojne były jednak stanowczo za małe. - To, czy w przyszłym roku będzie ich więcej, będzie zależało od konstrukcji budżetu, nad którym rozpoczynają się prace w Sejmie - podkreślił Janusz Onyszkiewicz.

Odpowiadając na pytanie, czy niedawna fala samobójstw

w wojsku polskim nie jest zjawiskiem niepokojącym, minister Onyszkiewicz odparł, iż doszło w ostatnich tygodniach do zbiegu nieszczęśliwych wypadków, ale liczba samobójstw od wielu lat nie zwiększa się i utrzymuje wciąż w „tej samej, smutnej statystyce”.

Po południu ministrowie udali się na Wawel, gdzie złożyli kwiaty przy sarkofagu marszałka Józefa Piłsudskiego. (KOS)

Nagrody Kisielea '97

Marian Krzaklewski, Tomasz Wołek i Czesław Apiecionek zostali laureatami tegorocznej Nagrody Kisielea.

Marian Krzaklewski, przewodniczący NSZZ „Solidarność” i klubu parlamentarnego AWS, został wyróżniony w kategorii polityków „za sukces w skłonieniu do współdziałania różnorodnych sił politycznych” - głosi werdykt Kapituły Nagrody Kisielea '97.

Tomasz Wołek, twórca i redaktor naczelny dziennika „Życie”, otrzymał tę nagrodę w kategorii publicystów za „śmiałość publicystyki potwierdzoną talentami organizacyjnymi”.

Czesław Apiecionek, właściciel sieci księgarni „Odeon”, został uhonorowany w kategorii przedsiębiorców, jako „twórca nowoczesnej sieci księgarni, za wyjątkowe osiągnięcia w łączeniu interesu materialnego z interesem kultury polskiej”.

Na nagrodę składają się honorowy dyplom oraz rzeźba głowy Stefana Kisielewskiego autorstwa znanego rzeźbiarza Andrzeja Renesa. (PAP)

Obrońcy ks. Jankowskiego

W niedzielę przed kościołem św. Brygidy w Gdańsku parafianie zbierali podpisy w sprawie uchylenia rocznej kary zakazu wygłaszania przez ks. Henryka Jankowskiego kazań w kościele św. Brygidy w Gdańsku, nałożonej na niego przez abp. Tadeusza Gościńskiego, metropolitę gdańskiego. Kara ta została nałożona na ks. Jankowskiego za głoszenie kazań o treści antysemitkiej.

Podczas mszy św., odprawionej przez ks. dr. Tomasza Czapiewskiego, administratora parafii św. Brygidy, podpisów tych zebrano 11 stron. Po zakończeniu nabożeństwa parafianie poinformowali zgromadzonych przed kościołem o utworzeniu „Komitetu Obrony ks. Jankowskiego”, który przygotowuje petycję, będącą protestem przeciwko nałożeniu na ks. Jankowskiego kary zakazu wygłaszania kazań. Petycja ta, jak powiedziano, zostanie skierowana „do księdza arcybiskupa oraz prymasa Glempa”. (PAP)

Powiatowa Liga

Będzie małopolska?

(INF. WL.) Wczoraj w Proszowicach przedstawiciele 14 gmin województw krakowskiego i kieleckiego utworzyli Stowarzyszenie Liga Powiatowa.

Idea utworzenia powiatów była w ostatnich latach wykorzystywana dla celów politycznych i narosło wokół niej wiele nieporozumień, dotyczących np. relacji między gminą a powiatem. Liga Powiatowa chce te wątpliwości wyjaśniać, tworząc jednocześnie lobby na rzecz kontynuowania reformy samorządowej.

- W parlamencie przeważają co prawda zwolennicy decentralizacji, ale na wszelki wypadek chcemy, żeby posłowie „czuli nasz oddech na plecach” - mówi burmistrz Proszowic Klaudiusz Kawecki.

Powstanie Ligi poparły sejmiki samorządowe obu województw, a także kilka lokalnych organizacji. Za jedno z podstawowych zadań przedstawiciele gmin uznali przygotowanie kadry dla przyszłych powiatów. A kiedy te już powstaną, Liga, która być może rozszerzy się na całą Małopolskę, może stać się forum powiatowej współpracy. (MAT)

(INF. WL.) Podstawa wszelkich zmian to decentralizacja i powiązanie większości dziedzin życia, o których obecnie decyduje rząd, z samorządem lokalnym. Koalicjanci uzgodnili też - ta kwestia budziła bodaj najmniej kontrowersji - że powstaną powiaty, zaś wybory do nich odbędą się równocześnie z wyborami do samorządu gminnego, czyli wiosną przyszłego roku.

Do projektu umowy koalicjanci nieprzerwanie wnoszą poprawki, przedmiotem dyskusji są zarówno sprawy ważne, jak też - przynajmniej pozornie - nieistotne szczegóły. Kolejny, tym razem ostateczny, termin jej podpisania wyznaczono na dzisiaj. „Dziennikowi” udało się otrzymać ostatnią wersję projektu.

Lustracja, etyka i media

Wszyscy kandydaci na ważne stanowiska w państwie zostaną zlustrowani. W parlamencie powstanie komisja ds. etyki, której zadaniem będzie kształtowanie kodeksu etycznego polityków. Życie publiczne będzie w pełni jawne, zaś każdy obywatel będzie miał dostęp do swoich akt, zgromadzonych

Konkretne obok pobożnych życzeń

Wczoraj wieczorem koalicjanci stwierdzili, że w programowej części porozumienia pozostały rozbieżności w czterech kwestiach: rolnictwa, reformy systemu ochrony zdrowia, polityki zagranicznej i powszechnego uwłaszczenia

przez komunistyczne służby specjalne. Koalicjanci oświadczają ponadto, że doprowadzą do wyraźnego oddzielenia polityki i polityków od niejasnych powiązań gospodarczych.

Umowa wiele uwagi poświęca też wolnym rzetelnym i etycznym mediom. Ulegnie zasadniczej zmianie formuła Krajowej Rady Radiofonii i Telewizji, aby media publiczne były prawdziwie publiczne i obiektywne. Powstanie też komisja rządowa, która zbada przebieg procesów własnościowych i koncentrację kapitału w środkach masowego przekazu. Równocześnie wszelkie inicjatywy środowisk dziennikarskich na rzecz umacniania kodeksu etycznego w swej pracy mogą liczyć na wsparcie. Przyjęte zostanie też nowe prawo prasowe.

Wojsko i policja

Komenda Główna będzie dysponowała centralnym zbiorem danych oraz będzie czuwać nad jednolitym wyszkoleniem policjantów. Zostanie też zredukowana liczba policjantów w administracji na rzecz liczby patroli na ulicach miast.

Koalicjanci nie mogli się natomiast porozumieć w kwestii liczebności sił zbrojnych. AWS domaga się rozbudowania wojsk obrony terytorialnej, unicy natomiast chcieli armii mniej liczebnej, ale lepiej wyszkolonej i wyposażonej. Autorzy umowy zgadzają się co do celowości systematycznego skracania służby wojskowej, różnią się natomiast w kwestii tempa tego procesu. AWS chciałaby w miarę szybkiego skrócenia służby do trzech miesięcy, UW natomiast jest tutaj bardziej wstrzemięzliwa.

Nauka i kultura - samorządowo

Większość finansów na edukację nie będzie już służyć z Warszawy, lecz zostanie przekazanych samorządom lokalnym i rozdysponowywanych w zależności od potrzeb danego regionu. Wykształcenie średnie stanie się powszechne, natomiast co najmniej 33 procent każdego rocznika maturalnego będzie kontynuować naukę po maturze. Ważnym zapisem, nie budzącym wśród koalicjantów kontrowersji, jest konieczność podjęcia działań na rzecz unowocześnienia systemu kształcenia nauczycieli i przyznanie każdemu z nich prawa do bezpłatnego douczania się. Koalicjanci zapowiadają podniesienie płac pedagogom, równocześnie jednak będą one zróżnicowane w zależności od poziomu świadczonych przez nich pracy.

Zasadniczo zmaleje administracyjna rola Ministerstwa Kultury i Sztuki oraz administracji państwowej. Kierowanie instytucjami kultury zostanie zdecentralizowane i przekazane powiatom.

Gospodarka i podatki

Powstanie rządowa komisja ds. przeglądu przepisów, która zidentyfikuje przepisy prawa gospodarczego i zawioskuje o eliminację zbytecznych bądź szkodliwych przepisów. Nastąpią też od dawna oczekiwane zmiany w prawie upadłościowym, mające usprawnić procedurę.

Wiele przedsiębiorstw zostanie zrestrukturyzowanych. Ale w procesie tym na pomoc państwa mogą liczyć jedynie te przedsiębiorstwa, które gwarantują utrzymanie się na rynku. Zostanie sprywatyzowana Telekomunikacja oraz - później - PKP.

Koalicjanci uzgodnili, że średni i mali przedsiębiorcy, rzemieślnicy i kupcy będą mogli liczyć na dostęp do tańszych kredytów. Różni się natomiast w kwestii ochrony członków banków spółdzielczych: AWS jest za, UW pominięła ten zapis.

System podatkowy zostanie uproszczony, będą preferencje dla budownictwa mieszkaniowego. Znowelizowana zostanie też ordynacja podatkowa.

Większość tzw. protokołu rozbieżności dotyczy wydatków na rolnictwo. AWS domaga się większych świadczeń budżetowych na jego restrukturyzację, zabezpieczeń emerytalnych itp., unicy natomiast woleliby tutaj większej rozważi.

Po analizie liczącego 47 stron projektu nasuwa się refleksja, że jego autorzy usilnie chcą zapisać o dążeniu do realizacji wyborczych deklaracji. Obok jednak konkretnych i wygładzających na realistyczne zapisów nie brakuje i takich, które - przynajmniej w tej formie - mogą być odbierane jedynie jako deklaracje pobożnych życzeń. (DSF)

Zapraszamy na wykład zatytułowany: „Kryzys w Kościele - środki zaradcze”, który wygłosi ks. Karl Stehlin z Bractwa Kapłańskiego św. Piusa X

Wykład odbędzie się w dniu 12 listopada br. (środa) o godz. 17.00 w sali renesansowej w Domu Polonii, Kraków, Rynek Główny 14.

Wstęp wolny.

Informacje i publikacje na temat Tradycji: Bractwo św. Piusa X, ul. Żwanowiecka 46/50, 04-849 Warszawa, tel. (0-22) 612-64-25, fax: (0-22) 612-60-88, email: piusx@pol.pl, http://www.piusx.org.pl.

PRODUCENT OKIEN Z PCV

Termin realizacji 3 tygodnie

KOMMERLING

Kawneer EUROPE 653-23-54 Kraków ul. Golińkowska 4

KONSTRUKCJE ALUMINIOWE

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ WŁASNOŚCIOWYCH - HIPOTECZNYCH

Firma Remontowo-Budowlana, inwestor - generalny wykonawca osiedla mieszkaniowego, ul. Kobierzyńska 169 prowadzi w godz. od 9 do 17 sprzedaż mieszkań własnościowych-hipotecznych. UWAGA !!! BLOK nr 2 I CENA 1 m wraz z działką od 1800 do 1950 zł. Termin oddania: I/III kwartał 1998 r. Mieszkania od 31 m² do 98 m² i większe dwupoziomowe. Wysokiej klasy wyposażenie: drzwi zewn. i wewn. kanadyjskie, okna PCV. Pierwsza wpłata przy umowie 30 % wartości mieszkania, pozostałe płatności w ratach miesięcznych do czerwca 1998 r. Respektujemy książeczki mieszkaniowe, kredyty bankowe.

Informacje: Biuro Sprzedaży, Skład Materiałów Budowlanych ul. Kobierzyńska 169/24 tel. 262 12 96 262 12 64 Biuro Firmy: ul. Golińkowska 4, tel. 653-15-05

salon fryzjerski Agaty Dziedzic

Dzień Ściętej Głowy

W poniedziałek i czwartek płacisz tylko **65%**

ul. Garncarska 8 czynny 8 - 20 tel. 0602 22 41 57

Pamiętaj o ministrze

W Łukowie, rodzinnym mieście Andrzeja Bączkowskiego, odsłonięto tablicę poświęconą zmarłemu nagle 7 listopada ub.r. ministrowi pracy i polityki społecznej. Tablica, ufundowana przez łukowski samorząd, została wmurowana w ścianę budynku, w którym przed 42 laty urodził się Andrzej Bączkowski, a gdzie od kilku miesięcy mieści się Rejonowy Urząd Pracy. W uroczystości, obok mieszkańców Łukowa, parlamentarzyistów i władz samorządowych, wzięła udział Grażyna Bączkowska z synem. (PAP)

SYMICO SALON SPRZEDAŻY, KRAKÓW ul. Kraszewskiego 36 tel. 422-35-38

autoryzowany przedstawiciel PTK CENTERTEL

Nowe rewelacyjne ceny...czas promocji ograniczony

NOKIA 440 - 499 PLN

NOKIA 450 VIP - 999 PLN

cenę netto

CENTERTEL Największy zasięg w Polsce

CENTRUM PODŁOGI DREWNIANEJ

ul. Makowskiego 4 (Azory) tel/fax: (012) 635 99 44

Stała Wystawa Budownictwa, ul. Klimeckiego 14, paw C st 9 tel: (012) 423 67 00 w. 221

PANELE LAKIERY PARKIET

od 40.00 pln

ekologiczne Bona

DREWNO EGZOTYCZNE i krajowe

Rozczarowanie Krzyżem Wielkim

Jutro na Pęksowym Brzyzku symboliczny pogrzeb gen. Zaruskiego

(INF. WL.) Jutro w Zakopanem na Pęksowym Brzyzku odbędzie się symboliczny pogrzeb generała Mariusza Zaruskiego. W trakcie uroczystości twórca Tatrzańskie Pogotowia Ratunkowego, wielki taternik i żeglarz ma zostać pośmiertnie odznaczony Krzyżem Wielkim Orderu Odrodzenia Polski. Organizatorzy uroczystości, harcerze i ratownicy są rozczarowani - liczyli, iż Mariuszowi Zaruskiemu zostanie przyznany Order Orła Białego.

Mariusz Zaruski, wyruszając na wojnę w 1914 r., napisał w sonecie-testamencie (był także uznanym poetą), iż prosi, aby go pochowano w Tatrach. Jutro, w dniu Święta Niepodległości, choć w sposób jedynie symboliczny, ostatnia wola wielkiego taternika i marynarza zostanie spełniona.

Generał zmarł w wycieńczeniu w marcu 1941 r. w chersońskim więzieniu NKWD. W okresie PRL okoliczności jego śmierci były przemilczane, nie znano też wszystkich szczegółów. W ostatnich latach definitywnie

wyjaśniono, iż Zaruski został pochowany w zbiorowej mogile i nie ma szans na zidentyfikowanie ciała. Dlatego inicjatorom sprowadzenia prochów generała do Ojczyzny, harcerzom z Morskiego Kręgu Instruktorskiego ZHP w Rzeszowie pozostało jedynie sprowadzenie urny z ziemią z chersońskiej mogiły. 29 września br. w Rzeszowie odbyła się pierwsza część uroczystości, jutro po mszy św. w kościele Najświętszej Rodziny o godz. 15, w asyście wojskowej Kompanii Honorowej urna zostanie złożona pod symbolicznym kamieniem-mogilą generała na Pęksowym Brzyzku.

Jak dowiadujemy się nieoficjalnie, harcerze i ratownicy są nieco rozczarowani. Czynie bowiem starania o odznaczenie Mariusza Zaruskiego najwyższym polskim odznaczeniem Orderem Orła Białego. W ubiegły piątek Kapituła Odznaczeń przy Prezydencie Rzeczypospolitej Polskiej zdecydowała jednak, iż generałowi zostanie przyznany Krzyż Wielki Orderu Odrodzenia Polski.

(LECH)

Smyczkiem i pałą

Ze Szkocji do Włoch

Po wielkich rocznicach muzycznych obchodzonych w tym roku: setnej rocznicy zgonu Brahmsa i dwusetnej rocznicy urodzin Schuberta, przyszła kolej na Feliksa Mendelssohna-Bartholdy'ego.

4 listopada minęło 150 lat od śmierci tego najpogodniejszego z niemieckich romantyków, za życia wyniesionego na wyżyny uznania i sławy, potem zbyt pochopnie zdegradowanego do roli kompozytora co najwyżej drugorzędnego czy zgoła „salonowego”, tak, jakby nie pozostał po sobie nic innego, jak tylko kilkanaście sentymentalnych kawałków fortepianowych w rodzaju „Weneckiego gondoliera”, męczzonego uparcie i bez litości przez kolejne pokolenia cnotliwych pańienek z dawnych mieszczańskich salonów.

Koncert w Filharmonii Krakowskiej poświęcony jego twórczości - pierwszy z dwóch zaplanowanych w tym miesiącu - rozpoczął Vladimir Ponkin Uwerturą koncertową „Hebrydy”. Mendelssohn zawarł w niej wrażenia z podróży do Szkocji, dokąd dotarł z Londynu w roku 1829. Koloryt uwertury znacznie już przybladł. Odmalowana w niej muzycznie legendarna, skalista grotta Fingala jest dla nas mniej pożądaną niż dla kompozytora i mniej groźnie brzmią nam w uszach bijące w nią wzburzone fale morskie, ale jest to przecież w swoim rodzaju utwór znakomity, splatający wątek programowy i romantyczną nastrojowość z beztępidnie wyważoną formą klasycznego „allegro sonatowego”.

Swoje arcydzieło - Koncert skrzypcowy e-moll op. 64 - napisał Mendelssohn dla bliskiego przyjaciela, koncertmistrza lipskiego Gewandhausu, Ferdynanda Davida. Ten świetny skrzypek i wyborny muzyk, także kompozytor, m.in. autor kilku koncertów skrzypcowych, miał pewien udział w opracowaniu i ostatecznej redakcji partii solowej. Po prawykonaniu jakiś znajomek, gratulując mu, powiedział: „Drogi Ferdynandzie, to jest wreszcie ten koncert, jaki od dawna chciałeś napisać!”. Nieważne, czy anegdota jest prawdziwa, bo trafia w sedno. Koncert Mendelssohna jest tak wdzięczny i gładki fakturalnie, jakby rzeczywiście wyszedł spod pióra skrzypka, ale artystycznymi walorami góruje nieporównanie nad kompozytorskimi produktami wirtuozów, z czego inteligentny i samokrytyczny David w pełni sobie zdawał sprawę. W jednym z listów tłumaczył Mendelssohnowi, że arsenał popisowych środków technicznych, związany z gustem epoki, starzeje się nieuchronnie wcześniej lub później i tylko „najwyższe idee muzyczne” - jak to określił - mogą temu zapobiec i utrzymać utwór w repertuarze, dlatego też młodsza generacja skrzypków nie gra już jego koncertów. Bystra uwaga! Także „nowa”, dwudziestowieczna wirtuozeria instrumentalna, nie tak dawno jeszcze frapująca, już się starzeje. Gdy brak „wysokich idei” z najdziwniejszych nawet dźwięków wieje pustką i banałem.

Solistką w Koncercie Mendelssohna była Joanna Mądrozkiwicz. Niegdyś zabłysła

u nas jako wyróżniający się talent wiolinistyczny, ale potem związała się artystycznie i prywatnie z Wiedniem, gdzie zamieszkała na stałe i mniej o niej słyszeliśmy. Ma ona niewątpliwie skrzypcowy „pazur”, wdzięcznie bardzo prezentuje się na estradzie, ale mimo ładnych fragmentów nie był to Mendelssohn, na jakiego czekaliśmy.

W drugiej części wieczoru Vladimir Ponkin znakomicie poprowadził IV Symfonię A-dur „Włoską” - było w niej słońce Południa i nuta melancholii w Andante, w którym śpiewny temat, subtelnie zinstrumetowany, rozwija się na tle miarowego, ósemkowego ruchu wiolonczel i kontrabasów. Muzyczną podróż ze Szkocji do Włoch zakończył Ponkin błyskotliwie finałowym, skoczonym „Saltarello” w zawrotnym tempie, brawurowo zagranym przez orkiestrę. Ten finał bisowano, ale nie był to zwykły bis. Ponkin puścił orkiestrę całkiem samopas, nawet trochę spacerował, ale czuł bacznie i od czasu do czasu dyskretnie poddrgiwał. Było to bardzo efektowne, ale w dobrym stylu, czyli bez taniego spektakularstwa. Dyrygenta i orkiestrę nagrodzono takimi brawami, jakby na sali siedzieli nie krakowianie, zrównoważeni i trochę chłodni z natury, ale żywiołowi, pełni temperamentu neapolitańczyk.

ADAM WALACIŃSKI

Dokończenie ze str. 1

W tym czasie uczniowie w szkołach zaczynają się dowiadywać, że „na ziemiach polskich uwolnionych od okupacji rozpoczęła się od razu walka o władzę pomiędzy klasą robotniczą a klasami posiadającymi - burżuazją i obszarnikami”. Lubliński rząd Daszyńskiego nazywa się „oszukiwaczem ludowym”. Za rządów Piłsudskiego - „nacionalisty i imperialisty” - po „interwencji antyradzieckiej ustaliły się granice imperialistycznego Państwa Polskiego”.

W tym samym okresie w podręczniku historii Polski dla korespondencyjnego technikum rolniczego, weterynaryjnego i handlowego jest kreowana

nowa wizja dziejów.

„Wbrew wszelkim legendom rozpowszechnianym przez burżuazyjnych historyków i współczesnych agentów imperialistycznych wywiadów, Polska odzyskała niepodległość nie dzięki działaniom Piłsudskiego, Dmowskiego i innych, nie dzięki poparciu imperialistycznych

Odzyskanie niepodległości w szkole

Pierwsze sygnały powrotu do poszanowania prawdziwej historii Polski pojawiają się w podręcznikach drugiej połowy lat 80.

państw zachodu - ale wbrew nim dzięki zwycięstwu Wielkiej Październikowej Rewolucji Socjalistycznej”.

Dla autorów podręcznika najważniejszym wydarzeniem jest powstanie na początku listopada 1918 roku Rad Delegatów Robotniczych w Zagłębiu Dąbrowskim, Lublinie, Warszawie i Łodzi.

Na arenie dziejów pojawia się nowa postać: „Czynny udział w organizacji Rad w W-wie i Lublinie bierze młody jeszcze działacz robotniczy Bolesław Bierut”.

O takiej Polsce, „najdalej na wschód wysuniętej placówce międzynarodowego imperializmu” uczono się w ówczesnych szkołach.

Pod koniec lat 50. ton komentarzy politycznych nieco łagodnieje. Dowiadujemy się, że 11 listopada 1918 ludność stolicy rozpoczęła rozbrajanie Niemców. Okazuje się też, że uznany kilka lat wcześniej za zdradziecki tzw. Rząd Ludowy przeprowadzał jednak jakieś reformy, ale z kolei nie godziła się na nie burżuazja polska, „która z obawy przed rewolucją społeczną, widziała swój ratunek w objęciu władzy przez Piłsudskiego, za którego rządów stosowano ostre represje wobec wszelkich rewolucyjnych wystąpień robotników i chłopów”.

Na początku lat 60. dowiadujemy się, że „odzyskanie przez Polskę niepodległości uwarunkowane było zwycięstwem rewolucji proletariackiej w Rosji i wybuchem demokratyczno-burżuazyjnych rewolucji w cesarstwie niemieckim i w monarchii Habsburgów”.

Wspomina się, że 11 listopada 1918 roku Rada Regencyjna przekazała Józefowi Piłsudskiemu dowództwo nad wojskiem i „tego samego dnia Daszyński ogłosił dymisję Rządu. Moraczewski zaczął tworzyć rząd w ten sposób po myśli burżu-

co wydarzyło się 11 listopada.

Wtedy to „część ziem polskich, a mianowicie byłe Królestwo Polskie Kongresowe i Gali-

azyjnej” choć pod ludową nazwą. Epokowym wydarzeniem w tym okresie zdaje się „powstanie około 120 rad robotniczych, chłopskich i folwarcznych”. W tych dniach „wzburzenia ludowe” Piłsudski jest „orzędem opatrnościowym dla burżuazji”.

Pod koniec lat 70. z podręczników znika komunistyczny patos w przedstawianiu faktów, które miały niewiele wspólnego z rzeczywistością, a zaznacza się, że

legenda Piłsudskiego

została ukształtowana przy czynnym udziale demokratycznej lewicy. On sam natomiast dążył do pacyfikacji nastrojów rewolucyjnych, natomiast „zasady Manifestu Tymczasowego Rządu Republiki Polskiej wpły-

nęły na kształtowanie się niepodległej Polski jako republiki burżuazyjno-demokratycznej”.

Wspomina się też o przekazaniu Piłsudskiemu władzy przez Radę Regencyjną, ale dużo wdzięczniejszym i szerszym opisywanym tematem jest działalność Polskiej Partii Socjalistycznej oraz Socjaldemokracji Polski i Litwy, a także Komunistycznej Partii Robotniczej Polski. W książkach znajdujemy zdjęcia „polskich działaczy robotniczych” - Feliksa Dzierżyńskiego i Juliana Marchlewskiego.

Pierwsze sygnały powrotu do poszanowania prawdziwej historii Polski pojawiają się w podręcznikach drugiej połowy lat 80. Znajdujemy w nich fragment oryginalnego tekstu z 1918 r.: „Rada Regencyjna w dniu 11 listopada stwierdziła, że wobec grożącego niebezpieczeństwa zewnętrznego i wewnętrznej przekazuje władzę wojskową i naczelną dowództwo wojsk polskich jej podległym brygadierowi Józefowi Piłsudskiemu”.

KRZYSZTOF MAĆKOWSKI

NOWY CITROËN

Xsara



*Wg kursu FRF z dnia 22.10.97

Żyć nie umierać!

KONTYGENT
Lepsza cena - do 31 grudnia o 1000 zł taniej - 37.691 zł*

Korzystny pakiet ubezpieczeniowy AC i NW oraz OC gratis!

Impwar
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
ul. Królowej Jadwigi 101 A
30-209 Kraków, tel. (012) 425 16 23

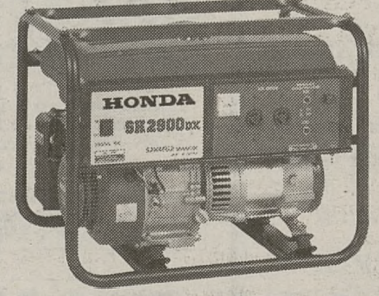
CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

PIWI

31-553 Kraków, ul. Cystersów 2, tel. 412-51-33, tel./fax 412-32-74

SERWIS I SPRZEDAŻ



GENERATORY SPALINOWE
O MOCY 0,5 - 10 KVA

SPRZEDAŻ SERWIS I WYNAJEM

HONDA

MASZYNY I URZĄDZENIA

4911/ZR

Jaka TV?

Ponad połowa Polaków uważa, że wprowadzenie na rynek telewizji prywatnej wpłynęło na poprawę jakości telewizji publicznej - wynika z sondażu przeprowadzonego przez Ośrodek Badania Opinii Publicznej. Ankietowani uważają, że telewizja prywatna i publiczna powinny się wyraźnie różnić. Zdaniem 31 proc. pytanym telewizja publiczna powinna zawierać więcej programów informacyjnych; 24 proc. sądzi, że powinno być w niej więcej publicystyki politycznej, gospodarczej. Oferta programowa telewizji prywatnej powinna mieć lżejszy charakter. (PAP)

ABENA s.c.
ul. Kraszewskiego 21/6
30-110 Kraków
tel./fax. (012) 422 94 87

SPRZĘT DO PREZENTACJI AUDIOWIZUALNEJ

wideoprojektory
aparaty cyfrowe
rzutniki pisma
rzutniki przezroczyste
panele LCD
ekrany projekcyjne

Sprzedaż
bezcłowa

Wypożyczanie
sprzętu

Nauczyciel na kontrakcie

Zdaniem Wojciecha Hausnera, reformę oświaty należy połączyć z dalszą decentralizacją państwa

(INF. WL.) Blisko 30 posłów z AWS, UW i ROP utworzyło zespół parlamentarny „Edukacja Jutra”, który ma stanowić silne lobby wywierające wpływ na reformę oświaty – poinformował w niedzielę w Krakowie poseł Wojciech Hausner z AWS, członek zespołu. Jego zdaniem, dotychczasowy system mianowania nauczycieli należy zastąpić pięcioletnim systemem powoływania. Na początku osoba przychodząca do pracy w oświacie byłaby nauczycielem kontraktowym, a dopiero zwieńczeniem jej kariery byłoby doświadczenie do ostatniego szczebla – nauczyciela dyplomowanego.

Zdaniem Wojciecha Hausnera, reformę oświaty należy połączyć z dalszą decentralizacją państwa. Większy wpływ na zmiany w oświacie i wychowanie młodzieży powinny mieć organizacje pozarządowe. Oprócz przygotowania propozycji reformy programowej i prac nad określeniem statusu zawodowego nauczycieli, zespół zamie-

rza też promować model wychowania w oparciu o takie wartości jak tradycja i patriotyzm.

Zdaniem Wojciecha Hausnera, 17 posłów wywodzących się z Krakowa powinno stworzyć silne lobby, które za pośrednictwem swoich macierzystych klubów parlamentarnych będzie wywierać nacisk na cały Sejm. Jednym z najpilniejszych zadań finansowanych z budżetu centralnego powinno być rozwiązanie problemów komunikacyjnych w mieście i w regionie – m.in. zakończenie budowy centrum komunikacyjnego oraz połączenie lotniska w Balicach z centrum za pomocą szybkiej kolei. Pilnym zadaniem, istotnym nie tylko dla Krakowa, ale i całego regionu, jest również budowa Teatru Muzycznego w Krakowie, rozbudowa i unowocześnienie Biblioteki Jagiellońskiej oraz stworzenie nowego kampusu UJ.

Odpowiadając na pytanie, kiedy zostanie przedstawiona kandydatura nowego wojewody, Wojciech Hausner odpowiedział, iż

w ciągu 10 dni Zespół Koordynacyjny AWS spośród kilkunastu kandydatów wyłoni kilka najpoważniejszych. Z osobami tymi zostaną przeprowadzone rozmowy, w wyniku których wyłonione będą dwie kandydatury. Dopiero po ich zatwierdzeniu przez Zespół Koordynacyjny, następnie Radę Regionalną AWS, zostaną one przedstawione ministrowi spraw wewnętrznych i administracji. Kandydatury zostaną skonsultowane z krakowską UW. Podobnie AWS oczekuje, iż Unia skonsultuje z nią swoich kandydatów na wicewojewodę.

Wojciech Hausner poinformował, że przekazał prezydium klubu parlamentarnego AWS projekt uchwały sejmowej przygotowanej przez krakowskie Porozumienie Organizacji Kombatanckich i Niepodległościowych stwierdzającej, iż płk Ryszard Kukliński „dobrze zasłużył się dla ojczyzny”. – *Większość kolegów z klubu poparła już projekt uchwały – zaznaczył poseł Hausner.*

(KOS)

Bez konieczności nowelizacji ustawy

Sposób na lustrację

Sąd za 2,6 miliona złotych

(INF. WL.) Ministerstwo Sprawiedliwości uważa, że możliwe jest powołanie Sądu Lustracyjnego bez konieczności nowelizacji ustawy. Zgodnie z przepisami, SL miał zebrać się najpóźniej 3 października w pełnym 21-osobowym składzie na swym pierwszym posiedzeniu, aby sędziowie zlustrowali się wzajemnie. Nie doszło jednak do tego, gdyż w ciągu 30 dni od wejścia w życie ustawy zgromadzenia ogólne sędziów sądów wojewódzkich i apelacyjnych wybrały tylko 12 kandydatów. Resort sprawiedliwości uważa, że w tej sytuacji minister może wystąpić o ponowne zwołanie zgromadzeń sędziów, aby wybrać wakuujące kandydatury do Sądu Lustracyjnego.

– W ustawie zapisano co prawda, że zgromadzenia sędziów wybierają kandydatów w ciągu 30 dni od wejścia w życie ustawy, ale zapis ten ma charakter instrukcyjny. Minister sprawiedliwości zatem nie traci prawa do ponownego zwołania zgromadzeń sędziów w celu wyboru dalszych kandydatów – zaznacza Barbara Mąkosza-Stępkowska, rzecznik ministra sprawiedliwości.

Zaznacza jednak, że nie można wykluczyć, że nawet wówczas nie uda się wybrać odpowiedniej liczby sędziów.

(PAD)

Dlatego też innym rozwiązaniem może być nowelizacja ustawy, polegająca na tym, że jeśli nie zostanie wybranych 21 kandydatów, ale więcej niż połowa, czyli 11, wówczas minister sprawiedliwości deleguje do Sądu Lustracyjnego tych kandydatów po zaopiniowaniu przez Krajową Radę Sądowictwa. Jeśli zaś nie zostanie wybranych co najmniej 11 sędziów, to minister sprawiedliwości może delegować do Sądu Lustracyjnego, na 6 miesięcy, sędzię sądu wojewódzkiego lub apelacyjnego, nawet bez jego zgody. W ramach nowelizacji ustawy powinien również zostać wprowadzony dodatek funkcyjny dla sędziów oddelegowanych do Sądu Lustracyjnego, który mógłby stanowić większą zachętę do pracy w SL.

Barbara Mąkosza-Stępkowska zaznacza, że resort sprawiedliwości jest przygotowany do realizacji ustawy. Jeszcze poprzedni minister wystąpił do premiera o zarezerwowanie 2,6 mln zł na powołanie sądu. Został nawet już wybrany lokal w dużym, nowoczesnym biurcu, na warszawskim osiedlu Ursynów. – *Wszelkie przygotowania zostały jednak zawieszono ze względu na niepowołanie Sądu Lustracyjnego – zaznacza rzeczniczka ministra sprawiedliwości.*

(KOS)

Zdaniem wiceprzewodniczącego AWS:

Zbyt wiele dla Unii

(INF. WL.) Spoistość AWS jest zagrożona przez zbyt wielki wpływ Unii Wolności na oblicze rządu koalicyjnego – powiedział wczoraj na konferencji prasowej w Krakowie Adam Słomka, lider KPN – OP i wiceprzewodniczący Akcji Wyborczej „Solidarność”. Stwierdził on, że statutowe władze AWS właściwie nie działają, a przemożny wpływ na rozmowy koalicyjne mają

władze „Solidarności”, które nie ujawniają nawet składu zespołu prowadzącego negocjacje w sprawach programowych.

– *Gdyby rząd premiera Buzka realizował miał tak zwany drugi plan Balcerowicza, mielibyśmy do czynienia z największym oszustwem politycznym od czasu okrągłego stołu – stwierdził lider KPN – OP. – Miliony ludzi, które głosowały na*

AWS, czyli przeciwko temu planowi, zostałyby zdradzone. Nie chcielibyśmy firmować takiego rzędu.

Adam Słomka zapowiedział, że jego ugrupowanie, posiadające w Sejmie 9 posłów, nie będzie głosować przeciwko wotum zaufania dla rządu, ale może powstrzymać się od głosowania, jeżeli jego postulaty nie zostaną spełnione. Do postulatów tych należy m.in. zapisanie

w umowie koalicyjnej sposobu renegocjacji poszczególnych jej punktów. Lider KPN – OP nie obawia się usunięcia posłów swej partii z klubu sejmowego AWS za niesubordynację podczas tego głosowania. Przewiduje jednak, że mogą znaleźć się oni poza klubem na skutek własnej decyzji, przy kolejnych głosowaniach, zwłaszcza nad projektem budżetu.

(PAD)

Jesień za oknami... TRAS

...jesień to kolejna pora roku w czasie której okna TRAS udowodnią, że są najlepsze...

...będą chronić Twoją rodzinę przed hałasem i utratą ciepła • będą chronić przed dostawaniem się kurzu do Twojego mieszkania • dzięki nim wydasz mniej pieniędzy na energię • ich mycie jest dziecinnie łatwe • okien TRAS nie trzeba rozkręcać • okien z PCV nie trzeba nigdy malować • przez długie lata są niezawodne • te okna to powód do satysfakcji i dumy • będziesz mógł pochwalić się nimi swoim znajomym • jako najbardziej doświadczony producent gwarantujemy wysoką jakość za przystępną cenę



Termin realizacji - 2 tygodnie !!!

Sprzedaż ratalna

ULGA PODATKOWA!!!

Potrzebujesz okna w '98 roku?

MOŻESZ JE ODLICZYĆ OD PODATKU JUŻ W '97

GWARANCJA UTRZYMANIA CENY

szczególne w punktach handlowych TRAS Ltd.

Nowoczesne OKNA Z PCV i ekskluzywnie OKNA Z DREWNA KLEJONEGO

Zastanawiasz się nad wymianą okien – zadzwoń do nas!

Doradca Techniczny firmy TRAS odwiedzi Cię, pokaże próbki okien, pomoże wybrać najlepsze rozwiązanie dla Twojego mieszkania.

TRAS
OKNA

CENTRALA
SKAWINA ul. Krakowska 87, tel. (012) 276-27-76, fax. (0-12) 276-16-45
BIURA HANDLOWE
KRAKÓW ul. Klimeckiego 14, (012) 423-67-00 w. 243
KRAKÓW ul. Opolska 12, (012) 423-71-96
KRAKÓW ul. Na Łąkach 18 (przy Al. Pokoju), (012) 643-01-11
KRAKÓW ul. Dietla 49, (012) 421-93-90
Nasza strona w internecie www.tras.pl

BOCHNIA-LAPCZYCA: BIURO HANDLOWE MAT. BUD. Lapczyca 82 (014) 612-75-37 • GDŃ: NATANEK & WIĘCŁAW ul. Krakowska 36 (012) 784-500 wew.89 • JERZMANOWICE: EXIM Jerzmanowice 381 (012) 472-593 • KALWARIA ZEBRZ.: MAGREBUD ul. Kolejowa 31 (033) 766-515 • KRAKÓW: BEM Al. 3-Maja 7 (012) 634-34-22 wew. 168 • BUDOKAM ul. Bieńczycka 17 (0601) 482-623, ul. Dobrego Pasterza 122 paw. 4 (012) 413-20-09 wew. 128 • CEDR-POL ul. Dauna 20 (012) 655-99-44 • AMPEX ul. 29 listopada 104 (012) 411-41-94, ul. Cystersów 3a (012) 413-78-49 • BRYKSY ul. Powstańców (012) 647-07-68 • MSZANA DOLNA: PROM ul. Słomka 92 tel.480 • MYŚLENICE: WIPEX ul. Słoneczna 4b (012) 742-846 • NOWY SĄCZ: AMPEX ul. Dunajewskiego 7 (090) 682-495 • NOWY TARG: SAMBUD ul. Skłodowska 3 (0187) 631-52 • SUCHA BESKIDZKA: JANINA KRUPA oś Beskidzkie 11/19 (033) 742-878 • TARNÓW: PLASTIKO ul. Przemysłowa 27 (014) 216-781 wew.19 • WIELICZKA: SAHARA ul. Bogucka 17 (012) 785-795 • WOLBROM: TARNÓWKA TERESA ul. 1-Maja 45 (035) 441-703 • ŻEGOCINA: DOMWIL Dom Handlowy, tel. 98

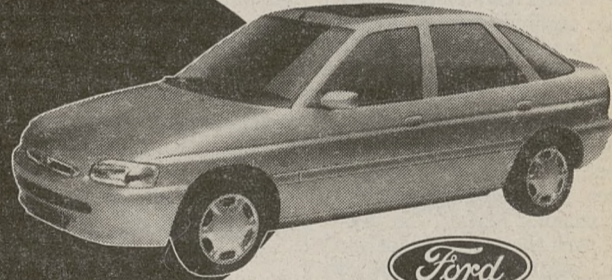
Nawiążemy współpracę handlową

JESIENNA PROMOCJA

Escort Bonus

Taniej
o 4.000 PLN

Liczba samochodów ograniczona



Ford

B&S Motor
ul. Dietla 80, Kraków
tel. 421 22 46, 421 82 01

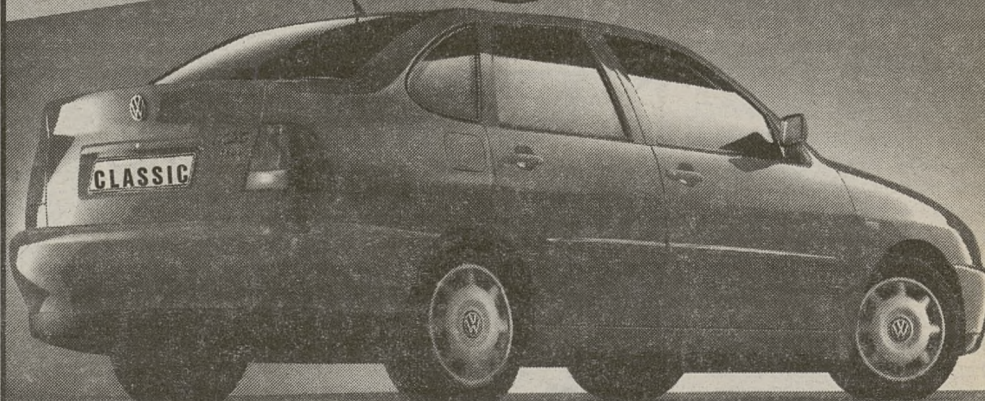
Szczegóły promocji:

Auto Special Ltd

Autoryzowany Dealer



30-150 Kraków
ul. Armii Krajowej 21
tel. 636 79 99, 636 19 11
fax 637 41 21



POLO CLASSIC
sportowa limuzyna

Islamski Dżihad wzywa Arabów do potępienia USA

Straszenie zbrojnym konfliktem

Polskie samoloty M-18 zdolne do przenoszenia broni bakteriologicznej?

Przywódca palestyńskiego ugrupowania Islamski Dżihad oskarżył wczoraj Stany Zjednoczone o terroryzowanie świata w związku z konfliktem z Irakiem wokół inspektorów ONZ i wezwał Arabów i muzułmanów do rzucenia wyzwania Waszyngtonowi.

- To gangsterskie amerykańskie zachowanie, nie tylko godzi w Irak, ale terroryzuje cały świat i zmusza wszystkich do podporządkowania się temu, co chcą Ameryka i Izrael - oświadczył szejik Nafiz Azzam.

- Arabowie i muzułmanie są zmuszeni przeciwstawić się amerykańskiej niesprawiedliwości i arogancji - stwierdził Azzam. Wezwał on Palestyńczyków do wstrzymania negocjacji z Izraelem i zbojkotowania popieranej przez USA bliskowschodniej i północnoafrykańskiej konferencji gospodarczej, która ma odbyć się w przyszłym tygodniu w Katarze, z udziałem Izraela.

Członkowie radykalnego ugrupowania Dżihad przeprowadzili wiele samobójczych zamachów bombowych, w których zginęło

wielu Izraelczyków. Dżihad ma mniejszą liczbę zwolenników niż rywalizujący z nim ruch Hamas.

Palestyńczycy poparli Irak podczas wojny w Zatoce Perskiej w 1991 r. Saddam Husajn wiązał wycofanie z Kuwejtu z wycofaniem sił izraelskich z okupowanego Zachodniego Brzegu Jordanu i Strefy Gazy. Irak wystrzelił wiele rakiet „Scud” na Izrael w czasie tej wojny.

Brytyjski tygodnik „The Sunday Times” poinformował, że iraccy naukowcy przerobili polskie samoloty M-18, wykrzystywane w agrolotnictwie, na zdalnie sterowane maszyny do przenoszenia broni bakteriologicznej.

Tygodnik, powołując się na irackie i zachodnie źródła wywiadowcze, podał, że zmodyfikowana wersja samolotów M-18 może przenieść do jednej tony bakterii anthracis, wywołującej węglik. Można w ten sposób zabić dziesiątki tysięcy ludzi, jeśli bakteria zostanie rozrzucana nad miastami.

Zdalnie sterowane maszyny - jak pisze „The Sunday Times” - mają zasięg setek kilometrów.

Od tygodnia trwa konflikt wokół niedopuszczania amerykańskich inspektorów ONZ do instalacji wojskowych w Iraku. Władze irackie blokują udział Amerykanów w grupach inspekcyjnych ONZ, twierdząc, że są oni agentami CIA. Jeden z trzech specjalnych wysłanników ONZ do Iraku ocenił, że kryzys może doprowadzić do konfliktu zbrojnego.

Wicepremier Iraku Tarik Aziz oświadczył w sobotę, że artyleria przeciwlotnicza Iraku będzie strzelać do amerykańskich samolotów rozpoznawczych U-2, jeżeli w przyszłym tygodniu wznowią loty na Iraku.

Tarik Aziz udał się wczoraj do Nowego Jorku, gdzie na przedstawić stanowisko swego kraju Radzie Bezpieczeństwa ONZ, która będzie obradować nad sprawą kontroli instalacji wojskowych w Iraku.

(PAP/REUTER/AFP)

Jelcyn w Pekinie

Prezydent Rosji Borys Jelcyn przybył wczoraj do Pekinu, gdzie z przewodniczącym ChRL Jiang Zeminem ma położyć kres rosyjsko-chińskiemu sporom granicznym. Przywódca Rosji i Chin będą też próbowali ożywić dwustronną współpracę gospodarczą, która od kilku miesięcy przeżywa poważny regres.

Wśród konkretnych projektów, które będą omawiane w czasie wizyty Jelcyna w Pekinie, na pierwszy plan wysuwa się zagospodarowanie złóż gazu ziemnego w obwodzie iruckim i przeciągnięcie stamtąd rurociągu gazowego przez Mongolię do Chin, a następnie do Korei Południowej i Japonii. Wartość tej inwestycji, w której udział Moskwa zaproponowała już firmom japońskim, południowokoreańskim i brytyjskim, oceniana jest na 7-10 miliardów dolarów.

(PAP)

FRANCJA ODBLOKOWANA. Francuscy kierowcy ciężarówek zakończyli strajk, który przez tydzień paraliżował ruch na drogach Francji, i w sobotę po południu usunęli wszystkie blokadę. W przeważającej części kraju ruch na drogach wrócił już do normy, a miliony Francuzów wyruszyły samochodami na weekend. Jednak w wielu stacjach benzynowych nie było jeszcze paliwa, zwłaszcza na południu i wzdłuż wybrzeża Atlantyku.

PROTEST CZECHÓW. Kilkadziesiąt tysięcy Czechów wyszło w sobotę na ulice Pragi, by na wezwanie związków zawodowych protestować przeciwko oszczędnościowym posunięciom rządu Vaclava Klausea.

DEMONSTRACJA I ŁZY. Dziesiątki tysięcy ludzi ze świecami i pochodniami w dłoniach zgromadziło się w sobotę w centrum Tel Awiwu, gdzie 4 listopada 1995 r. zamordowany został premier Icchak Rabin. Tłum powiewał izraelskimi flagami i wznosił okrzyki „Uratujmy pokój!”. Uczestnicy wiecu wysłuchali nagrania ostatniego przemówienia Rabina, wygłoszonego bezpośrednio przed zamachem, w którym wzywał do zintensyfikowania wysiłków na rzecz pokoju. Przemówienie wywołało burzę oklasków. Na twarzach wielu osób widać było łzy.

ROCZNICA POGROMU ŻYDÓW. Gmina żydowska w Berlinie wczoraj - w 59. rocznicę nocy pogromów żydowskich w Niemczech - uczciła pamięć wypędzonych i pomordowanych Żydów-berlińskich i niemieckich. Spośród 150 tysięcy Żydów mieszkających w Berlinie w 1932 roku, 55 tysięcy zostało zamordowanych w czasach nazistowskich w latach 1933-1945. W nocy z 9 na 10 listopada 1938 r. przez rządzącą w Niemczech partię nazistowską (NSDAP) została zorganizowana noc pogromów żydowskich pod kryptonimem „Noc Kryształowa Rzeszy”. Tej nocy w całym Niemczech podpalano synagogi, zniszczono 7 tysięcy sklepów żydowskich, zabito 91 Żydów i ponad 26 tysięcy Żydów wywieziono do obozów koncentracyjnych.

PAPIEŻ BEATYFIKOWAŁ WĘGERSKIEGO BISKUPA. Węgierski biskup Vilmos Apor, zastrzelony przez żołnierzy radzieckich w 1945 r., został wczoraj nowym świętym. Jan Paweł II beatyfikował bp. Aporę w rzymskiej bazylice św. Piotra w obecności około 4500 pielgrzymów znaną Dunaju i Cisy oraz prezydenta Węgier Arpada Goencza.

ADMIRAŁ NA EMERYTURZE. Prezydent Borys Jelcyn odwołał admirała Feliksa Gromowa ze stanowiska dowódcy Marynarki Wojennej Federacji Rosyjskiej. Jednocześnie przeniósł go w stan spoczynku. Nowym dowódcą rosyjskich sił morskich został admirał Władimir Kurojedow.

ZAMORDOWALI SUDAŃSKIEGO STUDENTA. Dwóch czeskich skinów zamordowało w Pradze 23-letniego studenta z Sudanu. Sudańczyk zginął od kilku ciosów nożem. Drugiemu Sudańczykowi udało się uciec napastnikom i schronić na terenie miasteczka uniwersyteckiego. Policja szybko ujęła napastników, którym postawiono zarzut morderstwa.

Spór w UE

- Spór kompetencyjny między Komisją Europejską a państwami Unii Europejskiej postawił pod znakiem zapytania próbę „zdyscyplinowania” przygotowani kandydatów z Europy Środkowej i Wschodniej do członkostwa - twierdzą urzędnicy Komisji, broniący idei podanego wyłącznie ich nadzorowi „partnerstwa akcesyjnego” między poszczególnymi kandydatami a Unią.

Rządy „15” nie chcą oddać pełnej kontroli technokratom i na dzisiejszej sesji Rady Ministrów Spraw Zagranicznych w Brukseli przedyskutują sposoby zapewnienia sobie nadzoru nad partnerstwem.

Komisja zaproponowała ściśle powiązanie partnerstwa z programami pomocowymi Unii. Wypłaty pieniędzy z budżetu PHARE, a od 2000 roku także z nowych funduszy przedczłonkowskich na infrastrukturę, ochronę środowiska i dostosowanie w rolnictwie, byłyby uzależnione od postępów w wykonywaniu przez kandydatów zadań postawionych im w ramach partnerstwa. Aby uniknąć oskarżeń, że Komisja narzuca coś kandydatom, „tylko proponuje” ona priorytety, które powinny znaleźć się w opracowanych przez samych kandydatów narodowych programach wdrażania dorobku UE.

Komisja oczekuje wypełnienia przez Polskę zobowiązań, że będzie dostosowywać swoje prawo i praktykę w certyfikacji i standaryzacji, w ochronie danych, w ochronie własności przemysłowej, w zakresie zamówień publicznych. W rolnictwie mielibyśmy ustanowić spójną politykę strukturalną dla obszarów wiejskich, modernizować sektory mięsny i mleczarski. W przemyśle Komisja oczekuje prywatyzacji telekomunikacji oraz wdrożenia skorygowanego po myśli „15” planu restrukturyzacji hutnictwa. Siła nacisku Unii w tym względzie będzie zależała od postawy Polski w kwestii powrotu do kalendarza redukcji stawek celnych przewidzianego Układem Europejskim.

(PAP)

Cud w Maladze

Przeżyła upadek z ósmego piętra

Dwuletnia dziewczynka przeżyła upadek z ósmego piętra. Wypadek wydarzył się w Maladze (południowa Hiszpania). Dziecko wpadło do szybu windy, której drzwi były otwarte, najprawdopodobniej z powodu prac konserwacyjnych. Kabina windy znajdowała się w tym czasie na jednym z wyższych pięter.

Mała Sandra spadła przez otwarte drzwi na samo dno szybu. Jak poinformował wczoraj lekarz dyżurny szpitala w Maladze, dziewczynka doznała różnych obrażeń ciała, ale jej życiu nie zagraża niebezpieczeństwo.

(PAP)



Fot. PAP/CAF

W obecności przywódców Chin 20-tysięczna armia chińskich robotników rozpoczęła grodzenie głównego koryta rzeki Jangcy, co jest ostatnią fazą przygotowań do budowy zapory Trzech Przełomów i największej na świecie hydroelektrowni. Prace obserwował od rana główny entuzjasta tego przedsięwzięcia, premier Chin Li Peng, a później na miejsce przybył szef państwa, Jiang Zemin. Prace zostaną ukończone w 2009 roku.

(PAP/CAF-AP)

Wyznania morderców

Serb Szuntić niczego nie żałuje...

Kolejny Serb, który służył podczas wojny w dawnej Jugosławii w jednostkach paramilitarnych, wyznał na łamach prasy, że zamordował „ponad 120 osób”.

Wywiad Srboljuba Szunticia ukazał się we wczorajszym numerze belgradzkiego dziennika „Dnevni Telegraf”. Bezdomny i bezrobotny obecnie Szuntić opowiedział swą historię, by - jak wyjaśnił - zaprotestować przeciwko „reżimowi, który uczynił z nas zabójców i odwrócił się do nas plecami”.

Szuntić służył w ochotniczych oddziałach, które walczyły w Chorwacji, na terenach zajętych przez serbskich separatystów. Opowiada, że tylko podczas odwrotu sił serbskich z Krajiny, przed

ofensywą armii chorwackiej latem 1995 r., zabił około 20 cywilów chorwackich.

Twierdzi, że niczego nie żałuje i że postępowałby tak samo, gdyby sytuacja się powtórzyła. - Poszedłbym znowu na wojnę, gdyby jutro wybuchła, ale byłbym jeszcze bardziej szalony. Wdytubywałbym na żywca oczy widelcem - oświadczył.

Podobne wyznania poczynił przed kilkoma dniami inny członek serbskich formacji paramilitarnych, 50-letni Slobodan Miszić, który został aresztowany przez lokalną policję we Vranju na południu Serbii, w redakcji gazety, której udzielił wywiadu. Miszić przyznał, że podczas wojny w Chorwacji i Bośni zamordował 80 cywilów chorwackich i muzułmańskich.

(PAP)

OC gratis, AC, NW, Assistance do 50% taniej i... JUŻ KONTYNGENT '98

CZTERY SPOSOBY NA TAŃSZE KUPNO CORDOBY

AUTO-CENTRUM KACZMARCZYK S.A.

salon **SEAT** Volkswagen Group

Kraków, ul. WIELICKA 193 ☎ 658-66-60, 658-66-50 (cały tydzień), serwis ☎ 654-60-99 (8⁰⁰ - 21⁰⁰)

FIAT

Uwaga: komunikat specjalny!!!

7 - 11 listopada

WIELKA WYSTAWA SAMOCHODÓW

Ekspozycja na powierzchni ponad 1000 m²

wszystkie modele i wersje Fiata i Alfa Romeo na miejscu do wyboru prawie 500 samochodów Części i akcesoria

Zapraszamy!!!

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14 w godz. 10.00 - 17.00.

Samochody i polisa ubezpieczeniowa jeszcze po starej cenie. Tylko w listopadzie ubezpieczenie Punto 3% wartości samochodu (opusty, bonifikaty, atrakcyjne upominki, raty, leasing).

Informujemy, że zbieramy zamówienia na kontyngent '98.

Alfa Romeo 156, 146, 145, Marea 1.6, Punto Sporting, Lancia.

Równocześnie polecamy w najbliższym tygodniu:

Maluch, Cinquecento do 1250 zł - TANIEJ

Brava 1,4 s - 1.220 - TANIEJ

Uwaga: do każdego samochodu opony zimowe GRATIS. Oferta dla firm Uno Van, cena 20.655 zł + VAT.

„POLINAR”

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 414-11-22, 414-11-33, 414-11-99; ul. Wielicka 224, tel. (012) 657-55-99, 657-55-88

Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 441-29-30;

Limanowa, ul. Piłsudskiego 24, tel. (018) 337-17-48

Jacek Solarz

Żołnierze niepodległości

Jesienią 1918 roku, gdy naród polski zerwał się do bohaterskiej walki o wolność, w zasadzie żadna z granic odrodzonej Polski nie była jeszcze ustalona. Szczególnie trudna sytuacja powstała na południu i na wschodzie. Wkrótce okazało się, że zorganizowana tu naprędce armia musiała walczyć nie tylko z zaborcami...

11 listopada to, co można było nazwać wojakiem, dawało w sumie nie więcej jak 25 tysięcy ludzi. Wkrótce jednak siła ta zaczęła gwałtownie rosnąć. Do armii masowo zgłaszały się członkowie Polskiej Organizacji Wojskowej, żołnierze z brygad legionowych i z rozwiązanych w Rosji korpusów polskich, sporo było oficerów i żołnierzy z armii austriackiej i rosyjskiej. Z początkiem stycznia 1919 roku wojsko liczyło już 110 tysięcy ludzi w 100 pułkach piechoty, 80 bateriach artylerii i 70 szwadronach kawalerii oraz w odpowiedniej ilości służb pomocniczych i technicznych. Na przełomie lutego i marca 1919 roku z sił tych utworzono trzy pierwsze brygady kawalerii oraz sześć dywizji piechoty. Jedynym źródłem zaopatrzenia były pozostawione przez okupantów magazyny, dlatego umundurowanie widziało się przeważnie pstrokate, sprzęt - stary i zużyty, broń i amunicję kilku typów. Pomimo tego to polskie wojsko miało jeden atut - ogromną wolę walki o wolną i niepodległą ojczyznę...

W czynnym dążeniu do niepodległości wszystkie ziemie polskie wyprzedził Śląsk Cieszyński. Miejscowe polskie stowarzyszenia narodowe, kulturalne i gospodarcze już 19 października 1918 roku utworzyły Radę Narodową Księstwa Cieszyńskiego złożoną z przedstawicieli wszystkich lokalnych stronnictw polskich. Przewodniczył jej ks. Józef Londzin. Z inicjatywy Rady zorganizowano liczne demonstracje i wiece w Cieszynie, Orłowej, Bogumnie. Ich uczestnicy domagali się bezwarunkowej przynależności do Polski

„wolnej, niepodległej i zjednoczonej”. 30 października Rada Narodowa, powołując się na jednomyślną wolę i zgodę ludności, ogłosiła objęcie władzy państwowej na kontrolowanym przez siebie terenie. Na jutro polscy żołnierze służący w armii austriackiej, przy wydatnej pomocy z Krakowa, rozbroili garnizon austriacki w Cieszynie. Wyzwolenie wysiłki Polaków spotykały się tu jednak z podobnymi dążeniami Czechów. Wkrótce też doszło do zatargów między polskimi i czeskimi górnikami w powiecie frysztackim i Karwinie Morawskiej. Aby im zapobiec, 5 listopada 1918 roku przedstawiciele Rady podpisali umowę z reprezentantami swojego czeskiego odpowiednika - Zemskeho Narodniho Vyboru pro Slezko - o podziale Śląska Cieszyńskiego według zasady etnograficznej. Rada Narodowa objęła kontrolę nad powiatami cieszyńskim i bielskim, zaś Narodny Vybor - nad powiatem frydeckim. Powiat frysztacki pozostał pod wspólnym zarządem obu rad. Jednak już wkrótce naprędce zorganizowane, nieliczne i słabo uzbrojone oddziały wojska polskiego musiały stawić

zbrojny opór przeważającym siłom czeskim.

23 stycznia 1919 roku Czesi, łamiąc zawarte wcześniej umowy, zażądali od polskiego dowódcy - generała Latinika, wycofania się w terminie dwugodzinnym na linię rzeki Białej. Jeszcze przed upływem tego czasu oddziały czeskie uderzyły zbrojnie na Bogumin, Karwinę i Jabłonków. Słabsi liczebnie Polacy stawiali twardy opór, jednak ulegli przewadze i musieli się cofnąć najpierw ku Cieszynowi, później nad Wisłę. W ciągu następnego dnia przybyły posiłki złożone z ochotników z: Wadowic, Krakowa, Częstochowy, Kielc, Łodzi i Warszawy. Tak wzmocnione, siły polskie, liczące 4 tysiące żołnierzy, stawily czoła Czechom w trzydniowej bitwie pod Skoczowem (29 - 31 stycznia 1919 roku). Czesi oporu polskiego złamać nie mogli i wystąpili z propozycją zawieszenia broni. 3 lutego obie strony zawarły porozumienie, które mówiło, że o przynależności spornych ziem rozstrzygnie kongres pokojowy, na razie zaś obowiązywać miała „tymczasowa linia rozgraniczenia”. Na jej podstawie Czesi zatrzymali zagarnięte podstępnie Żagłębie

Karwińskie, Bogumin i znaczną część powiatu cieszyńskiego.

W tym samym czasie na terenie Galicji starły się ze sobą dwie koncepcje niepodległościowe reprezentowane przez polityków Koła Polskiego zasiadających w parlamencie wiedeńskim. Konserwatyści z odłamem demokratów wypowiedzieli się za lojalnym, a więc biernym czekaniem, aż Austria dobrowolnie przekaze powstającej Polsce zagarnięte kiedyś ziemie. Większość jednak chciała iść i poszła inną drogą. 28 października posłowie wszystkich stronnictw utworzyli w Krakowie Polską Komisję Likwidacyjną pod przewodnictwem Ignacego Daszyńskiego i Wincentego Witosa. Powzięte uchwały mówiły, że „ziemie polskie z obrębu monarchii austro-węgierskiej należą już do państwa polskiego”. Komisja brała na siebie też tymczasową władzę nad tymi ziemiami. 31 października wezwano władze austriackie do kapitulacji. Zaimprovizowane oddziały polskie dowodzone przez pułkownika Roję rozbroiły - bez rozlewu krwi - garnizon austriacki w Krakowie. W podobny spo-

sób rozbrojono Austriaków na prowincji. Faktem jednak jest, że żołnierze armii austriackiej nie zamierzali się bronić. Mieli dosyć wojny i ciesząc się z tego, że ją przeżyli chcieli jak najszybciej wracać do swych domów. Tu i ówdzie rozbijali magazyny wojskowe, rabowali ich zawartość i obwieszali łupem wracali do swych rodzin. W tej sytuacji Wiedeń, do ostatka hudyjący się, że uda mu się wyjść z klęski jako państwo związkowe, rzucił przeciw Polakom Ukraińców.

Polityczni przywódcy ukraińscy aż do ostatniej chwili istnienia monarchii nie wychodzili poza dążenie do wyodrębnienia - wschodniej Galicji i przekształcenia jej w „prowincję narodowościową wewnątrz Austrii”. W dążeniu tym prym wiodła, kierowana przez Eugeniusza Petruszewicza, powstała 19 października Ukraińska Rada Narodowa, uważana zresztą w Wiedniu za „wewnętrznych tyrolczyków wschodu”. Popierając dążenia Ukraińców, w ostatnich tygodniach wojny austriacka Komenda Naczelna zaczęła wycofywać z Małopolski Wschodniej oddziały złożone z Polaków, zatrzymując zaś i dosyłać z frontu włoskiego

pułki całkowicie ruskie lub z wybitną przewagą Rusinów. W Przemysłu, Stanisławowie, Kołomyi, Tarnopolu część tzw. strzelców siczowych (odpowiednik polskich legionów) rozpuszczano z bronią i amunicją, niby do domów, w istocie zaś dla opanowania prowincji.

W nocy z 31 października na 1 listopada 1918 roku stojący na czele spisku w garnizonie lwowskim sotnik, Dymitr Witkowski, porwał do działania podległe mu oddziały złożone z Ukraińców i przy ich pomocy rozbroił i internował Polaków wchodzących w skład 15. i 19. pułku austriackiej obrony krajowej. Żołnierze Witkowskiego opanowali również wszystkie ważniejsze gmachy rządowe i miejskie. Rankiem Lwów znalazł się pod kontrolą ukraińską. W podobny sposób, choć z niemalymi różnicami w czasie, Ukraińcy opanowali wszystkie miasta i powiaty aż do linii Sanu. Jedynie w Przemysłu Polacy utrzymali się w jednej części miasta za rzeką, na tzw. Zasanuu.

Rankiem 1 listopada Lwów ogarnęły walki. Zaczęły się w rejonie Szkoły Sienkiewicza, gdzie patrol ze słabo wyekwipowanego polskiego batalionu piechoty kapitana Tatara rozbroił pierwszą napotkaną placówkę ukraińską.

Z pomocą żołnierzom pospieszyla polska ludność miasta. Chłopcy, dziewczęta, a nawet dzieci stawały w szeregach walczących. W nierównej walce zdobywano broń i amunicję. Niespodziewany cios stronie ukraińskiej zadali żołnierze innych narodowości garnizonu lwowskiego. Uznali oni bowiem, że walka ich nie dotyczy, w całej swej masie opuścili koszary i ruszyli w stronę dworca kolejowego i w kierunku rogatek.

Dokończenie na str. 10

RENAULT

dla bezpieczeństwa



Dni Otwartych Drzwi 14, 15, 16 listopada 1997
3 Renault Scénic do wygrania!

Oferta kontyngent '98, a w niej m. in. Megane już od 34.710 PLN,
 Megane Classic już od 37.635 PLN, przy kursie 1 DM=1,928 PLN.

* Zasady konkursu - do wglądu u Autoryzowanych Partnerów Renault

ZAPRASZAMY DO AUTORYZOWANYCH PARTNERÓW RENAULT

KARKO SA
 ul. Węgierska 148 J,
 33-300 Nowy Sącz;

ST Studio P. Zabrzesci
 ul. Królowej Jadwigi 80 a,
 34-400 Nowy Targ;

PHU Zodiac W. Gut
 Ładna 82b,
 33-156 Skrzyszów k/Tarnowa;

MAKR S.c.
 ul. Makuszyńskiego 5 a,
 31-752 Kraków;

Janusz Lisowski
 ul. Powstańców Śląskich 24,
 30-057 Kraków;

Marian Bień- Piotr Skalski S.c.
 ul. Josepha Conrada 45,
 31-357 Kraków;

Łyko
 ul. Krakowska 149,
 30-080 Zabierzów,

BB-Sport S.c.
 ul. Janosówka 4,
 34-500 Zakopane-Olcza;

G. Strzelecki
 ul. Leśnianka 105,
 34-300 Żywiec.

RENAULT
 TO PEŁNIA ŻYCIA

Praca

KSPD „Polconfex”
NAWIĄŻE WSPÓŁPRACĘ
 z osobą zamieszkałą na terenie Nowego Sącza ew. województwa
POSIADAJĄCĄ ZNAJOMOŚĆ BRANŻY ODZIEŻOWEJ
 doświadczenie w zakresie marketingu i handlu
MASZYNAMI SZWALNICZYMI
I DODATKAMI KRAWIECKIMI.
 Wiadomość: Łódź, **TEL. (0-42) 32 55 25.**

JUERG MARQUARD GROUP

Wydawca Expressu Wieczornego, Przeglądu Sportowego, Sportu, Tempa, Dziewczyny, Popcornu, Megastar, Mega Sportu oraz Cosmopolitan

poszukuje

DYREKTORA ODDZIAŁU W KRAKOWIE

Osoba na tym stanowisku będzie nadzorować pracę oddziału wydającego gazetę sportową „Tempo”. Jej obowiązki obejmować będą działalność wydawniczą, ogłoszeniową oraz promocyjną. Osoba ta będzie opracowywać m.in. strategię rynkową, przygotowywać plany wydawnicze dotyczące realizacji zakładów i sprzedaży, etc.

Idealny kandydat powinien:

- * być twórczy
- * posiadać doświadczenie w zakresie zarządzania:
 - finansami
 - sprzedażą nakładów
 - działalnością reklamową i ogłoszeniową
- * zademonstrować osiągnięcia na polu koncepcji rozwoju ogłoszeń
- * wykazać się bardzo dobrą znajomością języka angielskiego lub niemieckiego
- * posiadać wyższe wykształcenie, najchętniej w dziedzinie ekonomii lub zarządzania
- * być komunikatywnym oraz posiadać umiejętność współpracy z zespołem.

Firma oferuje konkurencyjne wynagrodzenie oraz możliwość rozwoju.

Prosimy o przesłanie życiorysu wraz z listem motywacyjnym w języku polskim oraz angielskim lub niemieckim w terminie do 20 listopada br. na adres:

Ekspress Wieczorny Sp. z o.o.,
 Al. Jerozolimskie 125/127, 00-973 Warszawa
 (ref. Dyrektor Oddziału w Krakowie)

Różne

GABINET KOSMETYCZNY - PERFUMERIA

SOLARIUM 62 lampy - Turbo

WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG

Kraków, ul. Starowiślna 82, tel. 422-29-23

Wojskowy Rejonowy Zarząd Kwaterunkowo - Budowlany, 30-901 Kraków, ul. Mogilska 85
 ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie remontu pomieszczeń budynku nr 3 w kompleksie nr 3324 przy ul. Montelupich w Krakowie.
 Specyfikację istotnych warunków zamówienia otrzymać można w WRZKB Kraków, ul. Mogilska 85, pok. nr 25. Oferty należy składać w zamkniętych kopertach w kancelarii WRZKB Kraków, ul. Mogilska 85, w terminie do dnia 18.11.97 r., godz. 10⁰⁰.
 Otwarcie ofert nastąpi w świetlicy WRZKB Kraków, ul. Mogilska 85, pok. nr 30, w dniu 18.11.97 r. o godz. 11⁰⁰.
 Szczegółowych informacji technicznych udziela inż. Adam Fanderowski, tel. 613-12-89.

WNP - Consulting

- * Prezentacja ofert handlowych i
- * Agencyjne przedstawicielstwa w WNP
- * Delegacje na zlecenie,

tłumaczenia, gwarancje płatności.
 Tel. (012) 421-36-22 w. 142,
 0-602-716303.

PRAWO JAZDY

Kurs na wszystkie kategorie rozpoczyna się 13.11.97, godz. 18.00.
 Kat. „B” - 126 p. Uno, Polonez, Punto.
Badania lekarskie, RATY.
 Ośrodek Szkolenia Kierowców,
 przy ul. Aleksandry 11 (Dom Kultury)
 tel. 658-56-47.

Wojewódzki
 Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych
 w Tarnowie

ogłasza przetarg nieograniczony na dostawę:

- 2 szt. pomp wysokoprężnych spalinowych o wydajności ok. 300 m³/godz. i wysokości podnoszenia do 20 m wraz z osprzętem.
 - 10000 szt. pochodni parafinowych wraz z dostawą.
- Termin dostawy do dnia 22 grudnia 1997 r.
 Przetarg odbędzie się w dniu 24 listopada 1997 r. o godz. 10.00 w siedzibie tut. zarządu, t.j. Tarnów, ul. Ostrojskich 5, pokój nr 4.
 Oferty w zalakowanych kopertach z dopiskiem „Przetarg” należy składać w terminie do 21 listopada 1997 r. w sekretariacie WZMiUW w Tarnowie, ul. Ostrojskich 5.
 Zastrzega się prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Turystyka

Centrum Turystyki
 Kraków, Kazimierza Wielkiego 43,
 633-49-69, 633-01-03
 Worcella 1 - 422-29-04
**CENTRUM SPRZEDAŻY BILETÓW
 KOMUNIKACJI
 MIĘDZYNARODOWEJ**
 KONCESJONOWANE LINIE, CENY PRZEWOŹNIKÓW,
 INFORMACJA O PRZEJAZDACH PO CAŁEJ EUROPIE

NARTY TANIO!
ALPY FRANCUSKIE
 SUPERDEVOLUY - LA JOUE du LOUP
 GRUDZIEŃ '97 - KWIECIEŃ '98
 CENA PROMOCYJNA od 840 zł
 • przejazd • noclegi • karnet (6 dni)
 B. P. „KORMORAN” KRAKÓW, UL. WARSZAWSKA 14
 TEL. 423-47-37 (10⁰⁰-16⁰⁰)
 PROMOCJA DO 15 XI - 5% ZNIŻKI

**Biuro Podróży
 La Strada**
 Rynek Główny 34, ul. Floriańska 40
 tel. 422-54-53, 411-81-91
 422-75-67, 422-69-97
DOGOŹMY LATO
 TUNEZJA - 2 lyg. od 1270 zł
 KRETA - 2 lyg. od 1200 zł
 TURCJA - 2 lyg. od 1260 zł
 MAJORKA - 2 lyg. od 1360 zł
 WYSPY
 KANARYJSKIE - 2 lyg. od 1800 zł
SYLWESTER TUŻ TUŻ ...
 Polska, Słowacja, Francja,
 Włochy, Wielka Brytania,
 Cypr, Wyspy Kanaryjskie.
NARTY - 100% ŚNIEG
 Austria, Włochy, Słowacja
HIT SEZONU !!!
 Alpy francuskie - Samolotem !!!
ZAPRASZAMY!

Biuro Podróży sp. z o.o.
Radtur
 30-529 Kraków, Józefińska 13
 tel. (012) 656-49-09, 656-48-03
SŁOWACJA: Besenova - wyjazdy
 1- i 2-dniowe do całorocznych wód termalnych
HISZPANIA:
 13-dniowa wycieczka objazdowa, termin
 ferijny: 1.02-13.02.1998, cena 2299,00
WŁOCHY - narty w Dolomitach:
 Alleghe i Malga Ciapela
 pobyty 7- i 14-dniowe, apartamenty
WŁOCHY - Karnawał w Wenecji:
 25.02 - 1.03.98
7- i 14-dniowe imprezy samolotowe:
 Cypr, Egipt, Tajlandia, Tunezja,
 Wyspy Kanaryjskie
Zapraszamy!

Centrum Turystyki
 Kraków, Kazimierza Wielkiego 43,
 633-49-69, 633-01-03
 Worcella 1 - 422-29-04
WCZASY KRAJOWE
 KRYNICA, PIWNICZNA, ZAKOPANE, SZCZYRK,
 USTRŃ, KOŁOBRZEG, J. GÓRA, JURATA
 oraz wiele innych miejscowości.
 Terminy: jesień, zima, wiosna.

**Biuro Turystyki
 „ANTAŁEK”**
NARTY - 1-dniowe wyjazdy
ZIMOWE - wczasy krajowe i zagraniczne
FERIE - Austria, Słowacja
 z dojazdem luksuskarem.
 Tel. 633-22-18, 423-38-38,
 30-033 Kraków, pl. Inwalidów 7,
 tel. 422-86-41, ul. Grodzka 51.

TRANS SERVICE
 MIĘDZYNARODOWE LINIE AUTOKAROWE

	w 1 str.	w 2 str.
BELGIA	230,00	345,00
NIEMCY	120,00	190,00
WŁOCHY	200,00	310,00

SPRZEDAŻ „MAGELLAN” KRAKÓW.
 TEL. (012) 421-80-58, 421-83-28.

OLIMP BIURO TURYSTYCZNE
 31-103 Kraków
 ul. Felicjanek 27
 róg Zwierzynieckiej, tel./fax 423 08 51
SYLWESTER
 w Grecji, Hiszpanii i na Słowacji
ZIMA 1998
PROMOCJA
SEZONU NARCIARSKIEGO !!!!!!!!!
W ALPACH WŁOSKICH - BORMIO
 9 dni, dojazd, zakwaterowanie
 od 649 zł/os.
W ALPACH FRANCUSKICH
 - SUPERDEVOLUY 9 dni, dojazd,
 zakwaterowanie, karnet, 990 zł/os.
OBOZY NARCIARSKIE
DLA ŁÓDZIEŻY
W AUSTRALII 9 dni, dojazd,
 wyżywienie, opieka 849 zł
ZAPRASZAMY

Chicago
454
USD
Scan Holiday
 • Bilety lotnicze
 wszystkie kraje
 świata
 • Bezpłatna
 informacja
 i rezerwacja.
 • Zniżki dla firm
 i stałych
 klientów

 ul. Karmelicka 12
 tel. (012) 429 22 22
 http://www.scanholiday.krakow.pl

Biuro Turystyczne „AXET”
 zaprasza na **WYCIECZKI**
PRAGA 280 zł
 8.11 - 11.11
WIENIĘ 170 zł
 14.11 - 17.11
 Kraków ul. Długa 27
 tel. (012) 633-01-18, 421-71-68

Scan Holiday

 Tunezja 1 045 zł
 Cypr 1 045 zł
 Egipt 1 395 zł
 Wyspy Kanaryjskie 1 498 zł
 Tajlandia 3 250 zł
 cena obejmuje przelot
 oraz tydzień (Tajlandia 9 dni)
 pobytu w hotelu 2*.
 Drugi tydzień pobytu od 200 zł

Scan Holiday
 Bingo Bilet 940 zł
 Oferty Specjalne 1 dzień - 42 zł
 Klub Podróży pobyty gratis
 Last Minute pytaj co tydzień
 Bilety lotnicze IATA
 ul. Karmelicka 12
 tel. (012) 422 31 79
 http://www.scanholiday.krakow.pl

TUI

WYSPY KANARYJSKIE
Z WARSZAWY
 JUŻ OD 4.11.97
POBYTY 7-, 14-DNIOWE
 * przelot * transfer * hotele**, *****
 * wyżywienie * rezydent w j. polskim
BIURO PODRÓŻY JAGIELLONIA
 Kraków, ul. Wiślna 2
 tel. (012) 422-03-45, 411-22-88

TANIE OGŁOSZENIE

tylko dla osób prywatnych czyli:

HANDEL MIĘDZY NAMI

W każdym Dzienniku Komputerowym w środy i w Dzienniku Handlowym w czwartki drukujemy kupon na ogłoszenie drobne do 10 słów za 2 zł z VAT.
 Naszą intencją jest ułatwienie Czytelnikom zamieszczania tanich anonsów o zamianie, kupnie, sprzedaży, bez konieczności facygowania się do naszych biur ogłoszeń. Będą to ogłoszenia drobne, dotyczące transakcji wyłącznie między osobami prywatnymi.
 Na kuponie z Dziennika Handlowego (ukazującego się w każdy czwartek) mogą się znaleźć ogłoszenia dotyczące wyłącznie transakcji handlowych, z wyłączeniem branży motoryzacyjnej, nieruchomości i farmaceutyków. Na kuponie z Dziennika Komputerowego powinny być ogłoszenia związane z branżą komputerową. Wystarczy przeczytać dokładnie wskazówki zamieszczone na blankiecie kuponu, wypełnić go prawidłowo i przesać wraz z dowodem wpłaty dokonanej na nasz rachunek bankowy na najbliższej poczcie.

Szczegółowych informacji udzielamy w Biurze Reklam i Ogłoszeń tel.: (012) 422-08-87, 421-45-72.

Dzisiaj premier Jerzy Buzek wygłosi w Sejmie exposé. Zapowiedział, że zawrze w nim informacje o tym, jak rząd zamierza rządzić krajem, ogólną wizję zmian, których celem jest poprawa sytuacji obywateli, główne kierunki prac ustawodawczych, a także ocenę rządów poprzedniej koalicji.

Kiedy premier wygłosi w Sejmie exposé - nie jest to zwykłe przemówienie. Słowa wypowiedziane przez szefa rządu kreślą wizję rządzenia państwem, priorytety rządu, często też metody, jakimi założone cele będą realizowane. Słowa wypowiedziane w exposé powinny przeobrazić się w konkretne decyzje i działania. Po odejściu rządu zawsze można sięgnąć do tego, co zapowiadano i obiecywano na starcie... Sprawdzić, co zostało zrealizowane. I jakie priorytety miały kolejne rządy.

Historyczne exposé Tadeusza Mazowieckiego,

wyłoszone 12 września 1989 roku otwierało nowy etap w dziejach Polski. Po raz pierwszy rząd został sformowany przez człowieka antykomunistycznej opozycji, w Sejmie - po czerwcowych wyborach 1989 roku - znaleźli się jej czołowi przedstawiciele. Państwo było w głębokim kryzysie, a w Sejmie PZPR, doliczając partię satelickie, wciąż miała przewagę.

- *Pragniemy godnie żyć w suwerennym, demokratycznym i praworządnym państwie, które wszyscy mogliby uważać za państwo własne* - mówił w pierwszych słowach premier Mazowiecki. Podkreślał, że dwa główne problemy - to przebudowa polityczna państwa i wyprowadzenie kraju z katastrofy gospodarczej. - *Odrzucam filozofię zakładającą, że reformy gospodarcze można prowadzić ubrew społeczeństwu* - mówił premier i wskazywał, że konieczna jest zmiana postawy obywateli wobec państwa. Celem rządu jest państwo, które, tworząc bezpieczne ramy indywidualnej i zbiorowej egzystencji, określa tylko granice swobody jednostki i wspólnot obywateli. Dlatego premier zapowiedział, że konieczne jest budowanie państwa prawa, a prawo nie może być instrumentem panowania aparatu państwowego nad obywatelami, którzy ze swej strony powinni prawo szanować.

Mazowiecki mówił o konieczności swobody wypowiedzi ugrupowań politycznych i dialogu pomiędzy rządem a społeczeństwem. Deklarował, że choć państwo nie może być ani ideologiczne, ani wyznaniowe, to jednak rząd zamierza współpracować z Kościołem katolickim i innymi związkami wyznaniowymi w Polsce.

Zwracał się do młodych ludzi, by nie zabrakło im wiary, by wykazali inicjatywę i włączyli się w procesy transformacji gospodarki. Sporo uwagi poświęcił kulturze i sztuce (jak najmniej zarządzać), nauce (nie można dopuścić do jej dalszej degradacji, trzeba przywrócić autonomię wyższym szkołom).

Dopiero po tym wszystkim premier poruszył problemy gospodarki. - *Jesteśmy zdecydowani (...) dokonać przełomu w systemie gospodarczym i sytuacji ekonomicznej kraju* - mówił. Zapowiedział działania antyinflacyjne i zmniejszające deficyt budżetowy, zasygnalizował przygotowanie do

Tadeusz Mazowiecki podał się do dymisji po przegranej w wyborach prezydenckich 1990 roku. Jego następcą został Jan Krzysztof Bielecki, który swoje exposé wygłosił 5 stycznia 1991 roku.

Będzie to

rząd fachowców i kontynuacji reform

- mówił Bielecki. W reformowaniu ma pomóc błyskawiczne wydawanie aktów wykonawczych do ustaw sejmowych. Zapowiedział, że rząd chce rozbudzić przedsiębiorczość obywateli, przyspieszyć małą prywatyzację, zaktywizować sektor państwowy i przekonać zagranicz-

ostrej zapaści. Olszewski deklaruował, że jego rząd chce Polski, w której zniknie przedział cywilizacyjny między miastem i wsią. Powiedział, że rząd będzie czynnie zabiegał o zrozumienie oraz poparcie. Za główne zadania rządu Olszewski uznał ułożenie pragnień obywateli w jednolitą i widoczną wizję przyszłości, wytyczenie dróg i określenie kosztów urzędowania w tej wizji, stworzenie warunków, w których ustalone i wskazane narodowi cele będą realizowane.

Zapowiedział rozliczenie z przeszłością, przebudowę administracji państwowej (z której muszą odejść ludzie z nieja-

spodarkę i zahamować inflację - zapowiedziała zmniejszenie działalności gospodarczej państwa, przezwyciężenie kryzysu finansów publicznych, prywatyzację i zmianę sposobu zarządzania w firmach państwowych. Mówiła o unowocześnieniu rolnictwa i rozwoju pozarolniczych funkcji wsi, odważnej polityce mieszkaniowej, reformie systemu ochrony zdrowia. W polityce zagranicznej priorytetem była integracja Polski ze Wspólnotą Europejską i dobre stosunki z wszystkimi sąsiadami.

Rząd premier Suchockiej upadł w połowie 1993 roku. Przedterminowe wybory wygrał SLD. Koalicja SLD - PSL rządziła

pierw długo chwalił osiągnięcia koalicji. Później mówił, że konieczna jest,

współpraca władzy dla dobra obywateli,

a cele jego rządu - to wzrost gospodarczy, obrona suwerenności ekonomicznej kraju, dostosowanie do standardów europejskich, rynkowe reformy gospodarcze, minimalizowanie społecznych kosztów rozwoju. Ale - jak mówił - będzie utrzymywana dyscyplina budżetowa. Zapowiedział dalszą prywatyzację i przyspieszenie programu NFI. Mówił o wspieraniu reform wsi. Zapowiedział skierowanie do Sejmu założeń reformy ubezpieczeń społecznych, zwiększenie bezpieczeństwa obywateli i obrotu gospodarczego. Niezmiennie - mówił - są priorytety polityki zagranicznej - Unia Europejska i NATO. W przeciwieństwie do poprzednika mówił o konieczności kontynuowania reformy samorządowej.

Stanowisko szefa rządu Józef Oleksy - po aferze związanej z domniemaną współpracą z rosyjskim wywiadem - stracił w początkach 1996 roku. Nowym szefem rządu - ostatnim za czasów koalicji SLD - PSL - został Włodzimierz Cimoszewicz. 14 lutego 1996 roku mówił, że chce tworzyć rząd autorytetu państwa, otwarcia społecznego. Mówił, że obywatele mają prawo

rozliczać rząd z działania,

nie tylko z intencji. Za główne cele uznał stworzenie podstaw prawnych reformy centrum rządu, powołanie służby cywilnej, reformę służby zdrowia i ubezpieczeń społecznych oraz wdrożenie nowych kodeksów karnych. Jako priorytety wymienił bezpieczeństwo obywateli, rozwój oświaty i nauki, reformę służby zdrowia, rozwój obszarów wiejskich. Oprócz utrzymania dyscypliny budżetowej Cimoszewicz zapowiedział restrukturyzację górnictwa, hutnictwa, przemysłu zbrojeniowego i paliwowego. Mówił o niezależności banku centralnego i planowanej konsolidacji banków. Zapowiedział likwidację Urzędu Rady Ministrów i reformę centrum administracyjnego. Mówił o konieczności wzmocnienia kontroli parlamentu nad służbami specjalnymi. W polityce zagranicznej podkreślał konieczność prac nad integracją z UE, NATO i przyjęciem Polski do OECD.

Włodzimierz Cimoszewicz podał rząd do dymisji w październiku. Od kilku dni mamy nowy rząd. Co zaproponuje Jerzy Buzek? Które z niezrealizowanych przez poprzedników zadań uzna za ważne kontynuacji? Co będzie najważniejsze - dowiemy się dziś.

ANNA SZYMAŃSKA

zmian własnościowych, wprowadzenie cen rynkowych i wymiennalności złotych. Mówił, że tłumienie inflacji może zawoocować bezrobociem i upadkiem niektórych przedsiębiorstw, lecz rząd będzie się starał łagodzić te dolegliwości, będzie się też starał zapobiegać obniżeniu poziomu życia najuboższych (waloryzacja emerytur i rent). Zapowiedział, iż reforma gospodarki poprawi także sytuację w rolnictwie.

Mazowiecki mówił, że liczy na pomoc międzynarodowych instytucji finansowych. Podkreślał, że przywiązujemy wagę do współpracy w RWPG, ale Polsce zależy też na ściślejszej współpracy z EWG. - *Nasza polityka zagraniczna musi być wiarygodna i otwarta, reagująca na zmiany zachodzące w świecie z punktu widzenia naszych interesów narodowych* - mówił i deklarował, iż stosunki z ZSRR chce układać na zasadzie równoprawności i poszanowania suwerenności, co ułatwi pojednanie pomiędzy sąsiadami.

Premier mówił o polskim zadłużeniu i apelował o zagraniczne inwestycje w Polsce. Zapowiedział powołanie pełnomocnika do spraw reformy samorządu terytorialnego

- *Trzeba wyeliminować ze wzajemnych stosunków nienawiść. Musimy przełamać poczucie beznadziejności i wspólnymi siłami stawić czoło zadaniu wyjścia z katastrofy gospodarczej i przebudowy państwa. Wierzę, że Bóg nam dopomoże byśmy uczynili wielki krok* - zakończył swoje exposé Mazowiecki.

nych inwestorów, że w Polsce opłaca się inwestować. Jednym z głównych zadań rządu miała być przebudowa administracji państwowej. Później mówił o konieczności zawarcia nowego traktatu z ZSRR i wycofaniu wojsk radzieckich z Polski. Celem jego rządu miało też być zawarcie umowy o dobrosąsiedzkich stosunkach z Niemcami. Rolnikom obiecał, że rząd będzie ich bronił przed importem taniej żywności, a przy premierce zostanie powołana Rada Rozwoju Wsi. Zapowiedział, że będzie dążył do ograniczenia roli państwa w życiu społecznym i zmian w strukturach administracyjnych (m.in. podporządkowaniu UOP bezpośrednio premierowi).

W 1991 roku odbyły się pierwsze wolne wybory do Sejmu. Urząd premiera objął Jan Olszewski, który 22 grudnia 1991 roku w pierwszych słowach exposé nawiązał do historii i stwierdził, że jednym z wielkich zadań jest

odbudowa historycznej świadomości Polaków.

Podkreślił też rolę Kościoła jako instytucji, która współtworzyła postawę narodową, kształtowała wartości, które dla większości Polaków miały decydujące znaczenie.

Olszewski mówił o konieczności zakotwiczenia Polski w międzynarodowych sojuszach, ponieważ brakuje nam międzynarodowych zabezpieczeń. Premier położył nacisk na zagrożenie płynące z bezwładności administracji. Mówił, że gospodarka prowadzona niepewną ręką, w połowie drogi uległa

sną przeszłością) i wojska. Wiele miejsca Jan Olszewski poświęcił sprawom międzynarodowym - chęć szybkiego członkostwa w EWG, bliższej współpracy z NATO i nowo powstającymi republikami poradzieckimi. Sprawy wsi zajęły mało miejsca - wieś musi być obszarem szczególnej troski, długofalowym celem jest zbliżanie jej do poziomu zachodnioeuropejskiego.

Po „aferze teczkowej” Jan Olszewski musiał odejść. Trzydziestotrzyniodniowym premierem został Waldemar Pawlak, który choć wygłosił 3 lipca 1992 roku exposé, nie zdołał stworzyć rządu. Po długich poszukiwaniach rząd skompletowała Hanna Suchocka.

Państwo musi się kierować zasadą dobra wspólnego,

państwo należy do całego narodu,

nie do jednej formacji politycznej - mówiła pani premier. Zapowiedziała, że obywatele mogą oczekiwać sprawiedliwości, ale muszą czuć respekt przed państwem i prawem. Spory ideologiczne muszą zostać poza rządem, a współpracę pomiędzy organami władzy powinna uregulować szybko uchwalona Mała Konstytucja. Zapowiedziała walkę z aferzystami (przestępcy znajdują się w więzieniach) i usprawnienie działania aparatu policyjnego, ustabilizowanie sytuacji w UOP i MSW, podporządkowanie sił zbrojnych zwierzchnictwu prezydenta i reformę MON oraz Sztabu Generalnego.

Hanna Suchocka - by poprawić sytuację rodzin, ożywić go-

przez cztery lata. Pierwszym premierem koalicyjnego rządu był Waldemar Pawlak, który w wygłoszonym 8 listopada 1993 roku exposé mówił, że strategicznym celem rządu jest

rozwój kraju w wymiarze kulturowym,

cywilizacyjnym i gospodarczym. Polse są potrzebne głębokie reformy - mówił Pawlak. Zapowiedział, że rząd nie będzie się ścigał w reformatorskich pomysłach, ale zamierza inwestować w ochronę zdrowia, oświatę, naukę i opiekę społeczną. Zapowiedział wzrost wynagrodzeń nauczycieli. Wiele miejsca poświęcił kulturze i jej finansowaniu. Zapowiedział reformę systemu opieki zdrowotnej. Jednym z priorytetów była walka z bezrobociem - zwłaszcza wśród młodzieży. Mówił o restrukturyzacji przemysłu - zwłaszcza zbrojeniowego i górnictwa oraz konieczności zdynamizowania handlu ze Wschodem. Podkreślał rozwagę, z jaką rząd będzie podchodził do poszerzania kompetencji gmin. Podtrzymał priorytety polskiej polityki zagranicznej - integrację ze Wspólnotą Europejską i NATO. Pawlak zapowiedział wprowadzenie regulacji usprawniających rynek budowlany i powiedział, że rząd będzie kontynuował przekształcenia własnościowe bez dogmatyzmu i uprzedzeń, dążył do zmniejszenia inflacji, walczył z szarą strefą i zmierzał do 93-proc. waloryzacji emerytur i rent.

W lutym 1995 Waldemara Pawlaka zastąpił Józef Oleksy. Wygłaszając exposé 3 marca 1995 roku, nowy premier naj-

najmniejsza

NOWOŚĆ

NOKIA 5550

Najmniejszy i najnowocześniejszy telefon działający w sieci PTK Centertel

1399, NETTO

Kraków, ul. Piłsudskiego 22 ☎ 0-90 33 00 00

CENTERTEL
Największy zasięg w Polsce

Wanda Trojan

Kraków 1918

Do starej stolicy wolność zawitała wcześniej, pod koniec października

Jesienią 1918 roku Galicja także szukała - według słów Wincentego Witosa - wyjścia pośrodku, dającego możliwość wyczekania chwili sprzyjającej złączeniu się z resztą Polski. W Krakowie wszystkie stronnictwa polityczne dyskutowały nad rozwojem sytuacji i przyszłością Galicji. Wobec rozpadu państwa austro-węgierskiego postanowiono powołać do życia Polską Komisję Likwidacyjną, która miała objąć rządy tymczasowe w Galicji - i tym samym „zlikwidować stosunki z Austrią”. 27 października w sali Rady Miejskiej zebrali się 60 posłów polskich do sejmiku wiedeńskiego, reprezentujących najważniejsze stronnictwa polityczne. Powołano prezydium PKL, w skład którego weszli m.in.: W. Witos, I. Daszyński, A. Skarbek. Działania mające na celu przejęcie kontroli nad miastem i całą prowincją podjęte zostały kilka dni później, na wieść o przewrocie w Czechach. W oswojeniu miasta główną rolę odegrał porucznik Antoni Stawarz, dowódca kompanii stacjonującej w Podgórzu. Od swego przyjazdu do Krakowa zbierał wokół siebie wojskowych, zdecydowanych przystąpić do działania w dogodnym momencie. Jemu też zawdzięcza Kraków uniknięcie klęski głodu, ponieważ wśród znajo-

mych kolejarzy rozpropagował on sabotażowanie zarządzeń władz austriackich, które, w obliczu nieuchronnej klęski, rozpoczęły wywożenie z miasta i okolicy zapasów żywności. Wieczorem 30 października grupa wojskowych pod dowództwem por. Stawarza oparowała dworzec kolejowy w Płaszowie. Wczesnym rankiem zajęte zostały koszary artyleryjskie przy ulicy Kalwaryjskiej; rozbrajano żołnierzy austriackich, niszczone oznaki władzy zaborczej. Do Śródmieścia wysłany został oddział, który rozpoczął rozbrajanie żołnierzy austriackich i do południa przejęta została właściwa kontrola nad miastem. Żołnierze wciąż jeszcze nosili mundury austriackie, ale na piersiach widniały już białoczerwone kokardy, i orzełki

na czapkach. Na ten widok entuzjazm ogarnął mieszkańców Krakowa. Na ulicach ludność szalała z radości, odcinała gwiazdki i bączki oficerom austriackim. Mimo deszczu i zimna obywatele miasta wylegli na ulice, ścigano orły austriackie, portrety cesarza, na wieżach kościoła Mariackiego i Ratusza zawisły polskie chorągwie. Przed południem oddział wojska - już polskiego - w asyście orkiestry kolejarzy krakowskich maszerował ulicami Krakowa. Na jego czele szedł pułkownik Bolesław Roja, który przejął komendę wojskową w mieście. Tłumy zebrały się na Rynku Głównym, gdzie miało nastąpić przejście odwachu z rąk austriackich. Przy dźwiękach Mazurka Dąbrowskiego i chóralnego śpiewu „Boże coś Polskę” nastąpiła zmiana warty

na posterunku pod Ratuszem. Pierwszy raz od tylu lat żołnierze polscy obejmowali wartę w wolnym mieście - pierwszym, które oswojono się z ręką zaborców. Uniesienie tłumów było powszechne: *Gdy hejnat na wieży Mariackiej grał godzinę dwunastą - wspominał tę chwilę Karol Estreicher - gdy orkiestra rzęta hymn narodowy, gdy chorągwie biało-czerwone wykwitwały na domach - [...] ludzie płakali i nieznajomi ściskali się za ręce.* Odwach ustrojono narodowymi flagami i kwiatami. Żołnierze, którzy pełnili wartę na pierwszym wolnym kawałku polskiej ziemi, cieszyli się nieustannie zainteresowaniem krakowian. Właściciele sklepów i restauracji prześcigali się w przysyłaniu prowiantu, mając za największą zaszczyt, że mogli

pierwszego żołnierza Wolnej Polski żywić. Tak przechodził do historii pierwszy dzień wolności, a kolejne dni niosły ze sobą ważne wydarzenia i wiarę, i pewność, że oto pośród jesieni rodzi, odradza się Polska.

O czym rozmawiano, o czym myślano w ten dzień? Może o poranku, który miał się obudzić już w wolnym mieście... Może o nadziejach, które niosła przyszłość... Jakież głosy za oknem. Może to lata odchodzące, może to lata nadchodzące... W okna stukał jesienny deszcz, a może były to duchy tych, którzy nie doczekali wolności. Duchy zagłądały do okien. Szeptali za oknem, urywki słów: Tyle wspomnień... Tęsknoty pokoleń urzeczywistniły się na tym skrawku ziemi. W sercach toczono długie rozmowy z upragnioną, nadchodzącą Polską.

I może wielu powtarzało z wiarą, tak jak się powtarza ukochanej: „Teraz wszystko zależy od nas!”. To poczucie odpowiedzialności za dar wolności tak wyraził w swym przemówieniu prezydent miasta Jan Kanty Federowicz, mówiąc, że starać się musimy, by niegdyś historia - tak jak przed wiekami - nie powiedziała o nas, że bezrządem Polska stoi.

Dziś przechodząc koło wieży Ratuszowej nie zobaczymy już odwachu, który został zburzony w roku 1946. Ale dla upamiętnienia tego dnia umieszczono na niej dwie tablice: pierwsza głosi: *W roku 1918 dnia 31 października Stołeczne Królewskie Miasto Kraków wyzwoliło się z niewoli austriackiej...*, a druga upamiętnia fakt rozbrojenia garnizonu austriackiego. Co roku, w rocznicę tego dnia, pod Ratuszem odbywa się uroczyste przejście warty przez Straż Miejską. W ubiegłym roku w roli żołnierzy austriackich wystąpili żołnierze II Cesarsko-Królewskiego Regimentu Artylerii Fortecznej Twierdzy Kraków. Zorganizowano także bieg młodzieży najstarszych szkół krakowskich o szablę Antoniego Stawarza. Trzeba wyrazić nadzieję, że tradycja ta będzie kontynuowana i pamięć o dniu, w którym Kraków - dając przykład całej Polsce - oswojono, nadchodzącą Polską.

Dokończenie ze str. 7

Spowodowało to spory zamęt w mieście, a stronie polskiej dostarczyło dużych ilości broni, którą uchodzący z koszarów zabrali ze sobą i porzucali w drodze, bądź oddawali Polakom. Co charakterystyczne - pędowi demobilizacyjnemu ulegli również żołnierze ruscy. Oni też - rzucając broń - odchodzili nawet z posterunków wartowniczych! W ten oto sposób siły ukraińskie, bardzo poważne w pierwszej chwili, szybko stopniały. Sytuacji nie uratowały również ściągnięte pospiesznie z Pokucia i Bukowiny oddziały „strzelców siczowych”. Przybywając do Lwowa, natrafiły w rejonie Kleparowa i Persenkówki na bardzo silny opór polskiej obrony, kierowanej przez kapitana Mączyńskiego. Niekorzystny rozwój sytuacji spowodował dymisję сотника Witkowskiego, którego miejsce 3 listopada zajął ataman Hryć Kossak.

W chwili, gdy ludność Lwowa odpierała zaciekłe ataki Ukraińców, wyzwalali się obszar okupacji austriackiej z: Lublinem, Piotrkowem, Radomiem i Kielcami. 1 listopada na rozkaz pułkownika Rydza-Śmigłego Polska Organizacja Wojskowa przystąpiła, przy entuzjastycznym współudziale społeczeństwa, do rozbrajania i usuwania austriackich okupantów. Poddawali się oni temu naciskowi bez oporu i oddając broń i magazyny, wracali do swego kraju.

Nocą z 6 na 7 listopada 1918 roku zaczął działać Tymczasowy Rząd Ludowy Republiki Polskiej z Ignacym Daszyńskim jako premierem. Na jego siedzibę celowo wybrano Lublin, gdyż leżał w Królestwie, oczyszczony został z okupantów i posiadał w Polskiej Organizacji Wojskowej siłę dającą oparcie. Rząd wydał rewolucyjny w tonie i radykalny w zapowiedziach manifest. Rozmachowi jego ministrów nie odpowiadał jednak zasięg władzy - w działaniu praktycznym ograniczający się do okolic Lublina. W ciągu paru dni ogólna sytuacja zmieniła się zasadniczo. 9 listopada rewolucja w Niemczech zdetronizowała cesarza i oddała władzę w ręce socjalisty Eberta. Dzień wcześniej z Warszawy umknął namiestnik niemiecki generał Beseler.

10 listopada do Warszawy wrócił z internowania Józef Piłsudski. 11 listopada rządząca dotąd Królestwem Rada Regencyjna przekazała na jego ręce „*władzę wojskową i naczelne dowództwo wojsk polskich*”, z jednym zastrzeżeniem, że „*po utworzeniu się rządu narodowego, w którego ręce Rada Regencyjna zwrzchnięć swą*

mieckie miały w sposób zorganizowany opuścić Polskę z bronią, składując ją w punktach granicznych. Ewakuacja miała odbywać się pod polską kontrolą. W ten oto sposób do 19 listopada cały okupowany przez Niemców obszar Królestwa, z wyjątkiem Suwalszczyzny i części Podlasia, był już wolny, zaś młode polskie wojsko

lianowicza-Pawlenkę liczyły około 40 tysięcy ludzi).

Kiedy płonęły krańce południowo-wschodnie, od wschodu w stronę ziem polskich zbliżała się już bolszewicka nawała. Co prawda ogłoszony 5 września 1918 roku dekret Rady Komisarzy Ludowych unieważniał wszystkie akty i traktaty zawarte

wienia sytuacji Naczelnikowi Państwa. Rezultatem wizyty były nominacja członka delegacji - generała Władysława Wejtki na dowódcę wszystkich formacji „Samoobrony Krajowej Litwy i Białorusi” oraz poważna pomoc pieniężna.

Gdy 2 stycznia 1919 roku oddziały Armii Czerwonej wkroczyły do Wilna, żołnierze „Sa-

przez Gdańsk, ani kolejną. Ostateczne rozstrzygnięcie zapadło 4 kwietnia 1919 roku i nastąpiło pod naciskiem marszałka Focha. Powrót odbył się kolejną i trwał od 16 kwietnia do połowy czerwca. W chwili powrotu armia ta liczyła już około 60 tysięcy żołnierzy, do zwerbowanych bowiem przed zawieszeniem broni 17 345 doszło około 27 tysięcy jeńców z Włoch i co najmniej kilka tysięcy z niemieckich obozów jenieckich we Francji i Anglii. 1 kwietnia 1919 roku armia ta dysponowała 5 dywizjami (2. Dywizja Strzelców generała Modelona, 3. Dywizja Strzelców generała Petitdemanda'a, 6. Dywizja Strzelców generała Champeaux, 7. Dywizja Strzelców generała Bonina i Dywizja Instrucyjna generała Mandrelle'a). Wszystkie jednostki były doskonale wyposażone i posiadały razem 12 984 karabiny, 1 330 karabinów maszynowych lekkich, 469 ciężkich karabinów maszynowych, 30 działek piechoty, 172 armaty kalibru 75 mm, 10 tysięcy koni. Wkrótce też w składzie tej armii znalazł się 1. Pułk Czołgów (120 czołgów lekkich typu Renault FT-17).

Nie czekając na posiłki, już w kwietniu Piłsudski, zebrawszy dwie dywizje piechoty (1. i 2.) oraz brygadę kawalerii osobiście przeprowadził kontruderzenie, którego celem było odbicie Wilna. 16 kwietnia doszło do żartowego boju z Sowietami nad Lidą. Powstała w trakcie bitwy luka przedarła się do Wilna kawaleria Beliny-Prażmowskiego i trzy bataliony piechoty Rydza-Śmigłego. Oddziały te 19 kwietnia wdarły się do miasta i w ciągu dwóch dni odbiły je z rąk sowieckich.

Wkrótce przybyłe z Francji wojska wzmacniły siły polskie na wschodzie i wraz z nimi już 14 maja przeprowadziły potężne kontruderzenie na obszarze Małopolski. Atak 50 tysięcy żołnierzy wsparty przez 200 dział szybko rozbił nieprzyjaciela. Do 27 maja Polacy opanowali: Mikołajów, Stryj, Boryslaw, Drohobycz, Stojanów, Kamionkę Strumiłową oraz Halicz i Stanisławów. Armia polska zaczęła odnosić sukcesy, jednak były przed nią jeszcze dwa długie lata ciężkich walk...

JACEK SOLARZ

Żołnierze niepodległości

Już w grudniu 1918 roku Piłsudski wiedział, że Rosja czerwona, w swym stopniowym posuwaniu się na zachód, dąży do narzucenia Polsce także swego systemu w drodze „rewolucji z zewnątrz”.

władzę złoży, brygadier Piłsudski władzę wojskową temuż rządowi narodowemu zobowiązuje się złożyć”. W rzeczywistości „przekazanie władzy wojskowej” było właściwie tylko uznaniem faktu dokonanego, bo pod rozkazy Piłsudskiego poddali się samorzutnie generał Rozwadowski w Warszawie, pułkownik Rydz-Śmigły w Lublinie i pułkownik Roja w Krakowie.

Tego samego dnia POW rozpoczęła akcję rozbrajania Niemców. Akcja rozszerzyła się błyskawicznie na cały obszar okupacji niemieckiej w Królestwie. Odbierano broń na ulicy i na posterunkach, zmuszono do kapitulacji wyodrębnione mniejsze oddziały na prowincji, opanowywano linie kolejowe, urzędy, instytucje. Choć oddziały niemieckie były już mocno zrewoltowane i kierowane w większości przez rady żołnierskie, nie wszędzie bez walki oddawały broń Polakom. Tak było w Międzyrzeczku, gdzie próba rozbrojenia miejscowego garnizonu niemieckiego ściągnęła na miasto ekspedycję karną z Białej. W ciągu trzech dni (16 - 18 listopada) Niemcy rozbili drobny oddział POW, wymordowali kilkadziesiąt osób z ludności cywilnej oraz zrabowali wszystko, co mogło mieć jakąkolwiek wartość. Aby zapobiec tego typu sytuacjom, z inicjatywy Piłsudskiego 16 listopada 1918 roku podpisano układ z dowództwem niemieckim, na mocy którego oddziały nie-

otrzymało tak bardzo potrzebną broń.

Dzień wcześniej - 18 listopada - ogłoszono skład pierwszego rządu pod prezesurą Jędrzeja Moraczewskiego. 22 listopada światło dzienne ujrział „dekret o najwyższej władzy”. Stwierdzono w nim, że Polska jest i będzie republiką oraz wprowadzono tymczasowy ustrój. Według dekretu najwyższą władzę „aż do czasu zwołania sejmiku ustawodawczego” sprawować miał Józef Piłsudski jako naczelnik państwa.

Jednym z pierwszych posunięć naczelnika państwa było wysłanie do Przemyśla i Krakowa rozkazów wzmocnienia oblężonej załogi Lwowa. 19 listopada wyruszyła z Przemyśla nieliczna odsiecz (1340 żołnierzy) pod dowództwem pułkownika Tokarzewskiego. Nazajutrz połączyła się z załogą miasta. Wspólnymi siłami do 22 listopada oddziały polskie wyrzuciły Ukraińców z Lwowa. Siły polskie powoli wzmacniały się. W końcu listopada nadeszły posiłki z Lublina pod dowództwem majora Wieczorkiewicza i z Warszawy pod dowództwem pułkownika Skrzyńskiego, w grudniu zaś z Przemyśla dotarła grupa uderzeniowa generała Zielińskiego. W sumie w końcu grudnia dawało to około 12 tysięcy żołnierzy, zdolnych jedynie do obrony wobec przygniatającej przewagi ukraińskiej (w tym czasie oddziały ukraińskie dowodzone przez generała Ome-

przez rządy carskie z Niemcami i Austrią w sprawie rozbiórów Polski, ale był to zabieg czysto propagandowy. Bolszewicy przygotowywali się do podboju zachodu i już 17 listopada 1918 roku w rejonie Witebsk - Orsza zgrupowali 3 dywizje (18 tysięcy ludzi), które rozpoczęły „czerwony marsz na zachód”, zajmując kolejno opuszczane przez Niemców obszary. Marsz tłumaczono obowiązkami „poparcia dla dążeń ludu pracującego Litwy i Białorusi” i koniecznością „obrony go przed zaborczością burżuazji polskiej”.

Już w grudniu 1918 roku Piłsudski wiedział, że Rosja czerwona, w swym stopniowym posuwaniu się na zachód, dąży do narzucenia Polsce także swego systemu w drodze „rewolucji z zewnątrz”. Wiedział, że oto znowu połykuje na wschodzie bagno obcych, „niosący zagładę naszego własnego życia na korzyść złych czy dobrych - to było wszystko jedno - lecz przymusowych” form obcych. Również społeczeństwo polskie na Litwie od dłuższego czasu liczyło się z możliwością sowieckiej inwazji. Dlatego też już 10 listopada 1918 roku oficerowie z rozwiązanych w Rosji formacji polskich utworzyli w Wilnie Związek Wojskowych Polaków, który rozszerzając się na prowincję po upływie miesiąca liczył 130 oficerów i 500 żołnierzy. W końcu grudnia 1918 roku przedstawiciele Związku wysłali do Warszawy delegację z zadaniem przedsta-

moobrony” przystąpili do walki. Dowodzący nimi generał Wejtki miał do dyspozycji cztery bataliony piechoty i 245 ułanów rotmistrza Dąbrowskiego. Do walki z najeżdżącą stanęło również wielu ochotników, którzy jednak nie mając broni, stanowili jedynie bezwładną gromadę. Żarte walki trwały do 5 stycznia. Wówczas to generał uznał sytuację za beznadziejną i wieczorem wycofał swe oddziały z miasta.

Gdy wschodnia Małopolska stała w ogniu, gdy Lwów nekany był bezustannie przez artylerię ukraińską, gdy bolszewicy - po zajęciu Wilna - wkraczali na Podlasie i na Wołyń, a młode i szczupłe wojsko w kraju, borykające się z niezliczonymi brakami i trudnościami, musiało się zdobywać na największe wysiłki w nierównej walce na kilku frontach, jedynym wyławieniem dla odrodzonej Polski było ściągnięcie do kraju powstałej u boku wojsk francuskich armii generała Hallera. Sprawa jej powrotu ciągnęła się od pierwszej dekady listopada 1918 roku. Początkowo na przeszkodzie stały objękcje działającego na zachodzie Komitetu Narodowego Polskiego kierowanego przez Romana Dmowskiego, który traktował to wojsko jako podstawę swojego znaczenia i kartę przetargową w sporze o władzę z Piłsudskim. Potem wyłoniła się sprawa dróg powrotu, ponieważ Niemcy nie chciały udzielić zgody na przejazd ani

HIT

OFERTA WAŻNA
od 10.11.
do 13.11.1997

kupuj najtaniej!

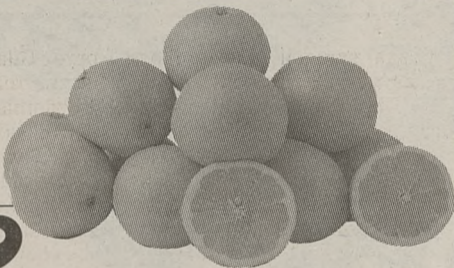
OWOCE, WARZYWA

GRANATY
1 szt.



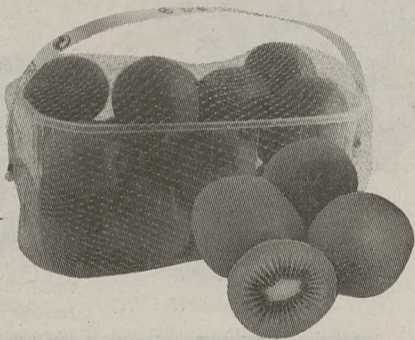
0,99

GREJPFROT
1 kg



3,49

KIWI
koszyk - 1 kg



4,99

PAPRYKA CZERWONA
1 kg



5,99

WARZYWA

SALATA LODOWA
główka



3,49

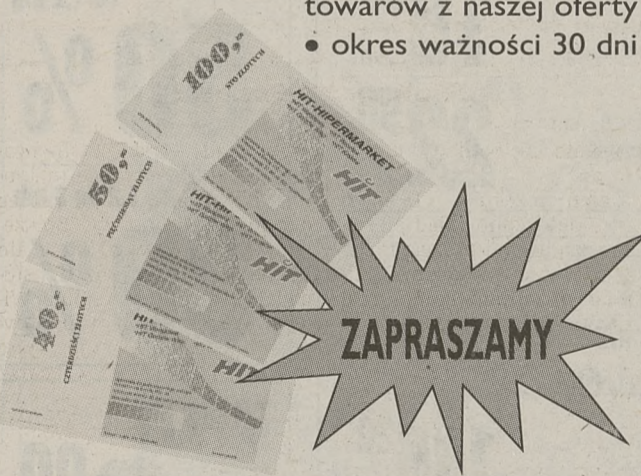
BURAKI
1 kg



0,49

Firmom i zakładom pracy oferujemy
bony towarowe dla pracowników

- nominały 40, 50 i 100 zł
- możliwość zakupu wszystkich towarów z naszej oferty
- okres ważności 30 dni



ZAPRASZAMY

PRZETWORY

PROVITUS
Ogórki
czosnkowe
720 ml



2,49

MIĘSO

PRĘGA WOŁOWA
tylna
1 kg



4,99

MIĘSO MIELONE
wieprz.-woł.
duże opak. - 1 kg



5,99

WOŁOWINA ZROLOWANA DO PIECZENIA Z FARSZEM
1 kg



11,99

SUPEROFERTA

TORTOWNICA
śr. 26 cm



14,99

MOULINEX
Czajnik bezprzewodowy
L 13 SCARLETT
1,7 l



99,99

SPODNIE JEANSOWE DLA DZIECI
rozmiar: 98-128 cm



17,99

ul. Wielicka 259
pon.-sob.: 8.00-21.00 niedz.: 9.00-18.00

ODDAJEMY 2000% PIENIĄDZE

WYKŁADZINY DYWANOWE

380 wzorów

9⁹⁰
zł/m²

JAGUAR - szer. 4 m
Nowoczesny wygląd.

ULICZKI - szer. 2 i 4 m
Wspaniałe wzornictwo
do dziecięcego pokoju.

18⁹⁰
zł/m²

OPTIMIST - szer. 3,66 m
Wysoka wytrzymałość, atesty
- nadaje się nawet do biur.

32⁹⁰
zł/m²

SIENA - szer. 4 i 5 m

Wetna!

34⁹⁰
zł/m²

WYKŁADZINY PCV

280 wzorów

6⁹⁰
zł/m²

FE - szer. 2 m
Uniwersalne wzornictwo.

POLO - szer. 2 m
Tania i trwała.

8⁹⁰
zł/m²

DUNAJ - szer. 2 m
Popularna wykładzina
kuchenna i łazienkowa.

16⁹⁰
zł/m²

TOPFLOR - szer. 3 i 4 m
Idealna do wszystkich
pomieszczeń.

22⁹⁰
zł/m²

końcówki
wykładzin
taniej

do 1,2 mb

50%

od 1,2 do 3 mb

30%

PANELE "KOMFORT" LIGHT

5 lat gwarancji
7000 obrotów

W sprzedaży
również w wersjach:
Universal i Project

już od 39⁹⁰
m²

DYWANY polskie, chińskie, indyjskie 200 wzorów

STAR
wym. 190 x 280

186²⁰
zł

PUMA
wym. 160 x 225

248⁴⁰
zł

AMBIENTE
wym. 200 x 290

336⁴⁰
zł

TAPETY

6⁹⁰

już od zł za rolkę

FIRANY, ZASŁONY,
POŚCIEL
(w wybranych sklepach)

**Gwarantowana
najniższa cena**

Jeżeli znajdziesz
w innym sklepie
takie same wykładziny
lub panele, lecz tańsze
od zakupionych
w Komforcie -
zwrócimy 200% różnicy.

dobre WYKŁADZINY



KOMFORT

KRAKÓW - ul. Wadowicka 9 (czynny również w niedziele)
KRAKÓW - ul. Grzegorzewska 79 (bez dywanów)
KRAKÓW - Modlniczka 124 a
RZESZÓW - ul. Targowa 4 (Hala Targowa)

OŚWIĘCIM - ul. Nideckiego 22
BIELSKO-BIAŁA - ul. Cyniarska 38
ŻYWIEC - ul. Dworcowa 65 a

Zadzwoń:



GRATIS

0-800-56-00-7

Poecie wystarczy autobus

Z NATALIA GORBANIEWSKĄ rozmawia Włodzimierz Jurasz

- Zna Pani świetnie język polski, tłumaczy Pani literaturę polską, mówi się nawet o Pani jako o „Polce honoris causa”. Skąd to zainteresowanie naszą kulturą, właśnie polską, a nie na przykład niemiecką lub fińską?

- Między Polską i Rosją istnieje bardzo dużo historycznych związków. Jest również wiele historycznych win Rosji wobec Polski, które być może wzięła na siebie rosyjska poezja. To wszystko jest powiązane, historia, polityka, kultura, literatura. Ja na przykład czytałam jeszcze w latach 60. książki o powstaniu warszawskim, oczywiście tylko te wydane w PRL, ale miałam przed oczyma obraz Armii Czerwonej stojącej na drugim brzegu Wisły. I kiedy pisałam „Eto ja nie spała Warszawę tagda”, właśnie to miałam na myśli. A z drugiej strony była ta Polska, którą nazywano „najweselej barakiem w naszym obozie”. I moje zainteresowanie Waszym krajem nie było wyjątkowe, wielu ludzi z mojego pokolenia uczyło się polskiego. Docierały do nas polskie filmy, polskie książki, polskie czasopiśma. Polaków to może śmieszyć, ale istniało takie pismo „Polska”, którego okładkami moi rówieśnicy oklejali ściany swoich pokojów, oczywiście ci, którzy te pokoje mieli, bo ja mieszkiałam z całą rodziną w jednej izbie. O, był jeszcze „Przekrój”, ja nawet o tym zapomniałam, ale w jednym z wywiadów Josifa Brodskiego prze-

czytałam, że zaprenumerowałam mu „Przekrój”, kiedy był na zesłaniu. To naprawdę była dla nas niesamowita lektura, przeciwieństwo pisma zachodnie były w ZSRR niedostępne, a Wasze tak bardzo różniły się od naszych, pokazywały zupełnie inny świat. Dopiero później zrozumiałam, że życie w PRL było wciąż życiem sowieckim, ale aby to pojąć należało jednak doświadczyć się wielu rzeczy. Kiedy, już na emigracji, przetłumaczyłam „Cudowną melinę” Orłosa, pewna moja znajoma powiedziała: „To smutne, myśleliśmy, że Polska jest inna, niestety, okazała się taka sama”. Tego życia na polskiej prowincji nawet sobie nie wyobrażaliśmy. Chociaż można też przypuszczać, że właśnie ta wspólnota losów zbliżała nas do literatury polskiej bardziej niż do literatury wolnego świata. Mogę dziś powiedzieć, że Polska stała się częścią mojego życia. Gdy tylko wyjechałam na emigrację zaczęłam pracować w „Kontynencie”, piśmie, które miało umożliwić spotkanie całej emigracji wschodnioeuropejskiej. Tłumaczyłam nie tylko literaturę, ale przełożyłam nawet na rosyjski pierwszy numer „Biuletynu informacyjnego KOR”. Gdy po-

wstała „Solidarność” i wprowadzono stan wojenny zaczęłam przygotowywać cotygodniowe przeglądy sytuacji polskiej dla tygodnika „Russkaja mysl” i tak się to wszystko w moim życiu wymieszało.

- Stosunek Rosjan do Polski jest bardzo różny. Z jednej strony wspomniane fascynacje, z drugiej wręcz pogarda, wypływająca z wielkorosyjskiego szowinizmu. Teraz nasze kraje, nasze narody mogą układać wzajemne stosunki na nowych zasadach. Jakie, Pani zdaniem, są szanse na przezwyciężenie historycznych zaszłości?

- Potrzeba wysiłku obu stron. Myślę, że i w Polsce zmienił się stosunek do Rosji. Otworzyły się granice, zobaczyliście tych biednych Rosjan, trochę tak, jakby przed oczyma Polaków stanęło zwierciadło. A ci Rosjanie, którzy mieszkają w Polsce, którzy tu regularnie bywają, też zobaczyli normalne życie, poznali normalnych ludzi. Takie kontakty są najlepszą formą zbliżenia, właśnie one, a nie oficjalne wizyty, choć kontakty polityków też bywają potrzebne. Mogę tylko powtórzyć opinię pana Jerzego Giedroycia, iż polska nie ma polityki wschodniej, i w całości, i zwłaszcza w sto-

sunku do Rosji. A w odpowiedzi Rosja też niezbyt interesuje się Polską. To wielka pomyłka z obu stron.

- Spędziła Pani wiele lat na obczyźnie. Teraz pojawiła się możliwość powrotu do Ojczyzny, z której skorzystało wielu emigrantów. Dlaczego Pani nie wraca do Rosji?

- Nie wróciłam, gdyż mieszkam w Paryżu, który kocham. Mam tam pracę, losy moich dwóch synów już na stałe związały się z Francją, a ja swego ży-

- A czy emigracja, polska, rosyjska, obojętne, ma jeszcze do odegrania jakąś rolę w życiu swych narodów?

- Myślę, że tak. Możemy patrzeć na nasze sprawy z niezależnego punktu widzenia. Rosyjskiego, ale jednak usytuowanego na Zachodzie. Rozmawiamy w Krakowie, podczas Spotkania Poetów Wschodu i Zachodu. Kim ja jestem na tym spotkaniu? Pisze się - Natalia Gorbaniewska (Rosja), ale słuszniej byłoby napisać - Natalia Gorbaniewska

Natalia Gorbaniewska - rosyjska poetka, dziennikarka, publicystka. Urodziła się w roku 1936 w Moskwie. Debiutowała na początku lat 60. w samizdacie, w latach 1965-1968 opublikowała oficjalnie 9 wierszy. 25 sierpnia 1968 wraz z kilkoma osobami protestowała na placu Czerwonym przeciw sowieckiej agresji na Czechosłowację. Po aresztowaniu na trzy lata została uwięziona w szpitalu psychiatrycznym. W roku 1975 wyjechała na stałe do Paryża. Podjęła pracę w redakcjach rosyjskich czasopism emigracyjnych, „Russkaja mysl” i „Kontinenta”. Opublikowała kilka tomów poetyckich, w roku 1992 otrzymała nagrodę polskiego Pen Clubu za przekłady literatury polskiej na język rosyjski. Przełożyła m. in. „Traktat poetycki” Czesława Miłosza, „Inny świat” Gustawa Herlinga-Grudzińskiego, „Cmentarze” Marka Hłaski.

cia bez nich nawet sobie nie mogą wyobrazić.

- Czyli nie ma w tym żadnych podtekstów politycznych?

- Nie ma.

(Paryż). Nie Francja, a właśnie Paryż. Ja na tym spotkaniu czuję się Rosjanką z Zachodu, Rosjanką, oczywiście, ale z Zachodu. Dzięki temu i ja, i moi koledzy mamy możliwość patrzenia na

sprawy rosyjskie z odmiennego punktu widzenia. Taką właśnie rolę spełniamy i spełniać powinniśmy. I chyba przykład „Russkaja mysl”, tygodnika, w którym mam zaszczyt pracować, pokazuje to bardzo dobrze. A „Kontynent” ukazuje się już w Moskwie, pod nową redakcją. Zresztą „Russkaja mysl” wychodzi co prawda w Paryżu, ale połowa nakładu także drukowana jest w Moskwie.

- Przyjechała Pani do Polski na zjazd poetów, ale nie rozmawiamy o poezji. I z naszej rozmowy, i z innych wywiadów wynika niedwuznacznie, że Pani działalność publiczną nieco przesłoniła Pani dokonania poetyckie. Czy dziś, z perspektywy czasu, nie żałuje Pani, że zbyt wiele czasu, siły i energii poświęciła Pani właśnie takiej działalności, a nie pisaniu?

- Ależ wiersze nie wymagają ani czasu, ani trudu. Na przykład mogę opowiedzieć taką historię. Chodzę do redakcji przez trzy w dni w tygodniu, w piątek, poniedziałek i wtorek. Poniedziałek i wtorek to najcięższe dni, bo wtedy oddajemy numer do druku. I niedawno, od poniedziałku do wtorku, w ciągu mniej więcej 24 godzin, napisałam chyba ze sześć wierszy. Jechałam do pracy, coś mi tam się w głowie kłębiło, zapisałam. Jechałam z pracy, zapisałam. W domu przepisałam na komputerze, poprawiłam. We wtorek rano znów zapisałam. Nic innego nie potrzebuję do pracy oprócz autobusu.



Mercedes Benz

AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI

mgr inż. Jan Kosmowski

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 2,

tel. (012) 412-95-18, 413-84-44, fax (012) 412-77-77

oferuje

- sprzedaż samochodów w kontyngencji '98
- sprzedaż samochodów osobowych i dostawczych, ciężarowych
- samochodów dostawczych VITO i SPRINTER 208D-412D

ODBIÓR NATYCHMIASTOWY
GOTÓWKA ♦ LEASING ♦ RATY
LEASING OPERACYJNY

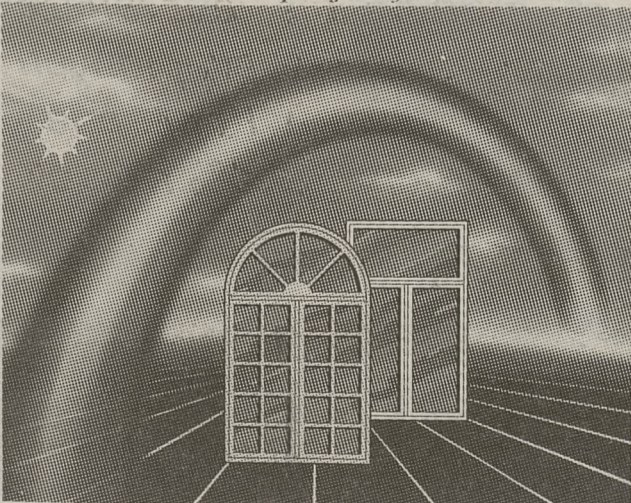
Ponadto:

- usługi gwarancyjne i pogwarancyjne
- usługi blacharskie i lakiernicze
- rozliczenia powypadkowe PZU i WARTA S.A.
- sprzedaż części zamiennych (również zamówienie)
- sprzedaż samochodów osobowych, ciężarowych i autokarów

SERWIS 24h

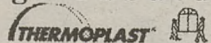
3547zr/1

UWAGA! Specjalny RABAT



Zamawiając okna Thermoplast do 30.11.97 z terminem realizacji od 20.01 do 21.03.1998 skorzystaj ze specjalnego rabatu

Odwiedź nasze biuro lub zadzwoń!



31-503 KRAKÓW

ul. Lubieź 25,
tel./fax 0-12/422 16 23

35-310 RZESZÓW

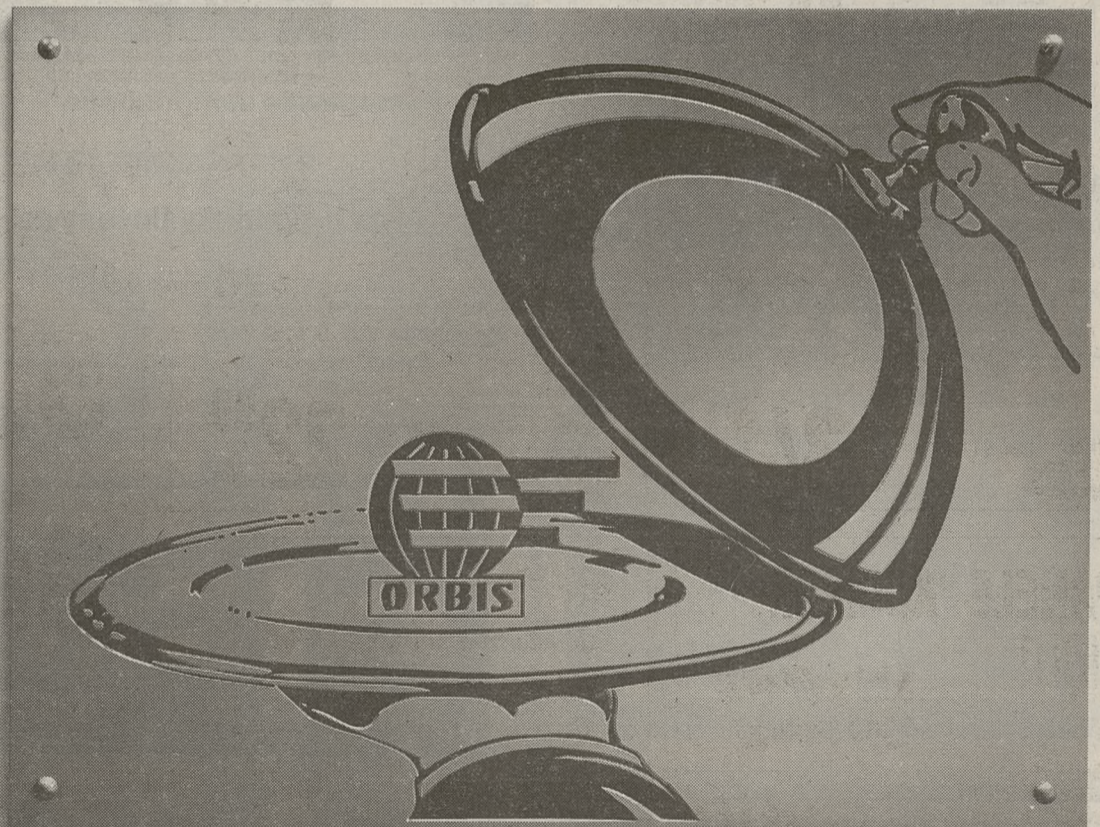
ul. Rejtana 10A,
tel./fax 0-17/62 57 51

32-700 BOCHNIA

ul. Kazimierza Wielkiego 14,
tel./fax 0-14/61 221 60

3540zr

CENTRALA WARSZAWA 00-716, ul. Barłycka 26, tel. 22/40 52 05, 40 52 07, 651 05 85, fax 40 52 90



SPECJALNOŚĆ DNIA INWESTYCJA W ORBIS

Od kilkudziesięciu już lat Orbis oferuje swoim Klientom usługi noclegowe i gastronomiczne, a dzięki powiązaniom kapitałowym - także turystyczne i transportowe. Wszystkie je łączy jedno - wysoka jakość, która sprawia, że Klienci darzą Orbis zaufaniem

powierzając mu organizację i obsługę krajowych i międzynarodowych konferencji, sympozjów, uroczystych bankietów oraz wielu ważnych imprez kulturalnych. Teraz jego oferta wzbogaca się o nową, specjalną pozycję - akcje.



Sprzedaj akcje serii A od 5 do 14 listopada (godz. 11). Szczegóły w Prospekcie Emisyjnym dostępnym w Biurach Maklerskich. <http://www.orbis.pl/prywatyzacja.html>

PRZYSZŁOŚĆ JEST W NASZYCH GWIAZDACH

Sprzedaj

impol
SPÓŁKA Z O.O.
krak

KRAKÓW, ul. Lublańska 34,
ul. Kosiarzy 2,
TEL. (0-12) 653-20-50, 653-28-16
61-62-205, 61-62-206

OFERTA SPECJALNA PRETY

Ø 50-250 S13S Ø 50-250 15 Ø 50-250 40H Ø 50-250 S15
Ø 50-250 18G2A Ø 50-250 45 Ø 50-250 16HG

USŁUGI CIĘCIA PIŁA

Hotel Forum
„Studio mody Elis”
zaprasza na
KOLEKCJĘ
jesień - zima '97
Przy zakupie powyżej 1000 zł
oferujemy **rabat 5%**.

ZAPRASZAMY W BAJECZNY ŚWIAT KOLOROWYCH ZABAWEK

Zacznij sprzedawać zabawki z naszej firmy w swoim sklepie. Zbliżający się czas to najlepszy okres.

Przyjdź, zobacz, zwyciężaj

Hurtownia zabawek Damar zaprasza na zakupy.

Kraków, ul. Krakusa 7, tel. 012/656 34 38

Krosno, ul. Pużaka 75, tel. 090/319 722

Pon.-Pt. 8-16, Sob. 8-13. Sprzedaż tylko hurtowa

DMAR

mądre zabawki

Oglądaj ciekawiej!

do 22.11.97

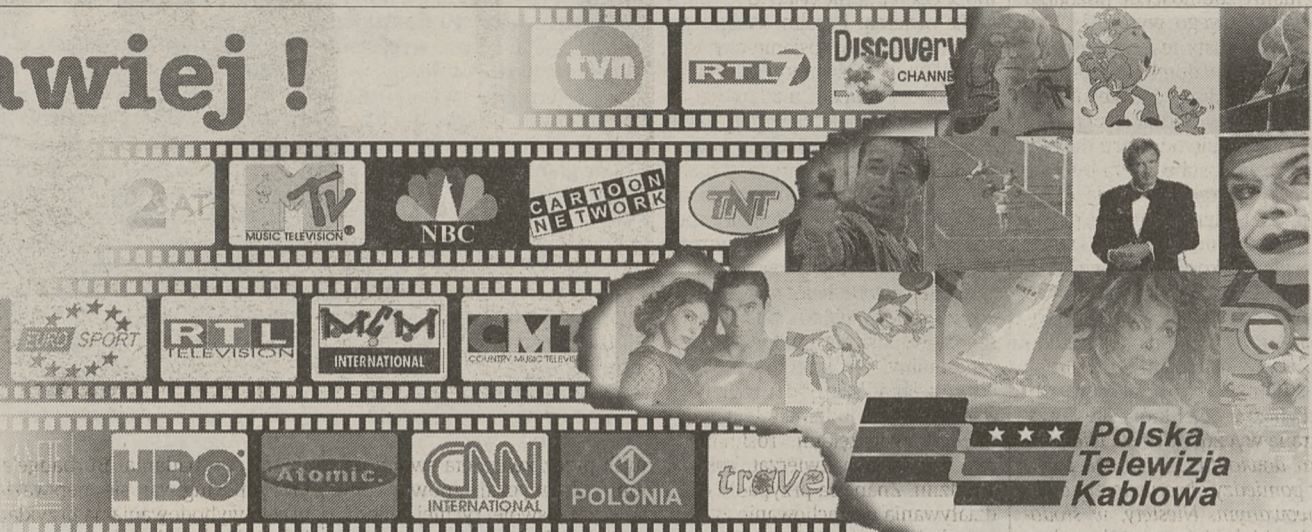
podłączenie do sieci PTK

za 1 zł

cena zawiera VAT

tel. 267-23-99, 267-14-73

Biurowo Obsługi Klientów ul. Kapelanka 1,
30-347 Kraków
czynne pon.- pt. w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰



**Polska
Telewizja
Kablowa**

IBM Authorized Dealer
for IBM PC Products

**Oferta specjalna !!!
do 25 października**
komputery IBM
Aptiva, PC 300GL, ThinkPad380
w rewelacyjnej cenie

!!! UWAGA !!!
przedłużamy promocję ADAX
o ponad tydzień - do 25 października

komputery ADAX
Alfa, Bravo, Delta, Omega
do **8% TANIEJ**
Najkorzystniejsze warunki zakupu - raty, leasing

Autoryzowany Partner
Autoryzowany Dealer

Ford EURO CAR

w związku z dynamicznym rozwojem naszej firmy poszukujemy pracowników na stanowiska

Sprzedawca samochodów nr ref. hs/31

Wymagania:
- komunikatywność i łatwość nawiązywania kontaktu
- preferowane wykształcenie wyższe

Specjalista d/s obsługi finansowej nr ref. hs/32

Wymagania:
- doświadczenie na podobnym stanowisku
- wykształcenie ekonomiczne
- komunikatywność

Oferujemy: atrakcyjne warunki pracy, profesjonalny system szkoleń, pracę w młodym zespole

oferty (życiorys, zdjęcie, list motywacyjny) prosimy składać w terminie do 14 dni od ukazania się ogłoszenia pod adresem: **Ford Euro Car, ul. Zakopiańska 136, Kraków**

DOPEX

ŚWIATOWA JAKOŚĆ!
POLSKI PRODUKT!
LAUREAT NAGRODY „TERAZ POLSKA”

**GRES
PORCELLANATO**

**PRZEDSTAWICIEL REGIONALNY
BoMar 2**

30-705 Kraków, ul. Klimeckiego 25, tel./fax (012) 423-51-37,
HURT-DETAL Filia: Bochnia, ul. Górská 1B.

Praca

Oddział Expressu Wieczornego w Krakowie
Wydawca „Tempa”

poszukuje

**doświadczonych pracowników
znających zagadnienia
procesu wydawniczego:**

- inspektorów produkcji i kolportażu
- handlowców ze znajomością akwizycji reklamy i ogłoszeń prasowych
- asystentki dyrektora ze znajomością języka angielskiego lub niemieckiego.

Oferty wraz z życiorysem prosimy przesłać w terminie do 20 listopada br. na adres:

Express Wieczorny Sp. z o.o.

Al. Jerozolimskie 125/127, 00-973 Warszawa
(ref. Oddział w Krakowie)

elf

ELF LUBRIFIANTS POLSKA

oddział znanego francuskiego koncernu naftowego, w związku z dynamicznym rozwojem, poszukuje kandydatek na stanowisko:

Merchandisera

z terenu województwa krakowskiego

Nasze oczekiwania od kandydatek:

- wiek 23-30 lat,
- miła aparycja,
- wykształcenie średnie,
- prawo jazdy i udokumentowana praktyka w prowadzeniu samochodu,
- dyspozycyjność,
- umiejętność łatwego nawiązywania kontaktów,
- duża motywacja do pracy.

Zainteresowane kandydatki prosimy o przesłanie (do 17 listopada b.r.) CV, listu motywacyjnego oraz aktualnego zdjęcia na adres firmy: **ELF Lubrifiants Polska, 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a, attn. Piotr Antczak.**

Poszukiwanie szóstego zmysłu

Chyba niemal każdy z nas marzył kiedyś o posiadaniu szóstego zmysłu, który ostrzegłby go przed niebezpieczeństwami, pomógł kontaktować się, czy wpływać na dane osoby, a nawet... podpowiedział na egzaminie. Angielski biolog Rupert Sheldrake twierdzi na łamach lipcowego magazynu „New Scientist”, że odkrycie i rozwinięcie szóstego zmysłu może się okazać znacznie łatwiejsze niż sądzimy. Dowodem na to mają być prowadzone przez niego eksperymenty.

Zdaniem Sheldrake'a, o istnieniu szóstego zmysłu możemy się przekonać w bardzo prosty sposób - na przykład wtedy, gdy wyczuwamy, że ktoś się na nas patrzy. Tak więc, aby przekonać się czy mamy zdolności do poznania pozazmysłowego wystarczy stosunkowo prosty test, który można wykonać w domu. W eksperymencie Sheldrake'a uczestniczyły dwie osoby. Jedną z nich musiała... gapić się od czasu do czasu na drugą osobę, która była od niej odwrócona i nie mogła jej widzieć. Zadaniem tej drugiej osoby było wyczuć kiedy jest obserwowana. Rekordziści dochodzili aż do 90 proc. bezbłędnych wskazań! Czy to tylko przypadek? Autor doświadczenia twierdzi, że nie. Jego zdaniem, patrząc na coś, czy kogoś wytwarzamy specyficzne pole, które niektórzy potrafią wyczuć. - W XX wieku fizyka dowiodła, że istnieje związek pomiędzy obserwatorem a obserwowanym. Niestety, w środowisku biologów wciąż brzmi to jak herezja - uważa Sheldrake.

Coraz częściej naukowcy zajmujący się badaniem zjawisk paranormalnych przyznają, że rzeczywistość „można widzieć nie używając oczu, słyszeć bez pośrednictwa uszu; wcale nie z powodu nadwrażliwości narządów wzroku czy słuchu, ale wskutek szczególnego zmysłu wewnątrz-

nego, psychicznego, mentalnego”. Istnieją niezliczone, ekscytujące wyobrażenia przykłady percepcji bez pomocy narządów zmysłu.

Ciekawe, okazuje się, że telepatia, owa trudno wytłumaczalna zdolność przekazywania swoich uczuć, emocji i myśli na odległość bez pomocy znanych nam zmysłów, może dotyczyć nie tylko ludzi, ale także zwierząt i roślin. W latach sześćdziesiątych Rosjanie prowadzili liczne doświadczenia nad zjawiskiem telepatii. Badania odbywały się na pokładzie podwodnego okrętu atomowego, zanurzonego pod polarnym lodem. - Na okręt załadowano miot królików zabijanych w różnych momentach. Pozostała na lądzie matka królicza, z przyklejonymi elektrodami, odbierała tajemniczy sygnał śmierci swoich dzieci - pisze w swej książce „Człowiek paranormalny” Georges Pasch. Zjawisko telepatii zachodzi więc nie tylko między ludźmi, ale także między zwierzętami, roślinami, czy w relacjach zwierząt, roślin z ludźmi. Znane są przypadki oddziaływania na zachowanie zwierząt jedynie za pomocą myśli. W latach trzydziestych pewien słynny rosyjski treser zwierząt Władimir Durow całkowicie zrezygnował z metody karania i nagradzania zwierząt w trakcie treningu, opierał się wyłącznie na kontakcie mentalnym ze swoimi podopiecznymi. Wyniki były rewelacyjne. Podobno liczne są także przypadki przekazywania



Fot. Wojciech Cachel

myśli przez zwierzęta swoim panom. Zazwyczaj mówią one wówczas o swojej rychłej śmierci.

Podobnie jak zwierzęta, również rośliny reagują na myśli i uczucia człowieka. W jednym z eksperymentów do rośliny podłączono czujnik do wykrywania kłamstw. Następnie z roślinką postąpiono brutalnie - „wyrażono nieżyczliwą myśl i zamiar jej zniszczenia”. Okazało się, że zaraz potem zareagowała drzewem, oczywiście, ze strachu.

Znane są badania Burbadge'a, który posługiwał się perswazją w celu wyhodowania na przykład kaktusów bez kolców, czy uzyskania zbiorów wyższych o 30 proc., za pomocą muzyki i tańca.

Część naukowców twierdzi, że w odległej przeszłości człowiek posiadał dość dobrze rozwinięte zdolności postrzegania pozazmysłowego. Niestety, cywilizacja zniszczyła w nas te umiejętności. Teraz, zdaniem specjalistów zajmujących się zjawiskami para-

normalnymi, możliwości telepatyczne tkwią w jednej na dziesięć osób (według C. Flammariona).

Zdolności te można wykorzystać w różny sposób. Osoby, które wierzą, że ich sny się sprawdzają mogą się zgłosić np. do Centralnego Rejestru Przeczuć w Nowym Jorku czy do Biura Rejestracji Przeczuć w Berkeley, w Kalifornii. Pracujący tam urzędnicy spisują sny (głównie dotyczące wielkich katastrof) i sprawdzają czy można zapobiec

przyszłym nieszczęściom. Podobno ludzie nieświadomie wykorzystują swoje zdolności poznania pozazmysłowego. W jednym z eksperymentów studentom rozdano podczas egzaminu dołączone do pytań zaklejone koperty. W części z nich znajdowały się odpowiedzi na zadane pytania, ale studenci nie wiedzieli o tym. Okazało się, że ci, których koperty zawierały odpowiedzi na pytania, uzyskiwali lepsze rezultaty podczas egzaminu, niż ci, którzy dostali puste koperty. Oczywiście wykluczono możliwość ściągania. Niektórzy naukowcy uważają, że to tylko przypadek, ale część badaczy twierdzi, że jest to dowód na tkwiące w nas zdolności poznania pozazmysłowego. Naukowcy raczej niechętnie dają wiarę rewelacjom na temat zjawisk nadnaturalnych. - *Przypadki anegdotyczne, mające udowodnić istnienie zjawisk paranormalnych są najprawdopodobniej wynikiem zbiegów okoliczności. Testy mające udowodnić istnienie tych zjawisk opierają się na wąskiej analizie statystycznej, źle zaprojektowanych eksperymentach i złej interpretacji wyników prac fizyków* - przekonuje John Taylor prof. matematyki i fizyki, autor książki „Nauka i zjawiska nadnaturalne”.

Tłumaczenia naukowców poddających w wątpliwość zjawiska paranormalne zazwyczaj nie przekonują zwykłych ludzi. I tak większość wierzy, że niektóre sny, przeczucia sprawdzają się, że istnieje jakiś tajemniczy związek duchowy pomiędzy osobami, że można usłyszeć „głos”, który ostrzega przed niebezpieczeństwem. Jednak opowieści o „cudownych” zdarzeniach nie wystarczają, ludzie pragną wyjaśnienia tych zjawisk. Dlatego się zdarzają, jaki jest ich przebieg. Wydaje się, że na te pytanie długo jeszcze nie znajdziemy odpowiedzi. (PAI)

JOANNA TAŃSKA

Rzym, Neapol, Hannover, Mediolan, Genua, Turyn

KONCESJONOWANE PRZEWOZY

RadTur

Kraków, ul. M. Skłodowskiej 9
tel. (012) 421-80-22, 421-37-00
ul. Józefińska 13
tel. (012) 656-49-09, 656-48-03
Myślenice, ul. Sobieskiego 2
tel. (012) 27-41-845
Dębica, ul. Konarskiego 1
tel. (014) 76-40-77
Tarnów, ul. Krakowska 24
tel. (014) 219-316
Jasło (obok dworca PKP)
tel. (013) 44-640-44 w. 420

D-9014

Informacja o przejazdach po całej Europie **423-16-76**

Brydż
dostępny w kioskach w zasięgu ręki

Biuro Podróży Dziennika Polskiego „Jagiellonia”
Kraków, ul. Wiślna 2
tel. 22-03-45

MILITARNY MAGAZYN SPECJALNY
KOMANDOS
ZAWSZE CELNY!

Świat Okien
Eurostyl
JESIENNA PROMOCJA
100%
więcej ciepła
za
50%
niższą cenę
tylko do końca listopada!

tylko do 31.11.97 8% RABATU na zamówienia - 1-szy kwartał '98

EUROSTYL POLSKA, Kraków
ul. Lublańska 36, tel./fax (012) 413 73 55
Nasi regionalni Partnerzy: Sosnowiec, BAJ
tel. (032) 291 89 37; Częstochowa, UNIBUD
tel. (034) 65 84 97; LUMEN, tel. (034) 25 12 69;
Skarżysko, Kamienna, U.K., GRZESIK, tel. (047) 253 93 08; Kielce, QUANTUM, tel. (041) 344 58 98; Busko, PLEWIK, tel. (049) 630 76 w. 14; Bogoria, KRAWCZAK, tel. zam. Bogoria 144.

WYBIERZ WŁAŚCIWY OLEJ

79.50 zł

Castrol GTX 5 LIGHTEC

...a przetrwasz najcięższą zimę. Półsyntetyczny olej Castrol GTX 5 ma doskonałe właściwości przy zimnym starcie oraz temperaturę płynięcia do -40°C. Castrol GTX 5 przedłuży życie silnika na wiele lat. Warto łać właśnie ten olej ze względu na jego wyjątkowe zalety oraz... jego wyjątkową cenę. Do końca grudnia - w ramach promocji - Castrol GTX 5 dostępny jest w nowych, detalicznych cenach:
**1l oleju - 21,50 zł,
4l oleju - 79,50 zł.**
Wybierz Castrol GTX 5. To się opłaca. Tobie i Twojemu samochodowi.

Więcej informacji uzyskasz u lokalnych dealerów:
Oleje Castrol, Libertów 444, 30-444 Kraków
tel. (0-12) 270 32 76
Jasionowska, ul. Borsucza 4, 30-408 Kraków
tel. (0-12) 266 78 21
Barbasz, ul. Długosza 4, 38-512 Kraków
tel. (0-12) 656 11 73

Wieczna młodość silnika

Castrol

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

A. A. Współpracowników z doświadczeniem handlowym, średnie dochody, 2.500,- /012/425-26-29. 129004

A. Praca. Średnie dochody 3.000,- zł., /012/421-60-99. 453582

APTEKA zatrudni magistra farmacji. /012/655-07-29. 456979

BIURO zatrudni. /012/266-50-22, wewn.563. 457045

CUKIERNIKÓW z praktyką zatrudnią od zaraz. Kontakt: Mikotajska 4, "U Szkota", godz. 11.00-12.00. 455723

DO rozwożenia kaset. 012/267-92-929. 456842

DUŻA firma cukiernicza zatrudni: magazyniera oraz sprzątające. Zgłoszenia osobicie, os. Kościuszkowskie 1. 456518

FACHOWCA do robienia pustaków, możliwość zakwaterowania. /012/267-45-80. 456224

FIRMA chemiczna zatrudni przedstawiciela handlowego. Oferty kierować "Orchem" Sp. z o.o. 30-542 Kraków, ul. Puszkarska 9/309. Tel./fax /012/266-22-34. 456432

FIRMA handlowa poszukuje sprzedawców (etat). Spotkanie informacyjne: 012/636-25-86. 456860

FIRMA komputerowa "Action 2" sp. z o.o. poszukuje kandydata na stanowisko handlowca. Wymagane: bardzo dobra znajomość rynku komputerowego, min. 2-letnie doświadczenie handlowe, efektywność i dynamika w działaniu. Zgłoszenia: osobicie w godz. 10.00-12.30, ul. Zakopiańska 9. 456683

FIRMA kontrolerska przyjmie do pracy. 012/423-66-22, wewn.300. Ul. św. Wawrzyńca 13, pokój 22. 456446

FIRMA Power Horse zajmująca się dystrybucją napoi energetycznych poszukuje przedstawiciela handlowego z doświadczeniem. Po okresie próbnym samochód służbowy. Kontakt: tel. /012/644-92-95 17.00-19.00. Oferta ważna 14 dni. 456814

FIRMA zatrudni: mistrzów techników elektryków ze znajomością j. niemieckiego do pracy w RFN i w kraju tel. (012) 643-60-30 w. 20 a-1445F

FIRMA zatrudni murarzy, lastrykarzy. Łokietka 26. 456791

FIRMA Zepser zatrudni przedstawicieli handlowych (etat). Spotkanie informacyjne: 13.11.97 godz. 10.00, ul. Kościuszki 35. 456536

INŻYNIERA ze znajomością technologii oczyszczania ścieków, obsługą komputera (Auto-Cad), prawem jazdy, dyspozycyjnego, zatrudni firma specjalistyczna. Oferty z c.v. 456660 Kraków, Starowiślna 2. 456660

KANADYJSKA firma zatrudni na stałe. 012/636-31-37. 456841

KELNERKĘ i pomoc kuchenną zatrudni restauracja chińska w hotelu "Fortuna", ul. Czapskich 5, osobicie (9.00-11.00). 129061

KSIĘGOWEGO na samodzielnym stanowisku zatrudni firma "Inter-Masch", ul. Strycharska 12, 30-712 Kraków. 012/656-02-49, 012/656-02-51. 456020

KUCHARZY, kelnerów, pomoce, zatrudni, możliwość zakwaterowania. /033/766-706. 456948

MASZ samochód i chęć, numer wykręć, 012/267-29-29. 456843

PIEKARZA zatrudni, Kapelanka 151. 456768

POMOC kuchenną AWF, tel. /012/648-20-09, w. 14-54, lub 644-28-41. 456821

POMOC kuchenną przyjmę od zaraz. /012/423-13-34. 129052

POSZUKUJEMY do stałej współpracy kierowców z samochodem dostawczym do 3,5 t (izoterma), z terenów Krakowa i Nowej Huty. Tel. 0602-684-651. 456603

POŚREDNICTWO ubezpieczeniowe, atrakcyjne i dochodowe. (012)28-18-333. 456641

PRACOWNIKA na stację paliw zatrudni. /012/276-13-89 (9.00-13.00). 456644

PRZYJMĘ ekspedientkę do sklepu drogerijnego, Zwierzyniecka 9. 129083

PRZYJMĘ ekspedientkę, czas pracy do uzgodnienia. /012/425-70-27. 456789

PRZYJMĘ fryzjerkę z praktyką. (012)421-05-95, 421-51-78. 456506

PRZYJMĘ panią do gotowania dietetycznego starszej osobie. 012/421-27-81. 456754

RENCISTKI do produkcji cukierniczej, przyjmę. /012/285-83-53. 457065

SYMPATYCZNYCH sprzedawców. (012)644-50-99. 456511

ŚLUSARZA spawacza elektryczno-gazowego (rencistę), zatrudni. 012/267-48-00. 455742

WŁOCHY, pomoc domową. /012/423-63-25. 455927

WULKANIZATORA zatrudni. /012/276-13-89 (9.00-13.00). 456642

ZATRUDNIĘ kelnerów, kelnerki do nowo otwieranej restauracji. Wiadomość: ul. Szpitalna 38 "Blue Box", po 20.00. 456539

ZATRUDNIĘ kucharza z wieloletnią praktyką, pomoce kuchenne z okolic Rybitw, Bieżanowa, Prokocimia, Kozłowska. /012/657-32-51, 19.00-21.00. 456838

ZATRUDNIĘ malarzy na stałe lub umowa zlecenie. /012/634-34-52 (7.30-8.30), 0602-213-410. 456781

ZATRUDNIĘ młodą ekspedientkę do bufetu gastronomicznego, z praktyką. /012/645-79-71, po 20.00. 456981

ZATRUDNIĘ tokarzy. 012/285-13-57. 456538

ZATRUDNIĘ tynkarzy, filiziarzy. 012/613-11-17, 012/613-11-18. 456871

ZATRUDNIMY barmana, "Pub 13", ul. Westerplatte 13 od 11.00. 457039

ZAWÓD skazany na sukces. Praca doradcy finansowo-ubezpieczeniowego. 0602-248-678. 128863

4.80 na godzinę. 012/636-31-37. 456839

Szukam pracy

KIEROWCA B.C. /012/643-32-26. 456592

KIEROWCA kat. ABCET szuka pracy. Oferty 128947 Kraków, Wiślna 2. 128947

KIEROWCA kat. "B", z samochodem. 012/2850-625. 455818

MŁODA rencistka, wykształcenie średnie, podejmie pracę. /012/654-61-88. 457010

PIELĘGNIARKA dyplomowana zaopiekuje się chorą. /012/64-84-744. 456799

RENCISTKA, czterdziestoletnia, wykształcenie średnie, podejmie pracę. 0601-43-78-78. 456117

Nauka

ANGIELSKI, francuski. 012/413-04-24. 455717

"UPRAWNIENIA budowlane". Kurs przygotowujący do egzaminu, rozpoczynamy! /012/422-85-69. 456977

Kupno

DUŻA firma cukiernicza zakupi stoły do produkcji cukierniczej. 012/648-11-74. 456521

Sprzedaj

AMERYKAŃSKI staffordshireterier. /012/278-64-59. 456424

AUTOMATY TV, szt 7, programy szt 9, 7.500 zł. /014/61-251-96. 456327

COLLIE. /012/423-63-28. 456615

FOSZTY bukowe, 50 mm. /014/542-545. 456783

GOLDEN Retriever szczenięta. /012/278-64-59. 456426

JAMNIKI, długowłose, /012/266-22-85. 456129

JAMNIKI rodowodowe. /012/266-69-25. 456773

KSEROKOPIARKA "Sharp SF-2014", komputer "Pentium" 166 MHz, Intel (nowy). 012/636-43-94. 456027

LHASA-APSO, suczka, /012/278-64-59. 456427

MEBLE biurowe, używane. Kraków, Saska 25 (magazyn "Desan"), 8.00-16.00. 456453

PEKINCZYKI, jamniczki. /012/421-05-33. 128931

PIECIE akumulacyjne, tanio. /012/636-21-99. 456108

PIEC Mora dwuobiegowy fabrycznie nowy, niedrogo. /012/634-55-78. 129080

PODŁOGI, podbicia producent. /012/266-57-82. 128936

ROTTWEILER 7-miesięczny, hodowla. 0601-49-31-53. 456900

SPRZEDAM maszyny stolarskie. /012/274-79-15. 456826

STYLOWY stół dwunastoosobowy i osiem krzesel, ciemna wiśnia. Tel. 0601-472-700. 456496

SZNAUCERKI miniaturowe. /012/278-64-59. 456428

ŻELAZKO z wytornicą pary, krajalinę krawiecką tarczową. /012/425-75-00. 456798

Motoryzacyjne

ALFA Romeo 1,3 boxer sprzedam. /012/644-36-12. 456481

CINQUECENTO 700, wiśnia metalik, 15 tys. km, 1995r. l właściciel. /014/25-08-89. 456782

FIAT 126 el, czerwiec 1996, sprzedam. /012/285-16-91. 456758

FORD Escort kombi, 1993, uszkodzony prawy przód, 16.500. /012/415-10-37, 0602-72-06-34. 456681

FORD Scorpio 85, full wyposażenie, sprzedam. /012/413-01-45. 456026

FSO 1500, 1989, 98.000 km, stan dobry, 4.000 zł. /012/266-48-27. 456723

HYUNDAI, 1991/92, 1,3 l, czerwony, sprzedam. 012/656-48-16. 456743

KUPIĘ Cinquecento, Poloneza. 012/647-30-83. 358327

ŁADĘ 1988, uszkodzoną, tanio sprzedam. /012/657-71-23. 457006

NAGRODA za odnalezienie samochodu Ford Transit nr rej. 7037XA59. 012/425-11-59, 012/415-64-10. 456526

OKAZYJNIE sprzedam Forda Taurusa, uszkodzony konwerter, 1988. (012)648-55-69. 456494

OPEL Kadett Combi, 1986, sprzedam. /012/27-01-147. 128928

POLONEZ 1500, 1985, sprzedam. /012/412-79-29. 456247

POLONEZ 1989. 012/653-27-25. 456856

POLONEZ 1993. /012/266-74-91. 456135

POLONEZ składak, 1990, tanio sprzedam. /012/423-58-72. 456309

RENAULT 19, 1200 cm, 147 tys., 1989, biały, trzydrzwiowy, 13.500,- sprzedam. 0602-611-762. 456551

SEAT Toledo 1995, 1.9 TDi, sprzedam. /012/658-38-10. 455992

SKODA Favorit LX, 1994r. sprzedam. /012/285-15-11 /8.00-16.00/, 415-24-28 /17.00-20.00/. 456776

SPRZEDAM Opel Vectra 1.7 D, 1989, cena 19.000 zł. (012)644-92-43 po 18.00. 128938

SPRZEDAM Poloneza, 95/ 96, 1,6 GLI, katalizator, bogate wyposażenie. Tel. /012/658-75-03, 090-383-773. 455882

SPRZEDAM Seat Ibiza 1900D, 1994. /012/425-33-11. 456408

SPRZEDAM Volkswagen Golf 1600 Diesel, 1991. /033/765-832. 128942

SPRZEDAM Volkswagen Doppelkabina, T4, 2,4 diesel, 1992. (033)56-22-84. 456462

SPRZEDAM VW Golf II 1,6 d, 1987, składak 1997, 5-drzwiowy, cena 14.500,-, tel. 0601-710-254, /012/632-16-37. 456492

SUBARU Impreza 1.8, klimatyzacja, 1993, Cinquecento Sporting, 1997, sprzedam. /012/423-22-69, 0-602-28-13-91. 456033

TOYOTA Corolla 1.4 XLI, 1993, 80.000 km, sprzedam. /012/647-46-70. 129058

VOLVO 440, 1,7, 1991, 75.000 km, 18.500, sprzedam. /012/411-26-51. 128937

VW Golf D, 1986, sprzedam. /012/657-07-29. 456693

126P, 1983/8. /012/645-35-53. 456794

126P, 1986r. po 15.00. /012/644-61-97. 456790

126P, bis r. prod. 89/90 przebieg 70 tysięcy kolor biały, tel. 284-29-46 do 20

Lokale

A. Agencja. /012/411-62-36, po 16.00 /012/655-09-56. 457059

A. Mieszkania wynajmujemy. /012/422-01-10. 455256

ATRAKCYJNE 3-pokojowe, tanio sprzedamy. /012/647-89-55. 456606

ATRAKCYJNE 72-metrowe, Oświęcienia, sprzeda pośrednictwo. /012/632-50-03. 457014

CEGIELNIANE, 3-pokojowe m² sprzedamy. /012/421-81-57. 128987

CZTERY pokoje, 65 m², z garażem, ul. Nowosądecka, sprzedamy. /012/656-49-20. 456785

DO 40 m², kupię bez pośredników. /012/647-93-74. 455991

DOM do wynajęcia. /012/637-63-76. 129038

DO wynajęcia 2-pokojowe z telefonem. /012/413-16-05 po 18.00. 456844

DO wynajęcia 2-pokojowe, 600 zł. 012/413-63-46. 456914

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane, niezależne piętro w domku. (012)425-31-88. 129009

DO wynajęcia lokale 108 m², 84 m², 27 m², magazyny, biura (do remontu). Kraków, ul. Grzegorzewska. /012/267-43-97. 456706

DO wynajmu poszukuję mieszkania /pokoju/ /012/656-17-04. 455404

DWUPOKOJOWE 42 m², nowe, sprzedam. /012/421-51-63. 455868

DWUPOKOJOWE, Dywizjonu, sprzeda pośrednictwo. /012/632-50-03. 457015

DWUPOKOJOWE, Huta, 38 m², 70.000 zł. 012/412-32-77. 456915

FIRMA kupi mieszkanie do 75.000,-. 0-601-41-15-06.. 456610

GRZEGÓRZKI, dwupokojowe, sprzedamy. /012/647-98-55. 456610

HUTA, 60-metrowe, 103.000, sprzeda pośrednictwo. /012/632-50-03. 457012

JEDNOPOKOJOWE, 36 m², ul. Gurgacza, sprzeda "Elba". /012/412-18-96. 456779

KUPIĘ 2-pokojowe. 012/415-36-92. 456051

KUPIĘ lub wynajmę lokal handlowy, 40-50 m². /012/654-01-76. 129015

LEA, 1-pokojowe, (duże), wynajmę. /012/632-15-14, /012/636-46-64. 457001

LOKAL handlowy, 17 m², centrum; sprzedamy. /012/423-15-99. 456796

MIESZKANIA poszukuję do wynajęcia. /012/422-01-10. 455254

NOWE dwupokojowe 42 m², do wynajęcia /012/421-51-63. 455871

ODSTĄPIĘ udział w spółdzielni na mieszkanie 144 m², możliwość podziału na 2 lub 3 (październik 1998). /012/654-34-80 po 17.00. 129040

POKOJE, mieszkania. /012/657-55-18. 456100

POKÓJ dla pary studenckiej. /012/425-13-80. 456616

POKÓJ dziewczętom. /012/266-33-75. 128809

POKÓJ samotnej. /012/645-35-53. 456795

POSZUKUJĘ mieszkania do wynajęcia. /012/413-25-37 (18.00-22.00). 457048

POSZUKUJĘ pokoju. (012)644-90-37. 456442

PRZYJMĘ studentkę na pokój. /012/654-38-86. 456809

SPRZEDAM pokój z kuchnią ciemną. /012/647-93-74. 455990

TRZY pokoje, 97 m², ul. Zyblikiewicza na gabinet, kancelarie, sprzedamy. /012/656-49-20. 456787

TRZYPOKOJOWE, Wola Duchacka, 53 m², telefon, 3 piętro, 100.000 zł, sprzedam. /012/425-25-17, 0-602-24-97-97. 456467

WYNAJMĘ pokój niepalącym. (012)644-30-00. 128866

ZAMIENIĘ garsonierę na większe. /012/411-95-52. 129045

ANTYWŁAMANIOWE DRZWI GERDA

CERBER, ul. Węgierska (róg Józefińskiej), tel. 634-17-11

SPRZEDAŻ - MONTAŻ - RATY.

ZAMIENIĘ trzypokojowe spółdzielcze lokatorskie na garsonierę włas

KRONIKA KRAKOWSKA

Dlaczego zginął Stanisław L.? Zabójca nadal poszukiwany

Jednym ze sprawców śmiertelnego pobicia Stanisława L., znanej postaci w krakowskim światku przestępczym, jest Ukraińiec - Aleksander J. Wydział ds. Zwalczania Przestępczości Zorganizowanej Prokuratury Wojewódzkiej w Krakowie skierował przeciwko niemu w piątek akt oskarżenia do sądu. Oskarżony, który przebywa w areszcie, przyznaje się, że pobił Polaka, ale twierdzi, że to nie on go zabił.

Przed kilkunastu laty Stanisław L. był bardzo znaną postacią w krakowskim półświatku. Ci, którzy chcieli sprzedać lub kupić kradzione złoto, srebra, samochód, antyki a nawet amfetaminę, albo potrzebowali broń, wiedzieli, że można to załatwić w willi Stanisława L. Oficjalnie nigdzie nie zatrudniony mężczyzna, wiódł dostatnie życie. Pod koniec życia działalność Stanisława L. nieco przygasła. Nadal jednak trudnił się podejrzanymi interesami.

W listopadzie 1994 roku w jego własnym domu znaleziono jego potwornie zmasakrowane zwłoki. Podejrzewano, że ofiara mogła być przed śmiercią torturowana. Sądowy medyk stwierdził, że złamanie kości czaszki mogło nastąpić w wyniku uderzenia tępym narzędziem. Narzędzia zbrodni nie znaleziono. - Stanisław L. w światku przestępczym miał nie najlepszą opinię. Świadkowie zeznają, że „i swoich, i obcych jednakowo kantował”. Nie jest wykluczone, że pobicie było zemstą za niewywiązanie się z jakiegoś zobowiązania i mogło mieć na celu jedynie zadawanie ofierze bólu, a nie zabicie jej - mówi prokurator Ida

Marcinkiewicz, która prowadziła w tej sprawie śledztwo.

Funkcjonariusze Wydziału Kryminalnego KW Policji ustalili, że związek z zabójstwem mogą mieć dwaj obywatele Ukrainy. Na tydzień przed śmiercią Stanisława L. Sasza i Żenia mieszkali w jego willi, a potem nagle zapadli się pod ziemię. Ukraińcy poszukiwani byli w całej Polsce listem gończym. Aleksander J., który nie wiedział, że jest w Polsce ścigany, w lipcu tego roku znów pojawił się na polsko-ukraińskim przejściu granicznym, gdzie został zatrzymany. - Podczas przesłuchania Aleksander J. przyznał się, że razem z kolegą bili Stanisława L. Twierdzi, że zostawił go żywego, a Żenia go dobił - mówi Ida Marcinkiewicz. - Prawdopodobnie każdy z nich bił ofiarę z innego powodu. Sasza miał stanać w obrocie skrzywdzonej kobiety, zaś Żenia chciał ukarać Polaka za to, że nie dotrzymał słowa w interesach. - Oskarżony przyznaje, że przyjechał z kolegą do Polski po samochód, ale wyjechali z niczym. Być może więc Stanisław L. zginął dlatego, że nie dostarczył temu drugiemu Ukraińcowi obiecane go samochodu - mówi prokurator Ida Marcinkiewicz. - Natomiast jeden ze świadków sugeruje, że związek ze sprawą mogło mieć tajemnicze splotnienie wytwórni amfetaminy. Być może to partia tego narkotyku była towarem, którego nie otrzymał zabójca.

Za pobicie ze skutkiem śmiertelnym, w przypadku uznania winnym przez sąd, Aleksandrowi J. grozi od roku do 15 lat pozbawienia wolności. Jego kolega, podejrzany o zabójstwo Stanisława L., jest nadal poszukiwany. (OLA)

Mógł nakazać

Odwołanie piekarzy w sprawie pakowania odrzucono, protest supermarketu zostanie ponownie rozpatrzony - z przyczyn formalnych

- Najbardziej narzekają piekarze, choć żaden z nich nie otrzymał decyzji, iż ma pakować chleb; a znalazłby się trzy inne przepisy, według których można tego wymagać. To część handlowców zrzuciła obowiązek pakowania na piekarzy - mówi Stanisław Pawlus, kierujący działem higieny żywności, żywienia i przedmiotów użytku Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej. Kilka miesięcy temu sanepid nakazał sklepom dokonanie zmiany sprzedaży chleba - mógł on być wyłącznie pakowany lub podawany przez sprzedawcę. Powołano się przy tym na interwencje kupujących, „którzy nie chcą kupować pieczywa wymacanego przez wszystkich”. Zarządzenie wywołało negatywną reakcję piekarzy, którzy stwierdzili, iż nie ma możliwości, by pakować świeży, gorący chleb, a ponadto opakowanie zwiększy cenę pieczywa. Postanowili więc odwołać się od decyzji krakowskiego sanepidu.

Jak się dowiedzieliśmy, w tej sprawie wypowiedział się właśnie departament zdrowia publicznego Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej, do którego trafił protest z Krakowa. Ministerstwo stwierdziło, że „higiena sprzedaży poprawia się” i prawdopodobnie w przyszłości należy spodziewać się znowelizowania starych przepisów dotyczących handlu (na które obecnie powołują się polskie sanepidy), w tym dotyczących możliwości sprzedawania pieczywa bez opakowania. Wyjaśniono jednak piekarzom, iż jeśli terenowy inspektor sanitarny stwierdzi, że z higieną jest źle - może zarządzić sprzedaż pieczywa pakowanego. Protest został więc odrzucony.



Fot. Anna Głód

Okazuje się, że był jeszcze jeden w tej samej sprawie, ale od handlowców.

- Na ponad 2 tysiące decyzji dotyczących zachowania higieny sprzedaży w sklepach i wycofania się z samoobsługi (jeśli nie podaje sprzedawca i to taki, który jest stale, a kupujący nie mają dostępu do półek, gdyż jak sprzedawca na chwilę wyjdzie - mogliby obmacać wszystko) - odwołał się tylko jeden obiekt, zaprzeczając na Wojewódzką Stację Sanitarno-Epidemiologiczną „KraChemia”, w której sprzedaje się pakowany chleb. Ponieważ jest to placówka wydzielona, podlegająca bezpośrednio wojewódzkiemu sanepidowi, odwołała się do głównego inspektora sanitarnego kraju. Postanowił on uchylić naszą decyzję i skierować ją do ponownego rozpatrzenia. Zdaniem głównego inspektora ewentualna decyzja dotycząca sprzedaży pieczywa winna bowiem zostać wydana przez inspektora terenowego, by woje-

wódzki był drugą instancją. Sprawa zostanie więc ponownie rozpatrzona.

Ani „KraChemia”, ani inne sklepy nie powinny raczej liczyć na korzystną dla nich decyzję inspektora terenowych, gdyż to oni wydali większość z 2 tysięcy postanowień (obiektów wydzielonych jest w Krakowie około 120 - m.in. supermarket). „KraChemia” odwołać się będzie więc mogła do inspektora wojewódzkiego, którego stanowisko już zna. Będzie jednak jakiś efekt odwołania się przez supermarket do głównego inspektora. Prawdopodobnie od stycznia wojewódzka stacja „pozbędzie” się 120 wydzielonych placówek i przydzieli je instancjom terenowym, by nie można było zarzucać „braku dwuinstancyjności”. Z pewnością niektórym, dotychczas wydzielonym, nie o to chodziło.

Kierownik Pawlus szacuje, iż obecnie w Krakowie pakuje się około 80 procent chleba. (J. ŚW)

Notujemy

■ **ZŁAPANI NA CMENTARZU.** Na cmentarzu Podgórskim zatrzymano dwóch mężczyzn. Panowie ukradli z wielu grobów znicze i przygotowali je do wyniesienia. „Towar” znajdował się już w kilku reklamówkach, gdy wezwano policję. (jś)

■ **NA BAKIER NIE TYLKO Z PRZEPISAMI.** W sobotę, około godziny 11.30, kierowca bmw (numer rejestracyjny KVE 9153) wjechał na chodnik ul. Powstańców Wielkopolskich. Pojazd całkowicie zablokował chodnik - tak, iż przechodnie musieli schodzić na bardzo ruchliwą jezdnię (samochód stał w pobliżu kamienicy pod numerem 7, czyli niedaleko od skrzyżowania z ul. Wielicką) lub iść po trawniku. Na uwagi, by kierowca odblokował przejście - przechodnie usłyszeli jedno słowo: „Sper...” (w pobliżu nie było widać policjantów). Właściciel bmw był więc na bakier nie tylko z przepisami w zakresie ruchu drogowego, mandat należy mu się chyba także za brak kultury osobistej. (jś)

■ **ZNIKAJĄCE SAMOCHODY.** Z ulicy Westerplatte skradziono toyotę camry o wartości 49 tysięcy złotych. Z ul. Kapelanka zniknął mercedes za 40 tysięcy zł, a ford transit z ul. Kordeckiego (za 30 tys. zł) oraz z ul. Mackiewicz (35 tys. zł). Ukradziono także dwa fiaty 125p - z ul. Bohaterów Wietnamu (kosztował 3 tys. zł) i z ul. Cybulskiego (za 2 tys. zł) oraz dwa „maluchy” - z ul. Mrozowej (11 tys. zł) i z ul. Nad Potokiem (3,2 tys. zł). W nieznane odjechał ponadto polonez (z ul. Ujastek) ceniony na 10 tysięcy złotych. (jś)

Tajemnice Los Angeles

Kino „Kijów” zaprasza na pokaz przedpremierowy 10 listopada o godz. 21.15

ZAPROSIENIA!

Klub stałego Czytelnika DZIENNIK POLSKI

Dla Członków Klubu mamy 25 podwójnych zaproszeń. Telefoniczna rezerwacja zaproszeń dzisiaj w godz. 13.00 do 13.30 pod nr tel. 422-13-73.

PIOTR METZ
zaprasza na koncert zespołu

PERFECT

11.11.1997 r., godz. 19.00 - klub Wolność FM, ul. Królewska 1

DZIENNIK POLSKI RME FM

Kościuszkę pojechał do Warszawy

Krakowski Antykwariat Naukowy przy ul. św. Tomasza 8 był organizatorem aukcji antykwarycznej w Domu Polonii. Zaprezentowano na niej książki, druki ulotne, dokumenty i afisze - razem 571 pozycji. Osobno licytowano wydawnictwa XIX- i XX-wieczne, przewodniki i literaturę górską, książki stanowiące część księgozbioru Andrzeja Szczepki, dokumenty i rękopisy, druki ulotne, afisze i plakaty, czasopisma oraz mapy i plany miast polskich. W trwającej ok. 2,5 godz. aukcji udział wzięło 70 prywatnych kolekcjonerów oraz przedstawiciele bibliotek i muzeów, którym sprzedano ok. 80 proc. oferowanych pozycji. Organizatorzy aukcji otrzymali też 110 zamówień pocztowych.

Najzagorzalszą walkę stoczyli bibliofile o prawdziwy rarytas - „Statystyczne, topograficzne i historyczne opisanie guberni podolskiej” Wawrzyńca Marczyńskiego z 1820 r., którego I tom kupiony został za cenę 1200 zł, zaś III tom za 2000 zł (obydwa - cena wywoławcza 500 zł). I wydanie: „Konrada Wallenroda” Adama Mickiewicza z 1828 r. wycenione zostało z 1200 na 3000 zł, zaś praca Michała Oczapowskiego nt. gospodarstwa wiejskiego w 10 tomach z lat 1825-44, oferowana po cenie wywoławczej 600 zł, osiągnęła ostatecznie cenę 1350 zł.

Specjalnie na aukcję przyjechali np. przedstawiciele Centralnej Biblioteki Wojskowej i Muzeum Wojska Polskiego, których zważył pokazy zbiór dokumentów i druków wojskowych. Z 500 zł do 2000 zł została wyceniona nominacja Fryderyka Augusta, księcia warszawskiego, na stopień kapitana z 1808 r. - z własnoręcznym podpisem księcia Józefa Poniatowskiego, zaś z 1200 na 1800 zł patent na stopień chorążego wydany przez Tadeusza Kościuszkę w 1794 r.

Nieco mniejszym zainteresowaniem cieszyły się starodruki, które kupowano zwykle po cenach wywoławczych. - Krakowskie biblioteki, z Biblioteką Jagiellońską na czele, posiadają dosyć zasobne księgozbiory, które wzbogacają jedynie o rzadkie pozycje - mówi Anna Stecka z Krakowskiego Antykwariatu Naukowego. - Natomiast Biblioteka Narodowa kupuje dużo więcej. - BN nabyła m.in. starodruk „Podróże świętych” Henryka Büntinga z 1592 r., wspólnie oprawiony z „Historią żydowską” Wacława z Elbingu z tegoż roku za 4000 zł. (PAD)

Z kroniki wypadków

W sobotę w Biertowicach, około godziny 16.30, doszło do zderzenia volkswagena passata z polonezem. Ranne zostały trzy osoby. Cztery osoby odniosły obrażenia podczas zderzenia poloneza z volkswagenem na autostradzie w Morawicy. Na ul. Przybyszewskiego, około godziny 22, wydarzył się wypadek, wskutek którego obrażeń doznał kierowca peugeota. W jednym z mieszkań przy ul. Czarnowiejskiej 10 wybuchł pożar, którego przyczyną była awaria telewizora. Straty wynoszą 2 tys. zł. W niedzielę na ul. Dietla fiat 126p potrafił 82-letnią Janinę

L., którą z bardzo poważnymi obrażeniami ciała przewieziono do II Kliniki Chirurgii. Około godziny 11.50, na ul. Brodowicza, samochód „Nexia” potrafił 13-letnią Agnieszkę S., która wbiegła na jezdnię zza zaparkowanego samochodu. Na os. Oświeceni, około godziny 15.50, spalił się volkswagen passat. Straty oceniono na 8 tys. zł.

Policja interweniowała w 22 wypadkach, w których rannych zostały 33 osoby, 46 kolizjach i zatrzymała 14 nietrzeźwych kierowców (na zdjęciu - wypadek na „zakopiance” - w rejonie Pcmimia).



Fot. Anna Głód

„Dzienniki” z 1945 roku

Plac pod Halą Targową przeżywał wczoraj prawdziwy najazd krakowian - wywabionych z domów przez piękną pogodę. Miłośnicy militariów mogli nabyć współczesny sweter wojskowy za 40 zł, do tego niemiecki hełm z okresu II wojny światowej za 50 zł, podniszczony nieco bagnet za 30 zł lub szablę za 400 zł. Mosiężny tłuczek do moździerza kosztował 40 zł, zaś kompletny moździerz dwukrotnie więcej. Targ „uświetniał” swą obecnością kilka brązowych popiersi Włodzimierza Uljanowa, ps. „Lenin”, w cenie 70 - 80 zł.

Wśród książek dominowały podręczniki szkolne, choć nie brakowało beletrystyki i literatury naukowej. Nowy, kolejny tom sagi o wiedźminie Andrzeja Sapkowskiego, zatytułowany „Wieża jaskółki”, można było kupić za 22 zł, poprzednie - za 16 zł, natomiast wydane w tym roku „Szkice antyspołeczne” prof. Bronisława Łagowskiego za 13 zł. Za brewiarz z 1741 r. trzeba było zapłacić 120 zł. Uwagę zwracał sprzedawca oferujący pojedyncze egzemplarze „Dziennika Polskiego” z 1945 r. (PAD)

Warto wiedzieć i skorzystać...

● **W DWORKU BIAŁOPRĄD-NICKIM** przy ul. Papierniczej 2 - dziś o godz. 18 Piwnica Literacko-Muzyczna - „Nagliskałki” Macieja Naglickiego. Spotkanie z aktorką i poetką pt. „Renaty Fiałkowskiej pasje i fiołki”. Wstęp wolny. 12 bm. o godz. 17 spotkanie z cyklu „Historie z tej ziemi”. Prelekcja Jerzego Krasickiego, pisarza, podróżnika, pt. „Oazy Sahary” (ilustrowana przezrociami). Wstęp wolny.

● **W JAMIE MICHALIKA** (ul. Floriańska 450 - dziś o godz. 20 kabaret „Bardzo Zielony Balonik” (wg T. Boya Żeleńskiego).

● **W KLUBIE DZIENNIARZY** „Pod Gruszką” (ul. Szczepańska 1) - 11 bm. o godz. 20 spotkanie z Wiesławem Walendziakiem, Tomaszem Tywonkiem i Markiem Kempsem pt. „Zagrożenia niepodległości Polski”.

● **W NOWOHUCKIM CENTRUM KULTURY** (pl. Centralny) - dziś o godz. 18 wystawa prac malarskich i rysunkowych, pokaz kolekcji dyplomowych absolwentów Szkoły Artystycznego Projektowania Ubioru. 11 bm. od godz. 10 - Ogólnopolski Turniej Tańca Towarzystwa; od godz. 17 Turniej Tańca Towarzystwa „Krakowska Liga Taneczna”.

● **KLUB RADIESTETÓW** zaprasza dziś o godz. 18 (ul. Wrocławska 28) na spotkanie pt. „Przeciwdziałanie chorobom kręgosłupa”. Prowadzi K. Czerw.

● **W WOK** (Rynek Główny 25) - dziś o godz. 17 Studio Kreatywności Teatralnej - Teatr Poezji - „W poszukiwaniu samego siebie”.

● **OTWARCIE WYSTAWY „TG SOKÓŁ W WADOWICACH”** - 11 bm. o godz. 12 w muzeum przy ul. Kościelnej 4 w Wadowicach.

● **NA KURS WOLONTARIUSZY - OPIEKUNÓW CHORYCH** (początek 12 bm. o godz. 17 w Hospicjum św. Łazarza przy ul. Fatimskiej 17; tel. 425-70-86) - zaprasza Towarzystwo Przyjaciół Chorych Hospicjum. Zajęcia odbywają się raz w tygodniu w godz. 17 - 19, a kurs trwa pół roku i jest bezpłatny. Obejmuje on wykłady dotyczące chorób nowotworowych, pomocy psychologicznej i duchowej oraz zajęcia z zakresu pielęgnacji chorego.

Olimpiada tańca Warsztaty w kościele



Fot. Anna Głód

Około 250 par z 15 miast brało udział w Mistrzostwach Okręgu Krakowskiego w Tańcu Towarzystwskim - organizowanych po raz pierwszy przez Szkołę Tańca „AS” Agnieszki i Andrzeja Gąsiorowskich (patronowało im Polskie Towarzystwo Taneczne). Na parkiecie hali „Korony” rywalizowały ze sobą zarówno dzieci, liczące niekiedy po 7 lat, jak i dorośli tancerze. Starsi tańczyli najpierw w poszczególnych klasach (E, D, C, B, A+S) oraz w kategoriach wiekowych (12 - 13 lat, 14 - 15 lat, 16 - 18 lat), w obrębie których również dzielono ich na klasy. W najwyższej klasie A+S, w tańcach stadardowych, 1 miej-

sce zajęła para - Krzysztof Raczkiwicz i Ilona Koch z klubu „Nowy Styl” z Bielska-Białej, zaś w tańcach latynoamerykańskich - Grzegorz Kowalski i Ewa Szary ze szkoły tańca TK z Krakowa.

W dwóch najmłodszych grupach (do 9 lat i 10 - 11) pary tańczyły oryginalną kombinację, na którą składały się - walc angielski, quickstep, cha-cha, jive i polka. - *Bardzo cieszy nas fakt, że zmagania maluchów cieszyły się dużym zainteresowaniem publiczności* - mówi Andrzej Gąsiorowski. - *Zwykle na turniejach jest tak, że najmłodszych oglądają wyłącznie ich rodzice i trenerzy. Tym razem publicz-*

ność była znacznie liczniejsza i spontanicznie dopingowała dzieci. Publiczność była tym, na co organizatorzy nie mogli się z pewnością skarżyć. Występem niektórych par towarzyszyły głośne owacje, nie tylko bliskich i kolegów z klubu, ale większości widzów zasiadających na trybunach, a niekiedy nawet piski żeńskiej części publiczności. - *Sama organizacja mistrzostw nie stanowi wielkiego problemu* - mówi Andrzej Gąsiorowski. - *Najtrudniej jest znaleźć wystarczającą liczbę sponsorów. Mistrzostwa sponsorowały m.in. firmy „Avenir”, Cedrus, Krakchemia, PSB i Profil.* (PAD)

Niemal 1000 wiernych, członków organizacji katolickich z całej Polski, zgromadzili trwające od soboty w kościele św. Anny w Krakowie spotkania „Strumienie wody żywej”, organizowane przez Centrum Formacji i Kultury Chrześcijańskiej. Zamknięte spotkania prowadzi ks. Jacques Philippe ze Wspólnoty Błogosławieństw, autor książek poświęconych modlitwie. - *Jako mistrz modlitwy prowadzi wykłady na temat znaczenia modlitwy jako kontaktu z Bogiem* - mówi Jerzy Jurczyński z CFiKCh. - *Następnie pod jego okiem odbywają się swoiste warsztaty modlitwy. Uczestnicy spotkania na nowo uczą się modlić.* Spotkanie zakończone zostanie jutro mszą św. w kościele św. św. Piotra i Pawła, koncelebrowaną przez ks. kardynała Franciszka Macharskiego, która rozpocznie się o godz. 16.15.

Centrum Formacji i Kultury Chrześcijańskiej istnieje od 1995 r. W jego ramach działają: Szkoła Rozwoju Wiary, organizująca sesje wykładowe oraz seminaria religijne, Ośrodek Konsultacji Psychologicznej dla osób duchownych i świeckich oraz Ośrodek Edukacji Rodzinnej, prowadzący szkołę dla rodziców. Pośród tematów sesji organizowanych przez Szkołę Rozwoju Wiary znajdują się nie tylko kwestie ściśle związane z życiem duchowym, ale i dotyczące szerszego aspektu działalności ludzi wierzących. (PAD)

KLUB stałego CZYTELNIKA

PULA NAGRÓD DO WYGRANIA W NAJBLIŻSZYM LOSOWANIU:

telewizor Thomson, odkurzacz Rowenta, robot kuchenny Kasia, żelazko Philips, czajnik Moulinex, telefon Unimor, toster Philips, mikser Zelmer
książka: Z. Święch „Wileńska kłątwa”,
książka: Z. Święch „Kłątwy, mikroby, uczeni”,
pralka Polar.

Łączna wartość nagród wynosi 2500 zł.

Klubowicze, którzy dozwolnią się do nas dziś o godz. 11.45 do godz. 12.10, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

● **SUPERMARKET KRAKCHEMIA** zaprasza na zakupy, ul. Pilotów 6, w godz. pon.-sob. 8 - 22, niedz. 10 - 18. Proponujemy szeroki asortyment odzieży jesienno-zimowej. Bon towarowy o wartości 20 zł upoważniającego do zakupów w supermarkecie.

● Film „WULKAN”. Projekcja w kinie „KIJÓW” (dolby stereo digital, klimatyzacja, kawiarnia, nowoczesne fotele) dzisiaj o godz. 19.30 (dwa podwójne zaproszenia).

● Film „BEZ TWARZY”. Projekcja w kinie „UCIECHA” dzisiaj o godz. 17.30 (dwa podwójne zaproszenia).

● Film „ANNA KARENINA”. Projekcja w kinie „WARSZAWA” dzisiaj o godz. 18.30 (dwa podwójne zaproszenia).

● Film „WSZYSCY MÓWIĄ KOCHAM CIĘ”. Projekcja w kinie „PASAŻ” dzisiaj o godz. 20.30 (jedno podwójne zaproszenie).

● Film „SARA”. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 16.00 (jedno podwójne zaproszenie).

● **Koncert zespołu „PERFECT”**, odbędzie się 11 listopada o godz. 19.00 w Klubie WOLNOŚĆ FM, ul. Królewska 1 (dwa podwójne zaproszenia).

● **Koncert NATALII KUKULSKIEJ** odbędzie się 14 listopada (piątek) o godz. 19.00 w Operetce przy ul. Lubicz 48 (trzy pojedyncze bilety).

● Chińska Restauracja „LOTOS” (ul. Czarnowiejska 8, wejście od al. Mickiewicza, tel. 632-43-11) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne chińskie receptury. Doskonałe smako-wo, dietetyczne. Restauracja posiada w ofercie bogaty zestaw dań wegetariańskich. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

● Restauracja **ART - CLUB**, ul. Łobzowska 3, tel. 423-46-49, poleca POLSKIE SPECYJAŁY! Organizujemy: studniówki - komersy - wesela - bankiety - bale - kolacje z folklorem - obsługę wycieczek - przyjęcia rocznicowe - meetingi - zjazdy - konferencje - chrzciny - stypy. Na miejscu galeria sztuki. Przystępne ceny, dogodna lokalizacja. **DAJEMY DOBRZE JEŚĆ**. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

● **Tunezyjska Restauracja Marhaba-Grill** (ul. Grodzka 45) zaprasza na potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne tunezyjskie receptury. Organizacja przyjęć, bankietów, obsługa wycieczek. Bon konsumpcyjny o wartości 20 zł.

● **Gabinet kosmetyczny „MONIKA”** (ul. Paulińska 4) zaprasza, pon. - śr. - pt. w godz. 13.00 - 19.00, wt. - czw. w godz. 10.00 - 18.00. Gabinet pracuje na kosmetykach francuskiej firmy THALGO. W ofercie kompleksowe zabiegi na twarz i ciało.

Zamiast inwestować w wyjazd nad Łazurowe Wybrzeże, zanurz się u nas w okładach z naturalnej algi morskiej. Bon o wartości 25 zł na dowolny zabieg w gabinecie.

● **EuroFitnessClub** (pl. Biskupi 18, tel. 633-01-13) zaprasza od pn. do pt. w godz. 8.00 - 22.00, sob. 9.00 - 19.00, niedz. 9.00 - 16.00. Prowadzi aerobic, step reebok, callanetics, gimnastykę francuską, solarium i masaże. Fitness Club posiada nowoczesną siłownię, szatnię i natryski. Karnet na 4 bezpłatne wejścia do solarium.

● **STUDIO LINIA** (ul. Siemaszki 17, tel. 633-01-00 w. 202) zaprasza na aerobic, Tai Chi Chuan, gimnastykę francuską z elementami stretchingu i callaneticsu, gimnastykę odchudzającą i geriatryczną. Dla dzieci gimnastyka korekcyjna. Wykonujemy masaże lecznicze w domu pacjenta. Komfortowe warunki treningu oraz fachowa opieka instruktorów, przysnice, solarium (miesięczny karnet na dwa zajęcia w tygodniu).

● **Studio Ginnastyczne „FEMINA”** (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03, czynne pon.-sob. w godz. 9-22) zaprasza na step reebok, gimnastykę francuską, dyna-band, funky: aerobic dance, siłownię, gimnastykę dla dzieci i jedyny w Krakowie slide reebok. Gwarantujemy wykwalifikowanych instruktorów, komfortowe warunki ćwiczeń, zaplecze sanitarne, barek. Miesięczny karnet na dwa zajęcia w tygodniu.

● **Fitness Studio**, ul. Królewska 86 i ul. Łokietka 60, zaprasza na aerobik-mix, ćwiczenia z lekkim obciążeniem i gumą dyna-bandy, aerodance, step I i II stopnia oraz gimnastykę odchudzającą. Informacje, tel. (0-12) 633-11-43. Miesięczny karnet na zajęcia ruchowe dla jednej osoby.

● **Gabinet Rehabilitacji Leczniczej** mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamia, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kręgosłupa, nerwoból, kontuzji i schorzeń reumatycznych, ul. Wójtowska 3, tel. 633-21-97 i 633-11-43 (masaż kręgosłupa oraz naświetlanie lampą sollux dla jednej osoby).

● **Solarium „EDEN”** mieszczące się na os. Kościuszkowskim 1 (tel. 649-71-02) zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 22.00 oraz w sobotę 9.00 - 18.00 (bilet wstępu dla jednej osoby).

● **Bar Sałatkowy „CHIMERA”**, mieszczący się w zabytkowych piwnicach i na dziedzińcu Żółtej Kamienicy przy ul. św. Anny 3 zaprasza dziś i jutro po godz. 20.00 na sałatkę i kieliszek wina. Pora dowolna między 9.00 a 22.00, lecz najprzejmiej w „CHIMERZE” wieczorem: przy kominku, świecach oraz żywej muzyce (jedno dwuosobowe zaproszenie).

● **„WIGOR” - STUDIO ZDROWEGO STYLU ŻYCIA** (tel. 633-45-05) zaprasza na trzymiesięczny program odchudzający (pozbycie się zbędnej tkanki tłuszczowej, cellulitis, budowanie masy mięśniowej) oraz specjalny program dla kobiet po porodzie. Gwarantujemy indywidualne podejście, dobre samopoczucie oraz trwałe efekty.

● **Basen Klubu Sportowego Sparta** mieszczący się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63 zaprasza pon. - pt. na godz. 17.15 i 18.00. Organizacja kursów nauki i doskonalenia pływania, ratowników WOPR. Dwie dwuosobowe wejściówki.

● **Kręgielnia Klubu Sportowego Sparta** mieszcząca się przy al. Jana Pawła II 196, tel. 646-33-63 zaprasza pon. - pt. w godz. 10.00 - 20.00 oraz w soboty 10.00 - 15.00. Dwie wejściówki na bezpłatną godzinę gry dla dwóch osób.

Porozumienie ekspertów

Współdziałanie w wydawaniu prac naukowych, organizacja seminariów i konferencji, wymiana publikacji, wymiana stażystów - to główne punkty umowy zawartej pomiędzy krakowskim Instytutem Ekspertyz Sądowych a Instytutem Ekspertyz Sądowej Ministerstwa Sprawiedliwości Litwy. Zawarta w 1995 r. umowa została w piątek poszerzona o aneks oraz program współdziałania pomiędzy obiema placówkami. Umowa ma obowiązywać do 2000 r.

W programie współdziałania na lata 1998 - 1999 obie placówki zobowiązały się do współpracy w zakresie ekspertyz związanych z przestępczością komputerową i elektroniczną. Oba instytuty mają także stworzyć wspólne bazy danych o mikrośladach obejmujące informacje dotyczące lakierów samochodowych, szkieł, włókien i wyrobów tekstylnych. Krakowski IES, który jest jedną z wiodą-

cych w Europie placówek w zakresie komputerowej rekonstrukcji przebiegu wypadków drogowych, będzie przekazywał litewskiemu instytutowi doświadczenia w tym zakresie. Polacy pomogą litewskim kolegom w rozpoczęciu badań śladów wystrzałów. Instytut w Wilnie ma natomiast pomóc IES w uruchomieniu pracowni fonoskopii w Krakowie.

Litewski instytut będzie wspierał starania IES w Krakowie o przyjęcie do Europejskiej Sieci Laboratoriów Nauk Sądowych (ENFSI) oraz o uzyskanie prawa do organizacji w 2000 r. w Krakowie II Spotkań Europejskiej Akademii Nauk Sądowych. Krakowski instytut udzieli natomiast poparcia Litwinom w staraniach o uzyskanie członkostwa w Europejskim Stowarzyszeniu Badania Wypadków Drogowych (EVU).

(KOS)

Sezon rozpoczęty

Pierwsza w tym sezonie giełda sprzętu narciarskiego w Krakowie miała miejsce w weekend - w budynku Centrum Kultury „Rotunda” (ul. Oleandry 1). Na amatorów „białego szaleństwa” czekało kilkudziesięciu sprzedawców oferujących nowy lub używany sprzęt. Można było kupić najnowszy model nart „Rossignol 4S Slalom”, z wiązaniami firmy Salomon za 850 zł. Nieco używane, roczne deski „Rossignol” z zapięciami „Marker Graphite” kosztowały już o 100 zł mniej. Za stare narty „Head” z zapięciami „Marker M6” sprzedawca chciał 230 zł.

Ceny dwuletnich lub rocznych nart „Atomic”, „Kastle”, „Kneissl”, „Blizzard” (z wiązaniami) ważyły się od 400 do 800 zł, zaś nowych nart tych samych firm (bez wiązań) od 400 do 500 zł. Dużym zainteresowaniem cieszyły się używane narty „Volk” z wiązaniami „Tyrolia” za ok. 500 zł. Za dynastary dla dzieci (80 - 120 cm) z wiązaniami „Look 3D” trzeba było zapłacić 270 zł. Mieli w czym wybierać snowboardziści, czyli zwolennicy jednej deski, za którą (z wiązaniami) musieli zapłacić 500 - 700 zł.

Same wiązania „Tyrolia 670” można było kupić za 270 zł, zaś „Tyrolia 680” za 10 zł więcej. Wiązania „Salomon 600” kosztowały 220 zł, a „Salomon 800” - 260 zł. Można było kupić nowe buty np. firmy „Nordica” za 370 - 500 zł (w zależności od typu) lub ok. 10-letnie, używane dachsteiny za 260 zł. Za zwykłe kije narciarskie trzeba było zapłacić 40 zł, za firmowe, jak np. „Kneissla” - 50 zł. Gogle można było nabyć za 40 - 150 zł. Zakupiony właśnie sprzęt każdy mógł uzupełnić w elementy stroju narciarskiego, jak kurtki (80 - 400 zł), spodnie (100 - 300 zł) czy czapki (15 - 30 zł) i opaski na głowę (12 - 18 zł). (PAD)



Fot. Anna Głód

KRAK 96-65
267-67-67
RADIO TAXI
Taxi osobowe, bagażowe, meblowóz, mikrobusy.
Pomoc drogowa. 3685K

KLUB stałego CZYTELNIKA
DZIENNIK POLSKI

Listopad '97

Kupon nr

7

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 422-13-73. Przyjmujemy od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 16.

Klasa A

Grupa I
SŁOMNICZANKA - PRĄDNICZANKA 2-1 (1-1). Bramki: Ciesielski 21, Snakowski 73 - Kozieł 36.

Słomniczanka: Kapuściński - Janicki, Motyl, T. Stanek, So-wula - Jędrzychowski, Ciesielski (80 Polak), R. Stanek (46 Snakowski), Cerek - Jagła, Łysy.

Prądniczanka: Mastalerz - Gugala, Czubek, Gurbiel, Husakowski - Bubak, Kozieł, Marcinowski, Broda - Bębenek, Bystroń.

Słomniczanka ukanie rozpoczęła rozgrywki i w pięknym stylu je kończy. Wczoraj nikt nie pamiętał o tych 10 przegranych spotkaniach, w tym dwóch w dwucyfrowych rozmiarach. Liczyło się jedynie pokonanie w dobrym stylu silnego beniaminka z Prądnika. Piłkarze Słomniczanki mieli lepiej zorganizowaną grę, częściej dochodzili do pozycji strzeleckich, co dało w efekcie trzy punkty. Goście wyraźnie odczuwali jeszcze skutki ostatniego ciężkiego meczu z Prokocimem i nie byli w stanie przeciwstawić się, zwłaszcza po przerwie, z polem atakującym gospodarzem.

(PAN)
WANDA NOWA HUTA - KRAK-GAMMA 0-1 (0-0). Bramka M. Marchewka (głowa) 58. Sędziował P. Cząstka. Żółte kartki: Marszałek, Cyniewski.

Wanda: Borkowski - Skrzydlewska (68 Czarnecki), Krawczyk, Żółciak - Przybycień (46 Zieliński), Iwanicki (46 Urych), Kozik, Groń, Bobela (81 Połetek) - Marszałek, Prażuch.

Orzeł Piaski Wielkie - Górnik Wieliczka 0-3 (0-3) Bramki: Zaborowski 7 (głowa), Pajor 12, Szczygieł 16. Sędziował W. Norek. Widzów 350.

Orzeł: Korta - Tyrański, Bańbula, Turbasa - Kostrz, Ciesielski, Kozieł, Filo, Szostak - Łabuś (46 Kękuś), Bogusz.

Górnika: Łazarz - Wojtyga, Kaczówka, Ślęzyk - Zaborowski, Palonek, Pajor, Hajdo, Pokrobko - Krzyżak, Szczygieł (60 Smagowicz).

Mecz rozstrzygnął się już po 16 minutach. Najpierw po dośrodkowaniu Hajdy Zaborowski głową umieścił piłkę w siatce. Następnie Pajor mocnym strzałem z 25 m po raz drugi zmusił do kapitulacji Kortę. Bramkarz Orła skapitulował po raz trzeci po strzale Szczygła, który wykończył składną akcję całego zespołu. Szczygieł miał jeszcze 3 minuty później okazję do podwyższenia wyniku, jednak przegrał bezpośredni pojedynk z Kortą. Piłkarze Orła próbowali zmienić niekorzystny rezultat, jednak poza strzałami Tyrańskiego i Szostaka nie zagrozili poważniej bramce Łazarza. W 76 min goście wykonywali rzut karny, jednak Hajdo posłał piłkę nad poprzeczką. **(PAN)**

Błękitni Czulówek - Alwernia 0-5 (0-1) Bramki: Fima 25, Dukała 57, Kuciel 74 (karny), Machna 76, Przejczowski 79. Sędziował A. Śliwa. Widzów 100.

Błękitni: Siudek - Giza, K. Konik, A. Madej Malik - St. Gala (73 Hyla), J. Konik, R. Madej - St. Gala, Marszałek (70 Kędzierski).

Alwernia: Frączek (46 Zemanek) - Dukała, Ginter, Cierniak (59 Machna), Lubański - Fima, Urban (46 Jarczyk), Jajko, Cholewa - Góldyn (70 Przejczowski), Kuciel. **(PK)**

Dopóki starczyło sił graczom z Czulówka stawiali oni faworyzowanego rywala zaciętych opór. Piłkarze Alwerni nie mogli się przyzwyczaić do wąskiego i krótkiego boiska w Czulówku

Krak-Gamma: Szewczyk - Gomółka, Janusz, Bała, Gryszak (40 Mroziński) - A. Piwowarczyk (89 M. Piwowarczyk), Setkowicz (65 Sukiennik), Burda, M. Marchewka - Cyniewski, J. Marchewka.

W futbolu liczą się bramki, strzelili ją goście, choć przez większą część gry optyczną przewagę mieli gospodarze. Zławsza w I połowie, gdy słabo spisujący się na prawej stronie Gryszak i Burda pozwalali rywalowi niemal na wszystko. W 28 min w dogodnej sytuacji znalazł się Prażuch, ale fatalnie chybił. Trzy minuty później dośrodkowanie Gronia wylądowało na poprzeczkę bramki Szewczyka. Prowadzący grę gospodarzy Kozik raz po raz uruchamiał z przodu grających zawodników, jednak uważnie grająca defensywa gości nie popełniała błędów. W 40 min pojawił się na boisku Mroziński i od razu po jego akcji w dogodnej sytuacji znalazł się J. Marchewka, jednak jego silne uderzenie w pięknym stylu sparował Borkowski. Końcowe minuty I połowy dla Wandy. W 44 min powstało na przedpolu Krak-Gammy ogromne zamieszanie, jednak zarówno Kozik, jak i Prażuch nie potrafili skierować piłki do niemal pustej bramki. Po zmianie stron nadal przeważali gospodarze. W 58 min precyzyjnie z rzutu różnego dośrodkował Cyniewski i najwyższy na placu M. Marchewka skierował piłkę do bramki. Do ataków przystąpili gracze Wandy. W 68 min strzał Kozika z trudem obronił Szewczyk, dwie minuty później golkeeper gości wyszedł obronną ręką w sytuacji sam na sam z Szewczykiem. Bramkarz Krak-Gammy cały swój kunszt

pokazał jednak w 75 min, gdy wyczekał wychodzącego na czystą pozycję Gronia i sparował jego strzał, jak również dobitkę Zielińskiego. Goście mogli strzelić jeszcze jedną bramkę, jednak piłka po strzale M. Marchewki wylądowała na poprzeczkę. W sumie ciekawe spotkanie, w którym triumfowała drużyna skuteczniejsza. **(PAN)**

WAWEL II - KMITA ZABIE-RZÓW 3-0 (2-0). Bramki: Pater 34, Konopelski 43, Szczepański 51. Sędziował T. Piróg.

Wawel II: Wrześniak - A. Szwajca (59 Hamowski), Sajtfer, Czernichoski (50 S. Cyzio) - Pater, Błaszczak, D. Szwajca, Mazurkiewicz, Szczepański - Konopelski, Mikulski.

Kmita: Styba - Wojtaszek (40 Skrzypaszek), Wójtowicz, Baster, T. Kucharczyk - Biesiada, Janik (45 Kapelan), P. Kucharczyk, Grzesiak - Olesiński, Chróściel.

Przez pierwsze pół godziny nie działało się na boisku nic ciekawego. Dopiero w 34 min na strzał z 20 metrów zdecydował się Pater i piłka odbiwszy się jeszcze od poprzeczki wpadła do bramki. Na dwie minuty przed końcem I połowy Konopelski po solowym rajdzie podwyższył rezultat. W 51 min Szczepański oddał strzał z 13 metrów, Styba zdołał odbić piłkę, jednak był bezradny wobec dobitki pomocnika Wawelu. Dogodne sytuacje mieli jeszcze w tym meczu Mikulski i Hamowski, ale obaj spudłowali z bliskiej odległości. **(PAN)**

SPARTAK WIELKA-NOC-GOLECZA - LISZCZANKA 0-2 (0-0). Bramki: Moniak 51, 57.

Spartak: Herian - Kurkiewicz, Gazda, Kawa, Mikoś - Toboła,

mogli się przyzwyczaić do nietypowego boiska drużyny Płomienia. Dodatkową trudnością była dla gości bardzo dobra postawa graczy z Kostrza, którzy nie zamierzali łatwo sprzedać skóry. Mecz mógł się więc podobać. W 13 min Sułdecki precyzyjnym strzałem z wolnego zdobył pierwszą bramkę. Wyrównał najlepszy strzelec Płomienia, Janusz Michorczyk, jednak tuż przed przerwą dla odmiany supersnajper Niedźwiedzia, Stanisław Groeger, umieścił piłkę w siatce. II połowa także wyrównana, jednak zwycięstwo przypadło bardziej doświadczony jedenastce Niedźwiedzia. **(PAN)**

Orleńta Rudawa - Gościbia Sułkowice 1-8 (0-4) Bramki: Kłeczek 61 - Rączka 23, 30, 34, 46, 58 (karny), 71, 79, Bochenek 25. Sędziował S. Sobór. Żółte kartki: Korbiel, Żurek, R. Latoń, Bochenek. Widzów 150.

Orleńta: Nawała - Pudełko, Firek, Koźbiał, Całek (16 Więziński) - Sermak, Korbiel, Pirzchała, Wojciechowski (63 Maślej) - Kłeczek, Brachowski (28 Czaplą).

Gościbia: Szuba - M. Stokłosa, Twardosz, Żurek, W. Stokłosa - R. Latoń, Łabędź, Bochenek, Malina - Rączka, Jankowicz (60 Klimczyk).

Przez pierwszy kwadrans przewagę mieli gospodarze i w 7 min piłka po strzale Pierzchały minimalnie przeszła nad poprzeczką. W miarę upływu czasu do głosu zaczęły dochodzić goście. W 23 min lekkim technicznym strzałem Wojciech Rączka zdobył pierwszą ze swoich siedmiu bramek w tym meczu. Jedyną bramkę dla Orleńt zdobył po indywidualnym przeboju Kłeczek. **(PAN)**

Concordia Pawlikowice - Gdovia 1-3 (1-1) Bramki: Kaczor 35 - Płatek 25, Wcisło 47, Knapik 48.

Mimo że technicznie lepsi byli goście, to bardzo długo nie

możli się przyzwyczaić do nietypowego boiska drużyny Płomienia. Dodatkową trudnością była dla gości bardzo dobra postawa graczy z Kostrza, którzy nie zamierzali łatwo sprzedać skóry. Mecz mógł się więc podobać. W 13 min Sułdecki precyzyjnym strzałem z wolnego zdobył pierwszą bramkę. Wyrównał najlepszy strzelec Płomienia, Janusz Michorczyk, jednak tuż przed przerwą dla odmiany supersnajper Niedźwiedzia, Stanisław Groeger, umieścił piłkę w siatce. II połowa także wyrównana, jednak zwycięstwo przypadło bardziej doświadczony jedenastce Niedźwiedzia. **(PAN)**

Strzałak: Kościółek (46 Kaszowski) - Buras, A. Nowak, Jakubiec (46 Woźniak), Piórkowski - Stachel (16 Krzysica), D. Nowak, Kołek, Kubacik - Lidwin, Gawęcki.

Wiślanka: Kubicki (46 Jurek), Błaszczak (46 Brak), Kaduła, Cebula, Miziura - Budzowski, Kłaja, Łysak (65 Bulik), Prządło (46 Kmak) - Jajocho, Stanuła.

Goście chcieli na stojąco wygrać ten mecz, jednak nawet przy takiej postawie przez większość czasu inicjatywa należała właśnie do graczy Wiślanki. Zaraz po wznowieniu gry po przerwie grający trener Strażaka Piotr Kołek wykończył szybki kontratak i gospodarze objęli prowadzenie. Dziesięć minut później Jajocho doprowadził do remisu. Gra z kontry przyniosła piłkarzom Strażaka powodzenie w 107 min, gdy ponownie Kołek znalazł sposób na Jurka. W 120 min Miziura nie trafił do puste bramki i do następnej rundy awansował nieoczekiwanie zespół Strażaka. **(PAN)**

Płomień Kostrze - Niedźwiedź 2-3 (1-2) Bramki: J. Michorczyk 34, 76 - Sułdecki 13, Groeger 41, 65.

Płomień: Krasny - P. Galos, Jedynak (75 A. Galos), Koralus, Fitt - Spólnik, Dusik (46 Sterliński), Szczypczyk, Stychowski (80 Dudek) - Siwek, J. Michorczyk.

Niedźwiedź: Marcinkowski - Żuchowski, Bukalski, Kłosiński, Fitał (46 Prostack) - Jaśkowski (80 Domagała), Sułdecki, Luty, - W. Gruchała, P. Gruchała, Groeger.

Mimo że technicznie lepsi byli goście, to bardzo długo nie

mogli się przyzwyczaić do nietypowego boiska drużyny Płomienia. Dodatkową trudnością była dla gości bardzo dobra postawa graczy z Kostrza, którzy nie zamierzali łatwo sprzedać skóry. Mecz mógł się więc podobać. W 13 min Sułdecki precyzyjnym strzałem z wolnego zdobył pierwszą bramkę. Wyrównał najlepszy strzelec Płomienia, Janusz Michorczyk, jednak tuż przed przerwą dla odmiany supersnajper Niedźwiedzia, Stanisław Groeger, umieścił piłkę w siatce. II połowa także wyrównana, jednak zwycięstwo przypadło bardziej doświadczony jedenastce Niedźwiedzia. **(PAN)**

Orleńta Rudawa - Gościbia Sułkowice 1-8 (0-4) Bramki: Kłeczek 61 - Rączka 23, 30, 34, 46, 58 (karny), 71, 79, Bochenek 25. Sędziował S. Sobór. Żółte kartki: Korbiel, Żurek, R. Latoń, Bochenek. Widzów 150.

Orleńta: Nawała - Pudełko, Firek, Koźbiał, Całek (16 Więziński) - Sermak, Korbiel, Pirzchała, Wojciechowski (63 Maślej) - Kłeczek, Brachowski (28 Czaplą).

Gościbia: Szuba - M. Stokłosa, Twardosz, Żurek, W. Stokłosa - R. Latoń, Łabędź, Bochenek, Malina - Rączka, Jankowicz (60 Klimczyk).

Przez pierwszy kwadrans przewagę mieli gospodarze i w 7 min piłka po strzale Pierzchały minimalnie przeszła nad poprzeczką. W miarę upływu czasu do głosu zaczęły dochodzić goście. W 23 min lekkim technicznym strzałem Wojciech Rączka zdobył pierwszą ze swoich siedmiu bramek w tym meczu. Jedyną bramkę dla Orleńt zdobył po indywidualnym przeboju Kłeczek. **(PAN)**

Concordia Pawlikowice - Gdovia 1-3 (1-1) Bramki: Kaczor 35 - Płatek 25, Wcisło 47, Knapik 48.

Mimo że technicznie lepsi byli goście, to bardzo długo nie

Mimo że technicznie lepsi byli goście, to bardzo długo nie

Kto żuźlowcem Małopolski?

Plebiscyt Dziennika Polskiego, Radia RMF FM i Telewizji Rzeszów

W plebiscycie Dziennika Polskiego, Telewizji Rzeszów i RMF FM na najlepszego żuźlowca Małopolski dostaliśmy już sporo kuponów od Czytelników. Najszybciej zareagował p. Janusz Szuba z Krakowa, który postawił na Janusza Stachyrę, umieszczając go przed Grzegorzem i Tomaszem Rempałami. Najlepszy junior to, zdaniem naszego Czytelnika, Tomasz Rempała, obcokrajowiec - Brian Andersen, trener - Stanisław Skowron, działacz - Andrzej Haehne, sponsor - Van Pur.

Najlepszy żuźlowiec Małopolski:

Miroslaw Cierniak (Unia Tarnów), **Bogdan Ciupak** (Stal II ŻKS Krosno), **Maciej Kuciapa** (Stal-Van Pur Rzeszów), **Robert Kuździał** (Unia Tarnów), **Leszek Matysiak** (Wanda Kraków), **Georgi Petranow** (Unia Tarnów), **Grzegorz Rempała** (Stal-Van Pur Rzeszów), **Jacek Rempała** (Unia Tarnów), **Tomasz Rempała** (Unia Tarnów), **Janusz Stachyra** (Stal-Van Pur Rzeszów), **Rafał Trojanowski** (Stal-Van Pur Rzeszów), **Piotr Winiarz** (Stal-Van Pur Rzeszów)

Najlepszy junior:

Tomasz Rempała (Unia Tarnów), **Rafał Trojanowski** (Stal-Van Pur Rzeszów), **Piotr Winiarz** (Stal-Van Pur Rzeszów)

Obcokrajowiec roku:

Brian Andersen (Stal-Van Pur Rzeszów), **Antonin Kasper** (Stal-Van Pur Rzeszów), **Andy Smith** (Unia Tarnów), **Laszlo Bodi** (Stal II ŻKS Krosno)

Najlepszy trener:

Stanisław Kępowa (Unia Tarnów), **Stanisław Skowron** (Stal Van Pur Rzeszów), **Janusz Stachyra** (Stal-Van Pur Rzeszów), **Marian Wardała** (Unia Tarnów)

Działacz roku:

Andrzej Haehne, Józef Rzepka, Edward Rzeźnik, Wiesław Suśniak, Władysław Żywiec ***

Głosowanie może odbywać się wyłącznie na kuponach zamieszczonych na łamach „Dziennika Polskiego”. Wysłać je należy do redakcji „Dziennika Polskiego”, 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, z dopiskiem „Żuźlowiec Roku”. Jedna osoba może przesłać dowolną liczbę kuponów. Termin głosowania upływa 20 listopada br. (decyduje data stempla pocztowego).

Na najtrafniej typujących czekają atrakcyjne nagrody ufundowane przez naszą redakcję, m.in. telewizor, magnetofon z compactem, walkmany.

Żuźlowiec Małopolski 1997

Najlepsi żuźlowcy:

1.
2.
3.

Najlepszy junior:

.....

Najlepszy obcokrajowiec:

.....

Trener roku:

.....

Działacz roku:

.....

Zgłaszam kandydatury do tytułów:

- *Honorowy żuźlowiec*
- *Sponsor roku (nazwa firmy lub nazwisko sponsora)*

imię i nazwisko głosującego, adres



Memoriał Bajorka

W hali AWF Kraków rozpoczął się XXIV zapaśniczy Memoriał im. Władysława Bajorka. Jest to ogólnopolski turniej klasyfikacyjny juniorów młodszych (roczniki 1979-1981) w stylu klasycznym - największa impreza w Polsce w tej kategorii wiekowej. Wczoraj przez cały dzień odbywały się walki eliminacyjne. Rywalizacja była zacięta i dostarczyła sporo emocji. Dziś w godz. 9.30-13 odbywać się będą pojedynki półfinałowe i finałowe. Organizatorami turnieju są Polski i Krakowski Okręgowy Związek Zapaśniczy oraz Urząd Wojewódzki w Krakowie. **(FIL)**

Turniej pingpongowy

Trwa cykl czwartkowych otwartych turniejów tenisa stołowego, organizowany przez MKS KSOS. W 8. turnieju startowało 36 zawodników. Zwyciężył Marek Wróblewski przed Tadeuszem Kanasem, Łukaszem Klmasem i Dominikiem Kwaterem. Kolejny turniej odbędzie się w najbliższy czwartek, jak zwykle w SP nr 18, ul. Półkoło 11 (na Dąbiu). Początek o godz. 16.30, zapisy kwadrans wcześniej. **(FIL)**

Bieg Niepodległości

Jutro propagator sportu Piotr Sałkowski wraz z uczniami SP z Toń, członkami szkolnego Klubu Olimpijczyka, organizuje Bieg Niepodległości - spod Barbakanu, obok Wawelu pod Dom Piłsudskiego na Oleandrach. Dołączyć się może każdy chętny, zbiórka o godz. 10 obok pomnika Grunwaldzkiego.

10 listopada poniedziałek

Andrzeja, Leny

W Krakowie przed 70 laty

■ Związek młodzieży przemysłowej i rzemieślniczej otworzył lokal dla młodzieży w nowym, częściowo już wykonanym gmachu związkowym przy ulicy Skarbowej 2. Nowy ten gmach zdola pomieścić znaczną liczbę młodzieży, dając jej odpowiednie urządzenia i zajęcia w wolnych od pracy chwilach.

■ Publiczne pokazy mód stanowią zawsze sensację dla świata kobiecego w Paryżu, w Londynie i w innych wielkich stolicach europejskich. Kraków dotychczas pozostawiony był takich rewiz, toteż bez wątplenia silnie zainteresowanie musi wywołać wiadomość, iż w najbliższym czasie odbędzie się w Krakowie pierwsza rewia mód, urządzona prawdziwie po europejsku i na wielką skalę. Uroczyste i sztywne artystki teatru im. Słowackiego demonstrując będą modele dostarczone przez największe krakowskie firmy mód i konfekcji. Rolę konferenciera obejmie jeden z artystów teatru im. Słowackiego, który wygłaszać będzie dowcipne objaśnienia pióra znanej literatki krakowskiej.

■ Wczoraj wieczorem w szynku Butterfasa dwóch osobników, Julian Dzierżyński, lat 30 liczący i Stanisław Gatek, lat 26, wszczęli kłótnię ze znajdującymi się w szynku gośćmi. Kłótnia przeszła niebawem w bójkę na noże, przeniosła się do lokalu na ulicy wywołując zbiegowisko. W czasie bójki zostało kilka osób rannych, których po opatrzeniu przewieziono Pogotowiu ratunkowe na komisariat przy ulicy Grodzkiej.

(NOWA REFORMA)

Pogotowia

Św. Łazarza 14: 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy: 422-29-99, Centrala: 422-36-00, Lotnisko Balice: Alarmowy: 285-68-99, 285-68-98; Telegi 8: 658-59-99, 658-59-79; Rynek Podgórski: 656-59-99; Nowa Huta: 644-49-99; Krowodrza, Piastowska 32: 633-39-80, Alarmowy: 633-39-99, Białopracznica 8: 415-61-15, Alarmowy: 415-09-99; Skawina: 999, tel.: 276-14-44; Wieliczka: 278-12-89, Alarmowy: 999; Myślenice: 999; Jerzmanowice: 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; Niepołomice: 381-19-99; Iwanowice: 388-40-99 (alarmowy), 388-41-99; Krzeszowice: 999; Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki, tel.: 64 lub 67 czynna całą dobę; Proszowice: 999; Zachorowania i przewozy: 386-21-35; Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego - transport chorych: 421-71-58.

DUŃSKIE POGOTOWIE RATUNKOWE FALCK - 636-61-10, 636-46-11. DOMOWA POMOC LEKARSKA - lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64. „LEKARZ” - wizyty domowe pediatrów, internistów i laryngologów, EKG - codziennie 8 - 22, tel.: 658-49-59. „MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel.: 411-13-78.

Poniedziałek

TV AUTOCOM

17.30 Początek programu 17.35 „Morderstwo w niewinności” - dramat sensacyjny USA (powt.) 19.15 Amerykańska odyseja kosmiczna (6) 19.50 XL - magazyn muzyczny 20.20 Tajemnice natury - niemiecki program przyrodniczy (1986) 20.30 Disco Polo Music - program muzyczny 21.00 Ogólnopolskie wspólne pasmo tv kablowych: Nowa Fala 74,5 MHz - opera mydlana (1) (60 min)

TV HBO

11.15 „Żelazny orzeł IV” - film akcji USA (1995), reż. Sidney Furie, wyk. Louis Gossett, Jason Cadieux 12.50 „Studentka na telefon” - dramat obyczajowy USA (1996), reż. Michael Rhodes, wyk. Tori Spelling, Susan Blakely 14.25 Wydra wielka - angielski film przyrodniczy (1990) 15.20 „Tak trzymaj doktoru”, część 2 - angielska komedia (1968), reż. Gerald Thomas, wyk. Frankie Howard, Jim Dale 16.50 „Kochany potwór” - film familijny USA (1995), reż. Rick Stevenson, wyk. Mark Harmon, Harley Jane Kozak 18.30 „Kapsuła ratunkowa” - film sf USA (1993), reż. Ron Silver, wyk. Ron Silver, Robert Loggia 20.00 „Bastion - sny”, cz. 2 - angielski thriller (1994), reż. Mick Garris, wyk. Gary Sinise, Laura San Giacomo 22.05 „Czysta gra” - film sensacyjny USA (1995), reż. Andrew Sipes, wyk. Cindy Crawford, William Baldwin 23.35 „Carrington” - dramat USA (1995), reż. Christopher Hampton, wyk. Emma Thompson, Jonathan Pryce 1.35 „Kochanek Niny” - dramat obyczajowy USA (1995), reż. Alan Jacobs, wyk. Laura San Giacomo, Paul Rhys

Radio ALFA

Serwisy informacyjne godz. od 7.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 13.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15 Auto, motor i sport: 15.15 do 15.30 Repertuar kin i teatrów: 14.00 Notowania giełdowe: 14.35 6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 Przedpołudnie z Radiem Alfa; w tym: 9.35 - 9.55 Giełda pracy 11.05 - 22.00 Muzyka non stop 17.30 Powieść w odcinkach 22.05 - 23.00 Listy z Galilei 23.00 - 6.00 Muzyka non stop

Dyżury aptek

Ul. Starowiślna 77, „Apteka Niebieska”, wtorek godz. 8 - 20, 421-24-63; CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Dunajewskiego 2, tel.: 422-65-04; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Tysiąclecie 42, tel.: 648-33-36; ul. Radzikowskiego 29, tel.: 637-50-19; ul. Bronowicka 73, tel.: 634-04-40; ul. Wielicka 79, tel.: 655-93-80;

Szpitala

Poniedziałek CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ, LARYNGOLOGICZNY, OKULISTYCZNY, UROLOGICZNY - os. Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), CHIRURGII DZIECIĘCIEJ - Prokocim (Instytut Pediatrii CM UJ), MYŚLENICE - Szpitalna 2, PROSZOWICE - Kopernika 2 **Wtorek** CHIRURGII OGÓLNEJ - Prądnicka 35 (III Klinika Chirur-

Radio ŁAN

Wiadomości z kraju i ze świata: od 6.25 do 17.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55 Informator kulturalny: 8.45, 13.45, 17.45 Serwis muzyczny: 14.55, 19.55 6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 program reporterów, wywiady, rozmowy, reportaże 12.30 FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn 16.30 W naszym regionie - blok informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 19.00 Muzyczne marzenia, piosenki na życzenie: tel.: (012) 386-21-97 20.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - program polskojęzyczny, dziennik VOA (10 minut) 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More”

Radio Plus

Wiadomości: 6.00 - 21.00 (co godzinę) Skróty wiadomości: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 (wiadomości kulturalne), 13.30, 14.30, 15.30, 16.30 (serwis motoryzacyjny), 17.30, 18.30 (z życia Kościoła), 19.30, 20.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Giełda: 12.45, 15.45 (komentarz) Komunikaty drogowe: 7.45, 8.45, 13.45, 14.45, 16.45, 17.45 Radio Plus Pomoc: 7.31, 11.31, 17.31 Ekoserwis: 9.31, 15.31, 19.31 6.00 - 9.00 Zaczynaj od Plusa - ewangelia dnia i refleksja, muzyka na dzień dobry, gość dnia, informacje i rekomendacje kulturalne 9.00 - 14.00 Eteryczne rendez-vous, w tym: ciekawe konkursy, relacje reporterskie na żywo, Książka na Plus 14.00 - 19.00 Rytm & Plus: muzyczne ciekawostki, komentarz giełdowy, informacje ze świata motoryzacji i komputerów, od godz. 16.00 Puls Plusa - podsumowanie najważniejszych wydarzeń dnia, Radio-Wezeł Gordyjski - konkurs 19.25 English? No problem! - powt. lekcji języka angielskiego 20.10 Więcej światła - program społeczno-religijny 20.35 Radio Plus Opinie - najważniejsze wydarzenia polityczne w kraju i na świecie 22.15 Dobre słowo 22.20 Plus na dobranoc 24.00 - 6.00 Nocny odciś Plusa

Radio RAK

Wiadomości: od 7.30 do 20.30 podawane co godzinę Wiadomości sportowe: 23.00 Serwisy dro-

ul. Forteczna 51/8, tel.: 267-06-40.

KRZESZOWICE, ul. Daszyńskiego 9; MYŚLENICE, ul. Żwirki i Wigury 14; PROSZOWICE, ul. 3 Maja 51 - pn., ul. Królewska 84 - wt.; SKAWINA, ul. Popietuszkki; WIELICZKA, ul. Zamkowa 3 - pn., os. Kościuszkki (pawilon) - wt.

Krakowska antena

gowe: 7.20, 8.20, 9.20, 14.20, 14.50, 15.20, 15.50, 16.20, 16.50, 17.20 Serwisy informacji kulturalnych: 8.40, 12.40, 16.40 Propozycje do Listy Przebojów Piosenki Studenckiej: 9.05, 18.45 Powerplay „polski”: (grany co 3 godziny) - 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Powerplay „zagraniczny”: (grany co 3 godziny) - 8.35, 11.35, 14.35, 17.35, 20.35 Piosenka Niekoniecznie Profesjonalna: (grana co 3 godziny) - 7.35, 10.35, 13.35, 16.35, 19.35 Wieczorny Konkurs Muzyczny: 20.01 6.00 - 9.00 Klub Rannych Ptasek - przegląd prasy, prognoza pogody, horoskop, gość w studio, etc. 9.15 - 10.00 Rock'n'RAK - muzyka 10.00 - 11.00 Propozycje z RAKlisty i Listy Przebojów 11.00 - 15.00 RAKTime - okołopołudniowy program radia RAK, konkursy, ciekawostki ze świata show-biznesu, relacje reporterów z miasta, gość w studio etc. 15.00 - 19.00 Program popołudniowy - omówienie bieżących wydarzeń, relacje reporterów, relacje z regionu i kraju, gość w studio, etc. 19.00 - 22.00 Gramy na życzenie 22.00 - 23.00 Hitogramie - muzyka 23.00 - 24.00 Jazz nie zna litości - „Grolsch Jazz Club” - program muzyczny 24.00 Janosik 0.03 - 2.00 Muzyka do kocyka

Radio Wanda

Serwis informacyjny „RWE” zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 23.00) Serwis lokalny: 17.00, 19.00 Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 425-96-60 6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.15 Zyczenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słychać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słychać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe, a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Kalendarium 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna 17.10 Wydarzenia sportowe 18.10 Playlista Radia Wanda 20.10 Nowości i nie tylko 22.10 Hity Radia Wanda 0.10 Muzyczna noc z Wandą

JAZZ RADIO

Serwis kulturalny 8.30, 12.30, 16.30 6.00 Bułka z funkiem 10.00 - 20.00 Jazz 20.00 We Want Miles 21.00 Koncert (Live/CD) 22.00 Piotr Iwicki: Jazz to nie boli 24.00 Ballady jazzowe 3.00 Jazz

Wtorek

TV AUTOCOM

17.30 Początek programu 17.35 Nowa Fala 74,5 MHz - opera mydlana (powt.) 18.35 Nie tylko premiera... - program filmowy TKA (powt.) 19.05 „Najdłuższy szlak” - western USA 20.35 Muzyka filmowa 21.00 Ogólnopolskie wspólne pasmo tv kablowych: „Życiowe dylematy” (1) - grecki dramat obyczajowy, 1994 (60 min)

TV HBO

9.25 Tajemnicze zniknięcia. Żywi czy martwi? - film dokumentalny USA (1981) 10.25 „Batman forever” - film sf USA (1995), reż. Joel Schumacher, wyk. Val Kilmer, Nicole Kidman 12.25 „Wakacje w domu” - film obyczajowy USA (1995), reż. Jodie Foster, wyk. Holly Hunter, Robert Downey Jr. 14.05 Mię-

dzy nami tucznikami - angielski film przyrodniczy (1996) 15.05 „Trzej muszkieterowie” - film przygodowy USA (1993), reż. Stephen Herek, wyk. Kiefer Sutherland, Charlie Sheen 16.50 Kim jest John Gotti - Na planie filmu - film dokumentalny USA (1996) 17.05 „Akademia Policyjna 4 - Patrol obywatelski” - komedia USA (1987), reż. Jim Drake, wyk. Steve Guttenberg, Bubba Smith 18.30 „Akademia Policyjna 5 - Misja w Miami Beach” - komedia USA (1988), reż. Alan Meyerson, wyk. Bubba Smith, David Graf 20.00 „Akademia Policyjna 6 - Obłężenie” - komedia USA (1989), reż. Peter Bonerz, wyk. Bubba Smith, Michael Winslow 21.25 „Gotti” - dramat USA (1996), reż. Robert Harmon, wyk. Armand Assante, Anthony Quinn 23.25 „Kiedy mężczyzna kocha kobietę” - dramat USA (1994), reż. Luis Mandoki, wyk. Andy Garcia, Meg Ryan 1.30 „Błękitny tygrys - Amerykański Yakuza 2” - film sensacyjny USA (1994), reż. Norberto Barba, wyk. Virginia Madsen, Harry Dean Stanton

Radio ALFA

Serwisy informacyjne co godz. od 7.00 do 22.00 Serwisy lokalne: 13.00, 17.00 Wiadomości kulturalne: 16.00 Serwisy drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15 Repertuar kin i teatrów: 14.00 Notowania giełdowe: 14.35 6.05 - 9.00 Poranny budzik 9.05 - 11.00 „Z prawem za pan brat” 11.05 - 19.00 Muzyka non stop 17.30 Powieść w odcinkach 19.05 - 21.00 Każdy rodzi się poetą 21.05 - 23.00 Rockorami 23.00 - 6.00 Muzyka non stop w tym: 24.00 CHIP komputerowy - powtórzenie

Radio ŁAN

Wiadomości z kraju i ze świata: od 6.25 do 17.25 Wiadomości lokalne i regionalne: 6.55, 7.55, 9.55, 11.55, 15.55, 16.55 Informator kulturalny: 8.45, 13.45, 17.45 Serwis muzyczny: 14.55, 19.55 6.00 Wstawaj! Twoje Radio gra! - poranny blok informacyjno-muzyczny 9.00 Z 9 na 12 program reporterów, wywiady, rozmowy, reportaże 12.30 FUN Program Radia Łan - hity non stop 15.00 Między nami - magazyn informacyjno-publicystyczny 18.00 FUN Program Radia

Teatry

Poniedziałek PIWNICA POD WYRWI-GROSZEM (ul. św. Jana 30) - 20: Kabaret „Wieczór 2”.

TEATR KTO - w Piwnicy pod Baranami (Rynek Główny) - 21: „Po czym poznać tyżkę stołową z bliska”.

Wtorek SŁOWACKIEGO (pl. św. Du-cha 1) - 19: „Opis obyczajów II”.

Łan - hity non stop 19.00 Muzyczne marzenia, piosenki na życzenie: tel.: (012) 386-21-97 20.00 FUN Program Radia Łan - hity non stop 22.00 VOA Głos Ameryki z Waszyngtonu - program polskojęzyczny, dziennik VOA (10 minut) 6.30, 22.00, 23.00, 24.00, 0.49 1.00 - 6.00 VOA Europe „Music & More”

Radio Plus

Wiadomości: 7.00 - 21.00 (co godzinę) Skróty wiadomości: 6.30, 7.30, 8.30, 10.30, 15.30, 16.30 20.30 Wiadomości sportowe: 8.04, 20.04 Komunikaty drogowe: 17.45, 19.45 6.00 Plus na dzień dobry 9.40 Muzyczny Kryształ 10.25 Lot do Ameryki 11.45 „600 sekund dla klasyki” 13.15 J. Piłsudski, legenda i rzeczywistość - rozmowa Henryka Sułki z prof. Andrzejem Chwałbą 14.00 - 18.00 Cztery z Plusem: Muzyczny Kryształ, Lot do Ameryki 18.15 O Polsce, Europie i historii rozmowa między Panem a Plebanem - gościem Radia Plus będzie brytyjski historyk Norman Davis 22.15 Dobre słowo 24.00 - 6.00 Nocny odciś Plusa

Radio Wanda

Serwis informacyjny „RWE” zawsze o pełnej godzinie (7.00 - 23.00) Serwis drogowy: 7.45, 8.45, 12.45, 13.45, 14.45 Całodobowy telefon do dyspozycji słuchaczy: 425-96-60 6.00 Melodie na dzień dobry 6.45 Prognoza pogody i informacja drogowa 7.15 Zyczenia dla solenizantów 7.15 Co w Krakowie słychać 7.30 Wiadomości kulturalne 7.50 Prognoza pogody i informacja drogowa 8.10 Co w naszym kraju i świecie słychać 8.50 Informacja z ostatniej chwili 9.10 Muzyka, której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Godzina z disco polo 11.10 Muzyka, która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe, a w nim: 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin (rozdawanie zaproszeń) 12.40 Temat dnia 13.10 Giełda pracy 13.30 Wiadomości kulturalne 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muzyczna - nowe nagrania 18.10 Pobocza playlisty 20.10 It's only rock'n'roll 22.10 Nowości i nie tylko 0.10 Muzyczna noc z Wandą

TEATR KTO - w Piwnicy pod Baranami (Rynek Główny) - 21: „Po czym poznać tyżkę stołową z bliska”.

42. Krakowskie Zaduszkki Jazzowe **Poniedziałek**

BAZYLKA OO. DOMINIKA-NÓW (pl. Dominikański) - 19: XI Msza św. jazzowa.

DUŻA SCENA, ul. Jagiellońska 1
SCENA KAMERALNA, ul. Starowiślna 21
MAŁA SCENA, ul. Sławkowska 14

REPERTUAR

12 śr.	DS 19.15 Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda
	MS 19.30 Gimpel głupek, I. B. Singer, reż. K. Orzechowski
13 czw.	DS 19.15 Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda
	MS 19.30 Gimpel głupek, I. B. Singer, reż. K. Orzechowski
14 pt.	DS 19.15 Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda
	MS 19.30 Gimpel głupek, I. B. Singer, reż. K. Orzechowski
15 sb.	DS 19.15 Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda
	MS 19.30 Gimpel głupek, I. B. Singer, reż. K. Orzechowski
16 nd.	DS 19.15 Kłątwa, St. Wyspiański, reż. A. Wajda
	SK 19.15 Sztuka, Yasmina Reza, reż. Krystian Lupa
	MS 19.30 Gimpel głupek, I. B. Singer, reż. K. Orzechowski

Kina

Poniedziałek

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Plac Waszyngtona” (USA, 15 l.) - 11.30, 18.15, „Bandyta” (pol./fr./niem., 15 l.) - 13.45, 20.30, 22.30, „Piąty element” (fr./USA, 15 l.) - 15.45; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27):** „Historie miłosne” (pol., 15 l.) - 10.15, 12, 13.45, 15.30, 17.15, 19, „Piąty element” (fr./USA, 15 l.) - 20.45, 23.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy): „Kiler” (pol., 15 l.) - 14.45, 19, „The Peacemaker” (USA, 15 l.) - 16.45, 21.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala): „Babe - świnka z klasą” (austral., b.o., dubbing) - 10.15, „Microcosmos” (fr., b.o.) - 12, „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 13.30, „Robinson Crusoe” (USA, 12 l.) - 15.15, „Orkiestra” (ang., 15 l.) - 17, 19, „Basquiat - taniec ze śmiercią” (USA, 15 l.) - 21; **SZTUKA (ul. św. Jana 6):** „Kiler” (pol., 15 l.) - 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 20, 22, 24, „The Peacemaker” (USA, 15 l.) - 17.45; **KINO TEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (stereo, ekran perełkowy):** „Kiler” (pol., 15 l.) - 16.45, „The Peacemaker” (USA, 15 l.) - 18.45, „Części intymne” (USA, 15 l.) - 21 (pokaz przedpremierowy).

PIF „APOLLO FILM”: KIJÓW (al. Krasieńskiego 34): „Kontakt” (USA, 12 l.) - 10.45, 17, „Anna Karenina” (USA, 12 l.) - 13, „Wulkan” (USA, 12 l.) - 15, 19.30, „Tajemnice Los Angeles” (USA, 15 l.) - 21.30 (pokaz przedpremierowy); **WARSZAWA (ul. Stradom 15):** „Anna Karenina” (USA, 12 l.) - 10.15, 18.30, „Wulkan” (USA, 12 l.) - 12.30, „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 15 l.) - 16.30, „Kontakt” (USA, 15 l.) - 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5):** „Sara” (pol., 15 l.) - 16, „Il Postino” (wł./fr., 15 l.) - 18, „Blask” (austr./ang., 15 l.) - 20.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Uwolnić orkę 3” (USA, b.o.) - 10.45, „Speed 2 - wyścig z czasem” (USA, 15 l.) - 12.45, „Krzyk” (USA, 15 l.) - 15, „Sztos” (pol., 15 l.) - 17, „Faceci w czerni” (USA, 12 l.) - 18.45, „Wszyscy mówią: Kocham Cię” (USA, 15 l.) - 20.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „George prosto z drzewa” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 13.30, 15.30, 18, „Bez twarzy” (USA, 15 l.) - 20.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Bez twarzy” (USA, 15 l.) - 16.30, 18.45, 20.30, „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 15 l.) - 18.30, „Wulkan” (USA, 15 l.) - 21.

SFINKS (os. Górali): „Pułkownik Kwiatkowski” (pol., 15 l.) - 17, „Matka Nóc” (USA, 15 l.) - 19.

TECZA (ul. Praska 52): „Z dżungli do dżungli” (USA, 12 l.) - 16, „Zabijanie na śniadanie” (USA, 15 l.) - 17.45, „Polubić czy poślubić” (USA, 15 l.) - 19.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Niemcy” (pol./USA, 12 l.) - 15.30, „Dzień ojca” (USA, 12 l.) - 17.30, „Uśpieni” (USA, 15 l.) - 19.30.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): nieczynne.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 12, „Romeo i Julia” (USA, 15 l.) - 14.30.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Wystawa rzeźby Antoniego Porczaka. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

PIANO NOBILE (Rynek Główny 33, Ip.): Wystawa malarstwa Ewy Ławrusiewicz (do 15 listopada). „Grota Nobile”: Ewa Lesser (Łódź) - grafika (do 15 listopada). Czynna: wt. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 14.

STARMACH GALLERY (Rynek Główny 45): Wystawa malarstwa Krzysztofa Klimka pt. „Prace niepokazywane”. Czynna (do 28 listopada): pn. - pt. 11 - 18, sb. 11 - 14.

STARMACH GALLERY (ul. Węgierska 5): Kolekcja własna. Czynna: pn. - pt. 11 - 18.

Wtorek

WANDA (ul. św. Gertrudy 5): „Plac Waszyngtona” (USA, 15 l.) - 11.30, 18.15, „Bandyta” (pol./fr./niem., 15 l.) - 13.45, 20.30, „Piąty element” (fr./USA, 15 l.) - 15.45; **POD BARANAMI (Rynek Główny 27):** „Historie miłosne” (pol., 15 l.) - 10.15, 12, 13.45, 15.30, 17.15, 19, „Piąty element” (fr./USA, 15 l.) - 20.45.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perełkowy): „Kiler” (pol., 15 l.) - 14.45, 19, „The Peacemaker” (USA, 15 l.) - 16.45, 21.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala): „Babe - świnka z klasą” (austral., b.o., dubbing) - 10.15, „Microcosmos” (fr., b.o.) - 12, „Jaś Fasola” (USA, 12 l.) - 13.30, „Robinson Crusoe” (USA, 12 l.) - 15.15, „Orkiestra” (ang., 15 l.) - 17, 19, „Basquiat - taniec ze śmiercią” (USA, 15 l.) - 21; **SZTUKA (ul. św. Jana 6):** „Kiler” (pol., 15 l.) - 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 20, 22, „The Peacemaker” (USA, 15 l.) - 17.45; **KINO TEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (stereo, ekran perełkowy):** „Kiler” (pol., 15 l.) - 16.45, „The Peacemaker” (USA, 15 l.) - 18.45, „Mój chłopak się żeni” (USA, 15 l.) - 21 (pokaz przedpremierowy).

PIF „APOLLO FILM”: KIJÓW (al. Krasieńskiego 34): „Kontakt” (USA, 12 l.) - 10.45, 17, „Anna Karenina” (USA, 12 l.) - 13, 21.30, „Wulkan” (USA, 12 l.) - 15, 19.30; **WARSZAWA (ul. Stradom 15):** „Anna Karenina” (USA, 12 l.) - 10.15, 18.30, „Wulkan” (USA, 12 l.) - 12.30, „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 15 l.) - 16.30, „Kontakt” (USA, 15 l.) - 20.30; **MIKRO (ul. Lea 5):** „Sara” (pol., 15 l.) - 16, „Il Postino” (wł./fr., 15 l.) - 18, „Blask” (austr./ang., 15 l.) - 20.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Uwolnić orkę 3” (USA, b.o.) - 10.45, „Speed 2 - wyścig z czasem” (USA, 15 l.) - 12.45, „Krzyk” (USA, 15 l.) - 15, „Sztos” (pol., 15 l.) - 17, „Faceci w czerni” (USA, 12 l.) - 18.45, „Wszyscy mówią: Kocham Cię” (USA, 15 l.) - 20.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 21): „George prosto z drzewa” (USA, b.o., dubbing) - 11.30, 13.30, 15.30, 18, „Bez twarzy” (USA, 15 l.) - 20.

ŚWIT (os. Teatralne 34) (dwie sale): „Bez twarzy” (USA, 15 l.) - 16.30, 18.45, 20.30, „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol., 15 l.) - 18.30, „Wulkan” (USA, 15 l.) - 21.

SFINKS (os. Górali): „Pułkownik Kwiatkowski” (pol., 15 l.) - 17, „Matka Nóc” (USA, 15 l.) - 19.

TECZA (ul. Praska 52): „Z dżungli do dżungli” (USA, 12 l.) - 16, „Zabijanie na śniadanie” (USA, 15 l.) - 17.45, „Polubić czy poślubić” (USA, 15 l.) - 19.30.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Niemcy” (pol./USA, 12 l.) - 15.30, „Dzień ojca” (USA, 12 l.) - 17.30, „Uśpieni” (USA, 15 l.) - 19.30.

PARADOX (ul. Krowoderska 8): nieczynne.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): nieczynne.

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA: Trasa turystyczna (8 - 16);

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH - EKSPozyCJA PODZIEMNA: Wyst. stała: „Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze”, Wyst. czas.: „Gorzki smak polskiej soli” poniedziałek (8 - 16), wtorek nieczynne;

ZAMEK ŻUPNY (ul. Zamkowa 8) - Wyst. stała: „Dzieje Wieliczki”, „Solniczki”; **SRODKOWY:** poniedziałek (9 - 15), wtorek nieczynne;

MUZEUM NIEPOŁOMICKIE (Niepołomice, Zamek) - „Adam Gryczyński - fotografie” wszystkie dni tygodnia (10 - 16); **ZBIORY SZTUKI NA WAWELU: KOMPATY KRÓLEWSKIE:** wyst. czas.: „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (10 - 15, wejście o pełnej godzinie); poniedziałek - nieczynne, wtorek (10 - 15);

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek - nieczynne, wtorek (10 - 15);

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: poniedziałek - nieczynne, wtorek (10 - 15);

SMOCZA JAMA: - zamknięta. **KATEDRA:** poniedziałek, wtorek (10 - 15);

MUZEUM KATEDRALNE: poniedziałek - nieczynne, wtorek (10 - 15);

MUZEUM NARODOWE: SUKIENICE - wyst.: „Sztuka polska XIX w.” poniedziałek, wtorek - nieczynne;

KAMIENICA SZOŁAJSKICH (pl. Szczepański 9) - nieczynne do odwołania;

MUZEUM ST. WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanonicza 9): poniedziałek, wtorek nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: „Buty i...”; „Matejko wobec krakowskich starożytności”; poniedziałek, wtorek - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): wyst. stała: „Galeria sztuki polskiej XX w.”; „Broń i barwa w Polsce”, wyst. czasowa: „Między Giewontem a Parnasem - inspiracje artystyczne sztuką Podhala” poniedziałek, wtorek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19): poniedziałek, wtorek - nieczynne; **Arseń Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8):** poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne, Cykl - Wieczór

w Domu Mehoffera; poniedziałek, wtorek - nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): „Wystawa malarstwa Elżbiety Kołaczekowskiej-Frańczuk” poniedziałek, wtorek (10 - 17);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): wyst. stała: „Polska kultura ludowa”; poniedziałek (10 - 18), wtorek - nieczynne, (ul. Krakowska 46): „Teatry Azji” poniedziałek (10 - 18), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): wyst. stała: „Starożytny Egipt”, „Starożytność i średniowiecze Małopolski”, „Pradzieje Nowej Huty”; „Kraków przed 1000 lat”; wyst. czasowa: Fotografie Grzegorza Torzeckiego: „Birna, Tajlandia - w królestwach Ramy” poniedziałek, wtorek - nieczynne;

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFOR (Rynek Główny 35): Wyst. stała: „Z dziejów i kultury Krakowa” (nieczynna do odwołania); wyst. czas.: „Skarby krakowskich klasztorów - zbiory ss. bernardynek” poniedziałek, wtorek - nieczynne;

WIEŻA RATUSZOWA: Galeria letnia (I piętro): nieczynne do odwołania;

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): „Juliusz Osterwa w Krakowie”, poniedziałek, wtorek - nieczynne;

KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1945” - wystawa nieczynna do odwołania;

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wystawa stała: „Z dziejów i kultury Żydów”; poniedziałek, wtorek - nieczynne;

CELESTAT (ul. Lubicz 16): „Dzieje krakowskiego Bractwa Kurkowego”, poniedziałek, wtorek - nieczynne;

ZWIERZYNIENSKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królowej Jadwigi 41): „Harcerze” poniedziałek, wtorek - nieczynne;

SYNAGOGA IZAAKA (ul. Kupa 18): zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. „Kazimierz krakowski 1936”, „Przeprawy do getta w Krakowie”; poniedziałek, wtorek (9 - 19);

DWÓR W STRYSZOWIE: codziennie (10 - 16);

JASKINIA WIERZCHOWSKA (Dolina Kluczwody, wieś Wierchowice k. Białego Kościoła): (9 - 16) codziennie;

Telefony

ZAUFANIA

TELEFON ZAUFANIA: 633-71-37 (16 - 22). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - (14 - 19). **TELEFON ZAUFANIA** dla narkomanów: 656-24-24 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA,** choroby weneryczne: 266-09-51 - (9 - 17) (oprócz sobót i niedziel). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYMI:** 656-46-80 - (całodobowy - od godz. 9 w poniedziałek do godz. 20 w piątek). **NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN:** 656-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20 - 6). **TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB PRZEŻYWAJĄCYCH KRZYZYS OSOBISTE:** 656-39-81 - (8 - 15). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECej „eFka”:** 422-47-50 - poniedziałki (17 - 20), środa (10 - 13), piątek (20 - 24). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 643-03-38 - poniedziałek - piątek (9 - 18). **PROBLEMY SOCJALNE CHOROBY PSYCHICZNE:** 656-39-81 - poniedziałek - piątek 15 - 18. **OŚRODEK INTERWENCJI KRZYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b 421-92-82. **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN OFIAR ZBRODNI ORAZ PRZEMOCY (Stowarzyszenie Przeciwno Zbrodni im. Jolanty Brzozowskiej):** 0-90-28-24-45, pager - centrala 96-46 dla numeru 80-180. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIOŁ CHOROBY „HOSPICIUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 643-49-10, 425-70-86 - czynny 10 - 14. **INFORMACJA (automatyczna)** o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 421-96-57 (czw. 10 - 12). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonek”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUN-CZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14. **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUN-CZY TOWARZYSTWA PRZYJACIOŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.:

423-20-20, pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18. **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: Pomoc dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. Czeka psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeuta i duszpastę. **INFORMACJA TOKSYKOLOGICZNA,** os. Złotej Jesieni 1 (szpital im. L. Rydygiera), tel.: 411-99-99. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET W CIĄŻY** - 411-47-66 (pon. i piątki godz. 10 - 12, środy godz. 16 - 18). **DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH,** Skawina - 276-17-44 (czw. pt. godz. 16 - 19). **PORADY DLA OSÓB JAKAJĄCYCH SIĘ** - Polski Związek Jąkających się (ul. Dunajewskiego 6/21); tel. 422-10-59 pon. 18 - 20. **OŚRODEK PROFILAKTYKI ŚRODOWISKOWEJ** (młodzieżowe grupy wsparcia, grupy terapeutyczne, konsultacje dla pedagogów, wychowawców, rodziców, zajęcia integracyjne i medacyjne w klasach, szkolenia podnoszące kompetencje zawodowe dla pracujących z ludźmi), ul. Pawia 3, tel. 423-10-91 (poniedziałek - piątek 15 - 20). **STOWARZYSZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”,** Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (środy i soboty godz. 17.30 - 19.30), **TOWARZYSTWO „KOBIECY PRZECIW PRZEMOCY”,** ul. Chodkiewicza 17, poniedziałek - środa, piątek: 9 - 13, czwartek: 16 - 19 (tel. 425-48-57), 19 - 22 (tel. 657-02-64). **SZKOŁA RODZENIA** im. dr. Jadwigi Beaupré - AWF ul. Jana Pawła II, tel. 646-14-51 - zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel.: 610-79-43 czynny całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** tel. anonimowy 413-44-44 (automat), KRP Zachód - tel. 610-19-97, KRP Południe - tel. 610-29-97, KRP Wschód - tel. 610-39-97, KRP Centrum - tel. 610-79-97, KRP Proszowice - tel. 386-17-97, KRP Myślenice - tel. 272-06-31. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA** tel. 613-40-61, czynny całą dobę. **TELEFON DYZURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116 - 411-26-81, Śródmieście - 411-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 - 644-17-81 (7 - 22), Krowodrza, ul. Stachiewicza 3 - 636-02-99 (7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 - 658-47-86 (7 - 22), Podgórze Wola Duchac-

ka, ul. Ossowskiego 4 - 655-51-08, 655-44-77 (czynne całodobowo). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - 422-04-72. **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - 421-77-72, 421-26-85 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel.: 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26.

INFORMACYJNE

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa - 933, 422-41-82; komunikacja międzynarodowa - 422-22-48, 424-54-39; informacja taryfowa - 424-55-29, 421-86-64. **PKS** - 936. **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyspozy aptek i szpitali - czynny całą dobę). **MŁODZIEŻOWA IŻBA INFORMACYJNA** (kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia, różne informacje praktyczne), ul. Krowoderska 8, tel./fax: 421-96-45 w. 34, telefon komórkowy 0601-46-50-43, poniedziałek, piątek (10 - 14), wtorek, środa, czwartek (13 - 17). **PRZYTUŁSKO DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 - tel.: 421-77-87 (pn. - pt. godz. 10 - 19, sb. godz. 11 - 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA,** tel.: 421-91-20, od pon. do piątku 10 - 18. **INFORMACJA TURYSTYCZNA,** tel.: 939, (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIEJDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE**, tel. 423-16-76 (pon. - pt. 9 - 18, sob. godz. 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA,** tel.: 422-54-88, 423-09-10 (pon. - pt. 9.30 - 18, sob. 9.30 - 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 963, 644-55-55.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 656-50-36 (czynny całą dobę), 423-67-11 (czynny 15 - 7). **DŹWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** (N. Huta) - 644-19-69. **ENERGETYCZNE (Krowodrza)** - 633-06-97, (N. Huta) - 644-12-10, (Podgórze) - 656-21-55, (Śródmieście) -

421-27-49. **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 421-20-11 (N. Huta) - 648-28-61, (Podgórze) - 655-53-98, (okręg miejski) - 422-92-05. **MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI** - bezpłatna infolinia - 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). **CIEPLNE MPEC** - 993.

TLUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, tel.: 422-26-17, tel./fax: 423-22-99. **RYNEK GŁÓWNY 30,** tel.: 422-32-01.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 267-21-02, (0-90)31-96-93. **CAŁODOBOWA,** autoserwis: 412-24-69, 645-71-27. **CAŁODOBOWA:** 644-55-99.

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. **OSOBOWE, ŚLUBY:** ul. Piotrowska 20, 637-12-55. **„WIGO”:** ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602634088. **„WEGA”:** ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. **„CARO”,** ul. Bielskiego 2a, 658-44-84. **OSOBOWE:** 425-75-20 w. 190.

USŁUGI POGRZEBOWE

Bilety dla Czytelników

Koncert „radiówki”

Jutro o godz. 18 w sali Filharmonii Krakowskiej odbędzie się koncert Radiowej Orkiestry Symfonicznej. Zespół (pod dyrekcją Pawła Przytockiego) wykona: „Uwerturę” Ignacego Jana Paderewskiego, Koncert fortepianowy f-moll - Fryderyka Chopina, a także Uwerturę „Egmont” oraz V Koncert fortepianowy Es-dur - Ludwika van Beethovena. W partii solowej wystąpi znany polski pianista - Janusz Olejniczak.

Zdaniem teoretyków muzyki, V koncert fortepianowy Beethovena uważany jest za szczyt możliwości tej formy w ramach klasycznej muzyki. Konsekwentny i świadomy rozwój stylu Beethovena doprowadził do uzyskania idealnej równowagi pomiędzy emocjami a elementami wirtuozowskimi. Dzieło powstało w 1809 roku. Nawiązuje ono, podobnie jak I Koncert C-dur - do tzw. koncertów wojskowych. Ich charakterystyczne cechy: przewaga mocnych marszowych rytmów, proste i żywe motywy, podkreśla Beethoven jeszcze użyciem tonacji Es-dur, która nadaje jego utworom rysy bohaterskie, a w III Symfonii „Eroica” nabiera znaczenia symbolicznego. (Od czasów Beethovena utwory pisane w tonacji Es-dur, potocznie - nazywane były bohaterskimi).

Spośród pięciu koncertów fortepianowych Beethovena - Koncert Es-dur jest jedynym, którego kompozytor nie grał sam publicznie. Wykonany po raz pierwszy 28 XI 1811 roku w lipskim Gewandhausie przez Jana Schneidera, wzbudził zachwyt. Jednak w kilka miesięcy później, gdy utwór wykonał Karol Czerny, w gazetach pojawiły się recenzje, w których znalazły się m.in. te słowa: „Nowy koncert Beethovena przepadł”. Nie wiadomo dlaczego koncert ten nie od razu zyskał uznanie. Być może przyczyniło się do tego jego ogromne (jak na tę formę) rozmiary. Wystarczy podkreślić, że I część - Allegro, obejmuje blisko 600 taktów i jest dłuższa od pierwszych części V i IX Symfonii.

Dziś V Koncert fortepianowy Beethovena ma w swoim repertuarze każdy liczący się pianista. Bilety (w cenie 6, 4 i 2 zł) na jutrzejszy koncert „radiówki” można kupować w kasie filharmonii, w godz. 14 - 17, oraz bezpośrednio przed koncertem. Dla Czytelników „Dziennika Polskiego” mamy 5 pojedynczych zaproszeń. Wystarczy zadzwonić dziś, o godz. 12 pod numer: 422-95-92. Serdecznie zapraszamy!

(AMS)

„Pani Dulaska” z Częstochowy

„Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej już 90 lat budzi zachwyt, a że dawno nie była wystawiana w Krakowie, zatem warto wybrać się na inscenizację przygotowaną przez Teatr im. Mickiewicza w Częstochowie, którego dyrekcję w obecnym roku - 70-lecie tej sceny - objął Marek Perepeczko. Spektakl reżyserował Ignacy Gogolewski, muzykę stworzył nie-

żyjący już Waldemar Kazanek, a w postaci tytułową wcieliła się Emilia Krakowska. „Moralność pani Dulskiej” zobaczymy dwukrotnie - 13 bm. o godz. 11 i 17 w Nowohuckim Centrum Kultury przy pl. Centralnym.

Dla Czytelników mamy cztery pojedyncze zaproszenia; do odbioru po telefonicznym zgłoszeniu dziś o godz. 12, nr 422-95-92. (WAK)

Dokąd po szkole?

STUDIO TAŃCA I BALETU przy Radzie Wojewódzkiej NSZZ RI „Solidarność” (ul. Radziwiłłowska 23/8) przyjmuje dzieci od pięciu lat na zajęcia taneczno-ruchowe (rytmika, balet, zajęcia korekcyjne). Informacja codziennie w godz. 10 - 14, tel. 657-00-77.

STAROMIEJSKIE CENTRUM KULTURY MŁODZIEŻY (ul. Wietoria 15, tel. 656-01-54 i 656-15-93) zaprasza do: pracowni plastycznej (zajęcia przy ul. Szerokiej 16, tel. 421-29-87) - w programie zajęć m.in. malarstwo i rysunek dla dzieci i młodzieży, kurs przygotowawczy na Wydział Architektury, do pracowni edukacji muzycznej na zajęcia umuzykalniające dla dzieci w wieku 6 - 11 lat, a także na naukę języka angielskiego (przy ul. Józefa 12, tel. 656-16-35) oraz na zajęcia kung-fu i kulturystykę.

MDK (os. Na Stoku 31a, tel. 645-27-14) zaprasza do udziału w zajęciach: muzycznych, plastycznych, teatralnych, tanecznych, sportowo-rekreacyjnych (m.in. gimnastyka korekcyjna, samoobrona, szkoła przetrwania), na kursy tkactwa artystycznego, a także Międzyszkolnego Klubu Rekreacyjno-Sportowo-Turystycznego (turystyka piesza, górська, rowerowa, białard, tenis stołowy, taniec towarzyski).

MIĘDZYSZKOLNY KLUB SPORTOWY (przy KSOS, ul. Powstania Warszawskiego 6, tel. 411-58-66) ogłasza nabór dzieci do sekcji badmintona. Zapisy w poniedziałki, godz. 16.30 - 18, w Technikum Górniczym Odrywkowym (ul. Rzeźnicza 4) oraz w soboty w Krakowskim Szkolnym Ośrodku Sportowym, w godz. 16.30 - 18.

KATOLICKIE CENTRUM KULTURY
zaprasza na
**KONCERTY DLA UCZCZENIA
ROZCZNIKI ODZYSKANIA
NIEPODLEGŁOŚCI**

10.11.97, godz. 19.00

Sala Koncertowa Katolickiego Centrum Kultury
w podziemiach kościoła św. Jadwigi, Kraków,
ul Łokietka 60 - PRZEMYSŁAW GINTROWSKI

Bilety: Centrum Informacji Kulturalnej, ul. św. Jana 2,
Księgarnia Muzyczna „Kurant”, Rynek Główny 36
oraz na godzinę przed koncertem

DZIENNIK POLSKI

POLSKIE
RADIO
KRAKÓW

Informator Medyczny

**INFORMACJA MEDYCYNĄ
PRODUKCYJĄ
HANDELEM
USŁUGI**

coit

(012) 653-22-02
0-602-68-97-99 ▶ całodobowe
(012) 634-30-20 ▶ pon. - pt. 9-18
632-34-12
internet <http://www.coit.com.pl>

**INFORMACJA MEDYCYNĄ
HANDELEM
USŁUGI
PRODUKCYJĄ**

c.b.i.t.

telefon 412-18-49
całodobowe 413-08-00
reklama i promocja 0602 271-650

**WIZYTY
DOMOWE**

ABC LEKARZY SPECJALISTÓW - wizyty pediatrów, internistów, laryngologów, chirurgów, gastrologów, dermatologów, neurologów, reumatologów. Badanie EKG. 658-56-64.

ABC SPECJALISTÓW PEDIATRÓW. Doktor. (012) 636-45-91, pon.-pt. 15.00-21.00, sob.-niedz. 8.00-21.00.

ABA. choroby dzieci. (012) 633-42-95.

ABC Chorób Dzieci. Nagłe przypadki, kompleksowe leczenie, wizyty patrolażowe. (012) 423-79-68.

BADANIE EKG, WIZYTY LEKARSKIE, odtruwanie poalkoholowe, L-4, 267-26-82.

CHOROBY DZIECI, (012) 425-63-62, 0601-48-38-79.

CHOROBY NACZYŃ - leczenie. Doppler. 636-91-39.

DOMOWA DIAGNOSTYKA USG - chirurgi. Badanie i leczenie. 636-27-91.

DOMOWY PEDIATRA, 422-43-40.

EKG, wizyty specjalistyczne. Tel. 0601-47-04-48.

INTERNISTA EKG. Tel. 0601-423-100.

INTERNISTA EKG - Ewa Pleszyńska, tel. 632-92-11.

INTERNISTA, Beata Kowalska. 0602-216-350.

INTERNISTA, EKG, lekarz specjalista chorób wewnętrznych Jacek Ślabiak, tel. 633-14-86.

LOGOPEDA, (012) 655-61-69.

LOGOPEDA, (012) 411-71-42.

LEKARZ rehabilitacji. 425-64-01.

LARYNGOLOG. Gabinet. Wizyty. G. Król-Kisiel, (012) 413-51-16.

LARYNGOLOG 0602-358-357.

LARYNGOLOG, wizyty. 012/637-02-45.

MASAŻ kręgowanie - mgr Trybulec. Tel. 633-15-54.

MASAŻ, rehabilitacja. (012) 412-14-71.

PEDIATRYCZNE wizyty domowe, L4, 8.00-24.00, (012) 422-00-49.

PEDIATRA - specjaliści. 658-76-98.

PEDIATRA 648-78-41.

PEDIATRA 012/643-45-63.

PEDIATRA (012) 647-57-34.

PEDIATRY. 0602-241-437, (012) 657-52-78.

PEDIATRA. Gabinet, wizyty domowe, L-4, 7 dni w tygodniu. Tel. (012) 635-93-05, 0601-43-65-04.

REHABILITACJA, masaż. (012) 414-11-97.

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. Doppler - 647-59-52.

BAŃKI, zastrzyki, kolczykowanie. 643-73-49

PIELĘGNIARKI, położne - 657-85-95.

PIELĘGNIARSKIE usługi - 422-08-18.

PIELĘGNIARKI, opiekunki „Therapia” pager 423-23-84 w. 2777.

PIELĘGNIARKA. 425-29-54.

PIELĘGNIARSKIE usługi. (012) 657-89-74.

SZCZEPNIENIA. 648-95-33.

ZASTRZYKI, BAŃKI - 648-95-33.

CAŁODOBOWE WIZYTY DOMOWE DO DOROSŁYCH I DZIECI

● MEDYCYNĄ OGÓLNĄ ● PEDIATRIĄ ●
LECZENIE BÓLU, ELEKTROPRESURA

● ODTRUCIA POALKOHOLOWE,
DROBNE ZABIEGI CHIRURGICZNE ●
CEWNIKOWANIE PECHERZA MOCZOWEGO ●
CEWNIKI DOŻYLNIE.

Tel. 637-85-34
Tel. kom. 0601-447-191

WIZYTY DOMOWE

Dr med. INTERNISTA,
☎ 655-61-69, (do 24)
EKG - L4
Badania poziomu cukru, cholesterolu, próby wątrobowe i nerkowe

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,
pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®
Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI-MED
wizyty domowe

- psychiatra
- ODTRUCIANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- opieka pielęgniarska
- internista + EKG
tel. 421-75-27
całą dobę

„LEKARZ”
658-49-59
WIZYTY DOMOWE:

● Pediatrów
● Internistów - EKG
● Laryngologów

Codziennie 8-22
Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

WIZYTY LEKARSKIE W DOMU PACJENTA

ODTRUCIA POALKOHOLOWE

☎ 644-60-85 lub
0-602-634-137

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG

• BADANIA OKRESOWE
• BADANIA KIEROWCÓW
• ODTRUCIANIE poalkoholowe,
wszywanie ESPERALU

L4
647-43-18
649-14-70
codziennie 9-22

MEDICUS

Zgłoszenia z całego Krakowa

SPECJALISTYCZNE WIZYTY LEKARZY

● choroby wewnętrzne
● leczenie bólu
● odtrucie poalkoholowe
● EKG ● L4

☎ 266-36-46, 633-95-17
codziennie do godz. 23⁰⁰

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARZY,

ODTRUCIANIE POALKOHOLOWE
tel. 412-12-79

GABINETY

AKUPUNKTURA, akupresura - Gabinet Medycyny Dalekiego Wschodu. /012/411-58-78, (10-18, sob. 9-13). W soboty pierwsza wizyta bezpłatna.

ALERGIA, testy aparatem „Bicom”, odczulanie; pediatra, internista; Włóczków 20. (012) 63-43-126, (012) 422-17-75.

ALERGIA - testy skórne i z krwi. Leczenie, ul. Komorowskiego 12. Pn i czw. 15⁰⁰-17³⁰. Tel. 421 23 66

BÓLE kręgosłupa, kończyn, laseroterapia - Galla 24 - 267-26-82.

CENTRUM PSYCHOTERAPII, Kraków, ul. Batorego 2, tel. 633-76-08 - psychiatry, psychodolży, internista, seksuolog, logopeda.

DERMATOLOG. (012) 413-46-84, 634-00-17.

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż. 413-79-07.

GABINET leczenia schorzeń: internistycznych, układu pokarmowego, USG. Ul. Żurawskiego 14/7, 633-14-75.

GABINET neurologii. Tel. 423-71-65, 0601 43-65-06.

GABINET PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNY, Filarecka 17, (012) 421-71-57, 636-59-04.

GABINET psychoterapeutyczno-psychiatryczny, Irena Nowak, psychiatra. 0-602 270-252.

GINEKOLOGIA (012) 412-69-94.

GINEKOLOGIA. 090-215-991, Kraków.

GINEKOLOGIA. (032) 428-724.

GINEKOLOGIA, codziennie, dr Mieczysław Hetnał, (012) 656-38-35.

GINEKOLOGIA. 090 36-75-03 Kraków.

GINEKOLOGIA. 0601 45-47-47 Kraków.

GINEKOLOGICZNO - Położniczy, specjalista Lidia Jończak. (012) 655-05-30.

GINEKOLOGIA-Onkologia dr Jerzy Jakubowicz. Tel. 012/4230511, 0-602/211449.

GASTROSKOPIA, kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobacter, test żółtaczkowy. SZEWSKA 4/5 421-25-20 (8-17).

GABINET kosmetyczny, Szlak 23. (012) 633-39-73.

„HIPOKRATES” - USG, urolog. Pomorska 10/1, 633-79-85, 632-14-22.

HEPATOLOGIA, USG - pełny zakres. Lek. M. Sliwińska, ul. Krakowska 4, tel. 633-41-35, 421-55-29.

KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC. Lenartowicza 14. Psychoterapia, farmakoterapia, hipnoza, 633-12-03, 633-72-16.

KTŚM Gabinety Lekarskie. Starowiślna 13. (012) 422-78-08.

LARYNGOLOG. (012) 644-27-08, 425-81-30.

ŁÓŻKO magnetyczne. (012) 266-29-89, po 17.00.

MA-URI uzdrawiający masaż polinezyjski. Świecowanie i lejkowanie uszu. Tel. (012) 637-89-69.

NATURALNA medycyna. Gabinet. (012) 423-44-91.

OKULISTYKA - wizyty, 266-55-46.

OKULISTA - soczewki. 658-76-98.

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47.

PSYCHOLOG - Wanda Kwiecińska. 423-80-90, 0601-42-29-41.

PSYCHOTERAPIA nerwic - Mgr M. Dubińska - 422-06-50.

PSYCHOLOG, psychoterapeuta, Jadwiga Litwin. (012) 267-43-46.

PSYCHOLOG - hipnoza, nerwice, alkohol, 421-62-01.

PSYCHOLOG, porady, terapia (10.00-13.00, 15.00-19.00), (012) 421-70-06.

REUMATOLOG, laseroterapia, wizyty domowe - 637-08-32, (po 15) 422-05-61.

RENTGEN ogólny, zębów, panoramiczny. Wrzesińska (012) 421-18-53.

REHABILITACJA, masaż; „Tommed” Chwałstek. 012/636-55-42.

SPECJALISTYCZNE gabinety lekarskie - ginekolog, dermatolog, psychiatra, psychoterapeuta. Tel. 421-15-77, ul. Gertrudy 19.

PORADNIA GASTROENTEROLOGICZNA

endo sono
Kraków, ul. Lubomirskiego 7
(obok Dw. Wsch. PKP) rej. 9-18, 421-63-63

ENDOskopia ■ gastroskopia ■ heliocobacter pylori ■ rektoskopia ■ sigmoidoskopia ■ kolonoskopia ■ chirurgia ogólna. USG ■ OKULISTA ■ laryngologia ■ ortopedia.

W OPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI
zaprasza

LEKARZ OKULISTA
NOWOCZESNY KOMPUTER
NA POCZEKANIU ROBINY
BADANIA I OKULARY (w miarę posiadanych szkieł)
REALIZACJA RECEPT
KOLEKCJA CARTIER
NOWOŚĆ
filtry polaryzacyjne
os. Niepodległości 3
tel. 649-66-66, 649-48-88
9 - 19, soboty do 14

636-61-10

636-46-11

**CAŁODOBOWO DOŚWIADCZENI INTERNIŚCI!
ZNAKOMICI PEDIATRZY!**

FALCK

RATOWNICTWO

- prywatne pogotowie ratunkowe
- EKG i badania analityczne w domu
- szczypania przeciwno GRYPIE, w domu
Transport chorych!

CENTRUM GASTROLOGICZNE
Kraków, ul. Długa 43, tel. 634-54-12, 632-03-01
czynne: poniedziałek - piątek 8.00 - 19.00

USG
GASTROSKOPIA
KONSULTACJE
OPERACJE
LAPAROSKOPOWE

Testy na Helicobacter pylori
Szczepienie przeciw "złotaczce zakaźnej"

OL MED 424-36-15 422-90-29
ul. Pawia 9 (9-19)

ZABIEGI LASEROWE W DERMATOLOGII, I CHOROBYCH UKŁADU KOSTNEGO

SPECJALIŚCI M.I.N. ● ENDOKRYNOLOG ● UROLOG ● KARDIOLOG ● INTERNISTA ● DERMATOLOG ● ORTOPEDA ● CHIRURG NACZYNIOWY ● PSYCHIATRA ● AKUPUNKTURA ● DIAGNOSTYKA ● ECHO ● USG ● HOLTER

CZYNNE W GODZ. 9⁰⁰-19⁰⁰

PRZYCHODNIA LEKARSKA
Kraków, Madalińskiego 10, tel. 266-66-57

SPECJALIŚCI, USG - pełny zakres, ECHO serca, DOPPLER, gastroskopia, EKG, cytologia, próby ciążowe, biocenoza, analityka-hormony, KTG.

Rejestracja w godz. 8.00-18.00

USG SOPHIA

jama brzuszna, piersi, tarczycza i inne

* KONSULTACJE wszystkich specjalistów

* ONKOLOGIA także choroby sutka

* OKULISTYKA szkła kontaktowe

* ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG

TEL. 421-70-21

RYNEK GŁ. 34 TEL. 421-95-83

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE MEDICINA®

„CERMED”
ul. Barska 12 (Dębniaki) tel. 266-50-62, 266-96-65

* EEG głowy (dzieci i dorośli) * operacje i zabiegi chirurgiczne u dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, kaszaki, naczyniaki, tłuszczaki, niezstąpione jądra, wodniaki jądra, hemoroidy, usuwanie paznokci itp.) * stomatologia zachowawcza * usuwanie zębów w znieczuleniu ogólnym i miejscowym (protezy) * gabinet leczenia zęza i niedowidzenia * gabinet endoskopii (gastroskopia, rektoskopia) * chirurgia plastyczna (pełny zakres) * bezoperacyjne usuwanie żyłaków odbytu (mrożenie, laser) * obliteracja żyłaków kończyn dolnych * diagnostyka i leczenie schorzeń kończyn górnej i ręki (rekonstrukcja ścięgna, łętnic, nerwów itp.) * badania dla kierowców * badania okresowe dla zakładów pracy * analityka (pełny zakres) * sondy żołądkowe i dwunastnicze * usuwanie zmian skórnych metodą niskich temperatur (mrożenie) * bakteriologia * terapia manualna

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE dla dorosłych i dzieci

* chirurg * chirurg plastyk * ortopeda * naczyniowiec * urolog * gastrolog * proktolog (choroby odbytu) * kardiolog * internista * endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy i otyłości) * alergolog * pulmonolog * okulista * dermatolog * neurolog * laryngolog * ginekolog-położnik (leczenie niepłodności) * psychiatra * psycholog (dzieci i dorośli) * reumatolog * pediatria * stomatolog * ortopeda * logopeda * gabinet leczenia nerwicy (terapia małżeńska)

Specjaliści krakowscy REJESTRACJA TELEFONICZNA
klinik zapraszają 266-50-62, 266-96-65, 8-20

USG GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKI ULTRASONOGRAFICZNEJ
Kraków, ul. Szwedzka 27 (Przych. Rej.)

● PEŁNY ZAKRES BADAŃ USG DOROSŁYCH I DZIECI
● BAD. SUTKÓW, TARCZYCY ORAZ BIOPSJE (BACC)
● GINEKOLOGIA I POŁOŻNICTWO
● ECHOKARDIOGRAFIA
● USG BIODER-PROFILAKTYKA ZAOPATRZENIE ORTOPEDYCZNE ● ORTOPEDIA DOROSŁYCH I DZIECI
rejestracja godz. 8⁰⁰ - 19⁰⁰, tel. 267 69 66

(0-12) 267-69-66

PEŁNY ZAKRES USG

OSTEOMED Kraków
ul. Kazimierza Wielkiego 57
tel. 423-40-43
rejestr. telefoniczna
od poniedziałku do piątku 8-20, sobota 9-14

Analco Kraków, Pl. Inwalidów 3
tel. 632-46-58, tel./fax 633-88-86

LABORATORIUM
badania analityczne w chorobach zakaźnych, reumatycznych, endokrynologicznych (hormony)
oraz pełny zakres badań krwi i moczu

KRI-MED
GABINET LEKARSKI
DIAGNOSTYKA I LECZENIE

* CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna, dziecięca
* GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA: dorośli, dzieci
* NEUROLOG * AKUPRESURA
* specjalista chorób zakaźnych

Kraków, Friedleina 8, tel. 633-82-82

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”
ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43 czynny pon.-pt. 8-20, sobota 9-14

CENTRUM MENOPAUZY

ginekolog-endokrynolog	onkolog	OSTEOPOROZA. KLIMAKTERIUM
ginekolog-położnik	dermatolog	mammografia ● cytologia ● bakteriologia
endokrynolog	neurolog	czystość pochwy ● hormonalne
reumatolog	gastrolog	biochemiczne ● próby ciążowe
chirurg-ortopeda	laryngolog	krioterapia i laseroterapia
kardiolog	Uprawnienia L4	● biopsja tarczycy i sutka
szczepienia przeciw grypie		

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, INTERNISTA, DERMATOLOG, EKG.

ul. Czysa 8, tel. 633-46-62
czynne 14.00 - 19.00

ANALIZY
KRAKÓW, UL. AUGUSTIAŃSKA 22/12, TEL. 656-20-94

PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃIA:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGICZNE W SUROWICY KRWI.

PRACOWNIA ANALITYCZNA

tel. 634-17-84 do 21⁰⁰
Krowoderskich Zuchów 23/31
6³⁰-9³⁰ każda sobota 8⁰⁰-9³⁰

Wyniki w tym samym dniu także wizyty domowe

LAPAROSKOPIA

operacje: przepuklina pęcherzyka żółciowego

GASTROSKOPIA
HELICOBACTER
KOLONOSKOPIA

Dr med. Kazimierz Rembiasz

tel. 411-88-03, 413-32-14 w godz. 11-19
tel. 0-602-22-10-90 w godz. 14-20

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
N. HUTA - os. Złota Jesień 15B, tel. 648-20-22 w. 345, 296

◆ CHIRURGIA, (usuwanie zmian skórnych, choroby sutka), ◆ PROKTOLOGIA (choroby odbytu i jelita grubego) - dr med. M. Trystula

◆ LECZENIE laserem bólów stawowych i korzonkowych

◆ CHIRURGIA RĘKI - dr med. M. Bonczar rekonstrukcje zniekształceń ręki

◆ GINEKOLOGIA - dr E. Lorek ◆ UROLOGIA - dr P. Maciukiewicz

LECZENIE LASEREM owrzodzeń żyłakowych, żyłaków odbytu, usuwanie tatuażu, nadżerek szczyki macicy

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30

Codz: 9-20; sobota: 9-14
tel: 632-80-80, 633-02-58

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.

KARDIOLOGI (dorośli i dzieci)
EKG, EKG wysiłkowy, Holter serca i ciśnieniowy, ECHO-Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnienia, NEUROLOG, ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG, PSYCHOLOG.

USG jamy brzusznej.

HORMON - DIA LABORATORIUM

● BADANIA HORMONALNE
● MARKERY NOWOTWOROWE
● CHOROBY ZAKAŹNE
● PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

Kraków, Mazowiecka 25,
(012) 633 44 55 w. 20-06

ALERGIA, ASTMA KATARY-ODCZULANIE

alergologia - testy skórne i z krwi, pulmonologia - spirometria, inhalacje, pediatria, interna - konsultacje

SRODKI DLA ALERGIKÓW
CENTRUM MEDYCZNE abcMED
Kraków, Lea 114, 637-63-70
rejestracja 15³⁰ - 18⁰⁰

BIONIX - STUDIO
Kraków, ul. Kasprzycza 3/1
tel. 412-35-26

GABINET LECZENIA BIOREZONANSEM I POLEM MAGNETYCZNYM
Pierwszy w Polsce Południowej aparat VEGA-SELECT

◆ Alergie: katar, zmiany skórne - bezbolesne testy alergiczne - 400 alergenów - możliwość odczulania - badania spirometryczne. ◆ Przewlekłe stany zapalne, nadciśnienie, świąd skóry i inne ◆ Terapie przeciwbólowe: nerwobóle, bóle mięśni i stawów, migreny. ◆ Nerwice ◆ Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i grzybicami, terapie odtruwające.

PRZYCHODNIA PROFESORÓW i DOCENTÓW
Medicina®
ul. Krzywa 8, tel. 421-79-27
pon. - czw. 9-18, pt. 10-17

● konsultacje specjalistyczne
● gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
● badania biochemiczne

AR-MEDICA
ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LIPOPLASTYKA

* odsysanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu (głównie z brzucha, bioder, ud, tyłek)
* powiększanie i ujędrnianie piersi
* usuwanie bruzd nosowo-wargowych oraz zmarszczek twarzy i szyi
* powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
* przeszczepianie włośń
* nieoperacyjne leczenie żyłaków
chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczącej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

APARATY SŁUCHOWE i AKCESORIA

◆ bezpłatne badania słuchu
◆ nowoczesne rozwiązania
◆ technika cyfrowa
◆ miniaturowe modele
◆ indywidualne dopasowanie
◆ naprawy i regulacje

● sprzedaż ratalna
● niskie ceny
● zniżki dla stałych Klientów

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. SW. KATARZYNY 4
(wejście od Augustańskiej)
Informacja i zapisy:
TEL. 656-18-06

SPECJALISTYCZNA PORADNIA LEKARSKA OPTIMA Kraków, ul. Radzikowskiego 29, tel. 636-96-49

ŻYLAKI, PRZEPUKLINY CHOROBY SUTKA, CUKRZYCA
USG, gastroskopia, ginekolog

Małopolskie Centrum Osteoporozy

OSTEOPOROZA DIAGNOSTYKA I LECZENIE

lekarze specjaliści: reumatolog, reumatolog dziecięcy, ginekolog-położnik, ginekolog-endokrynolog, internista, ortopeda

densytometria: pomiar gęstości tkanki kostnej dorosłych i dzieci

badania laboratoryjne: hormonalne, immunologiczne, reumatologiczne, markery kostne

USG: pełny zakres, dorośli i dzieci
ul. Karmelicka 55, tel. 633 36 07, 634 17 37, czynne pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00

Podgórska Poradnia Lekarska
Kraków, Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pon.-pt. 8-20, sob. 8-13

Specjaliści - również wizyty domowe, bad. laborator., bakter. (w domu), hormony, EKG, USG - pełny zakres, gastroskopia, cytologia, testy, badania okres. kierowców, osteoporoza - leczenie; zwolnienia lekarskie

MICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
pn.pt. 9-19, sob. 9-13

oddz. Nowa Huta os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25

Kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiolog, kardiochirurg dziecięcy, chirurg naczyniowy, psycholog.

● Echokardiografia - Doppler + kolor, dorośli i dzieci ● EKG wysiłkowe na bieżni na ergometrze rowerym ● 24-godzinny zapis na met. Holtera ● Badania analityczne ●

OPTYKA KULISTYKA

Rafał Koczorowski
optyk dyplomowany

Armami, Vogue, Genny, Valentino i inne
25-40% taniej niż gdziekolwiek (do wyczerpania oferty)

SALON FIRMOWY
Kraków, ul. Pilotów 6 ("KrakChemia"), tel. 413-54-42

OKULISTYKA
pon.-czw. 11⁰⁰-18⁰⁰, pt. 9³⁰-15⁰⁰
OPTYKA pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-18⁰⁰
STOISKO OPTYCZNE Hotel "Forum"
tel. 266-53-07, pon.-pt. 11⁰⁰-19⁰⁰

BADANIA OKULISTYCZNE - SOCZEWKI KONTAKTOWE
OKULARY ANTYALERGICZNE
RECEPTY - GWARANCJA - RATY

ATOPIA-ALERGIA

Centrum Diagnostyki i Leczenia Chorób Alergicznych i Płucnych oraz Wewnętrznych

Testy skórne i z krwi, SPIROMETRIA.

KATARY - ASTMA - ODCZULANIE - WIZYTY DOMOWE

PIEDIATRA: CHOROBY PRZEWODU POKARMOWEGO - ALERGIE, NIETOLERANCJE POKARMOWE U DZIECI
DERMATOLOG: CHOROBY ALERGICZNE SKÓRY

al. J. Słowackiego 39, tel. 012 - 633-01-75
pn.-pt. 15.30-19.30, sob. 9-11.

NOWOCZESNE METODY LECZENIA ŁUSZCZYCY

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED” s.c.
30-074 Kraków, ul. Kazimierza Wielkiego 57.
tel. (012) 423-40-43.

GINEKOLOGIA GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

POŁOŻNICTWO, GINEKOLOGIA ONKOLOGIA, KOLPOSKOPIA
cytologia, próby ciążowe, analityka.
codz: 9-20, sobota 9-14
Długa 30, tel.: 632-80-80, 633-02-58

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Kraków, ul. Mazowiecka 108
tel. 633-41-66
czynny 14-16

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

EEG - GRAF - MED
KRAKÓW, UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG EEG Z OPISEM DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOGI
NEUROPEDIATRY
PSYCHIATRY
PSYCHOLOGI

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

SKOL MED GABINETY LEKARSKIE
Prażmowski 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG DERMATOLOG ALERGOLOG LARYNGOLOG OKULISTA CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYŃ

Rejestracja w godz. 8-19

Badania

Badania analityczne (pełny zakres)	Dobór szkieł, soczewki kontaktowe
EKG	Krioterapia
24-godzinny zapis EKG Holtera	Audiometrija
USG serca	Badania wstępne i okresowe
OWA, HBS, HIV	Badania kierowców
Cytologia	Szczepienie przeciw „złotaczce zakaźnej”
Gastroskopia, kolonoskopia	Szczepienie przeciw grypie

AR-MEDICA
Kraków, ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34
Czynne od pon. do pt. 8⁰⁰-19⁰⁰.

● SPECJALIŚCI W DZIEDZINACH m.in.:

- CHOROBY WEWNĘTRZNE - KARDIOLOGIA - ENDOKRYNOLOGIA - GASTROENTEROLOGIA - GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO - ANDROLOGIA - NEUROLOGIA - PSYCHIATRIA - SEKSUOLOGIA - UROLOGIA - LARYNGOLOGIA - DERMATOLOGIA - CHIRURGIA OGÓLNA, ONKOLOGICZNA, NACZYNIOWA, ORTOPEDYCZNO-URAZOWA - GABINET CHIRURGII KOLANA, PROKTOLOGIA - MEDYCYNA PRACY, badania wstępne i okresowe, badania kierowców - MEDYCYNA NATURALNA - WIZYTY DOMOWE.

● ZABIEGI DIAGNOSTYCZNE I LECZNICZE m.in.:

- HYPERTERMIA - nieoperacyjne leczenie chorób prostaty
- ZABIEGI CHIRURGICZNE, GINEKOLOGICZNE
- NIEPŁODNOŚĆ - pełna diagnostyka i leczenie zaburzeń funkcji rozrodczych kobiet i mężczyzn.
- KLIMAKTERIUM - diagnostyka i leczenie
- REGULACJA POCZĘC - indywidualny dobór metod

CHIRURG: leczenie żyłaków, „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA również

DERMATOLOG dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWŻYŁAKOWE
Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23.

MEDICINA „CERMED”
ul. Barska 12,
tel. 266-50-62, 266-96-65

JERZY FRIEDIGER WITOLD TURCZYŃSKI
Specjaliści chirurgzy

Chirurgia ogólna oraz choroby odbytu, odbytnicy i jelita grubego. Leczenie instrumentalne (gumowe podwiązki, mrożenie, laser) i operacyjne schorzeń odbytu, zabiegi chirurgiczne.

CMM Kraków, ul. Mazowiecka 4-6
tel. 634-33-69, 633-21-11, 633-66-66 w. 233, pn.-pt. 8-20

maszachaba Konsultacje specjalistów

Internista	Ginekolog	Urolog
Pediatria	Neurolog	Okulista
Kardiolog	Reumatolog	Stomatologia
Laryngolog	Seksuolog	Dermatolog

NOWA HUTA

SPECJALIŚCI CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH

USG **ECHO**

JAMY BRZUSZNEJ TARCZYCY KARDIOGRAFIA DOPPLERSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15 (OBOK APTEKI) TEL. 644-10-49

Choroby przewodu pokarmowego

Endokrynolog (leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości, osteoporozy)

Endokrynolog dziecięcy

Chirurg (ogólny, naczyniowy, dermatologiczny)

USG - pełny zakres

Mammografia-promocja

AR-MEDICA
ul. Warszawska 17,
tel. 633-18-67, 423-38-34

USG

- jamy brzusznej, tarczycy, piersi, prostaty, jąder, kolana

BADANIA LABORATORYJNE

ZDROWIE

Kraków, ul. Krakowska 30
Tel. 656-25-57,
656-36-84

Przyjmują specjaliści
wszystkich dziedzin.
Różnorodne formy
terapii.

BÓLE KRĘGOSŁUPA CHOROBY SKÓRY

- dermatologia kosmetyczna
- profilaktyka nowotworów skóry
- badanie włosów
- fizykoterapia dermatologiczna

**APARATY
SŁUCHOWE**

tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4

Pełny zakres usług

KARDIO MEDIC

Kraków,
ul. Lubicz 25,
tel. 423-08-30

ECHO + DOPPLER

EKG, EKG WYSIŁKOWE, KONSULTACJE

PODOPROSIENIA

● Diagnostyka, terapia, zaświadczenia
● Dysleksja, dysgrafia i inne trudności
w czytaniu i pisaniu ● Trudności w ma-
tematyce ● Zaburzenia rozwoju dzie-
cka (relaksacja, treningi pamięci) ● Te-
rapia zaburzeń zachowania.
ul. Mogińska 80, tel. 411-71-44

**PROTEZY
naprawy**

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211.
czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 266 25 22 wew. 241
tel. 266 85 87
EXPRESS

**CENTRUM STOMATOLOGII
ESTETYCZNEJ
"DENTINA"**

Pełny zakres usług
stomatologiczno-protetycznych.
Rynek Podgórski 12,
TEL. (012) 656 44 05
Niedziela - wcześniej umówione wizyty.

**SE+ Studio Stomatologii
Estetycznej**

dr n. med. Barbara
Książkiewicz-Jóźwiak
SPECJALISTA II° PROTETYKI
Kompleksowe leczenie stomatologiczne
Wybielanie zębów najnowszą metodą
nakładkową NITE WHITE, WSKŁĘPY
Tel. 633-20-38, ul. Batorego 6/2

**UNIERSYTECKIE CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ**

Informacja i rejestracja:

- Chirurgia naczyniowa 618-86-22 (8⁰⁰-14⁰⁰)
- Endokrynologia 421-05-06
- Endokrynologia ginekologiczna 421-41-02
- Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
- Czynniki ryzyka choroby wieńcowej 421-92-22 w. 243
- Leczenie niestrawności 618-86-49

Badania diagnostyczne

RTG 618-84-12 w. 114, 115

USG i biopsja 421-92-22 w. 205

Diag. wirusy zapal. wątroby C i B

cytomegalii 421-92-22 w. 255

Helicobacter pylori metodą

testu oddechowego 618-86-47 (13-15)

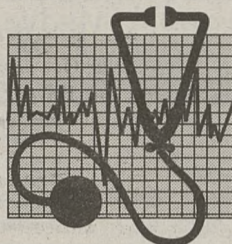
Gastroskopia 618-86-47 (13-15)

Badania laboratoryjne (pełny zakres,

24 h i cito 618-85-69 (8¹⁵-15⁰⁰),

618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8¹⁵)]

618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8¹⁵)]

**INSTYTUT TERAPII
GESTALT**

● PSYCHOTERAPIA INDYWIDUALNA
I GRUPOWA
● KONSULTACJE RODZINNE
● PORADNICTWO PSYCHOLOGICZNE
Kraków, ul. Koszykarska 33
tel. (012) 656-44-96

MEDICINA

usuwanie zębów i korzeni
zębowych w narkozie,
protezy natychmiastowe.
al. Pokoju 3,
412-68-20, 412-24-59.

**STOMATOLOGIA
VADENT**

LECZENIE, PROTEZOWANIE,
PORCELANA, REKONSTRUKCJE
ZŁAMANYCH ZĘBÓW
**LASEROWE
LECZENIE
BEZ WIERTŁA**
ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

**Gabinet
Stomatologii
Estetycznej**

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna
- protezy natychmiastowe
MOŻLIWOŚĆ RAT
Kraków, os. Teatralne 10
(budynek kina „Swit”) tel. (012) 644-89-01.

**BEZBOLESNE
ANALIZY - PEŁNY ZAKRES**

HORMONY, MARKERY NOWOTW.,
TOKSOPLAZMOZA, RÓŻYCZKA,
BORELIOZA, CYTOMEG. I INNE
WYNIKI - WYSOKIEJ JAKOŚCI
W DNIU BADANIA
Kraków, k. Siemaszki 39a,
tel. 634-44-44 (8⁰⁰ - 18⁰⁰)

DELTA - INTERLAB

ANALITYKA
CYTOLOGIA
BAKTERIOLOGIA
także HELICOBACTER
421 17 52
Analizy dla zakładów pracy

ARMA DENT

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
● stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
● chirurgia (zęby zatrzymane, resekcje, zabiegi
rekonstrukcyjne)
● protetyka (porcelana, protezy bezklamrowe)
Pon.-Pt. 12-19
ul. Straszewskiego 6/1A, tel. 422-73-97

**Gabinet
Stomatologiczny**

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87
● stomatologia zachowawcza
● protetyka w pełnym zakresie
● chirurgia (zabiegi w narkozie)
● ortodoncja (aparaty ruchome)
Możliwość kredytu na wykonane usługi

**STOMATOLOGIA
PROTETYKA**

Kraków, Zamojskiego 36
tel. 656-13-59
pon. - pt.: 10 - 19
POLECA PEŁNĄ GAMĘ USŁUG
NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE
PROTEZY 1 DZIEŃ
BARDZO PRZYSTĘPNE!

CHIRURGIA

Leczenie: - zachowawcze,
ambulatoryjne, szpitalne
Prof. Antoni Cienčila
i dr med. Ryszard Mądry

ZDROWIE

Kraków, ul. Krakowska 30
tel. 656-25-57, 656-36-84

**Profimed
LTD.**

**SPECJALISTYCZNA
PORADNIA LEKARSKA
I ZAKŁAD DIAGNOSTYKI
LABORATORYJNEJ**

KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 6, I P.
SZARA KAMIENICA, TEL. 21-79-97
pon.-pt. g. 8-20, sb. g. 9-13

Pełny zakres usług medycznych, w tym:

- hypertermia komputerowa prostaty
- spirometria i testy alergiczne
- stroboskopia krtni — diagnostyka
zaburzeń głosu, badania okresowe
nauczycieli.

STOMATOLOGIA

ANNDENTAL — stomatologia, protetyka, orto-
doncja. Grzegorzeczka 12, tel. 411-36-62. Prote-
zy nielamliwe.

ALEJA Słowackiego 54, tel. 632-23-89, lecze-
nie usuwanie, protezy natychmiastowe.

ABADENT stomatologia, protetyka, narkoza.
Studenci 10% zniżki; Czarnowiejska 73. (012)
423-44-91.

BEZBOLESNE leczenie, wypełnienia (amerykań-
skie), lakowanie, protezy bezklamrowe (zatrza-
skowe, zasuwowe), szynoprotezy, porcelana, ul-
tradźwięki, rekonstrukcje (wkłady), IMPLANTY.
Józefitów 3/10, 634-43-00.

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ za-
biegi w narkozie, protezy natychmiastowe, Ul.
Kilińskiego 5A. Tel. 266-37-25.

GABINET stomatologiczny: poniedziałek - pią-
tek 9-19, sobota 9-14. Ul. Stachewicza 3 (Azory),
637-14-41.

LIBRODENT 8-20, ul. Librowszczyzna 3,
421-09-62. Pełny zakres usług, rentgen.

PROMED - stomatolodzy specjaliści. Ul. Na Bło-
nie 3B/34, 637-76-24. Bezpłatne porady. Rent-
gen.

PROTEZY ZĘBOWE w domu pacjenta.
„ADH-dent” 632-89-70.

PROTETYKA stomatologia, os. II Pułku Lotni-
czego 19 kl. I, (012) 649-84-24.

STOMATOLOGIA - rekonstrukcje zębów, eks-
trakcje, protetyka. Os. Centrum A 10/21, tel.
644-04-76.

STOMATOLOGIA-PROTETYKA - amerykańskie
materiały, rekonstrukcje. os. Zgody 7/35, (012)
644-29-70.

STOMATOLOGIA, ul. Ulanów 48/61. (012) 411-
53-38, (012) 412-25-96.

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmi-
astowe (raty), ul. Teligi 8/216, 421-49-56.

STOMATOLOGIA protetyka, ul. Litewska 37,
tel. (012) 634-00-18.

SPECJALISTYCZNY Gabinet Stomatologiczny,
zniżki dla rodzin. Al. Słowackiego 11A. Tel.
(012) 633-57-96.

USUWANIE ZĘBÓW w znieczuleniu miejscow-
ym i ogólnym. Wykonywanie protez natych-
miastowych. 633-82-82. Friedleina 8.

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, PUNKTOWY, św. Gertrudy 8-
codz. 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ. 421-92-
72.

PolDent

Centrum stomatologii
Biernackiego 3 (boczna Kazimierza
Wielkiego), tel. 633-44-42

- bezbolesne borowanie laserem twardym (usu-
wanie próchnicy)

- bezbolesne zabiegi w znieczuleniu miejscowym
i narkozie

- bezbolesne usuwanie zębów przy użyciu lasera

- chirurgia stomatologiczna implanty

- stomatologia dziecięca

- leczenie protetyczne

- stomatologia zachowawcza

- profilaktyka próchnicy — lakierowanie

- protezy natychmiastowe

- najnowsze wypełnienia chemo-
i światłoutwardzalne

- bezbolesne usuwanie kamienia
należnego ultradźwiękami

- rekonstrukcja złamanych zębów

- wkłady koronowo-korzeniowe

- laser - ortodoncja - aparaty stałe

Niedziela 9-20

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

Usługi ratalne
Codziennie 9-21

**SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY**

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski
Kraków, ul. Wygoda 13/15 m. 16,
czynny wtorek i czwartek
w godz. 16.00 - 18.00.
Rejestracja tel. 656-32-29
od poniedziałku do piątku
w godz. 10.00 - 16.00.

**GABINET CHIRURGII
LAPAROSKOPOWEJ**

dr med. Andrzej Bobrzyński.
Kraków, ul. Szlak 20, tel. 634-40-32
Operacje laparoskopowe: pęcherzy-
ka żółciowego, przepuklin. Dia-
gnostyka: gastroskopia, kolonosko-
pia, ultrasonografia.

**Centrum
Leczenia
Grzybic**

Kraków, ul. Krakowska 30
Tel. 656-25-57, 656-36-84

**14
UL. SIENNA**

Doktor K
Kraków, ul. Sienna 14

USG
Ultrasonografia

Mammografia
0-12 422-41-59

0-12 422-68-24

Rejestracja od poniedziałku
do piątku w godzinach
9⁰⁰-20⁰⁰, soboty 9⁰⁰-14⁰⁰

LEKARSKA SPÓŁDZIELNIA PRACY

KRAKÓW, RYNEK GŁÓWNY 37

założona w 1952 roku

tel. (012) 422-88-21, 422-29-33, 422-29-53.

- PORAD UDZIAŁAJĄ - profesorowie, docenci, ordynatorzy,
lekarze szpitali krakowskich.
- RTG, USG, EKG, leczenie łuszczycy - PUVA
- ZABIEGI CHIRURGICZNE, WSZYWANIE ESPERALU
- BIOPSJA CIENKOIGŁOWA PIERSI I INNYCH NARZĄDÓW
- PEŁNA DIAGNOSTYKA LABORATORYJNA
- BADANIE SKUTECZNOŚCI STERYLIZACJI TESTEM „DUO SPOR”
- GINEKOLOGIA (KOLPOSKOPIA, CYTOLOGIA)
- PRACODAWCY: BADANIA LEKARSKIE PRACOWNIKÓW
- WSTĘPNE, OKRESOWE I KONTROLNE
- BADANIA KIEROWCÓW
- Druki L-4

**NOWA ULGA PODATKOWA - na świadczenia zdrowotne -
WYDAWANIE RACHUNKÓW.**

**STOMATOLOGIA
DENTA
MED**

PROTETYKA
ORTODONCJA

BEZBOLESNE
BOROWANIE
LASEREM

UL. AUGUSTIAŃSKA 13

tel. 656-56-44

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

RENTGEN

NARKOZA

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 5 XI 1997 roku w wieku 67 lat zmarł
ś t p

ARKADIUSZ BASZTOŃ

długoletni pedagog Wydziału Wychowania Muzycznego Akademii Muzycznej w Krakowie, znakomity dyrygent, artysta o ogromnej wiedzy i autorytecie zawodowym, wychowawca wielu pokoleń muzyków.

Odszedł od nas Przyjaciół i Człowiek wielkiego serca.

Odnaczony m.in. Złotym Krzyżem Zasługi, Odznaką Zasłużony Działacz Kultury, Honorową Odznaką Miasta Łódź, nagrodami resortowymi.

Msza św. odprawiona zostanie 12 listopada 1997 roku o godz. 13.00 w kościele w Kobierzynie, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku. Rodzinę prosimy o przyjęcie kondolencji.

Rektor i Senat,
Pedagodzy, Studenci i Pracownicy
Akademii Muzycznej w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
iż w dniu 5 listopada 1997 r., opatrzony św. Sakramentami,
w wieku 69 lat odszedł od nas na zawsze

ś t p

ANDRZEJ KAROL SKULIMOWSKI

mgr praw

Człowiek wielkiego serca, wybitny humanista, serdeczny i otwarty
Przyjaciół dla wszystkich.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w środę, 12 listopada o godz. 14.00 w kościele św. Klemensa w Wieliczce, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego na cmentarzu w Wieliczce. Pogrzeźni w wielkim smutku i żałobie

Żona i Rodzina

Podziękowanie
Wszystkim, którzy wzięli udział w uroczystościach pogrzebowych

ś t p

TOMASZA MARDYŁY

oraz okazali pomoc i współczucie w ciężkich dla nas chwilach,
a szczególnie ks. proboszczowi ZYGMUNTOWI KOSEK,
dyrektorowi ADAMOWI SEABOŃSKIEMU,
Gronu Pedagogicznemu,
uczniom Zespołu Szkół Elektrycznych „Elektromontaż nr 1”,
jak również wszystkim Koleżankom, Kolegom i ich Rodzicom
z osiedla Oficerskiego.
serdeczne Bóg zapłać składają

Rodzice wraz z Rodziną

*„I chociaż Serce Twoje bić przestało
I chociaż mówią, że czas leczy rany
Moje uczucie wciąż żywe, wciąż mocne
Jakkolwiek życie moje by się układało”*

Pogrzeźni w nieutulonym żalu i smutku zawiadamiamy,
że dnia 4 listopada 1997 r. zmarł nagle w wieku 59 lat
Nasz Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadzio i Brat

ś t p

STANISŁAW KREMPA

lekarz medycyny

Specjalista Medycyny Ogólnej, Ginekolog-Położnik
Zawsze gotowy nieść pomoc ludziom cierpiącym, oddany swojej
pracy, Najlepszy Przyjaciół. Msza święta żałobna odprawiona
zostanie w czwartek, dnia 13 listopada 1997 r. o godz. 11.00
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Żona, Syn, Synowa, Wnuczka i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

*„Zawsze żyć będziesz
w naszych sercach”*

W pierwszą bolesną rocznicę śmierci

ś t p

RYSZARDA CZECHOWSKIEGO

odprawiona zostanie w kościele św. św. Piotra i Pawła
w dniu 11 XI 1997 r. o godz. 18.00 msza święta żałobna,
o czym zawiadamiają krewnych, przyjaciół
i wszystkich życzliwych pamięci Zmarłego

Żona z Córkami

Podziękowanie
Panu dr. JANUSZOWI MACIEJEWICZOWI,
ordynatorowi Oddziału Kardiologii Szpitala im. Józefa Dietla
w Krakowie, dr. JERZEMU KURLETO, pielęgniarkom i salowym
Oddziału dziękujemy za opiekę w ciężkiej chorobie
naszego Męża i Ojca

red. ZBIGNIEWA TURKA

Słowa wdzięczności kierujemy do tych wszystkich,
którzy uczestniczyli w Jego ostatniej drodze,
a w szczególności duchowieństwu, Ojcom Kapucynom
JÓZEFOWI MOŃCE i JERZEMU PAJĄKOWI,
Przyjaciółom i Kolegom
z „Dziennika Polskiego”, Wydawnictwa Jagiellonia SA
z prezesem red. WOJCIECHEM TACZANOWSKIM
i „Przekroju” z red. MIECZYSLAWEM CZUMĄ,
którzy okazali nam tyle serdeczności i pomocy.

Żona i Córka

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 5 listopada 1997 roku odszedł od nas

ś t p

WŁODZIMIERZ KAMIŃSKI

Najdroższy Mąż, Ojciec i Brat

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione
zostanie w czwartek, dnia 13 listopada 1997 r. o godz. 11.40
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Żona, Syn, Siostra i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 listopada 1997 r.
zmarła w wieku 95 lat

ś t p

ANNA MARIA GLAZER z domu Bielańska

Msza święta i ostatnie odprowadzenie
odbędą się w czwartek, 13 listopada 1997 r. o godz. 9.40
z kaplicy na cmentarzu Rakowickim.

Rodzina

Panu **Edmundowi Wawrzyniakowi**
z powodu śmierci **ŻONY**
oraz panu **Edwardowi Wawrzyniakowi**
z powodu śmierci **MATKI**
wyrazy głębokiego współczucia składają

Pracownicy Firmy „Watank”

Panu
mgr. Januszowi Pyzikowi
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci **OJCA**
składają

Zarząd oraz Koleżanki i Koledzy
z Naftobudowy SA w Krakowie

Kierownikowi szkolenia zawodowego
- mgr **Annie Krempa** i lek. stom. **Arturowi Krempa**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci **MEŻA** i **OJCA**
składają

Dyrektor, Pracownicy i Uczniowie
Medycznego Studium Zawodowego nr 5 w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 2 listopada 1997 r.
odszedł od nas na zawsze

ś t p

inż. EDWARD CISEK

długoletni, zasłużony pracownik naszego przedsiębiorstwa.
Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy szczerego współczucia.

Dyrekcja oraz Koleżanki i Koledzy F-my BIPROPIEC

W dniu 8 listopada 1997 r. w 94. roku życia i 69.
roku kapłaństwa odszedł do Pana

ś t p

Ksiądz Kanonik

ks. mgr FRANCISZEK JAROSZ

najstarszy kapłan Archidiecezji Krakowskiej, absolwent Wydziału Teologicznego Uniwersytetu Jagiellońskiego. Świecenia kapłańskie otrzymał z rąk Księcia Kardynała Adama Stefana Sapięhy w dniu 27 października 1929 r. Od tego czasu pracował jako katecheta w parafiach: Raba Wyżna (1929-31), Balin (1931-32), Zator (1932-34), Jaworzno-Pechnik (1934-40 i 1945-46), Jeleń (1940-45), Trzebinia (1946-48), Sucha Beskidzka (1948-51). Od 7 września 1951 r. do chwili śmierci pracował i mieszkał w parafii pw. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny w Krakowie Bieżanowie. Wyprowadzenie Zmarłego z plebanii do kościoła nastąpi w poniedziałek, 10 listopada 1997 r. o godz. 16.00. Msza św. żałobna z odprowadzeniem na cmentarz w Bieżanowie (ul. Mała Góra) zostanie odprawiona w kościele parafialnym w Bieżanowie Starym we wtorek, 11 listopada o godz. 14.00.

Rodzina,

Duszpasterze Parafii i Księża Dekanatu VIII

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41 7.00 - 16.00, święta 8.00 - 14.00 tel. 411-47-76

cm. Grębałów 7.30 - 15.30, sobota 8.00 - 14.00 tel. 645-31-61

ul. Reduty, obok cmentarza Batowice, całą dobę

również w niedziele i święta, tel. 411-35-26

cm. Podgórze 7.30 - 15.30, tel. 656-55-11

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien
obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny,
kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

także w soboty i święta

☎ 411-45-02,

☎ 411-45-04

Koledze
Jerzemu Forc

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci **MATKI**
składają

— Koleżanki i Koledzy z firmy Anticor

Co? Gdzie? Kiedy?
Bielskie

Teatry

BIELSKO-BIAŁA - Teatr Polski: „Zemsta”, **CIESZYN** - Teatr im. A. Mickiewicza: „Gość oczekiwany”.

Wtorek

BIELSKO-BIAŁA - Teatr Polski: „Zemsta”.

Kina

Poniedziałek - wtorek

BIELSKO-BIAŁA - Apollo: „Wulkan” (USA), „Bez twarzy” (USA), **Rialto**: „Anna Karenina” (USA), „Orkiestra” (USA), „Kontakt” (USA), **OŚWIĘCIM** - Luna: „Piąty element” (USA), „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol.), **CIESZYN - Piast**: „Pacemaker” (USA), „George prosto z drzewa” (USA), „Wulkan” (USA), **SUCHA BESKIDZKA - Smrek**: „Szczęśliwego Nowego Jorku” (pol.), **ŻYWIEC - Janosik**: „Bez twarzy” (USA), wt.: „Uwolnić orkę 3” (USA).

Apteki

BIELSKO-BIAŁA, 11 Listopada 80, Karpacka 14, **ŻYWIEC**, Rynek 10, **ANDRYCHÓW**, Rynek 26a, **CIESZYN**, Górna 20, **SUCHA BESKIDZKA/MAKÓW PODHALAŃSKI**, Szpitalna 22 (Sucha), **WADOWICE**, pl. Jana Pawła II 3, **OŚWIĘCIM**, Czecha 2.

Szpitalne

BIELSKO-BIAŁA, Wyzwolenia 18, tel. 400-61, Wyspiańskiego 21, tel. 320-15, Sobieskiego 83, tel. 359-04, E. Plater 17, tel. 270-11, **CIESZYN**, Armii Ludowej tel. 205-49, Bielska 4, tel. 206-11, **SUCHA BESKIDZKA**, Szpitalna 6, tel. 438-55, **ŻYWIEC**, Sienkiewicza 30, tel. 40-51.

Pogotowia

BIELSKO-BIAŁA, Emilii Plater 14, tel. 999, 234-12, Piastowska 3, tel. 236-11, **ANDRYCHÓW**, 27 Stycznia 9, tel. 999, 626-23, **OŚWIĘCIM**, Wysokie Brzegi, tel. 999, 12-22-72, **CIESZYN**, Bielska 1, tel. 999, 211-24, **SUCHA BESKIDZKA**, Szpitalna, tel. 999, 422-03, **WADOWICE**, Wojska Polskiego, tel. 999, 336-65, **ŻYWIEC**, Handlowe 3, tel. 999.

POGOTOWIE ENERGETYCZNE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 991, **OŚWIĘCIM** - tel. 42-35-35.

POGOTOWIE GAZOWE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 992, **OŚWIĘCIM** - tel. 42-36-63.

POGOTOWIE OPIEKUNCZNE

BIELSKO-BIAŁA - tel. 14-33-82.

✓ PILARKI ✓ ODŚNIEŻARKI ✓ KOSIARKI



STARY SĄCZ
ul. Świerczewskiego 4 (wejście od ul. Staszica/
MSZANA DOLNA
ul. Starowiejska 23 a /tel. (018) 33-11-500
NOWY TARG
ul. Waksmundzka 29

OSPRZĘT

KRAKÓW ul. Pawia 20 (k/Dworca PKS)
tel. (012) 422-26-15, 423-19-25

ZAWIADOMIENIE

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 89, poz. 415) zawiadamia się, że projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Nowy Targ 3 (rejon Na Skarpie), będzie wyłożony do publicznego wglądu w dniach od 12 listopada 1997 r. do 12 grudnia 1997 r. w Urzędzie Miasta w Nowym Targu, ul. Krzywa 2, w Wydziale Gospodarki Przestrzennej, pok. 75, w godz. 7.30 do 13.00.

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu, może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, którego interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu, może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą wnieść protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Miasta, z podaniem oznaczenia nieruchomości, w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia.

2193K

Samobrona palaczy

Stowarzyszenie nie zamierza pójść w ślady smakoszy piwa, a więc upartyjnić swego działania

(INF. WŁ.) „Palenie szkodzi – nie szkodzi palącym” – konkurs pod takim hasłem zamierza przeprowadzić działające w Krakowie Towarzystwo Ochrony Palących. Celem TOP jest propagowanie kultury palenia i obrona palaczy przed dyskryminacją.

Towarzystwo powstało z inicjatywy fajczarzy, ale wśród kilkudziesięciu członków jest też sporo palaczy papierosów z różnych środowisk, m.in. prawniczych i medycznych. „Stowarzyszenie uznaje masowe palenie tytoniu za zjawisko niepożądane (...)” – czytamy w statucie TOP. – „Równocześnie

(...) należy czynić starania (...), aby relacje między palącą a niepalącą częścią społeczeństwa były wolne od konfliktów”.

Powstanie stowarzyszenia było reakcją na zmasowaną kampanię antynikotynową, która w znacznym stopniu sprowadziła się do zwalczania palących, np. poprzez zakazy palenia na wolnym powietrzu lub we własnych samochodach czy w niektórych zakładach pracy. – Przygotowaliśmy dla pracodawców kasetę wideo, na której staramy się ich przekonać, że stworzenie godziwych warunków dla palaczy jest przedsięwzięciem

dla firmy optymalnym – mówi Janusz Terakowski, sekretarz zarządu TOP.

Stowarzyszenie, przynajmniej na razie, nie zamierza pójść w ślady smakoszy piwa, a więc upartyjnić swego działania, zwłaszcza że w TOP spotkali się przedstawiciele różnych opcji politycznych. – Czasem jednak polityka nas dopada – przyznaje Janusz Terakowski – choćby w postaci aktów prawnych sygnowanych przez polityków. Stowarzyszeni palacze uważają, że m.in. dzięki ich sprzeciwowi udało się znacznie złagodzić zakaz palenia w samochodach. (MAT)

40.000 USD?

Doniesienie o kradzieży

Doniesienie o kradzieży 40 tysięcy dolarów amerykańskich, 300 marek niemieckich oraz 3 tysięcy guldenów złożył w sopockiej policji obywatel Holandii Klaas W. – poinformował dziennikarza PAP Sławomir Rudnicki, oficer dyżurny KW Policji w Gdańsku.

Nie ustaleni dotychczas sprawcy włamali się do mieszkania wynajmowanego przez Holendra w Sopocie i oprócz gotówki zabrali także sprzęt komputerowy oraz do nurkowania.

Policja przyjęła zgłoszenie i prowadzi dochodzenie. Komisarz Rudnicki powiedział dziennikarzowi PAP, że w sprawie tej jest wiele wątpliwości, m.in. fakt, że Klaas W. nie zgłosił na granicy, iż wwozi do Polski dużą kwotę dewiz.

(PAP)

Rodzinna tragedia

Tragiczny finał miała awantura małżeńska, do której doszło w Kościerzycach (woj. opolskie). W trakcie kłótni 59-letni mężczyzna uderzył siekierą w głowę żony. Na szczęście ostrze nie uszkodziło mózgu i kobieta przeżyła. Zatrzymany awanturnik będzie odpowiadał najprawdopodobniej za usiłowanie zabójstwa – poinformował wczoraj oficer dyżurny policji.

(PAP)

TELEKOMUNIKACJA POLSKA S.A.



INFORMUJE

W listopadzie tańsze o 50 %
połączenia międzymiastowe
w soboty, niedziele i święta

Niezależnie od pory dnia, za 1 minutę
połączenia zapłacisz teraz tylko:

- w strefie do 100 km - ~~72 gr.~~ 36 gr. (+VAT)
- w strefie powyżej 100 km - ~~90 gr.~~ 45 gr. (+VAT)

DZWOŃ,
BO TERAZ TANIEJ ...



My łączymy ludzi

Oferta ważna do 30 listopada 1997

FIRMA HANDLOWA - Branży spożywczej

poszukuje lokali

lokali do wynajęcia
600 - 1200 m²,
lokali z możliwością rozbudowy,
działek pod budowę sklepów,
inwestorów, deweloperów
i firmy budowlane

w miastach powyżej 15 tys. mieszkańców
z przeznaczeniem na sklep detaliczny.
Gwarantujemy długoletnie umowy na korzystnych warunkach.

Oferty zawierające szczegółowe dane
prosimy przesyłać listownie na adres
Elektromis S.A., 61-821 Poznań, ul. Ogrodowa 12,
pan Marek Wolny, tel. (0-61) 833 25 81

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice-Północ”
w Krakowie, os. Bohaterów Września 26
ogłasza

PRZETARG OGRANICZONY

w dniu 25.11.1997 r. (wtorek) o godz. 10.00
na uzyskanie spółdzielczego własnościowego prawa
do lokalu mieszkalnego w os. Boh. Września w Krakowie,
o ogólnej pow. 53,2 m²
składający się z 3 pokoi i kuchni na parterze.

Stawka wywoławcza wynosi 1.300,00 PLN/m².
Wadium w kwocie 4.000,00 PLN/płatne w kasie spółdzielni w przed-

dzień przetargu.

Mieszkanie można oglądać w przeddzień przetargu o godz. 14.30.
Zbiórka przed kasą spółdzielni.

W przetargu ograniczonym mogą brać udział wyłącznie członkowie naszej spółdzielni lub członkowie ich rodzin na stałe zamieszkujący w zasobach spółdzielni.

W przypadku niedojścia do skutku przetargu ograniczonego ogłaszamy

PRZETARG NIEOGRANICZONY

w dniu 26.11.1997 r. (środa) o godz. 10.00.

Stawka wywoławcza i wadium jak wyżej.

Oglądanie mieszkania w dniu 25.11.1997 r. o godz. 15.00.
Na przetarg nieograniczony wadium należy wpłacić w dniu 25.11.1997 r. w godz. od 11.00 do 16.30 w kasie spółdzielni.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu ograniczonego i nieograniczonego bez podania przyczyny.

Dodatkowe informacje pod nr. 648-23-19.

4954ml

Praca

A. A. A. 1 osoba na stałe, 1 dodatkowo. /012/421-19-17. 452848

A. Agencja zatrudni panie. Zakwaterowanie. /012/637-24-22. 455659

A. Dodatkowa 800.- /012/637-50-24. 128734

A. Organizują żeński zespół muzyczny. Poszukują śpiewających: gitarzystki i saksofonistki. 012/414-19-15, po 18.00. 454471

A. Praca (panie), zakwaterowanie. 090-683-933 455591

A. Salon mazażu zatrudni panie. /012/422-19-27. 128696

AGENCJA /012/656-02-09. 452633

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. /012/422-14-95. 451453

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników z bronią palną. /012/ 422-14-95. 451455

AGENCJA reklamowa poszukuje kobiet, mężczyzn, dzieci w celu zatrudnienia w charakterze statystów, modeli. Fotoofertę kierować: 00-968 Warszawa 45 Skr. poczt. 66. In-fo: (022)34-65-40 9.00 - 18.00. 451830

AGENTÓW ubezpieczeniowych oraz kandydatów, poszukuje. 0-602-31-83-67. 455621

**BIEGŁEGO
REWIDENTA**
do badania bilansu za 97r.
poszukuje firma handlowa

Oferty D-9159 "Domena"
Kraków, ul. Józefińska 21/1

AKWIZYTORÓW do sprzedaży bezpośredniej, poszukujemy. 0-602-63-78-46. 451537

AMBITNI! Wolne miejsca! 012/6454-093. 453816

ARCHITEKTÓW z praktyką oraz po dyplomie, znajomość Auto Cad, wysokie zarobki-praca w dynamicznym zespole. Tel. /012/633-90-56. 454656

ATRAKCYJNA oferta dla specjalistów Networku. 0-602-31-83-67. 455623

ATRAKCYJNA, stała, dodatkowa. /012/421-03-60. 455954

AUTOSERWIS przyjmie samodzielnych młodych mechaników i elektroników samochodowych, tel. /012/656-15-81, 012-423-56-65 w.17. 454824

AVON rozprowadzanie kosmetyków, dodatkowa praca dla kobiet. /012/423-78-58, /9.00-15.00/. 455305

Zespół Szkół
Gastronomicznych nr 1
w Nowej Hucie zatrudni od zaraz

anglistę

Możliwość mieszkania służbowego.

☎ 644-63-30 ☎

BADANIE marketingowe rynku, 5 osób. Tel. /012/6436-671. 453031

BEZROBOTNYCH z samochodem zatrudnię. /012/278-45-64. 455546

BIEGLE, najtaniej obsługiwać komputer nauczysz się w Centrum Kształcenia Zawodowego, Krupnicza 6, /012/421-75-19. 453906

BIURO Audytorskie zatrudni biegłych rewidentów. 012/647-02-09, 9.00-17.00. 453772

BIUROWA, 2000.-. /012/635-95-84, 0601-46-58-54. 454867

BLACHARZA samochodowego emeryta-renciście zatrudnię. Tel. /012/266-77-47. 456203

CAŁY etat: sprzątanie i utrzymanie zieleni. Parking, ul. Starowiślna 13. 453406

CHAŁUPNICTWO. /012/643-63-84, 648-88-25. 127962

CHAŁUPNICTWO. 0-70071-195. 443918

POSZUKUJEMY MŁODYCH, ENERGICZNYCH NA STANOWISKA

DYREKTOR FINANSOWY

Wymagania:
• doświadczenie na stanowisku kierowniczym w finansach (księgowości),
• znajomość oprogramowania księgowego,
• umiejętność wspierania zarządu w podejmowaniu decyzji finansowych.

PREZES ZARZĄDU

Wymagania:
• wysokie kompetencje zawodowe, doświadczenie w S.A.,
• znajomość obowiązujących regulacji prawnych,
• język angielski.

Informacja - tel. (012) 414-20-66.

**Przedsiębiorstwo
budowlane**

zatrudni:

♦ monterów-spawaczy instalacji sanitarnych tel. 649-56-38, 412-69-02
♦ cieśli, tel. 636-80-75
♦ tynkarzy, blacharzy-dekarzy, tel. 649-56-38
♦ tynkarzy, cieśli, blacharzy-dekarzy, tel. 411-04-00, 412-69-02
♦ murarzy - tynkarzy, tel. 632-63-95

235286

DODATKOWA praca dla osób o milej aparycji, w branży finansowej. (012)285-34-86 (16.00-18.00). 128479

DODATKOWA praca, ubezpieczenia. (012)412-58-23 (9.00-12.00). 128473

DO nauki gry na pianinie, z siedmiolatkami, przyjmę nauczycielkę muzyki. 012/653-27-52, 012/653-15-25. 453361

DOŚWIADCZONE szwaczki i modelarza zatrudni firma kaletnicza. 0601-43-65-10, /8.00-18.00/, /012/647-79-85, /18.00-22.00/. 455246

ELEKTRONIKA samochodowego zatrudnimy. /012/643-48-43. 452462

FIRMA brokerska, wykształcenie min. średnie, wiek 24-40, zapewniamy szkolenie; /012/285-16-21 (9.00-11.00, 15.00-17.00). 128151

FIRMA budowlana zatrudni operatora dźwigu "Polan". Wiadomość: /012/266-84-06. 453686

FIRMA handlowa zatrudni pomocnika magazyniera, posiadającego ważne prawo jazdy. /012/411-97-43. "Inter-Tech", Kraszewskiego 36. 455663

FIRMA Inper Poland producent systemu naczyń próżniowych Vacsys zatrudni pracowników, ograniczona liczba miejsc. Spotkanie informacyjne, ul. Kościuszki 35 Kraków, I p, w dniu 12.11.97, godz. 17.00. Tel. /012/425-44-50. 453678

FIRMA komputerowa "Sigma Computers" zatrudni: handlowców, serwisantów, kierownika sklepu, przedstawicieli handlowych. Wymagane doświadczenie, c.w., list motywacyjny. Zgłoszenia osobiste: Kraków, Budryka 7. 455094

FIRMA "Polcard" sp. z o.o. zatrudni osobę ze znajomością systemów Windows 95, MS Office, Windows NT oraz relacyjnych baz danych. /012/423-14-17 (10-15). 128315

FIRMA zachodnia przyjmie do współpracy. Wysokie dochody. Tel. /012/266-07-60, /10.00-14.00/. 452934

FIRMA zagraniczna, nowy rynek pracy. 0602/28-95-98. 128701

FIRMA zatrudni na pełny etat. /012/656-31-00. 452065

FREZERKĘ uniwersalną FWD-25 produkcji polskiej. /033/79-16-83. 456200

GLÓWNY księgowy - stanowisko po profesjonalnym kursie - Krupnicza 6, /012/421-75-19. 453922

GOSPODARZA terenu, złotą rączkę-renciście, przyjmę. 012/653-27-52, 012/653-15-25. 453359

KALETNIKÓW doświadczonych, zatrudnię. /012/266-00-88 wew. 474. 128744

KLUB nocny zatrudni panie do towarzystwa, 1 h - 90 zł, 1 h - 100 zł. Bezpłatne zakwaterowanie. Bydgoszcz (052)71-89-03 (17.00-5.00). 446909

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79. 128110

KSIEGOWA - obsługa komputera - program księgowo-finansowy CDN, Wadowicka 12 pok. 205. /012/266-18-35. 451667

KUCHARZA 5 dni w tygodniu. Tel. /012/659-03-43 po 18. 128397

LEKARZA stomatologa, zatrudnimy. Centrum miasta. Oferty 454164 Kraków, Starowiślna 2. 454164

MEŃCZYZNĘ z samochodem do mechanicznego czyszczenia dywanów. /012/413-23-11 po 18.00. 128640

MŁODEGO, ambitnego, dyspozycyjnego managera z wyższym wykształceniem, znajomością języków obcych zatrudni wysokiej klasy restauracja krakowska. Miła aparycja, wysoka kultura osobista -konieczna. Tel. /012/0601-48-10-25 (15.00-18.00). 126421

MONTAŻYSTĘ (tkę) offsetowego, zatrudnię. 012/421-85-94, 090-33-48-66. 451174

MONTERÓW - spawaczy instalacji wod.-kan.-gaz.-co zatrudnię na korzystnych warunkach. /012/413-05-22 /7.00-15.00/. /012/658-74-61, 632-48-34 /wieczorem/. 455229

MURARZY, cieśli, robotników budowlanych. /012/422-89-73 wieczorem/. 128631

NIEMCY 98r., ogrodnictwo, /012/422-67-83. 455250

PANIE zapraszam do współpracy. Wysokie zarobki. Nocleg. Koszalin, 0-94/40-58-99, 45-39-78. 456201

PODEJMĘ pracę chałupniczą (oprócz szychcia). /012/657-76-88, (15.00 - 20.00). 455926

POMOCNIKA maszynisty offsetowego, zatrudnię. 012/613-18-23, 012/613-18-24. 451177

POSZUKUJĘ kobiety do prowadzenia domu i opieki nad 14-letkiem - Bochnia. /014/61-226-62. 456186

PRACA. /012/422-46-60. 454954

PRACA biurowa. Tel. /012/644-28-11. 454624

PRACA dla osób operatywnych. Absolutna nowość. Nie prowadzimy handlu i akwizycji. Spotkanie: środa, 16.00, Kraków, ul. Westerplatte 18, "Klub Na Kottlowem". 455533

PRACA w Anglii. Tel. 090-261-897. 454644

PRACA w branży finansowej i ubezpieczeniowej. (012)285-29-92 (16.00-18.00). 128480

PRACĘ w domu kompetentnymi zleci redakcja. 730 zł miesięcznie. 090-221-344. 449793

PRACOWNIKÓW do produkcji mebli. /012/656-52-09. 455060

PRACOWNIKÓW na stolarnię, przyjmę. Kraków, Zawila 53. 445656

PRZEDSIĘBIORSTWO Handlu Sprzętem Rolniczym "Agroma" - Kraków, działające na terenie Polski południowej, poszukuje kandydatów do pracy na stanowiskach: kierownik działu marketingu i reklamy, specjalista d/s marketingu i reklamy, handlowiec, pracownik serwisu techniczno-handlowego, kierowca-mechanik. Oferty pracy porsimy kierować na adres: PHSR "Agroma" 30-960 Kraków, ul. Powstańców 127, tel. (012)411-28-33 wewn.277. 128559

PRZEDSTAWICIELA handlowego, z samochodem. "Euromoble", Wadowicka 8a. 454427

PRZYJMĘ lakierników samochodowych. /012/285-89-61. 455481

PRZYJMĘ magazyniera- zaopatrzeniowca o kierunku technicznym z praktyką, znajomością komputera oraz prawem jazdy. 012/656-42-87, 7.00-8.30. 454112

PRZYJMĘ rencistkę lub studentkę. 012/423-35-48, po 20.00. 455647

SCHULZ

Zatrudnimy:

**OSOBĘ DO
PROWADZENIA
SEKRETARIATU**

Schulz Sp. z o.o.
31-321 Kraków, ul. Fiszera 36
tel. 012 636 83 73, 637 14 49

PRACOWNIKÓW do produkcji mebli. /012/656-52-09. 455060

PRACOWNIKÓW na stolarnię, przyjmę. Kraków, Zawila 53. 445656

PRZEDSIĘBIORSTWO Handlu Sprzętem Rolniczym "Agroma" - Kraków, działające na terenie Polski południowej, poszukuje kandydatów do pracy na stanowiskach: kierownik działu marketingu i reklamy, specjalista d/s marketingu i reklamy, handlowiec, pracownik serwisu techniczno-handlowego, kierowca-mechanik. Oferty pracy porsimy kierować na adres: PHSR "Agroma" 30-960 Kraków, ul. Powstańców 127, tel. (012)411-28-33 wewn.277. 128559

PRZEDSTAWICIELA handlowego, z samochodem. "Euromoble", Wadowicka 8a. 454427

PRZYJMĘ lakierników samochodowych. /012/285-89-61. 455481

PRZYJMĘ magazyniera- zaopatrzeniowca o kierunku technicznym z praktyką, znajomością komputera oraz prawem jazdy. 012/656-42-87, 7.00-8.30. 454112

PRZYJMĘ rencistkę lub studentkę. 012/423-35-48, po 20.00. 455647

PRACA w Anglii. Tel. 090-261-897. 454644

PRACA w branży finansowej i ubezpieczeniowej. (012)285-29-92 (16.00-18.00). 128480

PRACĘ w domu kompetentnymi zleci redakcja. 730 zł miesięcznie. 090-221-344. 449793

PRACOWNIKÓW do produkcji mebli. /012/656-52-09. 455060

PRACOWNIKÓW na stolarnię, przyjmę. Kraków, Zawila 53. 445656

PRZEDSIĘBIORSTWO Handlu Sprzętem Rolniczym "Agroma" - Kraków, działające na terenie Polski południowej, poszukuje kandydatów do pracy na stanowiskach: kierownik działu marketingu i reklamy, specjalista d/s marketingu i reklamy, handlowiec, pracownik serwisu techniczno-handlowego, kierowca-mechanik. Oferty pracy porsimy kierować na adres: PHSR "Agroma" 30-960 Kraków, ul. Powstańców 127, tel. (012)411-28-33 wewn.277. 128559

PRZEDSTAWICIELA handlowego, z samochodem. "Euromoble", Wadowicka 8a. 454427

PRZYJMĘ lakierników samochodowych. /012/285-89-61. 455481

PRZYJMĘ magazyniera- zaopatrzeniowca o kierunku technicznym z praktyką, znajomością komputera oraz prawem jazdy. 012/656-42-87, 7.00-8.30. 454112

SCHULZ

Zatrudnimy:

**OSOBĘ DO
PROWADZENIA
SEKRETARIATU**

Schulz Sp. z o.o.
31-321 Kraków, ul. Fiszera 36
tel. 012 636 83 73, 637 14 49

PRACA w Anglii. Tel. 090-261-897. 454644

PRACA w branży finansowej i ubezpieczeniowej. (012)285-29-92 (16.00-18.00). 128480

PRACĘ w domu kompetentnymi zleci redakcja. 730 zł miesięcznie. 090-221-344. 449793

PRACOWNIKÓW do produkcji mebli. /012/656-52-09. 455060

PRACOWNIKÓW na stolarnię, przyjmę. Kraków, Zawila 53. 445656

PRZEDSIĘBIORSTWO Handlu Sprzętem Rolniczym "Agroma" - Kraków, działające na terenie Polski południowej, poszukuje kandydatów do pracy na stanowiskach: kierownik działu marketingu i reklamy, specjalista d/s marketingu i reklamy, handlowiec, pracownik serwisu techniczno-handlowego, kierowca-mechanik. Oferty pracy porsimy kierować na adres: PHSR "Agroma" 30-960 Kraków, ul. Powstańców 127, tel. (012)411-28-33 wewn.277. 128559

PRZEDSTAWICIELA handlowego, z samochodem. "Euromoble", Wadowicka 8a. 454427

PRZYJMĘ lakierników samochodowych. /012/285-89-61. 455481

PRZYJMĘ magazyniera- zaopatrzeniowca o kierunku technicznym z praktyką, znajomością komputera oraz prawem jazdy. 012/656-42-87, 7.00-8.30. 454112

PRZYJMĘ rencistkę lub studentkę. 012/423-35-48, po 20.00. 455647

PRACA w Anglii. Tel. 090-261-897. 454644

PRACA w branży finansowej i ubezpieczeniowej. (012)285-29-92 (16.00-18.00). 128480

PRACĘ w domu kompetentnymi zleci redakcja. 730 zł miesięcznie. 090-221-344. 449793

PRACOWNIKÓW do produkcji mebli. /012/656-52-09. 455060

PRACOWNIKÓW na stolarnię, przyjmę. Kraków, Zawila 53. 445656

PRZEDSIĘBIORSTWO Handlu Sprzętem Rolniczym "Agroma" - Kraków, działające na terenie Polski południowej, poszukuje kandydatów do pracy na stanowiskach: kierownik działu marketingu i reklamy, specjalista d/s marketingu i reklamy, handlowiec, pracownik serwisu techniczno-handlowego, kierowca-mechanik. Oferty pracy porsimy kierować na adres: PHSR "Agroma" 30-960 Kraków, ul. Powstańców 127, tel. (012)411-28-33 wewn.277. 128559

PRZEDSTAWICIELA handlowego, z samochodem. "Euromoble", Wadowicka 8a. 454427

PRZYJMĘ lakierników samochodowych. /012/285-89-61. 455481

PRZYJMĘ magazyniera- zaopatrzeniowca o kierunku technicznym z praktyką, znajomością komputera oraz prawem jazdy. 012/656-42-87, 7.00-8.30. 454112

PRZYJMĘ rencistkę lub studentkę. 012/423-35-48, po 20.00. 455647

PRACA w Anglii. Tel. 090-261-897. 454644

PRACA w branży finansowej i ubezpieczeniowej. (012)285-29-92 (16.00-18.00). 128480

PRACĘ w domu kompetentnymi zleci redakcja. 730 zł miesięcznie. 090-221-344. 449793

PRACOWNIKÓW do produkcji mebli. /012/656-52-09. 455060

PRACOWNIKÓW na stolarnię, przyjmę. Kraków, Zawila 53. 445656

PRZEDSIĘBIORSTWO Handlu Sprzętem Rolniczym "Agroma" - Kraków, działające na terenie Polski południowej, poszukuje kandydatów do pracy na stanowiskach: kierownik działu marketingu i reklamy, specjalista d/s marketingu i reklamy, handlowiec, pracownik serwisu techniczno-handlowego, kierowca-mechanik. Oferty pracy porsimy kierować na adres: PHSR "Agroma" 30-960 Kraków, ul. Powstańców 127, tel. (012)411-28-33 wewn.277. 128559

PRZEDSTAWICIELA handlowego, z samochodem. "Euromoble", Wadowicka 8a. 454427

PRZYJMĘ lakierników samochodowych. /012/285-89-61. 455481

PRZYJMĘ magazyniera- zaopatrzeniowca o kierunku technicznym z praktyką, znajomością komputera oraz prawem jazdy. 012/656-42-87, 7.00-8.30. 454112

PRZYJMĘ rencistkę lub studentkę. 012/423-35-48, po 20.00. 455647

SCHULZ

Zatrudnimy:

**PRZEDSTAWICIELI
HANDLOWYCH
na terenie całego kraju**

Schulz Sp. z o.o.
31-321 Kraków, ul. Fiszera 36
tel. 012 636 83 73, 637 14 49

STOLARZA meblowego *przyjmę. Tel. /012/262-10-56. 455669

STOLARZY. "Euromoble", Wadowicka 8a. 454428

SZKOŁA kierowców poszukuje pani do biura. 0601-41-66-95. 455150

SZLIPIERZA - polernika do mosiądzu, zatrudnię. /012/266-12-11. 451490

SZUKASZ pracy? 012/636-08-79. 453782

ŚLUSARZA - spawacza z uprawnieniami, zatrudnię. /012/266-12-11. 451491

ŚLUSARZA - spawacza. /012/644-62-97. 456238

TELECENTER. Autoryzowany dealer Era GSM zatrudni sprzedawców do oddziału krakowskiego. Wymagania: wykształcenie min. średnie, znajomość jęz. obcego, miła aparycja, wiek do 35 lat. Oferty ze zdjęciem proszę wysyłać na adres: Salon Sprzedaży Era GSM. Dom Handlowy Central II 90-447 Łódź, ul. Piłsudskiego 6. 455678

TRZY osoby zatrudnię, wiek do 35l. Tel. /012/643-66-71. 453029

WYSOKIEJ klasy restauracja krakowska zatrudni młodych, ambitnych, energicznych, poszukujących stalego zatrudnienia pracowników pici męskiej, na stanowiskach: Kuchara, kelnera, barmana. Miła aparycja oraz wysoka kultura osobista- konieczne, Studenci mile widziani. 0601/481025 godz. 15-18. 126299

ZACHODNIA firma poszukuje do hipermarketu kierownika Działu Przyjęcia Towarów z doświadczeniem w pracy na podobnym stanowisku. Kandydatów prosimy o składanie życiorysu i listu motywacyjnego na adres: ul. Bora Komorowskiego 37, Kraków. 456321

ZAKŁAD zatrudni instalatora wod. kan. gaz i c.o. w pełnym wymiarze, praca stała, konserwacja osiedla. Wiadomość. Tel. /012/637-42-29. 128754

ZAKŁAD zatrudni szwaczki. /012/644-11-88. 455202

ZATRUDNIĘ lakiernika samochodowego. /012/637-94-97. 455199

ZATRUDNIĘ manicurzystkę, pedicurzystkę, tel. /012/637-88-99. 456180

ZATRUDNIĘ od zaraz męczyznę do 40 lat, j. niemiecki biegle, prawo jazdy, samodzielne prowadzenie prac instalacyjno-budowlanych. Praca na delegacji (kraj), wykształcenie techniczno-budowlane. Biuro: Skawina /012/276-57-97, 7.30 - 15.00. 455700

ZATRUDNIĘ wykwalifikowanych kucharzy i pomoc kuchenną. Poniedziałek- czwartek 10.00-11.00, "Chimera", ul. św. Anny 3. 455545

ZATRUDNIMY kelnerów. /012/421-98-30. 456225

ZATRUDNIMY operatywnych. /012/647-53-70. 455004

ZOSTAŃ fotomodelką, fotomodelem. 012/423-65-68. 453318

ZWROT podatku dla zatrudnionych w Niemczech. Informacja; /016/670-56-96. 455161

Szukam pracy

BRYGADA malarska podejmie pracę. 012/412-79-91. 454970

MŁODA, studia zaoczne, angielski, komputer, obsługa urządzeń biurowych, podstawy księgowości, poszukuje dobrej i stałej pracy do 16.00, 17.00. /012/266-56-32. 455081

MŁODA, wykształcenie ekonomiczne, komputer, sumienna, poszukuje pracy: pomoc księgowej /KH/, księgę przychodów poprowadzi. Tel. /012/654-40-20. 455089

MŁODY, średnie, "B. C.", komputer, mam ubezpieczenie, szuka pracy nocnej, po 16.00. 012/648-34-75. 454927

TECHNIK podejmie pracę. /012/267-12-02. 455265

Nauka

A. Szkoła kierowców Rolminex. Rozpoczęcie kursu dnia 15.11.97r. Zapisy codziennie od 10.00-18.00 sala 009a, al. Jana Pawła II 232 /budynek NCK/. /012/644-02-66 w.269. 455152

ADRES zapamiętaj!. ZDZ Kraków, Dietla 38, /012/422-85-69, /012/422-31-02. Rozpoczynamy kursy! "Spawacz: gazowy, elektryczny", "Palacz kotłowy", "Przewóz materiałów niebezpiecznych /uprawnienia/", "Obsługa urządzeń elektrycznych /SEP/", "Kelner, bufetowa", "Bukieciarstwo", "Manicure, pedicure", "Fryzjerstwo", "Kroj, szycie, modelowanie", "Maszynopisanie", "Sekretarka /asystentka dyrektora/", "Obsługa komputera dla początkujących", "Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu", "BHP": podstawowe, okresowe". 455115

AMERICAN Spoken English, indywidualnie, małe grupy, niedrogo. /012/633-07-96. 126300

ANGIELSKI, lekcje, tłumaczenia. /012/266-24-43. 454276

ANGIELSKI. (012) 266-19-98. 9-1987

ANGLISTKA ratuje maturzystów. /012/411-05-55. 452980

KURSY

- ★ OBSŁUGI KOMPUTERA IBM
- ★ PODSTAW KSIĘGOWOŚCI
- ★ PROWADZENIA KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- ★ MASAŻU LECZNICZEGO
- ★ MANICURE, PEDICURE
- ★ KROJU I SZYCIA
- ★ JĘZYKÓW OBYCICH

KSP OŚWIATA, Kraków, ul. Wielopola 9, tel. 656-20-36.

"BIOSTUDIO" zawodowe kursy masażu klasycznego, tybetańskiego, kinezyterapii, akupresury; zakończone egzamiernem. Dyplom z tytułem masażysty. Ul. św. Anny 5, 012/422-01-07, 012/422-87-67. 4126946

CENTRUM Myśli Twórczej "Kangur". Nauczmy twoje dziecko myśleć. Zwierzyniecka 34, /012/423-20-24 (11.00-18.00). 127678

CHEMIA. /012/285-82-56. 128582

Stadium Doradztwa i Szkoleń
"EKONOMISTA"
organizuje
sobotnio - niedzielne
kursy komputerowe:

- ☐ KSIĘGOWOŚĆ
- ☐ MAGAZYN
- ☐ KADRY

Zapisy i informacje: tel. (012) 633-50-04. 20089

CHEMIA, fizyka, matematyka. 012/657-55-51. 450259

FORTEPIAN, absolwentka Akademii Muzycznej, własny Keyboard Rolland, udziela lekcji u ucznia lub ul. Widok, Dąbie. 012/414-19-15 po 18.00. 128649

FORTEPIAN, lekcje. 012/637-65-58 (przed południem). 455041

FORTEPIAN - nauka, przygotowanie do egzaminów do szkół muzycznych. (012)422-13-65. 128490

FRANCUSKI. /012/657-21-40. 455342

FRANCUSKI, /012/658-56-01. 454218

GITARA, lekcje. /012/636-72-65. 437046

JESIENNA słota? Kurs w CKZ i po kłopotach! Oferty pracy po kursach: księgowości, głównego księgowego, sekretarsko-asystenckim, prawa pracy, komputerowym - Krupnicza 6, /012/421-75-19, 634-01-04 453925

kursy więcej niż myślisz

DynaMind

szybka nauka

- TECHNIKI PAMIĘCIOWE
- SZYBKE CZYTANIE
- NOTOWANIE NIELINEARNE
- KONCENTRACJA
- KURSY RÓWNIĘŻ DLA DZIECI

ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR

DynaMind

Stadium Techniki Umysłowych
Kraków, pl. Sikorskiego 1, tel. 411-99-61

Reklamy Ogłoszenia

CENTRUM JĘZYKOWE

Berlitz®

W ponad 320 miastach na świecie.
Nareszcie w Krakowie !!!

Zapisy poprzedzone bezpłatną rozmową konsultacyjną.
Tel. 633-03-20.

JĘZYK polski. /012/636-00-40 wieczorem. 455403

KOMPUTER indywidualnie. 0-602-35-15-27. 452935

KOMPUTER: nauczyciel. 012/423-22-33. 127584

KURSY komputerowe, "Artax", pl. Matejki 6, /012/422-27-05. 127823

KURSY komputerowe, księgowość komputerowa. Promocja! "Excogito". /012/422-64-23. 453987

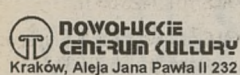
STUDIUM DORADZTWA I SZKOLEŃ "EKONOMISTA"
organizuje kursy dla KANDYDATÓW NA CZŁONKÓW RAD NADZORCZYCH stacjonarny - Kraków wyjazdowy - Zakopane
Egzamin państwowy na miejscu.
Zapisy i informacje: tel./fax 633-50-04. 20080

KURSY księgowości z obsługą komputera. Tel. (012)422-25-90. 434017

KURSY prawa jazdy. 012/4222-302. 453659

KURSY prawa jazdy, Moniuszki 23. 012/411-79-74, 090/383-644. 127892

MALUCH - manewry, 1



ANGIELSKI * FRANCUSKI NIEMIECKI * WŁOSKI

dzieci, młodzież, dorośli przygotowanie do matury również kursy intensywne

zadzwoń 644 09 39 zapytaj

WYKSZTAŁCONA, odpowiedzialna, atrakcyjna wdowa (54), szuka odpowiedniego przyjaciela/ męża. Oferty 454811 Kraków, Starowiślna 2. 454811

Kupno

A. Skup, komis RTV. /012/411-55-75. 453497

AN-DESA antyki: malarstwo, biżuteria, meble - kupuję za gotówkę, ul. Mikołajska 10. Tel. /012/422-49-33. 455737

ANTYCZNE meble, obrazy, srebra, korale. (012)421-54-69. 127986

ANTYCZNE obrazy kupi Salon "Connaissieur" Kraków, Rynek Główny 11, tel. /012/421-02-34. 128358

ANTYKI i dzieła sztuki - na aukcję w Warszawie przyjmuje Dom Aukcyjny "Rempex" przedstawicielstwo w Krakowie, ul. Jagiellońska 6a w godz. 12.00-17.00 tel. (012)421-88-62. 121437

BUTELKI MONOPOLOWE

0,75 l - kupię.

Stała współpraca, tel. (012) 645-40-85.

ANTYKI, obrazy, kupno, bezpłatna wycena. Galeria Hetmańska, Rynek Główny 17 (pasaż Hetmański). /012/421-33-74. 452217

ANTYKI: obrazy, meble, srebra, biżuteria. 012/647-80-50. 454746

ANTYK ul. Smoleńsk 22, tel. /012/422-26-32 kupi plinie obrazy, meble stylowe, srebra. Pożyczamy pieniądze pod zastaw antyków. Wycena, transport bezpłatnie. 128463

GALERIA "Pod Trzema Gracjami" z Gdańska przyjmie na aukcję, kupi za gotówkę, przyjmie do sprzedaży komisowej malarstwo polskie i obce, rzemiosło artystyczne, biżuterię, stare bibeloty, monety i inne. Stały przedstawiciel w Krakowie. /012/421-70-34 poniedziałek - piątek 10.00-15.00. 453898

MASZYNĘ do szycia. /012/636-61-71. 128778

MOTOCYKL zabytkowy, części różne. (012)266-79-35. 452093

OKAZYJNIE tokarkę. /012/632-32-34. 128776

PALETY używane, /012/653-22-38, 0601-44-67-60. 455671

PIANINA, fortepiany - pośrednictwo "da capo". 012/413-90-31, 10.00-17.00. 454493

PIEC akumulacyjny. /012/421-31-98. 455335

SKUP makulatury, złomu. /012/656-30-27. 453482

TOKARNIA półautomatyczna do drewna, szlifierka równiarka. /012/656-14-10. 455908

TRZON kuchenny. 0-601-46-69-10. 454366

ZBIÓR znaczków pocztowych - kupię. Oferty 128710 Kraków, Wiślna 2. 128710

Sklepy

CENTRUM Wyposażenia Salonów Fryzjerskich i Kosmetycznych FH "Max-Fryz", ul. Różańska 47, Kraków, tel. /012/658-13-00 lub 0602-256-018. Raty! Transport gratis. 449796

FLAGI. /012/423-71-16. 453492

HURTOWNIA odzieży używanej, Belgia - Holandia. Rynek Dębnicki 14, tel. /012/266-83-10. 455183

KOMIS meblowy, zaprasza, Augustańska 11. 0-602-680-384. 453458

KÓMIS techniczny: Miłkowskiego (pawilon). 012/267-21-58. 127709

SKUP, komis: notebooki, GSM, komputery. Królewska 67a. 012/63-69-349. 127007

Sprzedaz

A. A. GSM, wszystko. 0-601-41-84-03. 450250

A. Komis meblowy, Starowiślna 71. /012/421-31-43. 450813

ANTYKI - meble, obrazy, porcelana i inne. Sklep, Brzozowa 17, (012)429-11-58, 0601-48-02-83. 450583

FUTRA NATURALNE SZTUCZNE

SKÓRZANA ODZIEŻ

ARISPOL OFERUJE

- Grodzka 41
Grodzka 48
Mikołajska 6.

AUTOMAT sztancujący "LIBREX". /012/267-51-91 po 20.00. 128752

AUTORENOLAKI, lakiery samochodowe, barwienie farb i lakierów, parkiet, mozaika, kleje, "Krupol", Zwierzyniecka 26. /012/421-89-68. 128322

BALUSTRADY, parkiety, tralki, Grzegorzewska 33. 449244

BETONIARKA 400l, silos na cement sprzedam, /012/278-48-53. 454360

BRAZY: prety, tuleje. "Hart", Skwerowa 44. 012/266-66-42. 453752

BRONZARIUM, 26 rur x 100 W. /012/636-10-00, 8.00-17.00. 455576

BULLTERRIERY. 012/425-21-73. 125602

CENTERTEL, promocja, /012/425-62-61, 090-32-30-40. 455058

COLLIE, /012/278-58-65. 454037

DĄB, 50 mm, suche, /012/272-31-41, 090-25-10-89. 454526

DESKI podłogowe, podbiciowe. 012/413-55-22. 446255

DOMINANT 515, 1986, Dominant 714, 1981. /012/412-35-59. 454799

DREWNO do kominków. 0602-705-331. 454602

DREWNO kominkowe. Tel. /012/425-22-40. 127566

PRZEWOZNE OLEJOWE NAGRZEWNICE POWIETRZNE KURTyny POWIETRZNE

DEGRO s.c., 31-052 Kraków, ul. Dajwór 14, tel. (012) 421-26-77.

DREWNO kominkowe (buk). /012/421-87-79. 452778

DRZWI garażowe, bramy wjazdowe. (012)276-12-61. 128790

FLAGI radzieckie. 012/266-19-20. 455626

FREZARKĘ uniwersalną FWD-25, produkcji polskiej, tel. (033) 79-16-83. 0-2151

FUTRO - imitacja norek. 0602-635-662. 456195

FUTRZAKI najtaniej!. /012/654-90-78. 451642

GARAŻE, usługi ślusarskie, najtaniej. /018/32-10-52, /012/655-17-29. 452691

GROBOWIEC. /012/644-43-98. 456235

GROBOWIEC, miejsca, /012/411-05-55. 455226

GRÓB, Rakowice. /012/647-17-92. 127381

GRZEJNIKI Purmo, Stelrad, Enix, elektryczne. /012/422-20-32. 444365

HURTOWNIA Metali Kolorowych "Hart", Powstańców 50, 012/13-79-04, wewn.21. 453744

KASETY wideo, po likwidacji wypożyczalni, około 300 sztuk, kat. HIT. 012/637-30-54, 0601-46-68-69. 454817

KIOSK i stoisko, lub wynajmę. /012/659-04-34. 454778

KLIENTOM, którzy nie zdążą lub nie mogą wymienić lub zamontować okien w tym roku a muszą skorzystać z tegorocznej ulgi podatkowej proponujemy zgodną z prawem umowę o produkcji i montażu skandynawskich okien-Plastmo. Informacje: tel/fax /012/632-36-60 (pon - pt: 10.00 - 17.00). Biuro: Kraków ul. Czarnowiejska 84. 453899

Hurtownia zabawek Damar zaprasza na zakupy Kraków, ul. Krakuska 7, tel. 012/656 34 38 Krosno, ul. Pułaska 75, tel. 090/319 722 Pon.-Pt. 8-16, Sob. 8-13. Sprzedaż tylko hurtowa



KOCURKI syjamskie. 012/422-27-79. 455343

KOMPUTERY, notebooki, sieci. Komis nowego sprzętu, tel. 012/422-51-07. Kraków, Starowiślna 1, pok. 3. 454161

KONTENER + udział, pl. Imbramowski. /012/415-61-82. 128574

KOPARKE "Białorus". /012/654-92-47. 455382

KRĘGI 60: 80, 100, 120, rury 30, 40, 50. Producent. /012/267-45-80. 453618

LADA chłodnicza 4m. /014/68-61-795. 455875

MASZYNKI do wypieku wafli. /012/423-51-28. 454760

MASZYNY, urządzenia. /014/21-86-39. 454637

MEBLE kuchenne mało używane "Swarzędz" i kuchenkę gazową /012/632-24-80. 454861

TAPETY

KASETONY, OKLEINY W SKLEPACH F.H. "SPRING"

KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 4, Bazar "TOMEX", sklep 302

NOWA suknia ślubna sprowadzona z Nowego Jorku. (012)41-92-032. 128789

ODSTAPIĘ dachówkę z rozbiórki. (012)425-83-79. 128501

OKAZJA! Lady chłodnicze, krajalnice, zamrażarki, wagi elektroniczne, kasy pancerne, bemy, frytkownicy, barki salatkové, rowery górskie. Skup, sprzedaż, komis, raty. Balice 193a, /012/285-64-05, /9.00-17.00/. 453824

OWCZARKI niemieckie, rodowodowe. 012/649-17-72. 454750

OWCZARKI niemieckie, suczki, /012/283-14-46. 454846

OWCZARKI niemieckie, /012/415-36-79. 455245

OWCZARKI szkockie collie. (012)422-78-09. 128462

PAKAMERY, garaże, pawilony, handlowo-biuroowe, domki drewniane. /012/644-62-97. 456265

PAPIER toaletowy 0,16 zł, 0,18 zł - gotówką. /012/656-30-27. 456204

PARKIET. /012/278-68-31. 453594

PARKIET. Produkcja. /012/423-13-95, 272-34-16. 453595

PARKIETY, sprzedaż, usługi, gwarancja, VAT. (012)656-56-00, 0601-47-17-75 (10.00-18.00). 447647

PIANINA - "da capo". 012/413-90-31, 10.00-17.00. 454495

PANELE PODŁOGOWE PRODUKCJA NIEMIECKA WYTRZYMAŁOŚĆ 9700 CYKLI PISEMNA GWARANCJA 5 LAT 38,00 m² netto

DH GIGANT, WYBICKIEGO 1 (dolna kondygnacja) Tel. (012) 634-02-08 w. 117 634-05-22

PIANINO Calisia. /012/415-24-97. 454454

PIECE nadmuchiowe "Pth Unilux", ul. Pachońskiego 5, tel./012/415-39-56, fax 415-35-57. 455750

PiŁA tarczowa Rema, rok budowy 1992, typ DNLA 35, 2900 obr./min 8/2 A, 4 KW, 7,00-16,00 /012/270-21-22, 090-692-604. 455109

PŁYTY drogowe. /012/644-62-97. 456263

POLIETYLEN HDPE LDPE Hiplex 144 i 130 HHM 55.02. Tel. /0-89/742-81-41, tel/ fax /0-89/741-39-31. 431245

PUSTAKI żuźłowe, betonowe. (012)411-65-86. 128784

SAUNY, piece, Krowderska 32, /012/632-01-85, 0601/40-03-74. 128067

SIATKA ogrodzeniowa. Producent. /012/27-11-526. 452614

SIDING USA, hurtownia. Promocyjna cena. Kraków, Kobjeryńska 23a (Stara Tandeta), pawilon 61, montaż, transport gratis. Tel. (012)266-90-35, 266-93-32, 267-48-50 wewn. 49. 433847

SOLARIA, tanio. /058-46-27-16. 455676

SOLARIUM. /012/4192-385. 455155

SPANIELE, /012/654-98-16. 455092

WIELKA WYPRZEDAŻ

TAPET

w sklepie firmowym HURTOWNI "POLAMI" ul. Nadwiślańska 10

DUŻE OBNIŻKI CEN (ceny już od 2 zł za rolkę)

SPRZĘT rehabilitacyjny i medyczny. /012/425-14-08, wieczorem. 456218

SUKNIĘ ślubną, tanio. /012/632-62-83. 455596

SUKNIĘ ślubną. /012/636-31-97, wieczorem. 455511

SZAFĄ chłodniczą 1200-700 l, witrzyną chłodniczą, maszyna "Wilk", Bauknecht. /012/421-46-07. 455592

TANIO z likwidacji: ścisli stolarskie, wiertarka wielowrzecionowa, fornir mahoń, sklejką, inne. 012/655-80-32. 454797

TARTAK Jasienica. Tel. /012/273-17-03 oferuje: więźby dachowe, tarcicę. 446229

TELEFON na "21", skaner HP3C, piec Mora dwuobiegowy. (012)422-96-99, 423-02-53. 128036

TELEX Siemens. /012/389-15-33 (17.00-22.00). 128777

WARZYWNIĄK z lokalizacją. 012/267-39-20, 16.00-18.00. 454742

WIĘŻBY dachowe, tarcica, foszty sezonowane. /012/273-17-75. 434420

WIĘŻBY dachowe, tarcica iglasta, liściasta. /012/272-31-41, 090-25-10-89. 450130

WIĘŻBY dachowe, tarcica, foszty. /012/637-75-04, 0602-362-041. 453733

MEBLE AKCESORIA PROMOCJA MEBLI KUCHENNYCH PŁYTY MEBLOWE

Kraków, ul. Wielicka 2, tel. 423-50-26

cięcie i sprzedaż Kraków, ul. Powstańców Wlk. 22 dawna Nowohucka (obok Tandety) tel. 423-53-86

WIĘŻBY, tarcica. 012/413-55-22. 446253

WÓZEK Paleciak, samochód Żuk A11 1988 r., tel. 0601-444-632. 456181

WÓZKI widtowe używane, niemieckie, japońskie 1,5-2,5t diesel, gaz, benzyna, sprzedaż, wynajem. /012/645-40-86, 012-648-61-49. 453871

Motoryzacyjne

A. A. Kredyty samochodowe, gotówkowe. 012/632-25-60. 452749

A. A. Autokomis, bezpłatne przyjęcia, kredyty samochodowe. 012/266-47-47. 452750

A. A. Kredyty samochodowe, pożyczki gotówkowe, szybka, solidna, najtańsza obsługa. "Polkredyt", Kraków, ul. Starowiślna 37. 012/423-22-69, 012/422-89-66, wewn.25. 453610

A. A. Pokrowce, plandeki, tapicerstwo, Nałkowskiego 19. /012/423-71-16. 453490

A. Alamy, autoradio. /012/656-20-91. 453974

A. Alamy, immobilisery, znakowanie gratis. /012/633-09-48. 453819

A. Samochodowe zestawy głośno mówiące Centertel, GSM. Montaż, sprzedaż. Ul. Cystersów 21. 012/411-55-55, wewn.54, 0602-236-860. 451983

ABSOLUTNIE najnowsze zabezpieczenia samochodowe. /012/423-34-33. 128323

ALARM. Promocja! (012)656-16-14 wewn.25, 0601-45-47-89. 128029

ALARM, aytoblokady, autoimmobilisery, promocja. /012/411-22-55, 0601-41-44-10. 456211

ALARMY. Autoblokady. Autoimmobilisery. Znakowanie. (012)423-45-23. 432746

AUTOGAZ AUTOALARMY do 30 X1 promocja

GAŻNIKI już od 960 zł

RATY Kraków, ul. Cystersów 21, tel. 412-57-05

ALARMY, autoblokady, immobilisery, duży wybór, promocja. /012/634-09-01. 444977

ALARMY, blokady, akcesoria GSM. Raty! Konopnickiej 82. /012/423-67-68, 0601-35-21-47. 128102

ALARMY, blokady, haki. /012/266-81-76. 453353

ALARMY, blokady skrzyni biegów, immobilisery, radioodtwarzacze, GSM: /012/411-15-33, /012/413-13-33. 416554

ALARMY, immobilisery, systemy antyporwanowe. Kasprowicza 6, /012/413-49-91, /9.00-18.00/. 452439

ALARMY, immobilisery, centralne zamki. /012/644-45-17, Cienista 12. 453527

ANTYRADARY. /012/636-33-99. 438161

ANTYRADARY, autoalarmy. /012/278-28-82. 448155

OPEL MARIMEX AUTORYZOWANY DEALER Rewelacyjna cena! Astra Classic do 1500 DEM taniej! MYŚLENICE ul. Sobieskiego 44 (przy trasie Kraków - Zakopane) tel. (012) 274-14-80, 272-16-33

AUDI (Volkswagen), service. /012/425-22-11. 452827

AUTA rozbite, zniszczone, kupię. /012/648-80-94. 448690

AUTO A-Z sprzeda Corsą 1990, Audi 1980, Honda 1980, Talbot 1982, Peugeot 305 1980, tel. /012/266-77-47. 456205

AUTOGAZ, hurtownia, montaż. /012/412-90-61. 453728

AUTOGAZ, montaż, raty. Politechnika, Czyżyny. 012/64

NIEDUŻEJ szkoły lub obiektu na zimowisko w górach (chętnie pustego), na 60 osób, poszukuje. 012/655-81-52, po 15.00. 455625

NIERUCHOMOŚCI, Tryjański, kupno, sprzedaż, wynajem. /012/421-77-11. 453904

NOWE lokale na gabinety, kancelarie, do wynajęcia. /012/278-22-29. 455218

NOWE mieszkanie ul. Meissnera, 66 m² + 40 m² poddasze - 205.000, - sprzedaż "Interdom". /012/413-25-79. 456250

OKOLICE Wrocławskiej, 3-pokojowe, 80 m², sprzedamy. /012/422-33-06. 128272

ORENDA - szeroka oferta domów, mieszkań, działek. /012/422-17-08. 455139

POKÓJ do wynajęcia. /012/654-62-24. 128589

POKÓJ wynajmę (Bielany) studentowi lub pracującemu bez nalógów. /012/267-54-99, do 9.00, po 19.00. 453775

POSZUKUJEMY garsonier. /012/656-49-20. 453996

POSZUKUJEMY kamienicy. /012/656-49-20. 455147

POSZUKUJEMY lokali i mieszkań do sprzedaży, wynajmu. Nie pobieramy prowizji. Tel. /012/644-77-52, środa, sobota od 9.00-15.00, pozostałe dni od 18.00. 455157

POSZUKUJEMY lokali sklepowych. /012/656-49-20. 453998

POSZUKUJEMY magazynów. Tel./fax: 012/421-18-14. 455443

POSZUKUJEMY mieszkań 1-pokojowych. /012/656-49-20. 453994

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokalu handlowego w centrum, minimum 30 m². /012/636-86-17. 128440

POSZUKUJĘ do wynajęcia mieszkania. 012/636-60-04. 455615

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokalu, hall. 012/636-60-04. 455616

POSZUKUJĘ do wynajęcia / z telefonem. /012/649-68-08. 455768

POSZUKUJĘ garsonieri lub jednopokojowego mieszkania. /012/415-20-05. 128760

POSZUKUJĘ lokalu. /012/636-79-45. 128062

POSZUKUJĘ lokalu 60-90 m², na gabinety lekarskie. /012/411-75-31. 128453

POSZUKUJĘ lokalu na agencję towarzyską. 0-90-687-608, /012/411-18-15. 454841

POSZUKUJĘ M-3, M-4, nie umeblowanego, telefon, od grudnia, czynsz za rok, /043/823-87-47 wieczorem. 447659

POSZUKUJĘ małego lokalu na sklep kosmetyczny. /012/421-62-19. 454845

POSZUKUJĘ mieszkań, lokali, pokoi do wynajęcia. /012/413-78-69. 455463

POŚREDNICTWO przyjmie do sprzedaży mieszkania. (012)425-25-17, 0602-24-97-97. 450631

PRZYJMĘ matkę z córeczką (pokoik). /012/425-57-48. 454886

SAMODZIELNEGO mieszkania poszukuję. /012/422-00-13. 453242

SASKA, 3-pokojowe sprzedamy. /012/4211-311, 0601-46-51-53. 454770

SPRZEDAM lub wynajmę duży dom: 2 mieszkania M-4 + 9 pokoi, Brzeźnica koło Skawiny. /033/79-20-72. 453545

SPRZEDAM mieszkanie Centrum C, 55 m². /012/643-30-24. 455766

SPRZEDAM sklep z wyposażeniem lub kaźde z osobna. Tel. /012/270-32-73. 455236

SPRZEDAMY mieszkania. /012/423-60-17. 128367

STRYCH kupię. /012/636-22-44. 454330

STRYCH kupię. 0602-336-355. 128527

STRYCH sprzedamy. /012/636-22-44. 454346

SZUKAM lokalu, domu, mieszkania, działki. /012/421-44-44, /012/422-55-44. 440084

SZUKAM mieszkania do wynajęcia, pośrednictwo. /012/634-09-86. 453836

TAKSÓWKARZ szuka mieszkania. /012/411-77-88. 454969

TRZYPKOJOWE, kupię. /012/632-50-03. 452383

TRZYPKOJOWE: os. Złoty Wiek, 50 m²/100.000, os. Piastów 47 m²/96.000. /012/413-15-56. 456254

TRZYPKOJOWE rejon Saskiej, sprzedamy. /012/647-89-55. 455530

TRZYPKOJOWE z garażem do wynajęcia. Pośrednictwo. /012/647-89-55. 455527

UGOREK, trzypokojowe, sprzedam. /012/632-13-14. 128429

WIELICZKA, dwupokojowe do wynajęcia. Odstępne z góry. 012/413-34-72, po 15.00. 455571

WILEŃSKA, handlowy. /012/636-08-68. 128664

WYNAJMĘ lokal ok. 200 m², tel. 0601-430-437. (preferowane okolice Krowdrzy). 456226

WYNAJMĘ lub kupię halę pod produkcję, 500-700 m², w północnej części Krakowa. /012/635-15-80. 128746

WYNAJMĘ mieszkania. /012/423-60-17. 128370

WYNAJMĘ pomieszczenia na biura 120 m², centrum N. Sącz, tel. /018/441-25-24. Do wynajęcia dom, szklarnia, hale produkcyjne w Rożnowie, Nowy Sącz, tel. /018/441-25-24. 455674

WYNAJMIEMY, /012/657-87-20. 453134

ZAMIANY. /012/423-11-03. 127976

ZAMIANY, /012/656-21-33. 455940

ZAMIANY, biuro. /012/421-49-14. 453241

ZAMIENIĘ 4-pokojowe (Krowdrza) na 2-pokojowe (Krowdrza) i pokój z kuchnią lub garsonierę. 012/634-07-34. 454764

ZAMIENIĘ garsonierę własnościową spółdzielczą (os. Azory), na większe, może być kwaterekowe. /012/636-29-62. 455313

ZAMIENIĘ pokój z kuchnią 35 m², Śródmieście na większe 60-70 m² z dopłatą. /012/645-72-02. 455470

ZAMIENIĘ własnościowe trzypokojowe na dwupokojowe Stoki, Wzgórza lub kupię dwupokojowe. /012/649-66-27. 455802

/012/422-55-44. 442490

1.500 zł dom, /012/411-77-88. 454972

100-250 m², piekarnia, inna działalność, do wynajęcia. 012/429-23-24. 455640

150 zł pokoje, /012/411-77-88. 454977

2, 3-pokojowe do sprzedaży. /012/636-22-44. 454334

2-pokojowe, Azory do sprzedaży. /012/636-22-44. 454326

2-pokojowe Krowdrza, poszukuję. /012/636-22-44. 454344

3-pokoje superkomfortowe, 2 łazienki, 72 m², os. Handlowe - sprzedam, 140.000. /012/644-08-72. 455208

94 m² + garaż, superkomfortowe sprzedam. 090-34-28-39. 455494

2-pokojowe do sprzedaży. /012/636-22-44. 454334

2-pokojowe, Azory do sprzedaży. /012/636-22-44. 454326

2-pokojowe Krowdrza, poszukuję. /012/636-22-44. 454344

3-pokoje superkomfortowe, 2 łazienki, 72 m², os. Handlowe - sprzedam, 140.000. /012/644-08-72. 455208

94 m² + garaż, superkomfortowe sprzedam. 090-34-28-39. 455494

Nieruchomości

A. A. A. Agencja Dąrzkiwicz "Olsza" Warszawska 20 (obok Politechniki). (012)632-60-19, 632-60-21. 425043

A. A. A. Agencja. /012/423-11-03. 127978

A. "Pol Locum". Rynek Główny 6. Tel/fax: 012/421-18-14. 455461

"ABESTA DOM" - pośrednictwo nieruchomości. Królowej Jadwigi 154, 012/25-25-17. 356150

ACT: kupno, sprzedaż, wynajmowanie. 012/429-23-24. 126213

ADMINISTRACJA kamienicy. "Lok" tel./fax: /012/421-83-11. 443924

BUMA SYSTEM S.A.

Oferujemy:

- **NOWE DOMY JEDNORODZINNE**
- **MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE**
- **MIESZKANIA POD NAJEM**

Informacja:

→ Biuro Obsługi Klienta
K-ów, ul. Zawila 56
poniedz. 7³⁰-17⁰⁰, wt-piątek 7³⁰-15³⁰
tel. 266-11-45

→ Stała gablota informacyjna, ul. Gertrudy 1
→ czasopismo "Krakowski Rynek Nieruchomości"

OKAZJA! GOTOWE DOMY DO ODBIORU JUŻ W GRUDNIU 97R.

APARTAMENTY narciarskie w Zakopanem - Kościelisku, do zasiedlenia w tym roku, sprzedaż spółka akcyjna. Cena gwarantowana 1.800 - 2.000 zł/m². Apartamenty z balkonami, z pięknym widokiem na Giewont. Metraż 16,5-45 m². Możliwość łączenia. Informacji udziela i sprzedaż prowadzi Pośrednictwo Zieliński, Kraków, ul. Krowoderska 63a/1. Tel. /012/633-26-47, w godz. 10.00-18.00. 450738

ARENDA, kupno, sprzedaż. Tel. /012/634-22-63. 127852

ATRAKCYJNE działki komercyjne; 28 arów i 109 arów przy ul. Stojalowskiego, 25 arów przy ul. Witosa, 35 arów przy ul. Myślenickiej, 25 arów przy ul. Źwiklińskiej, 84 ary przy ul. Cystersów, 170 a i 700 a przy al. Pokoju, sprzedaż Jamar. /012/266-19-06. 454562

ATRAKCYJNY obiekt, magazynowo-produkcyjny, 500 m², 1500 /m-c, Zabierzów. /012/423-15-99. 456191

BRZEGI, działki sprzedamy. /012/653-13-68. 455344

BRZESKO! Sprzedam dom. /014/68-64-680. 456190

CHAŁUPY. /012/636-08-68. 128058

DOLINA Będkowska, Jerzmanowice, działki, domy, sprzedajemy. (012)425-14-25. 128692

DOM Brzezie. /012/636-22-44. 454331

DANAX

656-21-77
656-21-33

MIESZKANIA PARCELE; DOMY ul. Limanowskiego 1

CENTRALA NIERUCHOMOŚCI

Grzegorzeczka 27 **421-56-25**

Wybór mieszkań, parcel, domów

DOM do wynajęcia. /012/636-22-44. 454339

DOM do wynajęcia, Śródmieście. 012/423-15-76. 454955

DOM, Kraków, kupię. /012/422-00-13. 453240

DOM, Kraków, okolica, kupię. (012)657-41-38. 450065

DOM, Libertów, sprzedam. /012/636-22-44. 454341

DOM, okolice Kamińskiego. /012/636-22-44. 454343

DOM, Swoszowice, sprzedamy. (012)422-95-18, 411-18-96. 128017

DZIAŁKA budowlano-komercyjna, 70 arów, Bibice trasa warszawska, 3.500 zł/ar. (012)423-53-71. 128291

DZIAŁKA komercyjna, Olszanica, sprzedamy. (012)425-14-92. 128687

DZIAŁKĘ budowlaną w Krakowie kupię, tel. /012/643-00-08. 454622

DZIAŁKI - Kraków (okolice) poszukuję. /012/656-17-04. 455946

DZIAŁKI. (012)413-74-47. 128474

DZIAŁKI. /012/636-08-68. 128056

DZIAŁKI: Pychowice, Sobonowice, Swoszowice, Wieliczka, sprzedamy. /012/421-56-25. 454983

DZIAŁKI: Wróblowice, Zielonki, Prądnik, Grębałów, Bronowice, Miarowa, Obronna, Grodzka. 012/656-38-50. 455608

EX-DOM administrowanie. /012/634-48-71, /012/425-21-69. 453826

KAMIENICĘ w centrum kupię, pośrednictwo. Tel. /012/422-33-62. 453830

KAMIENICĘ z minimum jednym wolnym mieszkaniem kupię, 0-602-7232-85. 455138

KUPIĘ dom do 50.000, zł., rozpoczętą budowę, działkę, Kraków, obrzeża. /012/413-49-46. 455067

KUPIĘ dom w Krakowie. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 454509

KUPIĘ działkę. 012/656-38-50. 455607

KUPIĘ działkę, 1-2 ha, zabudowa magazynowa, niewyłączona. 012/423-60-23. 449556

KUPIĘ działkę budowlaną, komercyjną, w Krakowie. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 454511

KUPIĘ działkę przemysłową do 1 ha zabudowaną albo do zabudowy w Krakowie lub okolicy. P.O. Bo 7 31-557 Kraków 49. 453890

KUPIĘ kamienicę w Krakowie lub udział. 0601-42-77-59, 0601-46-22-69. 128360

KUPIĘ mały domek, mieszkanie, lokal, do remontu. /012/655-43-15. 128022

KUPIĘ mały dom w Krakowie, pośrednictwo, tel. /012/634-09-86. 453831

KUPIĘ tani dom, może być do remontu. 060-141-70-40. 455569

LUKSUSOWY dom w Krakowie sprzedam. 0602-225-369. 455904

MODLNICZKA, 10 arów, 35.000, sprzedam. /012/637-20-13, 10.00-18.00. 454738

OLSZANICA, 10 arów, sprzedamy. (012)425-14-92. 128688

PARCELE w Krakowie kupię. /012/633-40-45. 450074

PILNIE poszukujemy działek, domów. /012/653-13-68. 455346

PILNIE przyjmujemy działki do sprzedaży w Krakowie. "Grunt" Nieruchomości, tylko działki, ul. Rusznikarska 32, /012/633-99-98, /012/632-88-38. 455028

PORONIN, obiekt na pensjonat, sprzedamy. /012/422-83-22 w.125. 454640

POSZUKUJEMY dużych terenów budowlanych, pośrednictwo, tel. /012/422-76-60. 453833

POSZUKUJEMY działek. /012/656-49-20. 453995

POSZUKUJEMY działek do sprzedaży. Nie pobieramy prowizji. Tel. /012/644-77-52, środa, sobota od 9.00-15.00, pozostałe dni od 18.00. 455151

POSZUKUJĘ do kupienia nieruchomości. /012/421-62-19. 454850

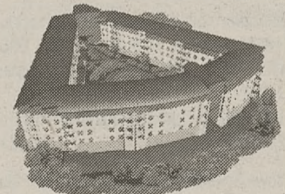
POŚREDNICTWO, /012/637-00-25, 090-33-47-90, /012/636-41-19 pon-pt. 10.00-18.00, sob. 11.00-14.00. 455556

POŚREDNICTWO nieruchomości, poszukujemy zleceń. (012)422-69-91. 449078

POŚREDNICTWO przyjmie do sprzedaży domy, działki. (012)425-25-17, 0602-24-97-97. 450635

echo INVESTMENT KASZTEL

Wyjątkowe osiedle - ul. Turniejowa



- Mieszkania hipoteczne o powierzchni od 32 do 123 m².
- Pełne wykończenie materiałami najwyższej jakości.
- W budynku sauna, siłownia, jacuzzi - tylko dla mieszkańców.
- Instalacja telefoniczna, telewizji kablowej, domofony.
- Garaże pod budynkiem (wjazd z kartą magnetyczną, czujniki spalin).
- Wewnętrzny, strzeżony dziedziniec - zieleni ozdobna, aleje, lampy ogrodowe.
- Umożliwiamy zakup na raty, z kredytem hipotecznym i odpis podatkowy.
- Gwarantowana niezmiennosc ceny po nabyciu.

Sprzedaz biuro „Bracia Strzelczyk”
Kraków, Rynek Główny 30
tel. 422 81 67, fax 422 58 70

DOMY JEDNORODZINNE ORAZ MIESZKANIA

oferuje Sinax[®] j.v. firma z udziałem kap

CYKLINOWANIE ekspresowe. /0-12/266-96-93. 454289

CYKLINOWANIE, lakierowanie. (012)655-64-87. 450754

CYKLINOWANIE, układanie. 012/637-02-33. 127905

CYKLINOWANIE, układanie. /012/649-53-05. 128451

ELEKTROINSTALACJE 0-602-701-924. 453021

ELEKTROINSTALACJE /012/648-91-04. 453462

ELEKTROINSTALACJE 012/649-43-09. 453584

ELEKTROINSTALACJE 012/634-32-32. 453818

ELEKTROINSTALACJE, ogrzewania, przyłącza, remonty. /012/262-18-48. 453932

ELEKTRYCZNE. (012)653-12-85, 0601-531-285. 442554

ELEKTRYKA /012/657-58-75. 454224

ELEKTRYK domowy. /012/425-82-15. 456021

FACHOWY montaż podłóg panelowych. 012/413-36-09. 454195

FLAGI /012/423-71-16. 453495

FLIZOWANIE 012/421-14-57. 455319

FLIZOWANIE /012/636-51-77. 455224

FLIZOWANIE /012/649-56-91. 455201

FLIZOWANIE /012/415-63-15. 455143

FLIZOWANIE expres. 0601-44-01-07. 128569

FLIZOWANIE - gwarancja. /012/413-53-95. 446637

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/37-74-79. 402098

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty kompleksowe, eleganckie łazienki (gruz wywozimy). /012/649-28-08. 453054

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/654-15-90. 453867

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty. Układanie parkietów, paneli podłogowych, cyklinowanie, suche tynki. Referencje, VAT. /012/415-68-34, 0602-36-33-70. 455141

FLIZOWANIE, malowanie, gładź, sufity podwieszane, ścianki. /012/636-88-79. 455656

FLIZOWANIE, panele. /012/645-72-80. 455302

FLIZOWANIE, szybko, solidnie. /012/423-72-50. 455047

FLIZOWANIE, VAT. "Glazurtext", tel. 0601-47-73-51. 455221

ANTYWŁAMANIOWE DRZWI
Autoryzowany przez producentów punkt sprzedaży i montażu
"PRO-MAL" Kraków, ul. Starowińska 69
tel./fax (012) 422-03-82
Sprzedaż ratalna

FLIZY; remonty. /012/282-47-98. 454078

GAZ, awaria, piecyki. /012/636-26-61. 127818

GAZ, awaria, piecyki. /012/277-44-78. 454267

GAZ, awarie, bojler, piecyki. /012/653-24-49. 452488

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. /012/425-90-57. 451839

GAZ, awarie, hydraulika, piecyki. /012/422-54-08. 453762

GAZ, awarie, piecyki. /012/634-33-73. 454600

GAZ, instalacje, urządzenia, naprawy, uprzątnienia. (012)421-32-29, 0601-48-52-09. 450777

GAZ, piecyki, gwarancja. /012/419-22-63. 453909

HYDRAULICZNE /012/414-18-30. 453978

HYDRAULICZNE, co, woda, miedź, plastik, kotły, piece, elektryka. /012/657-58-75. 454223

HYDRAULIKA /012/423-23-95. 452630

HYDRAULIKA /012/637-33-74. 453486

HYDRAULIKA, piecyki. /012/636-83-23. 455118

HYDRAULIKA przeróbki. 012/421-62-54. 126843

HYDRAULIKA, tapetowanie, malowanie - opalanie stolarki, naprawa. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, suche tynki. VAT. /012/412-22-90. 454780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, układanie parkietów, czyszczenie dywanów. /012/655-67-84, 090-25-29-55. 455145

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 455193

MALOWANIE, tapetowanie. 012/266-81-17, 012/267-47-83. 455559

MALOWANIE, tapetowanie. /012/649-32-34. 455786

MALOWANIE, tapetowanie - solidnie. /012/657-58-10. 456184

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-13-05. 456240

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 450237

HYDRAULIKA przeróbki. 012/634-40-20. 126844

HYDRAULIKA, wodomierze. /012/412-90-50. 455613

HYDRAULIK, miedź, mieszkania, domy kompleksowo. 0-602-25-99-61. 452821

KOMINKI obudowujemy, tel. /012/281-19-83. 451294

KONSTRUKCJE stalowe. /012/632-02-49. 453872

NAWROT
TRANSPORT ŁADUNKÓW
1-24 t kraj
1,1 t zagranica
DAF - 5 t - 45 m³
Tel. 0601 42 89 29, tel. 415 50 70

KOPARKI /012/657-76-22. 453026

KOPARKOŁADOWARKA /012/643-60-91. 453272

KOPARKOŁADOWARKA, 012/649-08-19. 449828

KOPARKOSPYCHARKA /012/644-62-97. 456267

KOSZTORYSOWANIE 0602-396-715. 128300

KOSZTORYSOWANIE 0601-43-24-89. 453410

KRATY /012/633-40-14. 453875

KRATY antywłamaniowe. /012/632-02-49. 453860

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 455815

KRATY, drzwi. /012/632-02-49. 453861

KRATY rozsuwane. /012/633-40-14. 453862

KRATY rozsuwane, nożycowe. /012/422-46-71, /012/633-54-00. 454292

LODÓWKI /012/415-33-95. 125655

LODÓWKI /012/647-51-22. 452546

MALOWANIE 012/636-27-69. 439528

MALOWANIE. Referencje. /012/656-25-37, 656-18-47. 455177

MALOWANIE, 12/649-78-36, 0602-655-095. 452095

MALOWANIE, gładź. /012/425-71-72. 450258

MALOWANIE, gładź. Solidnie, VAT. /012/425-50-13. 453245

MALOWANIE, gładź, suche tynki. /012/421-96-41, /012/267-17-08. 454959

MALOWANIE, gładź, tania. /012/278-52-50. 452364

MALOWANIE, gładź, tapetowanie, VAT. /012/632-72-35. 453640

MALOWANIE, gładź, tapetowanie, VAT. /012/637-23-52. 454975

MALOWANIE pełne remonty, VAT, Pluszkiewicz. /012/422-42-75. 124749

MALOWANIE, solidnie. /012/657-30-88. 449780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, suche tynki, VAT. (012)649-38-95. 128665

MALOWANIE, tapetowanie, sprzątnięcie gratis! /012/422-82-46. 452646

MALOWANIE, tapetowanie, VAT. /012/636-84-24. 453641

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. /012/657-49-95. 454761

MALOWANIE, tapetowanie, malowanie - opalanie stolarki, naprawa. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, suche tynki. VAT. /012/412-22-90. 454780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, układanie parkietów, czyszczenie dywanów. /012/655-67-84, 090-25-29-55. 455145

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 455193

MALOWANIE, tapetowanie. 012/266-81-17, 012/267-47-83. 455559

MALOWANIE, tapetowanie. /012/649-32-34. 455786

MALOWANIE, tapetowanie - solidnie. /012/657-58-10. 456184

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-13-05. 456240

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 450237

MALOWANIE, tapetowanie, malowanie - opalanie stolarki, naprawa. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, suche tynki. VAT. /012/412-22-90. 454780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, układanie parkietów, czyszczenie dywanów. /012/655-67-84, 090-25-29-55. 455145

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 455193

MALOWANIE, tapetowanie. 012/266-81-17, 012/267-47-83. 455559

MALOWANIE, tapetowanie. /012/649-32-34. 455786

MALOWANIE, tapetowanie - solidnie. /012/657-58-10. 456184

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-13-05. 456240

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 450237

MALOWANIE, tapetowanie, malowanie - opalanie stolarki, naprawa. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, suche tynki. VAT. /012/412-22-90. 454780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, układanie parkietów, czyszczenie dywanów. /012/655-67-84, 090-25-29-55. 455145

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 455193

MALOWANIE, tapetowanie. 012/266-81-17, 012/267-47-83. 455559

MALOWANIE, tapetowanie. /012/649-32-34. 455786

MALOWANIE, tapetowanie - solidnie. /012/657-58-10. 456184

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-13-05. 456240

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 450237

MALOWANIE, tapetowanie, malowanie - opalanie stolarki, naprawa. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, suche tynki. VAT. /012/412-22-90. 454780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, układanie parkietów, czyszczenie dywanów. /012/655-67-84, 090-25-29-55. 455145

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 455193

MALOWANIE, tapetowanie. 012/266-81-17, 012/267-47-83. 455559

MALOWANIE, tapetowanie. /012/649-32-34. 455786

MALOWANIE, tapetowanie - solidnie. /012/657-58-10. 456184

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-13-05. 456240

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 450237

MALOWANIE, tapetowanie, malowanie - opalanie stolarki, naprawa. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, suche tynki. VAT. /012/412-22-90. 454780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, układanie parkietów, czyszczenie dywanów. /012/655-67-84, 090-25-29-55. 455145

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 455193

MALOWANIE, tapetowanie. 012/266-81-17, 012/267-47-83. 455559

MALOWANIE, tapetowanie. /012/649-32-34. 455786

MALOWANIE, tapetowanie - solidnie. /012/657-58-10. 456184

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-13-05. 456240

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 450237

MALOWANIE, tapetowanie, malowanie - opalanie stolarki, naprawa. Panele, boazeria, pawlacze, szafy wnękowe. Montaż ścianek, suche tynki. VAT. /012/412-22-90. 454780

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, układanie parkietów, czyszczenie dywanów. /012/655-67-84, 090-25-29-55. 455145

MALOWANIE, tapetowanie. /012/643-70-63. 455193

MALOWANIE, tapetowanie. 012/266-81-17, 012/267-47-83. 455559

MALOWANIE, tapetowanie. /012/649-32-34. 455786

MALOWANIE, tapetowanie - solidnie. /012/657-58-10. 456184

MALOWANIE, tapetowanie. /012/657-13-05. 456240

MALOWANIE, tapety natryskowe, panele. 012/657-79-69. 445814

MALOWANIE, tapety natryskowe. 012/636-18-49, 090-26-97-28. 450237

MEBLE, szafy wnękowe z drzwiami przesuwnymi, tel. /012/632-91-17, /0601/46-07-07. 127985

MYCIE okien, sprzątnięcie. /012/415-11-34. 128650

MYCIE okien, sprzątnięcie. 012/411-11-88. 453326

MYCIE szyb, sprzątnięcie firm, VAT. /012/658-05-02. 451788

NAPRAWA. Piece łazienkowe, spalanie, szczelność, gwarancja. Kwalifikacje. Uprawnienia. /012/421-09-97. 454627

NAPRAWA lodówek. /012/415-33-95. 125654

NAPRAWA lodówek. /012/425-86-14. 452545

NAPRAWA lodówek, pralek. /012/649-57-62. 456239

NAPRAWA lodówek, zamrażarek. Zakład usługowy. /012/411-49-66. 453877

NAPRAWA - piece, gwarancja. /012/657-21-50. 446883

NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja. /012/422-66-82. 455662

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455699

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455765

NAPRAWA pralek. /012/636-17-38. 432342

NAPRAWA pralek. /012/649-19-80, 0-602-29-32-42. 449489

NAPRAWA pralek. (012)415-18-03. 449943

NAPRAWA pralek. (012)423-83-71. 452089

NAPRAWA pralek. /012/657-34-20. 453874

NAPRAWA pralek automatycznych. (012)637-62-14. 127940

NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja. /012/422-66-82. 455662

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455699

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455765

NAPRAWA pralek. /012/636-17-38. 432342

NAPRAWA pralek. /012/649-19-80, 0-602-29-32-42. 449489

NAPRAWA pralek. (012)415-18-03. 449943

NAPRAWA pralek. (012)423-83-71. 452089

NAPRAWA pralek. /012/657-34-20. 453874

NAPRAWA pralek automatycznych. (012)637-62-14. 127940

NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja. /012/422-66-82. 455662

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455699

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455765

NAPRAWA pralek. /012/636-17-38. 432342

NAPRAWA pralek. /012/649-19-80, 0-602-29-32-42. 449489

NAPRAWA pralek. (012)415-18-03. 449943

NAPRAWA pralek. (012)423-83-71. 452089

NAPRAWA pralek. /012/657-34-20. 453874

NAPRAWA pralek automatycznych. (012)637-62-14. 127940

NAPRAWA pieców łazienkowych, szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja. /012/422-66-82. 455662

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455699

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term itp. /012/656-04-97. 455765

NAPRAWA pralek. /012/636-17-38. 432342

NAPRAWA pralek. /012/649-19-80, 0-602-29-32-42. 449489

NAPRAWA pralek. (012)415-18-03. 449943

NAPRAWA pralek. (012)423-83-71. 452089

NAPRAWA pralek. /012/657-34-20. 453874

NAPRAWA pralek automatycznych. (012)637-62-14. 127940

rolety
zewewnętrzne i tekstylne,
żaluzje poziome (także
drewniane) i pionowe,
plisy, markizy, bramy
rolowane
238655
ROLL-TECH (012) 413-75-80

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/412-06-45. 453884

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/421-66-21. 128660

NAPRAWA pralek, Huta. /012/643-51-64. 455759

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, /012/633-30-68 /9.00-17.00/. 452482

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/412-89-56. 453881

NAPRAWA, przestrajanie telewizorów. /012/64-54-765. Najdłuższa gwarancja. Tylko Huta! 454976

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)266-70-80. 122830

NAPRAWA RTV, gwarancja, Sanyo, Sony. Dojazd gratis. Gwarancja. /012/285-92-75. 449602

NAPRAWA RTV, gwarancja. /012/649-42-91. 453975

NAPRAWA RTV Sanyo, Sony, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 124863

NAPRAWA telewizorów. /012/266-83-44. 453188

NAPRAWA telewizorów. 012/421-62-54. 454859

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/412-06-45. 453884

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/421-66-21. 128660

NAPRAWA pralek, Huta. /012/643-51-64. 455759

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, /012/633-30-68 /9.00-17.00/. 452482

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/412-89-56. 453881

NAPRAWA, przestrajanie telewizorów. /012/64-54-765. Najdłuższa gwarancja. Tylko Huta! 454976

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)266-70-80. 122830

NAPRAWA RTV, gwarancja, Sanyo, Sony. Dojazd gratis. Gwarancja. /012/285-92-75. 449602

NAPRAWA RTV, gwarancja. /012/649-42-91. 453975

NAPRAWA RTV Sanyo, Sony, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 124863

NAPRAWA telewizorów. /012/266-83-44. 453188

NAPRAWA telewizorów. 012/421-62-54. 454859

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/412-06-45. 453884

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/421-66-21. 128660

NAPRAWA pralek, Huta. /012/643-51-64. 455759

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, /012/633-30-68 /9.00-17.00/. 452482

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/412-89-56. 453881

NAPRAWA, przestrajanie telewizorów. /012/64-54-765. Najdłuższa gwarancja. Tylko Huta! 454976

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)266-70-80. 122830

NAPRAWA RTV, gwarancja, Sanyo, Sony. Dojazd gratis. Gwarancja. /012/285-92-75. 449602

NAPRAWA RTV, gwarancja. /012/649-42-91. 453975

NAPRAWA RTV Sanyo, Sony, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 124863

NAPRAWA telewizorów. /012/266-83-44. 453188

NAPRAWA telewizorów. 012/421-62-54. 454859

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/412-06-45. 453884

NAPRAWA pralek, elektroinstalacji. /012/421-66-21. 128660

NAPRAWA pralek, Huta. /012/643-51-64. 455759

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, /012/633-30-68 /9.00-17.00/. 452482

NAPRAWA pralek, lodówek. /012/412-89-56. 453881

NAPRAWA, przestrajanie telewizorów. /012/64-54-765. Najdłuższa gwarancja. Tylko Huta! 454976

NAPRAWA RTV, gwarancja, telewizory, magnetowidy, u klienta. (012)266-70-80. 122830

NAPRAWA RTV, gwarancja, Sanyo, Sony.

TRANSPORT 1,2 t. 012/655-81-33. 453261

TRANSPORT 1,2t, 0601-565-569, /012/266-55-69. 451390

TRANSPORT 1,5 t 10 m³. /012/648-45-66, /012/643-63-22. 453562

TRANSPORT, 3,5 t, kraj, zagranica. /012/644-80-12. 447049

TRANSPORT 6,5 t, /012/421-31-84. 454840

SKALMAR S.C.
Kraków, Wielicka 61,
tel. 656-20-04

**ROLETY: ZEWNĘTRZNE
TEKSTYLNE**
**ŻALUZJE: POZIOME
PIONOWE**
**MARKIZY: TARASOWE
KOSZOWE**
BRAMY GARAZOWE
HURTOWA SPRZEDAŻ ELEMENTÓW

TRANSPORT 6 t, /012/654-97-10. 452111

TRANSPORT 6 ton, oplandekowany, /012/645-75-47. 450924

TRANSPORT 6 ton plandeka. 012/644-19-96. 127548

TRANSPORT, 8 osób lub 1 t. Tel. /012/636-91-66, 0602-72-31-62. 128310

TRANSPORT kraj, zagranica. /012/647-13-91. 452102

TRANSPORT kraj, zagranica 1,7 ton. /012/634-02-10. 452435

TRANSPORT piasku, żwiru, innych materiałów budowlanych. 0602-69-34-34. 448890

TRANSPORT - przewodzącki. /012/644-19-42, 0601-477-325. 454692

TRANSPORT Starem. /012/647-30-93. 453869

TRANSPORT Starem, /012/658-28-33. 435675

TRANSPORT Starem, wywrotka. 012/644-80-71. 449824

TRANSPORT - Żuk. /012/648-87-73. 455881

TRANSPORT, Żuk, tania. /012/647-34-56, 285-05-64. 453706

TYNKI szlachetne. 0602-290-657. 418879

UKŁADANIE kostki brukowej. (012)267-59-27. 418882

UKŁADANIE wykładzin. 012/411-11-88. 453328

USZCZELNIANIE okien. /014/61-282-38. 455734

VIDEO-X, wideofilmowanie, komputerowy montaż. (012)267-34-85. 445816

WIDEOFILMOWANIE. 0602-283-577. 455830

WIDEOFILMOWANIE. /012/633-71-65. 449395

WIDEOFILMOWANIE. /012/632-66-57, /012/634-47-15. 454227

WIDEOFILMOWANIE, /012/413-34-46. 453290

WIDEOFILMOWANIE SVHS. /012/266-95-38. 126043

WKŁADY kominowe, sprzedaż, montaż. /012/272-08-62. 128711

WYSTRÓJ wnętrz, drewno, panel, meble, zabudowa wnęk. /012/644-32-06. 455787

ZABUDOWA balkonów, daszki. 012/632-79-05. 454960

ZADASZENIA balkonów. Zamki. /012/657-86-53. 453889

ŻALUZJA, antywłamaniowa roleta, pionowe, profesjonalnie "Vertena". /012/649-76-21, /018/42-04-72. 453960

ŻALUZJE. (012)278-58-15. 448884

ŻALUZJE. "Antex". /012/421-84-56. 454199

ŻALUZJE 012/422-22-76. 012/423-01-46, pionowe produkcja, montaż bezpyłowy. "Almes" Kraków, ul. Kurńki 4. 122280

ŻALUZJE kanadyjskie pionowe PCV, materiałowe, Gigant. (012)634-47-51, 634-19-22. 442743

ŻALUZJE, montaż, servis. /012/655-86-36. 454989

ŻALUZJE, najtaniej. 012/654-17-92. 451620

ŻALUZJE, Nowy Sącz. 41-20-38. 453962

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolokasy, rolety tekstylne. 012/633-04-55. 128605

ŻALUZJE pionowe, poziome, produkcja, montaż, gwarancja. 012/636-89-45. 452796

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety tekstylne, antywłamaniowe. 012/634-20-60. 128606

ŻALUZJE, produkcja, sprzedaż, montaż, naprawa. Żalmax. /012/655-74-74. 454337

ŻALUZJE; rolety. /012/634-30-85. 453601

ŻALUZJE, rolety tania. /012/266-14-34. 453970

Usługi budowlane

BRUKARSKA, specjalistyczna firma ułoży kostkę brukową. /012/411-17-98, /014/612-94-18, 090-687-147. 456269

BRUKARSTWO. Solidnie, tania. 012/425-84-48, 0602-645-359. 455532

BRUKARSTWO, 0602-290-657. 418881

BUDOKAM - dystrybutor chemii budowlanej niemieckiego producenta Dyckerhoff Sopro oferuje szybkowiązące szpachle, wylewki, kleje, fugi o najwyższej jakości w cenach porównywalnych do Atlasa. Zapraszamy do nowo otwartego salonu "Marmur", ul. Bieńczycka 17, 200 m od Tomexu. Tel. /012/643-50-15, 0601-48-26-23, całodobowa informacja, 090-29-12-31. 452508

BUDOWLANE porady, projekty, pozwolenia. Tel. /012/421-10-30, 644-60-45. 121612

BUDOWLANE prace, pełny zakres, ocieplenie. /012/634-55-91. 455241

BUDOWY, remonty, tynki. /012/636-33-76. 452993

PRZEWIERTY

poziome ø 150-400 mm

- osuszanie i regeneracja betonu
- uszczelnianie konstrukcji betonowych (powłoki)
- VAT

Tel. (012) 656-03-72 (aut. sekr.)

CYKLINOWANIE, układanie parkietu, boazerii, suche tynki. /012/649-71-44. 453095

DACHY, kompleksowo. 012/413-55-22. 446251

DOMY od podstaw, flizowanie, tynki mokre, układanie piaskowca, ogrodzenia, wszelkie remonty. /012/647-74-28. 456246

FIRMA wykonuje usługi: panelowanie, flizowanie, sufity podwieszane, suche tynki. /012/285-26-25, 20.00-22.00. 452624

FARBY
KOLOR
Kalwaryjska 28
tel. (012) 656-13-96

FLIZOWANIE. /012/649-90-09. 455538

FLIZOWANIE. 0602-335-999, po 18.00 /012/643-47-44. 450700

FOLIA w płynie. Nowość niemieckiego producenta Dyckerhoff Sopro, folia skutecznie izoluje łazienki, tarasy, balkony. Sprzedaż, układanie. /012/643-50-15, 0601-48-26-23. 452465

INSTALACJE wod, kan, gaz, co, rury miedziane, lub polietylenowo-aluminiowe, grzejniki, kotły co Gwarancje, rachunki VAT. /012/644-07-79. 452875

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, łazienek. /012/632-10-36, /012/636-16-43, /012/654-96-61. 454255

KOMPLEKSOWE remonty mieszkań, lokali, nadzór. 0601-41-15-06. 454729

KOSZTORYSY elektryczne. /012/266-51-15 (16.00-22.00). 455595

MALOWANIE. 0602-335-999, po 18.00 /012/643-47-44. 450703

MALOWANIE, glądź, renowacja stolarki budowlanej. 0602-653-169. 454920

MOVINORD - systemy zabudowy wnętrz, VAT. /012/634-28-54, /012/644-29-26. 454604

MROZOODPORNY i wodooodporny klej do glazury, niemieckiej firmy "Dyckerhoff Sopro" w salonie "Marmur", ul. Bieńczycka 17. Klej Dyckerhoff jest tańszy niż Atlas w pobliskich hurtowniach na Tomeksie. Tel. /012/643-50-15, 0601-48-26-23, całodobowa informacja: 090-29-12-31. 452464

MUROWANIE, tynkowanie, wylewki. /012/425-28-80 wew. 194, po 18.00. 453900

NIEMIECKIE rynny miedziane na dowolny dom - realizujemy każde zamówienie do 14 dni. "ML" Kraków, ul. Grzegorzewska 69/26. /012/421-43-55, 421-36-22 w.135, 090-38-30-71. 451205

Ocieplanie budynków. Siding. Tynki. Panele. /012/267-59-27. 418866

PARAPETY, schody, marmur i lastriko. /012/654-92-63. 455365

PROFESJONALNY montaż okien, drzwi, parkietów. 090-31-53-71. 456182

REMONTY. 012/413-55-22. 446247

REMONTY kapitalne od A do Z. 012/658-19-02. 454993

REMONTY, pełny zakres. /012/658-05-02. 451792

SAUNY fińskie, kabiny, producent. Tel. /012/274-77-30. 126008

SIDING, montaż, sprzedaż, Kraków, ul. Wodna 5 Modlnica 173 (droga na Olkusz). Tel. (012)655-34-09. 452485

SUCHE tynki. /012/657-80-46. 443919

SUCHE tynki, adaptacje poddaszy, remonty, projekty wnętrz. /012/422-95-66 wew. 207 (9.00-16.00). 453549

SUCHE tynki, adaptacje poddaszy, glądź gipsowa, sufity podwieszane, VAT. /012/634-28-54, /012/644-29-26. 454603

SUCHE tynki, glądź, malowanie, tapety, szybko, solidnie. /012/413-57-73. 455388

SUCHE tynki, poddasza, ogólnobudowlane, gwarancja jakości. /012/633-17-89, 0-602-38-75-45. 455562

SUCHE tynki, remonty kompleksowe. /012/270-43-60. 454916

ŚNIEGOŁAPY montują. /012/634-55-91. 455239

TAPETY, włókno szklane, sprzedaż /012/421-26-84, wykonawstwo /012/636-25-66. 128539

TYNKI. 0602-65-02-62. 453313

TYNKI, wylewki, remonty. 012/262-18-97. 455412

USŁUGI remontowo-budowlane. 0601-41-67-14. 455233

WYMIENIAMY stare okna na skandynawskie PCV Plastmo. Kompletna usługa na raty. Pierwszy obmiar u klienta gratis! Tel./fax /012/63-23-660 pon-pt. 10-17. 451649

WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-55-20. 445758

Usługi dla biur

KSEROKOPIARKI - wyjątkowo atrakcyjne ceny nowych i używanych Ricoch, Canon. K&Service. /012/423-65-50. 455831

WIZYTÓWKI. /012/637-60-26. 455505

Biznes

AKT, kompleksowa obsługa księgową i prawną. /012/285-01-04. 454668

AUTOMATY na monety. 060-141-70-40. 455572

BANK zamiany mieszkań, lokali, nieruchomości. /012/632-77-13. 453519

BIURO Księgowe mgr Katarzyna Sadurska. Grzegorzewska 79. /012/412-23-00. 453940

KREDYTY

- DORADZTWO KREDYTOWE
- WNIOSKI NA DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ
- BIZNESPLANY
- FACHOWA POMOC W KONTAKTACH Z BANKAMI

BIURO DORADZTWA KREDYTOWEGO
KREDO S.C.
KRAKÓW, UL. LUBICZ 25
(BUDYNEK NAFTY POK. 556)
TEL. 421-04-33, w. 14-21 (9⁰⁰-18⁰⁰)
0602-220-184.

BIURO rachunkowe. /012/425-72-12. 449278

BIURO rachunkowe, Królewska 47. /012/633-53-14. 453512

BIURO rachunkowe poprowadzi książkę przychodów, pełną księgowość. Odbiór dokumentów u klienta. /012/387-11-54. 455889

BIURO Usług Księgowych, Kremerowska 9. /012/632-78-24. 127866

**ODZIEŻ UŻYWANA
NOWA HURTOWNIA**
**ORYGINALNY „MIX”
NIEMIECKI**

Al. 29 Listopada 214
tel. 0601-413-688
0601-433-110
Zapraszamy.

Firma zleci:

Suszenie drewna bukowego (ok.50 m³)

Prosimy o kontakt
telefoniczny: 271-50-76
(090) 68-94-01.

BIZNES - poszukując mieszkań, lokali, nieruchomości. /012/632-77-13. 453514

DŁUGI odzyskuje "Prokura" s.c. 012/421-93-18. 454190

DŁUGI - odzysk, wywiadownia gospodarcza, detektywistyczne kraj, zagranica "Magus" s.c. tel/fax /012/422-37-50. 452923

DŁUGI - profesjonalna windykacja "Dryl" s.c. /012/412-34-11. 453954

EXSECUTOR windykacja należności. /012/412-14-67. 455799

FAKTORING dla firm - zamiast kredytu. 012/422-51-00, wewn.256. 012/648-78-66 wewn.360. 451961

KANCELARIA prawna. 012/421-93-18. 454191

KANCELARIA prawna rozwiąże Twoje problemy, ul. Wiślna 4. Tel. /012/421-10-30. 121613

KSIĘGOWA, obsługa firm. 0602-655-851. 127954

KSIĘGOWOŚĆ. /012/422-71-74. 454565

LIKWIDACJA sklepu, tania sprzedam kosmetyki. /012/421-62-19. 454856

PODEJMĘ współpracę - wkład finansowy. /012/658-10-68. 455924

PRYMUS - księgowość, podatki. /012/643-41-28. 449427

PRZEDSTAWICIELSTWO przyjmę - posiadam lokale, magazyny, place, transport. /018/443-57-52, 443-21-14. 453933

PRZEJMĘ zadłużone spółki. Oferty 454968 Kraków, Starowiślna 2. 454968

RAJSTOPY kanadyjskie. Nawiążemy współpracę ze sklepami, akwizytorami. /014/61-269-74, 61-269-30. 455872

SPRZEDAM działający pub dochodowy. Tel. /012/643-55-82, /012/412-91-21 wieczorem. 454047

SPRZEDAM firmę fitness club. Tel. 0602-646-268. 454930

WYNAJMĘ niedrogo lokal o pow. 800 m², siła, woda, ogrzewanie, 6 km od Krępinowa. /012/270-24-27 wieczorem. 128785

ZAINWESTUJ w budowę zespołu domów jednorodzinnych. Oferty 128731 Kraków, Wiślna 2. 128731

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgową, deklaracje, VAT. 012/637-09-57, 012/413-05-35. 455175

ZESPÓŁ biegłych Rewidentów przeprowadza badania sprawozdań finansowych małych i dużych firm. tel./fax /012/421-76-34. 127433

Z powodu wyjazdu sprzedam pilnie działający sklep (wypożyczenie, towar, umowy handlowe), ok. 120.000.. Tel. 0602-213-923. 455273

Pożyczki

A. A. Lombard "Perta", 012/422-03-50; Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, złoto, srebro, antyki, działki budowlane, samochody. 456189

A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samochody, nieruchomości, działki, najkorzystniejsze oprocentowanie. Rabaty, skup, komis. Grzegorzewska 17, tel./012/411-55-75. 453500

ATRAKCYJNY lombard, Długa 5, /012/422-15-54, pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości. 454234

DŁUGA 76, lombard /012/632-43-66. 454235

"KERAM" Starowiślna 12. Pożyczki, skup, korale, antyki, złoto, srebro. /012/422-67-48 wewn.14. 455066

KORZYSTNY lombard ul. Kalwaryjska 18 naprzeciw "Korony". /012/656-51-50, 0-601-56-51-50. 455005

KRAKOWSKA 16, niskie oprocentowanie, RTV, złoto, nieruchomości, 090-309-584. 444289

LOMBARD, Legionów 2 /dawna Cekiera/ skup RTV, antyki, obrazy, korale. /012/656-40-36. 451751

LOMBARD - os. Kazimierzows

DZIENNIK

Sportowy



Sto mil do nieba

Wisła - Stomil Olsztyn 0-0

Sędziował: A. Naleźnik (Katowice). **Żółte kartki:** Chańko, S. Nowak - Weinar. **Widzów 5 tys.**

cyjny, zamykali gościa na ich przedpolu, a rywale schowani za podwójną gardą, usiłovali przeskadzać w atakach. Stomil pró-

mil. Atak pozycyjny w wykonaniu gospodarzy nie przynosił owoców. W 32 min po kornrze Biskupa główkowali Matyja i Pater, lecz nie pokonali Wyłupskiego. Jeszcze w 43 min na polu karnym składał się do strzału Kulawik, został jednak zablokowany przez obrońców.

Obserwując nieskuteczność poczynań ofensywnych, nieporadność pod bramką gości, trener Łazarek szukał rozwiązań, wprowadzając nowych graczy. Weszli kolejno Nowak, Świerad i Wójcik. Niewiele się zmieniło. Krakowianie grali, zwalniając przed polem karnym gości, natomiast kontry olsztynian nadal były groźne. W 52 min Pater przelobował piłkę nad bramkarzem, a Biedrzycki wybił piłkę niemal z linii bramkowej. Po rzucie rożnym w 64 min

- WISŁA**
- Matyja 6, B. Zając 4 (46 Nowak 3), Kazimierski 5
 - Surma 5 (59 Świerad), Weinar 6, Biskup 5 (59 Wójcik), Adamczyk 6, Kulawik 6
 - Pater 6, Koniarek 5
- STOMIL**
- Wyłupski 7
 - Biedrzycki 6, Rzeczycki 6, Tereskinas 6
 - S. Nowak 5, Kowalczyk 5 (74 Nakielski), Jankowski 5, Kaczmarczyk 5 (89 Szwed), Chańko 6
 - Pluciennik 5, Klimek 4 (67 Gryszczyński)

Nadal dziwnie nie wiedzie się wiślakom na swym stadionie. W meczu ze Stomilem mieli chwilami nawet przygniatającą przewagę i celu nie osiągnęli. Remis przed własną publicznością, czyli strata 2 punktów z przeciwnikiem, który nie należy do krajowej elity, nie może ich zadowolić. Mimo sporej ambicji nie udało się pokonać dobrze broniącego Wyłupskiego. Stomil bronił się rozsądnie i na pewno ze szczęściem. **Parafrazując tytuł znanego filmu Macieja Dejczerza można rzec, że w sobotę wiślacy mieli przed sobą aż sto mil do piłkarskiego nieba (to znaczy zwycięstwa), czyli zbyt daleko.**

Tak duży dystans wyniknął z własnej nieskuteczności. W 2 min Kulawik podawał z wolnego, a Matyja z bliska główkował, jednak nie zaskoczył bramkarza Stomilu. W 7 min Surma zainicjował rajd, Biskup dobiegł pod bramkę gości, lecz strzał został zablokowany na róg. Niebawem rajd aktywnego, specjalizującego się w dodatkach w główkowaniu po rzutach rożnych Matyi zakończył się.

bował atakować tylko kontrami, były one nieliczne, ale napędzały wiślakom roboty w obronie. W 13 min Klimek przedał się lewą stroną, niespodziewanie



Zając próbuje głową...

Fot. Waclaw Klag

mocno strzelił z kąta i Sarnat wybił piłkę w pole. Najgroźniej było w 31 min, gdy Jankowski błyskawicznie strzelił z 16 metrów, a Sarnat miał wielkie kłopoty z obroną tego strzału. W 35 min

Świerad główkował obok słupka, za chwilę Pater, który ożywił się w II części gry, podał do Świerada, lecz ten nie opanował piłki. Straty piłek przed Wisłą powodowały z kolei kontratak na jej bramkę, następowała więc wymiana cios za cios, mecz mógł się chwilami podobać. Był żywy, dość emocjonujący, szkoda, że zabrakło krakowskiej widowni najważniejszego - gola dla Wisły, która znaczną przewagę w polu nie potrafiła udokumentować.

Próbowali krakowianie zmienić wynik z rzutów wolnych, w 77 min po uderzeniu przez Kulawika piłkę otrzymał Nowak i z bliska minimalnie chybił. W 81 min Koniarek z wolnego z 17 metrów strzelał nad poprzeczką. Z wypadów gości odnotować trzeba mocny strzał Pluciennika w 79 min, wybity przez Sarnata na róg. Jeszcze było trochę zamieszania pod każdą z bramek, w ostatnich sekundach Wójcik mocno strzelił, wywołując radość niektórych kibiców, lecz za sekundę okazało się, że trafił tylko w boczną siatkę.

JAN OTAŁĘGA



Kulawik próbuje się oderwać...

Fot. Waclaw Klag

czył się celnym strzałem, obronionym przez Wyłupskiego. Tak zaczął się mecz i do końca I połowy scenariusz się nie zmienił. Gospodarze przejęli ini-

Chańko główkował w słupek po centrze Jankowskiego.

Tak więc było, że Wisła miała przewagę, lecz ciekawsze sytuacje stwarzał z wypadów Sto-

MIECZYSLAW BRONISZEWSKI (Stomil): - *pozytywnie oceniam swój zespół. Przed meczem wynik remisowy przyjąłbym z zadowoleniem. Wisła czyni postępy, wprowadza nowych, młodych zawodników, potrzebna jej jeszcze rutyna. Wiedzieliśmy, iż do osiągnięcia sukcesu potrzebna nam wyeliminować trzy żądla Wisły: Kulawika, Patera i Koniarkę. Tak też uczyniliśmy i z trudnego boiska w Krakowie wywozimy cenny punkt. Wiślacy mieli dużą przewagę, my zaś broniliśmy się*

Opinie trenerów:

Trzy żądla nie ukłuły

umiejętnie. Nie pozwoliliśmy gospodarzom na stwarzanie stuprocentowych sytuacji. Graliśmy dyscyplinowanie i taktycznie. Cieszę się więc z tego wyniku i wizyty w Krakowie, bo niedawną pracę w Wiśle mile wspominam.

Kolejny mecz na szczycie

Mistrz górą!

ŁKS - WIDZEW 2-3 (1-1). Bramki: Trzeciak 34, Saganowski 64 - Curtian 23, Szymkowiak 74, Kobyłański 87 - karny. **Żółte kartki:** Treściński, Cebula oraz Szymkowiak, Curtian. **Sędziował:** M. Milewski (Radom). **Widzów ok. 13 tys.**

ŁKS: Wyparło - Pawlak, Bendkowski, Lenart - Krysiak, Kos, Ridrigo (76 Cebula), Treściński (55 Dubicki), Niżnik - Trzeciak, Saganowski.

Widzew: Onyszko - Bogusz (67 Kobyłański), Łapiński, Siadaczka - Szymkowiak, Michalski, Terlecki, Gęsior, Szarpak - Curtian, Zając (84 Szemoński).

Był to chyba najlepszy mecz w rundzie jesiennej. Zdecydował rzut karny w 87 min. Po serii błędów defensorów ŁKS Cebula dopuścił się faulu na polu karnym. Jedenastkę wykorzystał Kobyłański. Mistrz Polski odparł atak pretendenta... (PAP)

Zmiany w sekcji Wisły

Dobra wola

W ostatnich dniach trochę pozmięniało się w Autonomicznej Sekcji Piłki Nożnej Wisły, ale informacje te docierały do opinii publicznej z trudem. Nie z winy środków przekazu...

Po sobotnim meczu Wisły obiecano poprawę polityki informacyjnej sekcji i dostarczone wreszcie konkretnych, oficjalnych wieści. Zrekapitulujemy fakty. Otóż potwierdzono, że 31 października w funkcji prezesa sekcji zrezygnował Piotr Skrobowski. W tym momencie nie rozważa się możliwości objęcia tego stanowiska przez kogokolwiek.

Natomiast dyrektorem sekcji (funkcję tę pełnił Zdzisław Kapka, który pozostaje w Wiśle) został od 1 listopada Tadeusz Kurdziel. Jest związany z „Białą Gwiazdą” długo, m.in. przez 5 lat był zastępcą dyrektora klubu ds. nożnej. Tadeusz Kurdziel pełni również funkcję wiceprezesa Krakowskiego Okręgowego Związku Piłki Nożnej. W związku z nominacją w Wiśle zamieni miejsce wice-

prezesa urzędującego KOZPN na wiceprezesa organizacyjnego.

Szefem Rady Nadzorczej spółki pozostaje Ludwik Mięta-Mikołajewicz, prezes klubu.

Tadeusz Kurdziel powiedział, że sekcję czeka ogrom pracy. Najważniejsze to stworzenie takich warunków, by drużyna grała coraz lepiej i zajmowała bezpieczne miejsce w tabeli. Potrzebne są wzmocnienia. Trener Wojciech Łazarek przedstawił listę życzeń. Dochodzi do rozmów, ale kontrahenci, wiedząc, że spółka ma nowych właścicieli z Myślenic, podbijają ceny za swych piłkarzy.

Nie zanosi się na razie na jakiś spektakularny transfer. **Pozyskano tylko Marka Zająca, byłego gracza Krakusa, Cracovii, Hutnika i Grębałowianki, który ostatnio borykał się z kontuzją.** W sobotę siedział już na ławce rezerwowej.

Bezpłatne oddanie Feutche (do końca rundy jesiennej) i Dąbrowskiego (do 30 czerwca) do Cracovii tłumaczono jako gest dobrej woli i korzystnej odtąd współpracy między tymi klubami. (O)

W II lidze

Zdecydował przypadek

Unia Tarnów - Okocimski 0-1 (0-0)

0-1 Poskrobko 79 min. **Sędziował:** M. Cherjan (Katowice). **Żółte kartki:** Nalepka, Dzieciółowski. **Widzów: 2500.** **UNIA:** Szara - Mikołajczak, Kijowski, Dzieciółowski - Wójcik (76 Szeliga), Brożek (46 Wstępnik), Nalepka, J. Popiela (65 T. Klich), Świątek - Ropski, Jasiak.

OKOCIMSKI: Łukiewicz - Trestka, Żuraw, Oprzonek - Poskrobko, Manelski, Szczepański, Mikuliński, Orzeł - Hermaniuk (66 Policht), Krupa (81 P. Klich).

II-ligowe derby województwa tarnowskiego stały na żenująco słabym poziomie.

Na pierwszą ciekawszą akcję czekać trzeba było aż do 35 min. Wówczas to centrował Oprzonek, Szara minął się z piłką, na szczęście dla gospodarzy Kijowski zdążył wyekspediować ją w pole. Dwie minuty później tarnowski bramkarz znowu zaspał i po rogu bitym przez Krupę,

„główka” Hermaniuka przeszła tuż obok słupka. W 40 min Ropski strzelał z 10 m, piłka padła jednak łupem Łukiewicza.

Po przerwie gra nadal toczyła się głównie w środku pola. W 59 min Nalepka wykorzystał błąd Żurawia, odebrał mu piłkę, jednak źle podał do wychodzącego na czystą pozycję Jasiaka. Teraz znaczną przewagę osiągnęli goście, długo jednak nic z niej nie wynikało. W 76 min strzał Polichta wybił na róg Kijowski. Losy meczu rozstrzygnęły się 3 min później, a duży udział w tej przypadkowej bramce miał T. Klich. W środku boiska podał piłkę do Orła, ten zagrał na skrzydło do Krupy, który wycofał piłkę do Poskrobki. Po strzale brzeskiego pomocnika z ok. 14 m piłka odbiła się jeszcze od Kijowskiego i wpadła do bramki. Dwie minuty później po rzucie rożnym uderzenie „główką” Polichta przeszło tuż obok słupka. (STM)

II liga

Grupa I

Elana Toruń - Polonia/Szombierki 2-0 (0-0), Górnik Wałb. - Varta 3-0 (0-0), Miedź - Zawisza 4-1 (1-0), Aluminium - Krisbut 0-1 (0-0), Naprzód - Kem Bud 1-1 (0-0), Lechia Z. Góra - Odra Op. 0-0, Ruch Radzionków - Polonia Gd. 7-0 (4-0), Śląsk - Warta 3-0 (2-0). Chemik Police pauzował

1. Ruch R.	14	30	29-9
2. Krisbut	14	29	26-10
3. Polon./Szomb.	15	27	19-14
4. Śląsk	14	26	19-11
5. Aluminium	14	24	22-13
6. Kem Bud	14	22	21-17
7. Elana	14	22	23-25
8. Varta	14	20	21-24
9. Polonia Gd.	14	20	18-24
10. Zawisza	14	19	14-18
11. Miedź	14	18	20-24
12. Naprzód	14	15	16-24
13. Górnik	14	14	22-24
14. Chemik	14	13	8-17
15. Odra	15	13	13-19
16. Warta	14	12	20-30
17. Lechia	14	11	13-21

Grupa II

Radomsko - Bełchatów 1-0 (0-0), Świt - Warmia 1-0 (1-0), Kryński 25, Stal St. Wola - Korona 1-0 (1-0), Szafran 45, Hetman - Jeziorek 2-0 (1-0), Pidek 21, Pliźga 75, Avia - Czujaj 3-2 (2-2), Pranagal 6, Jasi-14, Zieliński 70 - Podlasek 2, Badowicz 28

1. Hutnik	15	35	33-12
2. Bełchatów	15	33	37-9
3. Wawel	15	32	33-16
4. Ceramika	15	28	24-11
5. Stal S. W.	15	26	21-21
6. Avia	15	26	23-20
7. Górnik	15	24	20-11
8. Jeziorek	15	21	18-10
9. Korona	15	20	13-11
10. Okocimski	15	18	14-15
11. Cracovia	15	17	17-15
12. Radomsko	15	17	9-16
13. Hetman	15	17	17-31
14. Świt	15	16	19-41
15. Warmia	15	15	16-24
16. Unia T.	15	13	10-17
17. Czujaj	15	10	12-30
18. Włocławek	15	5	7-33

(S)

Hutnicy liderem!

Piękne gole

Hutnik - Włocławek 3-1 (2-1)

1-0 Careca 9 min.
2-0 Stolarz 33 min.
2-1 Kiniec 38 min.
3-1 Stolarz 83 min.
Sędziował Jan Rożen (Chełm). Żółte kartki: Ozimek, Kasiński. Widzów ok. 1200.

HUTNIK: Stańek - Ozimek, Prokop, Jamróz - Zięba, Romuzga, Kloc (46 Duda), Stolarz, Bernas - Gabisionia (46 Domarski), Careca (79 Ziarkowski).

JAGIELLONKA: Dembek - Kiniec, Grzesiak, Blachewicz - Drubkowski, Kuciński, Sobczyński, Pawełek (60 Zapiec), Kasiński - Kukulski, Witek. Gospodarze, znając sobotnie wyniki najgroźniejszych rywali, wiedzieli, że zwycięstwo zapewnią im awans na fotel lidera tabeli. Mimo absencji Kaliszana, Wawrowa, Strojka (wszyscy leżą z kontuzjami) i Lacabidze (pauzuje z czerwoną kartką) byli zdecydowanymi faworytami. Od początku meczu krakowianie ruszyli do zdecydowanego szturmu. Trwał on ponad pół godziny i przyniósł hutnikom dwa gole.

W 9 min Romuzga zagrał do Stolarza, ten wyłożył piłkę Carece, który z 6 metrów pokonał

bramkarza gości. Druga bramka padła po znakomicie, wręcz wzorcowo, rozegranym rzucie wolnym. Takie akcje rzadko się ogląda nawet w włoskich czy niemieckich boiskach. W 33 min Kloc podał obok muru gości do Romuzgi, który po przekątnej zagrał do wybiegającego na wolne pole Stolarza, a ten z 8 metrów trafił do siatki. Wcześniej okazji do zdobycia goli mieli kolejno: Romuzga, Bernas, Kloc, Gabisionia, Careca, Stolarz oraz ponownie Kloc i Careca. Gospodarze w tym okresie mieli przyniatającą przewagę, egzekwowali aż siedem rzutów różnych (Włocławek ani jednego).

Dwubramkowe prowadzenie na tyle jednak zadowoliło hutników, że niemal bez walki oddali środek boiska rywalom, którzy niespodziewanie przejęli inicjatywę w grze.

W 38 min po trzecim kolejnym cornerze, Witek głową zagrał do Kinieca, a ten z 8 metrów zaskoczył Stanka. Chwilę później strzelał Stolarz, ale goście odpowiedzieli dwiema groźnymi akcjami, po których Stanek obronił uderzenie Kukul-

skiego, a Sobczyński strzelił nad poprzeczką.

W drugiej połowie obraz gry się nie zmienił. Wprawdzie w 49 min Careca główkował nad poprzeczkę, ale potem znowu bliżsi szczęścia byli goście. W 52 min fatalnego błędu Prokopa nie wykorzystał Drubkowski, a w 65 min Stanek z trudem obronił strzał Kukulskiego. Krakowianie grali w tym czasie nieporadnie, bez zwykłej werwy. Na boisku nie było widać różnicy pomiędzy kandydatem do awansu a praktycznie skazanym już na spadek zespołem. Słabo spisali się zawodnicy drugiej linii Hutnika. Strzały Zięby, Jamroza i Domarskiego nie mogły zaskoczyć golkipera Włocławka.

Końcówka meczu była jednak udana dla Hutnika. W roli głównej wystąpił Stolarz. W 83 min, po krótkim rożegraniu wolnego przez Jamroza, reprezentant drużyny olimpijskiej potężnie strzelił z 20 metrów i piłka wyładowała w siatce. Chwilę później po jego uderzeniu piłka odbiła się od słupka. Tuż przed końcem spotkania jego „bombę” obronił Dembek. JERZY FILIPIUK

Kibice zasługują na więcej

Po meczu trener Hutnika Romuald Szukielowicz powiedział: - Uważam, że jeśli chodzi o widownię mecz mógł się skończyć po półgodzinie. Chłopcy grali wtedy bardzo dobrze. Po zdobyciu drugiej bramki jednak zlekceważyli rywali, zaczęli grać nonszalancko i nieodpowiedzialnie. Szkoda że tak się stało, bo coraz więcej kibiców przychodzi na

nasz stadion i zasługują oni na to, by pokazać im dobry futbol i walkę przez 90 minut. Mam ogromne zastrzeżenia do drugiej linii. Zmieniłem w przerwie Klocę, gdyż nie stwarzał on sytuacji i grał za wolno. Z kolei Gabisionia grał pod siebie, a nie dla drużyny i także zszedł z boiska. Cieszę się, że zawodnicy zaczynają dobrze wykonywać stałe fragmenty gry,

którym poświęcamy wiele czasu na treningach. W moim zespole wyróżniam Jamroza.

Trener Włocławka Bronisław Waligóra odmówił przyjęcia na konferencję prasową. Ponoć obraził się za złe - jego zdaniem - sędziowanie. Szczególnie zirytowało go podyktowanie rzutu wolnego, po którym padł trzeci gol dla hutników. (FIL)

Przeegrali bez walki

Górnicy Łęczna - Wawel 3-0 (3-0)

1-0 Szczytniewski 20 min.
2-0 Szczytniewski 29 min.
3-0 Szczytniewski 34 min.
Sędziował Witkowski z Warszawy, żółta kartka Klajda, widzów 1500.

GÓRNIK: Wierzchowski - Jaroszyński, Zagrodniczek, Rózański - Koniarczyk (72 Szczawiński), Bugała (80 Jurkowski), Klajda, Kowalski, Wójcik - Szczytniewski (78 Felisiak), Narzruk.

WAWEL: Polak - Księżyc (46 Szwajca), Jacyna (61 Konopelski), Pydyś - Nylec, Łapczyński (46 Cyzio), Wołowicz, Wilk, Szewczyk - Szeliga, Kwieciński.

Pojedynek miał jednostronny przebieg, od pierwszej minuty atakowali gospodarze, a goście grali chwilami tak jakby nie za-

leżało im na wyniku. Już po pierwszych 20 minutach gospodarze mogli prowadzić 2-3 bramkami.

W 20 min było już jednak 1-0, po prostym podaniu Bugały Szczytniewski ogłosił Polaka i strzelił do pustej bramki. W 9 minut później podawał Narzruk i znowu Szczytniewski nie marnował sytuacji sam na sam. W 34 min było 3-0, gospodarze egzekwowali rzut wolny, sprytnie rozegrali piłkę i po raz trzeci w tej połowie (a więc klasyczny hat-trick!) Szczytniewski mocnym uderzeniem z ok. 20 metrów zdobył gola.

Po przerwie trener Mikulski dokonał kilku zmian, ale nie one nie dały. Wawel grał nadal słabo, w 60 min kontuzji stawu skokowego doznał Jacyna. Wprowa-

dzony na boisko Konopelski zajął miejsce w linii pomocy, na stopera został cofnięty Szewczyk.

Albin Mikulski, trener Wawelu: - Jestem zdegustowany postawą piłkarzy. Można przegrać mecz, ale po walce. W Łęcznej nie mieliśmy nic do powiedzenia. To był nas najślabszy pojedynek w lidze. Cały zespół zagrał słabo, mogliśmy przegrać w wyższym rozmiarach. Nie chcę komentować podróży do Łęcznej samochodami prywatnymi...

Władysław Łach, trener Górnika: - Przewyższaliśmy rywala szybkością. Nie daliśmy pograć Wawelowi, Rózański wyłączył z gry Kwiecińskiego, Jaroszyński - Szeligę. Zdjąłem z boiska strzelca 3 goli, Szczytniewskiego, bo w środku czeka nas mecz o Puchar Polski z Lechem. (AS)

Nie klubowym autokarem, lecz prywatnymi samochodami

Protest piłkarzy Wawelu

Piłkarze Wawelu mieli w piątek po południu pojechać do Łęcznej autokarem, gdzie w sobotę czekał ich mecz ligowy. Zawodnicy (?) zdecydowali jednak, że pojedą na spotkanie w niedzielę rano swoimi samochodami prywatnymi.

Piłkarze bardzo niechętnie i oszczędnie mówią na ten temat. Ustaliliśmy, że klub od dłuższego czasu zalega zawodnikom z wypłaceniem premii. W piątek po ostrym stanowisku zawodników część zaległych premii wypłacono. Zawodnicy twierdzą, że zrobiło się już jednak późno, nie było sensujechać do Łęcznej i przyjeżdżać tam ok. 23-24. - Taką była decyzja Rady Drużyny i całego zespołu - mówi kapitan zespołu Krzysztof Szewczyk. - Postanowiliśmy rano pojechać do Łęcznej swoimi samochodami prywatnymi. Tym krokiem chcieliśmy też zwrócić uwagę kierownictwu klubu na nie uregulowane od dłuższego czasu sprawy finansowe. Wiem, że w Wawelu są wielkie oczekiwania, łącznie

z awansem do ekstraklasy. My piłkarze robimy wszystko, aby tak się stało, nie wiemy jednak, czy klub pod względem finansowym jest na to przygotowany? Mam nadzieję, że nasz krok zostanie w klubie zrozumiany właściwie i kierownictwo rozwiąże problemy leżące u źródła konfliktu.

A oto opinia dyrektora klubu Józefa Siedlika: - To prawda, że są w stosunku do nich zaległości, ale zahamowania finansowe są przecież nie tylko w Wawelu. W piątek zawodnicy dostali część premii, moim zdaniem ok. godz. 15.30 można było jechać do Łęcznej. Był przygotowany autokar, kolacja, hotel. Dziwi mnie zachowanie zawodników. Przecież wspólnie jedziemy na tym samym wózku. Jest jasno wytyczony cel, czy poprzez takie nierozważne kroki warto niszczyć to, co dotychczas zostało zbudowane? Moim zdaniem piłkarze sami sobie robią na złość. W poniedziałek zbiera się zarząd Wawelu, by omówić całą tę sprawę. (AS)

Wolej Dąbrowskiego

Cracovia - Ceramika Opoczno 2-1 (1-1)

0-1 Dopierała 14 min.
1-1 Walankiewicz 43 min.
2-1 Dąbrowski 57 min.
Sędziował Pyzałka z Wrocławia, żółte kartki: Siemieniec, Kowalik, Mitek. Widzów 1500.

CRACOVIA: Felsch - Szary, Depa, Walankiewicz, Mróz - Kowalik (58 Powroźnik),

długi na ziemię. Kibice domagali się karnego, sędzia orzekł, iż nie było faulu. W 57 min gospodarze wyprowadzili szybką kontre, z prawej strony długie podanie na 25 metrów posłał Kraczkiewicz, piłkę głową przedłużył Zegarek, ta trafiła do Dąbrowskiego, który z 16 metrów strzelił mocno w samo



Ciemnoskóry Feutchine w barwach Cracovii

Fot. Wacław Klag

Kraczkiewicz, Dąbrowski (69 Krupa), Siemieniec (32 Zegarek) - Feutchine, Hrapkowicz.

CERAMIKA: Łukiewicz - Czerbniak, Federkiewicz, Kuc, Boguś - Majda, Myśliński, Mitek (84 Majewski), Łopata (62 Wilk, 77 Soszyński) - Dopierała, Rysiewski.

To był najlepszy mecz Cracovii w tej rundzie. Wzmocnione w ostatniej chwili dwoma piłkarzami Wisły - Feutchine i Dąbrowskim, „pasy” zagrały z wielką determinacją, poświęceniem, stwarzając znacznie więcej sytuacji podbramkowych niż 4. drużyna tabeli - Ceramika.

Gospodarze atakowali od pierwszych minut, ale pierwszy gola strzelili goście, w 14 min po długim podaniu Majdy, Dopierała ubiegł stoperów Cracovii i z paru metrów nie dał szans Felschowi.

Do 30 minuty goście bronili się mądrze, szukając szczęścia w kontrach. Ostatnie 15 minut i połowy należało zdecydowanie do Cracovii, w 35 min, po rajdzie Kowalika, nie obstawiony Dąbrowski strzelał z 14 metrów, ale bardzo niecelnie. W 2 minuty po centrze Hrapkowicza, Zegarka w ostatniej chwili ubiegł bramkarz Łukiewicz.

W 43 min obrońca Czerbniak w niegroźnej sytuacji wybił piłkę na róg. Dośrodkowały precyzyjnie Zegarek i Walankiewicz efektowną główką pokonał bramkarza.

Od początku II połowy ostro zaatakowała Cracovia. W 48 min Kowalik wbiegł w pole karne, minął obrońcę gości i padł jak

„okienko”. Rzadkiej urody bramka!

W minutę później Dąbrowski chciał skopiować swój wyczyn, ale uderzył tuż obok słupka. - Przy tym strzale poczułem ból w kolanie - mówi strzelec gola. - Dlatego w 69 minucie poprosiłem o zmianę. Cieszę się, że moja bramka dała nam 3 punkty. Choć mam trochę zastrzeżeń do swojej gry.

Jeszcze przez kilkanaście minut „pasy” grały ofensywnie, w 68 i 69 min efektownymi główkami popisywał się Szary (po stałych fragmentach gry), ale Łukiewicz bronił z wyczuciem. W 69 min Feutchine strzelał z ostrego kąta w zewnętrzną część spojenia słupka z poprzeczką.

Na 15 minut przed końcem kontuzji stłuczenia mięśnia doznał Szary, ponieważ trener Kocąb wykorzystał już wszystkie trzy zmiany, kuśtykający Szary grał nadal, choć przesunięty został z obrony na prawe skrzydło.

Te ostatnie 15 minut było dla gospodarzy bardzo nerwowe. Goście starali się doprowadzić do remisu, ale grali bardzo chaotycznie, praktycznie nie stworzyli żadnej sytuacji bramkowej. Bardzo denerwował się trener Kocąb, który w 79 min został przez sędziego usunięty z ławki trenerskiej za krytykowanie jego orzeczeń.

Posiłki z Wisły okazały się cenne, bardzo aktywny przez cały mecz był Feutchine, Dąbrowski długo się rozgrzewał, ale to on w końcu strzelił przepiękną bramkę na wagę 3 punktów.

ANDRZEJ STANOWSKI

Poniosły mnie nerwy

PIOTR KOCĄB, trener Cracovii: - Obaj piłkarze z Wisły okazali się sporym wzmocnieniem zespołu. Przed meczem mieliśmy tylko jeden cel: zwycięstwo! I choć nie wszystko układało się początkowo po naszej myśli, to wielka determinacja i wola walki przeważały szalę. Zmieniłem Siemienia, bo nie dawał sobie rady z aktywnym Majdą, z podania którego padł gol. Przepraszam wszystkich za moje zachowanie na ławce, byłam

straszenie zdenerwowany. Ale nie powinienem się tak zachować.

WITOLD MROZIEWSKI, trener Ceramiki: - Przeegraliśmy ten mecz na własne życzenie. Prowadziliśmy 1-0, do 30 min kontrolowaliśmy grę. Potem popełniliśmy szkolny błąd, najniższy zawodnik w naszej drużynie (Kuc) przy rzucie rożnym krył wysokiego Walankiewicza. W II połowie graliśmy fatalnie, chaotycznie, to było najślabsze 45 minut w tej rundzie. AS

Sportowy ekran

Poniedziałek. 14-14.30 TVN: Magazyn NBA; 21.40-22 i 23.45-1.15 CANAL PLUS: Sport + (mag.); 21.50-22 TVP 2: Sport telegram; 22-23.45 CANAL PLUS: liga angielska (Leicester - Wimbledon); 22.30-23 TVN: KO czy OK (talkshow M. Józwicka z udziałem J. Wszoly i A. Partyki); 23-0.30 EUROSPORT: Eurogole; 0.30-1.30 EUROSPORT: boks wagi ciężkiej (m.in. Lewis - Gołota).

Wtorek. 13.45-17.45 ZDF oraz 14-17.30 i 19.30-21.30 EUROSPORT: tenisowe MŚ ATP w Hanowerze (na żywo); 19.30-22.30 SAT 1 i 20-22 CANAL PLUS: liga niemiecka (Borussia Dortmund - Bayern Monachium, na żywo); 22.55-23.40 TVP 1: Koszykówka (Opawa - Śląsk); 23-0.00 DSF: liga NBA (Portland - Detroit).

Szermiercze ME

9 medali

Ostatecznie 9 medali wywalczyła nasza reprezentacja w szermierczych mistrzostwach Europy seniorów i juniorów w Gdańsku. Nie było dnia bez medalu dla Polski. W sobotę Olga Cygan zdobyła brązowy medal w szpadzie juniorek. W półfinale Węgierka Takacs pokonała Cygan 15:12. Złoty medal dla Łogunowej.

W niedzielę dorobek o dwa krawki poprawiły młode florecistki, juniorki - Alicja Kryczka i Sylwia Gruchała. Kryczka awansowała do finału, gdzie przegrała z Francuzką Cerny 11-15, Gruchała zdobyła brąz. (S)

W lidze bokserkiej

W I lidze boksu, grupie I: Polonia Świdnica - Kleofas Katowice 14-6,

Concordia - KS Jastrzębie 14-6,

Olimpia Poznań - Superfighter Nowy Sącz - nie odbył się.

Pauzowała Gwardia Warszawska.

1. Concordia	12	17	145-95
2. Polonia	12	16	134-106
3. Olimpia	11	15	142-78
4. Kleofas	12	11	118-122
5. Gwardia	12	11	106-134
6. Jastrzębie	12	7	85-155
7. Superfighter	11	6	90-130

(M)

III liga

Stal Sanok mistrzem jesieni

STAL SANOK - POLONIA PRZEMYŚL 2-1 (2-0). Bramki: Zięba 21, Sieradzki 39 - Jaroch 89 karny.

STAL RZESZÓW - POGOŃ LEŻAJSK 2-0 (1-0). Bieda 44, Gębowski 54.

1. Stal S.	17	37	27-12
2. Dalin	17	36	36-18
3. Polonia	17	35	30-11
4. Pogoń	17	34	22-11
5. Garbarnia	17	32	32-13
6. Wisłoka	17	30	22-11
7. Kamax	17	28	21-19
8. Sandecja	17	27	25-14
9. Kolbusz.	17	23	19-25
10. Wisła II	17	22	23-24
11. Stal Rz.	17	22	23-25
12. Kabel	17	22	18-20
13. Zelmer	17	20	19-23
14. Izolator	17	16	16-25
15. Karpaty	17	14	16-26
16. Glinik	17	14	15-30
17. JKS	17	7	14-40
18. Tarnovia	17	6	8-39

KARPATY SIEPRAW - DALIN MYŚLENICE 2-5 (1-3). Bramki: Kapusta 15, Regulski 46 - Wyroba 17, 25, 60, Rudzki 21, Nawieśniak 54.
Sędziował: Ł. Bartosik z Krakowa. Żółta kartka: Malina, czerwone: Nazimek, Malina (druga żółta kartka). Widzów 700.

Karpaty: Kwiatkowski - Filipowski, Nazimek, Szablowski, Turcza - Mateja, P. Wyroba (46 Sosnal), Dzierżanowski, Stoch - Kapusta (80 Śliwa), Regulski.

Dalin: Blak - Mistrz, Nowak, Malina - Rudzki (81 Jaśkowiec), Nawieśniak, Fornalik, Stokłosa (68 Olczykowski), Szaporów - G. Wyroba (86 K. Włodarczyk), Cygan (88 A. Włodarczyk).

Mecz w Sieprawiu wzbudził spore zainteresowanie. Dalin

nie zawiódł. Zaczęło się jednak niespodziewanie. Po kilku składnych akcjach Dalinu gospodarze skontrowali, Regulski strzelił sprzed pola karnego, a odbitą piłkę wepchnął do siatki Kapusta. Podrażnieni takim obrotem sprawy myśleniczanie już po dwóch kolejnych minutach wyrównali - po dośrodkowaniu Stokłosa z bliska Wyroba wpakował piłkę do siatki. Akcje Dalinu były coraz groźniejsze i choć Kwiatkowski bardzo się starał, kolejnym bramkom nie był w stanie zapobiec. Najpierw Rudzki po dośrodkowaniu z rzutu różnego, potem ponownie Wyroba sprawili, że Dalin objął pewne prowadzenie.

Druga połowa zaczęła się równie niespodziewanie jak

pierwsza. Nim Dalin zdołał się ustawić, błyskawiczna akcja Dzierżanowskiego z Regulskim przyniosła drugiego gola gospodarzom.

W 54 min okazało się, że gospodarze nie będą w stanie wyrównać. Najpierw czerwoną kartką za taktyczny faul na uciekającym Cyganie ujrzał Nazimek, potem zaś podyktowany za to przewinienie rzut wolny kapitalnym strzałem na bramkę zamienił Nawieśniak. Równie ładną bramkę zdobył w 60 min Wyroba, który strzelił z 16 metrów, zaskakując Kwiatkowskiego. Siły na boisku wyrównały się dopiero w 86 minucie, kiedy Malina ujrzał drugą żółtą i w konsekwencji czerwoną kartkę.

(J. K.)

IZOLATOR BOGUCHWAŁA - GARBARNIA 0-1 (0-1). Bramka: Ścibor 29. Sędziował M. Pijar (Tarnów). Żółte kartki: Śliwa, Lament, Czerwiec - Szymański. Widzów ok. 150.

Izolator: Chudzik - Chmiel, Bernacki, Kruczek - Szymański, Tłuczek, Skóra (46 Bać), Syniec (60 Szołdra), Stachyra - Skiba, Mikdoś.

Garbarnia: Kuś - Lenart (67 Lizak - 85 Jeziorek), Rożek, Gondek - Śliwa, Włodarz, Ścibor, Jamróz, Lament - Leśniak, Czerwiec.

Obie drużyny stworzyły szybkie widowisko, jednak poziom gry pozostawiał wiele do życzenia. Poczynania piłkarzy były trochę nieporadne, a do tego brakowało skuteczności w wykonaniu wielu akcji. Goście już w 2 min spotkania zmarnowali szansę na uzyskanie prowadzenia, bowiem znaj-

Ścibor rozstrzygnął

dujący się w wymienionej sytuacji strzeleckiej Ścibor po prostu nie trafił do bramki. Zresztą ten zawodnik później jeszcze kilka razy dał się we znaki obronie Izolatora.

Co się nie udało gościom, chcieli nadrobić gospodarze. W 18 min Tłuczek znalazł się w niemalże idealnej pozycji, lecz nie trafił w piłkę. Ten fakt zaczął się mścić. W 20 min tylko poprzeczka uratowała Izolator od utraty bramki po główce Ścibora. Natomiast prowadzenie dla Garbarni uzyskał Ścibor w 29 min wykorzystując niefrasobliwość obrońców z Boguchwały. Ci ostatni chcieli złapać w pułapkę ofsajdową dwóch

krakowskich napastników, lecz do ataku ruszył z piłką będący z tyłu Ścibor. W rezultacie uciekł on obronie Izolatora i bez problemu poradził sobie z Chudzikim.

Po przerwie goście kilkakrotnie mogli podwyższyć rezultat, lecz nie potrafili sobie poradzić z dobrze broniącym Chudzikim. Najlepszej okazji nie wykorzystał w 61 min Ścibor, rozmiijając się z piłką.

Piłkarze Izolatora z czasem zaczęli przejmować inicjatywę, lecz na niewiele się to zdało, brak bowiem było efektów w postaci bramek. W 68 min Szołdra strzelał z dystansu, trafiając ponad poprzeczką. Po rzucie wolnym i główce Tłuczka w 90 min meczu bliski wyrównania był Mikdoś. Doszedł do piłki tuż przy słupek, lecz jego strzał Kuś zdołał wybić w pole.

(JCZ)

Pierwsza u siebie

KAMAX KAŃCZUGA - SANDECJA 0-3 (0-0). Bramki: Dorula 53, Krzywdziński 76, Montsko 89 min. Sędziował: W. Wrona z Krakowa. Żółte kartki: E. Słysz, A. Kiszka, T. Szmuc - Janisz, Głuch, Tomczak, Bajdel. Widzów 450.

Kamax: Kulig - Pietluch, Czerwiński (60 min Fleszar), M. Słysz (35 R. Kiszka, 86 Hader) - A. Kiszka, Pinda, Gil (86 Wołowicz, Pacuła, T. Szmuc - E. Słysz, Stelmach).

Sandecja: Bodziony - Krawczyk, Łętocha, Janisz (50 Krzywdziński) - Kamiński (85 Łojek), Bajdel, Mikołajczyk, Tomczak, Ulucki (46 Dorula) - Głuch (85 Krzywda), Montsko.

W Kańczugdzie rozegrano interesującą i zaciętą mecz. Pierwsza połowa należała do gospodarzy, którzy stworzyli znacznie więcej groźnych sytuacji strzeleckich. Właściwie goście tylko dzięki rozważnej grze Łętochy nie stracili kilku bramek. W 3 min po centrze Gila z rzutu wolnego Stelmach omiął nie pokonał Bodzionego. Niedługo potem w głównej roli wystąpił E. Słysz. Najpierw trafił w boczną siatkę, a w 16 min zaskakującym uderzeniem z ostrego kąta zmusił bramkarza Sandecji do sporego wysiłku.

Po przerwie mecz był nadal szybki i interesujący. W 51 min po składnej akcji Kamaksu Stelmach trafił w słupek. Chwilę później Sandecja zorganizowała kontratak i wprowadzony po przerwie Dorula, będąc sam na sam z Kuligiem, pewnie trafił do siatki. Po tej bramce gospodarze zaczęli się gubić w grze obronnej i całkowicie oddali inicjatywę gościom. W efekcie stracili dwie dalsze bramki. Była to pierwsza porażka Kamaksu na własnym boisku w tym sezonie. (R.O.)

Skuteczny Skiba

ZELMER RZESZÓW - TARNOWIA 5-1 (4-1). Bramki: Skiba 3, 5 i 85, Kogut 8, Hulbój 12 - Budzyński 5. Sędziował S. Musiałik (Kraków). Widzów ok. 150.

Zelmer: Nalepa - Pieczonka, Bułat, Kozicki - Słomski, Błażej, Sykała (60 Lis), Hulbój - Kramarski, Kogut (65 Pado), Skiba (86 Peckowski).

Tarnovia: Cichy - Baran, Mikoś, Gąsior (25 Kozioł) - Węzowicz, Budzyński (37 Tomaka), Mucha, Maksimczyk (46 Mróz), Sroczynski - Sadłoń, Liszek (66 Malec).

W spotkaniu z rzeszowskim Zelmerem outsider trzecioligowych rozgrywek nie miał najmniejszych szans. Piłkarze gości prezentowali zbyt mało sportowych zalet, by podjąć równorzędną walkę.

Już pierwsza akcja Zelmeru zakończyła się bramką, którą zdobył Skiba po dokładnym podaniu Pieczonki. Ani się kibice nie oglądali, a było już 1-1.

Goście wyszli z kontrą i Budzyński strzałem z 18 metrów

zdołał zaskoczyć Nalepę. Riposta rzeszowian była jednak natychmiastowa i po kilkudziesięciu sekundach Skiba strzałem z ostrego kąta zdobył drugiego gola dla Zelmeru. Po chwili ładną akcją przeprowadził Błażej z Kogutem i ten ostatni prostym strzałem uzyskał kolejną bramkę.

W 12 min na strzał z dystansu zdecydował się Hulbój i... trafił. W tym momencie gościom odechciało się dalszej gry, a gospodarze postanowili nieco odetchnąć.

Po zmianie stron piłkarze chyba tylko czekali na gwizdek sędziego kończący mecz, bowiem gry i szybkich akcji było tyle, co kot napłakał.

W 85 min wychodzący na czystą pozycję Błażej został złapany za koszulkę przez Barana, za co sędzia podyktował rzut karny, zamieniony przez Skibę na piątą bramkę.

Tarnovia przetrzymuje w trzeciej lidze jako „czerwona latarnia”.

(JCZ)

„Pudła” z karnych

WISŁA II - KOLBUSZOWIANKA 2-3 (2-0). Owca 11, Świerad 23 - Mazurek 57, Szalony 61 i 69 min. Sędziował: S. Brożek (Nowy Sącz). Żółte kartki: Piszczek, Łatka - Warzocha, Kosiorowski. Widzów 250.

Wisła II: Boraczyński - Dołoń, Jędrszczyk, Giszka - Piszczek (46 Nowak), M. Zajac, Owca (74 Dukat), Łatka, Radwański - Wójcik, Świerad (46 Marion).

Kolbuszowianka: A. Sito - Kosiorowski, Lorenc, Cieśla, E. Sito - Mazurek (79 Stepień), Romaniuk, Szczęch (82 Babuła), Książek (45 Kuźma) - Szalony, Warzocha.

Prowadzili 2-0 i przegrali 2-3! Dziwną metamorfozę przeszli piłkarze Wisły, dla której dwa gole uzyskali gracie I-ligowych boisk Owca i Świerad.

Gospodarze mogli prowadzić wyżej, ale w 14 min Giszka nie strzelił karnego, celując wysoko nad poprzeczką. „Jedenastka” była podyktowana

za faul Kosiorowskiego na Wójciku.

Wiślacy mieli w I połowie znaczną przewagę, kontrolowali sytuację i nic nie zwiastowało katastrofy krakowian.

Po przerwie nie było już na boisku pracowitego Piszczka, który przyczynił się do zdobycia obydwu goli oraz strzelca Świerada.

W 52 min Jędrszczyk sfaułował Mazurka i sędzia podyktował karnego. Szczeń strzelił nieprecyzyjnie, tak że Boraczyński obronił. Nie był to więc szczęśliwy dzień dla wykonywania „jedenastek”.

Kolbuszowianka nie załamała się niewykorzystaniem karnego, nadal atakowała i w ciągu 12 minut zdobyła trzy gole. Kontaktową bramkę zdobył Mazurek, a potem były dwa celne strzały Szalonego.

Po zdobyciu prowadzenia goście umiejętnie bronili prowadzenia, natomiast wiślakom ze zdenerwowania nic się nie udawało.

(O)

Pretensje do siebie

JKS JAROSŁAW - GLINIK GORLICE 2-3 (1-0). Bramki: Baran 33, 85 - Bogusz 58, 90 Wszółek 79. Sędziował L. Solarz z Krakowa. Żółte kartki: Budzisz, Bartłomowicz, Łukasik, Szary. Czerwona kartka Rak. Widzów 250.

JKS: Dymnicki - Budzisz (46 Grabowski), Strawa, Mazur, Baran - Makarowski, Bartłomowicz, Szmuc (78 Włoch) - Pietryna, Litwin, Żelazny.

Glinik: Fałowski - Dybas, Rak, Łukasik (46 Wszółek), Szary - Matyja, Bernasiewicz (60 Winiarski), Stepień, Godek (46 Szura) - Bogusz, Cionek.

O to, że gospodarze nie wygrali tego meczu mogą mieć pretensje tylko do siebie, bowiem od dawna nie wypracowali oni sobie w jednym meczu tylu sytuacji. Niestety, skuteczność graczy z Jarosławia pozostawiała wiele do życzenia.

Gospodarze objęli prowadzenie w 33 min po precyzyjnie wykonanym rzucie wolnym przez Barana. Dwie minuty później Żelazny znalazł się w sytuacji sam na sam, jednak strzelił obok bramki. W drugiej połowie grający coraz bardziej odważnie gracze z Gorlic zaczęli przejmować inicjatywę.

W 58 min Bogusz doprowadził do remisu, a dwadzieścia minut później Wszółek minąwszy dwóch obrońców wyprowadził gości na prowadzenie. W 85 min znów po mistrzowsku rzut wolny wykonał Bogusz doprowadzając do remisu. Gdy wydawało się, że mecz zakończy się podziałem punktów, na sekundę przed końcowym gwizdkiem goście przeprowadzili szybką kontrę, po której Bogusz pokonał Dymnickiego. (ZA)

MINI MARSZOBIEG NIEPODLEGŁOŚCI
KRAKÓW 11 XI 1997

Kopiec im. J. Piłsudskiego
godz: 11.00 Złożenie kwiatów na Kopcu im. J. Piłsudskiego pod krzyżem delegacji pod krzyż poprowadzi aktor Teatru Ludowego - Włodzisław WÓWA BRODECKI na koniu (kasztan ze stadniny w Swoszowicach) w stroju majora z 1939 r.
godz: 11.15 - start do marszobiegu

Kopiec im. Tadeusza Kościuszki
godz: 11.00 Montaż poetycko-muzyczny - pieśni legionowe w wykonaniu Orkiestry Dętej im. T. Sędzimir (1,5 godz.) - Prowadzenie Tadeusz Szybowski

w międzyczasie: - ogłoszenie wyników marszobiegu, wręczenie nagród
inne atrakcje: -1000 porcji grochówki gratis, Konsumpcja: grill, kawa, herbata, grzane piwo

PATRONAT MEDIALNY:
DZIENNIK POLSKI
TELEWIZJA KRAKÓW
RME FM

SPONSORZY:
makro
Coca Cola CBS Neste-Jagar Meus S.A., Drukarnia Narodowa im. J. Piłsudskiego
Deli' Arte Johnson and Johnson Żywiec Trade Polmos Firma Łodziński
Elgotech Zakłady Przetwórstwa Mięsnego B. B. A. Ltd Rajbrot

Kraków, ul. Szpitalna 34
tel. 422-11-65, 421-79-33
(10-14 i 15-18)

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE
AGIMEN

OFERTA MIESZKANIOWA

OS. PODWAWELSKIE
• ul. Rozdroże, mieszkania 30 m² - 85 m², termin oddania III kw. 1999 r.

KROWODRZA
• ul. J. Wybickiego, termin oddania III-kwartal 1999 r.

ŚRÓDMIEŚCIE
• ul. Na Barciach gotowe mieszkania 50 i 90 m², gotowe lokale użytkowe, gotowe garaże.

RATY, KREDYTY, ULGI PODATKOWE.

Na boiskach Europy

ANGLIA, ekstraklasa: Arsenal pokonał lidera

W meczu „na szczycie” Arsenal pokonał Manchester United 3-2 (2-2): Anelka (9), Vieira (9), Platt (82) - Sheringham (33, 40). Chelsea - WHU 2-1 (0-0): Ferdinand (57 samob.), Zola 83 - Hartson (85 karny); Blackburn - Everton 3-2 (1-1): Gallacher (37), Duff (80), Sherwood (83) - Speed (7), Ferguson (50); Coventry - Newcastle 2-2 (1-1): Dublin 2 (4, 82) - Barnes (31), Lee (87); Crystal Palace - Aston Villa 1-1 (1-0): Shepperley (42) - Joachim (88); Leeds - Derby 4-3 (2-3): Wallace (37), Kewell (40), Hasselbaink (82-karny), Bowyer (90) - Sturridge 2 (4, 11), Asanovic (33-karny); Liverpool - Tottenham 4-0 (0-0): McManaman (48), Leonhardsen (50), Redknapp (65), Owen (86); Sheffield W. - Bolton 5-0 (5-0): Di Canio (20), Whittingham (26), Booth 3

(29, 33, 44); Southampton - Barnsley 4-1 (3-1): Le Tissier (3-karny), Palmer (5), Davies (35), Hirst (53) - Bosancic (37 k.).

1. Manch. U. 14 28 31-10
2. Arsenal 14 27 30-15
3. Blackburn 14 27 26-13
4. Chelsea 13 25 29-16
5. Leeds 14 23 20-16
6. Liverpool 13 22 25-13
7. Leicester 13 22 19-13
8. Derby 13 20 25-19
9. Newcastle 11 18 14-15
10. Coventry 14 17 12-16
11. Wimbledon 13 16 15-15
12. Crystal P. 13 16 13-15
13. West Ham 13 16 17-21
14. Southampton 14 16 17-21
15. Aston Villa 14 15 13-20
16. Tottenham 14 13 11-21
17. Everton 13 12 15-21
18. Bolton 13 12 10-21
19. Sheffield W. 14 12 23-35
20. Barnsley 14 10 11-40

ANGLIA, I liga: znowu bez naszych

Znowu kolejka bez udziału Polaków - Wdowczyka (Reading) i Kubickiego (Wolves). Wyniki Division one: Birmingham - Norwich 1-2, Bury - Portsmouth 0-2, Crewe - Oxford 2-1, Manchester City - Huddersfield 0-1, Middlesbrough - Queens Park Rangers 3-0, Reading - Stockport 1-0, Stoke - Wolverhampton 3-0, Sunderland - Nottingham Forest 1-1, Swindon - Bradford 1-0, Tranmere - Port Vale 1-2, West Bromwich - Charlton 1-0, Ipswich - Sheffield United 2-2.

5. Middlesbr. 15 28 27-14
6. Charlton 16 26 30-19
7. Port Vale 17 25 24-21
8. Wolverhampt. 17 25 20-19
9. Stoke 16 25 19-17
10. Bradford 16 25 16-15
11. Stockport 17 23 25-23
12. Sunderland 16 23 21-19
13. QPR 16 22 20-26
14. Birmingham 17 22 18-14
15. Bury 17 19 19-25
16. Norwich 16 19 13-23
17. Crewe 17 18 20-26
18. Reading 17 18 17-25
19. Oxford 17 16 19-25
20. Tranmere 16 15 22-24
21. Ipswich 15 15 15-20
22. MC 16 14 19-20
23. Portsmouth 16 14 19-24
24. Huddersfield 17 11 12-30

NIEMCY: zgodny krok

Równy krocą prowadzący w tabeli 1FC Kaiserslautern i Bayern. Nawet, gdy meczą się z rywalami, zdobywają zgodnie tyle samo punktów. Do meczu imienniczek doszło w Moenchengladbach. Klub Juskowiaka zremisował z zdobywcą Pucharu Europy, a Polak grał tylko 18 min i nie strzelił gola. Nowak z kolei wystąpił w TSV od 36 min i nie zapobiegł porażce. Zwraca uwagę seria zwycięstw Herthy.

Wolfsburg - Duisburg 0-2 (0-2), Kleszczacki (sam) 13, Spies 45. Kaiserslautern - Hansa 4-3 (2-2), Sforza 2, Rische 38, 83, Schjoenberg 48 - Barbares 8, Dowe 18, Neuville 67. Schalke - Karlsruher 2-0 (0-0), Linke 77, Bueskens 88. FC Koeln - Werder 2-0 (0-0), Gaissmayer 86, Thiam 90. Hertha - TSV Monachium 2-0 (2-0), Preetz 15, Schmidt 33. Bayern - Arminia 1-0 (1-0), El-

ber 24. Hamburger - Bayer 0-1 (0-0), Heintze 56. Borussia Moenchengladbach - Borussia Dortmund 1-1 (1-0), Passlack 4 - Booth 17. Bochum - VfB Stuttgart 0-2 (0-0), Akpoborie 75, Bałakow 89.

1. Kaisersl. 14 33 31-17
2. Bayern 14 29 30-15
3. Schalke 14 25 16-12
4. Stuttgart 14 22 28-18
5. Bayer 14 22 24-18
6. Hansa 14 21 24-19
7. Duisburg 14 20 17-18
8. HSV 14 19 21-20
9. Borussia M. 14 18 26-25
10. Wolfsburg 14 17 17-22
11. TSV 13 16 18-24
12. FC Koeln 14 16 21-28
13. Borussia D. 14 15 21-20
14. Arminia 14 15 16-21
15. Karlsruher 13 15 21-28
16. Hertha 14 15 15-23
17. Werder 14 15 14-22
18. Bochum 14 12 18-28

WŁOCHY: Koźmiński na San Siro

Marek Koźmiński grał cały mecz na San Siro przeciwko Milanowi. Brescia przegrała, ale po honorowej walce 1-2. Bramki dla Milanu: Brazylijczyk Leonardo w 7 i 25 min, w 44 min Hubner zniżył na 1-2.

Milan: Taibi - Costacurta, Maldini, Cruz, Ziege - Ba, Albertini, Desailly, Leonardo (83 Maini) - Weah, Kluiwert (43 Andersson); Brescia: Zunico - E. Filippini (71 Barollo), Adani, Binz, Savino - Koźmiński, De Paola, Doni (57 Pirlo), Banin (46 Diana) - Neri, Hubner.

Atalanta - Inter 1-1: Caccia 80 - Djorkaeff 27, West 89, czerwone kartki Sottill (A), Djorkaeff (I), Bari - Roma 1-3: Volpi 34 - Totti 10, 59, Balbo 32, Fiorentina - Lecce 5-0: Batistuta 18, 90, Oliveira 45, 62, Rossi 50 samob., czerwona kartka Viali (L), Lazio - Sampdoria 3-0: Marcolin 24 karny, Nedved 68, Boksic 87, Parma - Empoli 2-0; Udinese - Piacen-

za 2-0: Poggi 44, Bierhoff 87 karny, czerwona kartka Dionigi (P), Vicenza - Bologna 3-2: Di Carlo 9 karny, Otero 65, Schenardi 85 - Marocchi 35, R. Baggio 57, czerwone kartki: Otero (V), Koływanow (B). Napoli - Juventus mecz późnym wieczorem.

1. Inter 8 22 20-8
2. Juventus 7 17 18-3
3. Parma 8 17 15-4
4. Roma 8 15 16-8
5. Lazio 8 14 13-8
6. Vicenza 8 14 1-12
7. Udinese 8 13 14-17
8. Fiorentina 8 11 15-10
9. Milan 8 11 10-8
10. Sampdoria 8 11 13-15
11. Brescia 8 10 12-13
12. Atalanta 8 10 11-12
13. Empoli 8 7 9-14
14. Bari 8 7 8-18
15. Bologna 8 6 11-14
16. Lecce 8 6 7-19
17. Napoli 7 4 6-18
18. Piacenza 8 3 5-14

Holyfield podwójnym mistrzem świata

Moorer jak wańka-wstańka

Nieprawdopodobne, ile razy Michael Moorer podnosił się z kłęczek po ciosach Evandera Holyfielda i był gotów nadal walczyć. Padł na deski po raz piąty na 4 sekundy przed zakończeniem ósmej rundy i znów wstał jak gdyby nigdy nic, ale sędzia Mitch Halpern po konsultacjach z lekarzem zakończył pojedynek. Holyfield do mistrzowskiego pasa wersji WBA dorzucił drugi, organizacji IBF. Potwierdził, że jest jednym z największych pięściarzy wagi ciężkiej w historii. Zarobił kolejne 20 milionów dolarów, Moorera wzbogacił się o 8 mln.

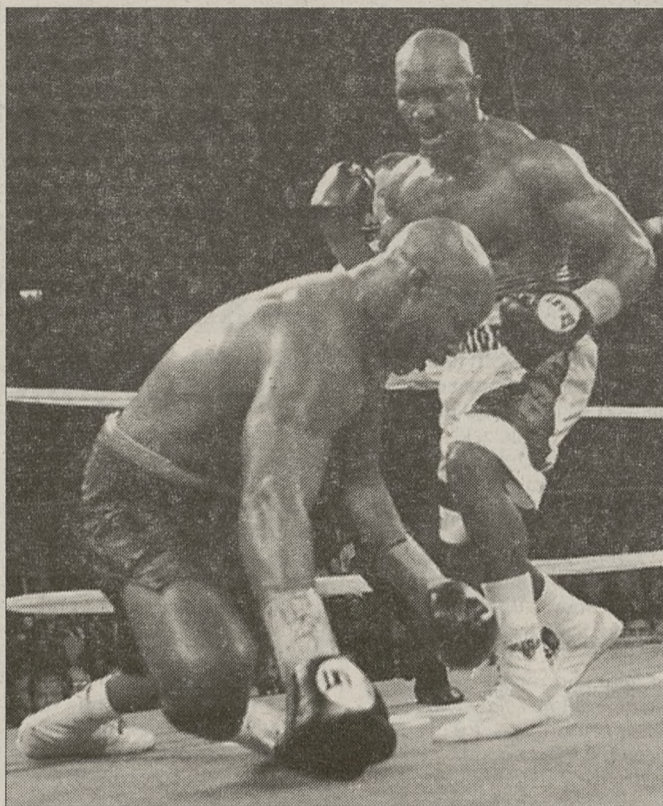
14 tysięcy widzów w Las Vegas, płacąc za bilety od 100 do 1000 dolarów, zobaczyło porwijący boks. Było tak jak się spodziewano - soczyste, wyprowadzane fair ciosy, które przywróciły nadzieję, że ten sport może być piękny.

Holyfield - dzień wcześniej wziął udział w religijnym spotkaniu z udziałem 12 tysięcy osób. Opowiadał o cudownym uzdrowieniu, jakiego doznał w 1994 roku. Wówczas tuż po przegranej walce z Moorerem (przedawkowano morfinę, która uśmierzała ból kontuzjowanego barku) przeszedł zawał serca. Zakończył karierę. Parę miesięcy później przeszedł za wezwaniem kaznodziei i usłyszał, że Bóg chce, by dalej walczył. Lekarze orzekli, że po zawale nie ma śladu. W sobotę na rozgrzewkę w szatni założył białą koszulkę z nadrukiem: „Jezus dodał koloru memu życiu”. Śpiewał do muzyki gospel, także w drodze na ring. - Holyfield wciąż mówi o Bogu i twierdzi, że On jest z nim. Ale Bóg kocha wszystkich, także mnie. Evander jest nietykalny, bo pokonał Tysona. Chcę to zmienić - mówi Moorer. Nie wyzywał go. Nie dyskredytował. W przeciwnieństwie do ostatnich pojedynków z udziałem Tysona, nad ringiem nie unosił się duch nienawiści.

Zaczęło się od akcji Holyfielda. Zyskał szybkość - wyszczupłał, waży 97 kg. Ale końcówka I rundy należała do cięższego o 4,5 kg Moorera, który prawym sierpem zepchnął rywala do narożnika. W 2. starciu Holyfield uderzył poniżej pasa i dostał upomnienie. Padł cios za cios. Trud-

no było powiedzieć, po czyjej stronie jest przewaga. W 3. odsłonie starcie w narożniku zakończyło się rozcięciem prawego łuku brwiowego „Wojownika”. - W pewnym momencie obaj chcieliśmy zadać ciosy na korpus, zrobiliśmy krok do przodu i doszło do zderzenia. Pewnie wtedy to się sta-

siedzący na stanowisku Canal Plus Przemysław Saleta. Bokserzy uśmiechnęli się do siebie i wrócili do pracy. Teraz wszystko zaczęło toczyć się w przyspieszonym tempie. Po lewym sierpie na początku 7. rundy nogi Moorera ugięły się, ale wytrzymały. Ostatnia minuta tego starcia była jed-



Po ciosach Holyfielda Moorera po raz kolejny na kolanach.

Fot. PAP/CAF

ł - opowiadał później Evander. 4. rundę Holyfield zakończył bardzo efektownie. Gdy rozpoczęli kolejną całą salę skandowała: HOLYFIELD! To jeszcze bardziej zdopingowało ulubieńca Ameryki. Na 24 sekundy przed końcem tego starcia Moorera przyjął całą serię ciosów. Po lewym sierpie opuścił rękawice i dostał piekielnie mocny prawy. Padł na deski, ale wstał i walczył dalej. Z łuku brwiowego Holyfielda sączyła się krew, ale ten nie zwracał na to uwagi. Na początku 6. rundy pochylił głowę, a Moorera, trzymając ją pod pachą, podniósł rywala i przeniósł do narożnika. - Dwa punkty za wyniesienie - skomentował tę zabawną sytuację

nak dla niego golgotą. Znowu trafiony soczystym lewym upadł, po czym szybko się podniósł. Nie minęło kilkanaście sekund, gdy atakujący Holyfield znów go dopadł. Tym razem zdecydował prawy podbródkowy. Moorera przyklepnął i znów, jakby nic się nie stało, przyjął postawę do walki. Dotrwał do przerwy, przegrywając tę rundę 7-10. Holyfield czuł się już bardzo swobodnie, zadawał kombinacje ciosów, poruszał się z dużą swobodą. Moorera trafił go kilkakrotnie, ale było to niczym wobec tego, co sam zainkasował. To było nieprawdopodobne, że po każdym następnym knockdownie ma ciągle siły, i, co równie ważne, ochotę do walki. 8.

runda okazała się decydująca. Po kolejnej serii ciosów prostych i sierpowych urodzony w Brooklynie pięściarz po raz czwarty znalazł się na kolanach. I po raz czwarty wstał. Był zły na siebie, pokazując swą siłę, ruchem ręki zachęcił Holyfielda do podjęcia. Ten nie dał się prosić. Było 4 sekundy do końca tego starcia, gdy podbródkowy zadany prawą ręką sprowadził Moorera do pozycji horyzontalnej. Bokser leżał na plecach jak długi i patrzył w sufit. Publiczność eksplozowała, wyglądało na to, że Moorera nie wstanie o własnych siłach. Ale on nabrał powietrza w płuca i przyjął pozycję. Sędzia skończył liczenie i zadał Mooremu pytanie. - Wcześniej za każdym razem odpowiadał na nie, tym razem już nie reagował - powiedział Halpern. Ciężko doświadczony bokser wrócił do narożnika. Tam przyjrzał mu się lekarz Flip Homansky i zasugerował sędziemu zakończenie pojedynku. Holyfield wygrał przez techniczny nokaut.

Moorer miał potem o to pretensje: - Pojedynek powinien być kontynuowany. Byłem w stanie dalej walczyć. Holyfield tymczasem w towarzystwie swej żony, dr Itson, wyjaśniał przed kamerami swoją taktykę: - Celowo opuszczałem lewą rękę, by sprowokować Michaela do uderzeń, a tym samym odstawiania się. Nie byłem zaskoczony, że podniósł się po kolejnych knockdownach, bo wiem, jak silnym jest bokserem. Moorera zachował się godnie. Podszedł do „Wojownika” i z uśmiechem na ustach padł mu w ramiona. - Trzy lata temu wygrałem z nim, teraz on wygrał ze mną. Oczekuję, że spotkamy się po raz trzeci - mówił. Holyfield wypowiadał się na temat następnej walki bardzo oględnie: - Być może będę teraz walczył z Lewisem. A jeśli nie, to z kimkolwiek innym, kogo zaproponuje Don King. Lennox Lewis, pogromca Andrzeja Goloty, przybył do Las Vegas ubrany niezwykle sztywnie. Towarzyszył mu menedżer Frank Maloney. Być może już rozpoczęły się rozmowy o walce, w której stawką będą dwa tytuły Holyfielda i jeden Lewisa (wersji WBC).

KRZYSZTOF KAWA

NBA: Hawks i Lakers bez porażki

Frekwencja nr 5

6 meczów, 6 zwycięstw - taki bilans mają zwycięzcy Atlanta Hawks. W piątek „Jastrzębie” pokonały mistrzów NBA - Chicago Bulls 80-78, a mecz rozegrany w olimpijskiej hali Georgia Dome miał piątą w historii ligi frekwencję - 45 790 widzów (rekord to 61 983 osoby w Silverdome na meczu Detroit - Boston 29 stycznia 1988 r.). W sobotę z kolei drużyna prowadzona przez trenera Lenny'ego Wilkensa zwyciężyła na wyjeździe Cleveland Cavaliers 99-97 po dogrywce. Obok Atlanty jeszcze tylko Los Angeles Lakers zostają bez porażki, ale mają o 3 mecze mniej.

W spotkaniu z „Bykami” goście po rzucie Jordana prowadzili nawet 78-76, ale na 2:25 min przed końcem Blaylock trafił 2 osobiste i wyrównał. Potem Jordan popełnił ofensywny faul, a Mutombo został sfaułowany przez Longleya i na 118 sekund przed upływem czasu ustalił wynik. Bulls mieli 3 szanse na wyrównanie, ale m.in. Rodman spuścił rzuć osobiste, a na 7 sek.

przed końcem „Air” rzucił za 3 pkt w obręcz kosza. Zairczy Di-kembe Mutombo powiedział: - Mamy główny cel - mistrzostwo, ale na razie chcemy odnieść jak największą zwycięstw w sezonie regularnym.

Atlanta Hawks - Chicago Bulls 80-78 (31-20, 19-27, 17-13, 13-18)

Atlanta: Corbin 15, Laettner 8, Mutombo 16 (11 zb., 6 bl.), Blaylock 17, S. Smith 15 - Henderson 5, Anderson 2, Gray 2, Brown 0.

Chicago: Caffey 0, R. Harper 5, Longley 10, R. Brown 0, Jordan 27 (9 zb., 6 as.) - Rodman 2 (3 zb.), Kukoc 12, Buechler 6, Kleine 2, Kerr 7, Burrell 7.

Sobotni mecz Hawks z Cleveland w normalnym czasie skończył się wynikiem 90-90, mimo że na 29 sekund przed końcem IV kwarty było 90-85 dla Atlanty. W dogrywce Cavs objęli prowadzenie 95-90, ale wówczas 9 punktów z rzędu rzucił Steve Smith!

Charlotte Hornets oddali obrońców Muggsy Bogues i Tony'ego Delka do Golden State

Warriors w zamian za obrońcę B.J. Armstronga.

● Piątek w NBA: Atlanta - Chicago 80-78, Boston - Cleveland 92-96 (A. Walker 22 - Kemp 28), Indiana - Seattle 93-99 (R. Miller 22 - Payton 24; ostatnią kwartę gospodarze przegrali 13-26), New Jersey - Miami 99-87 (Gatling 24 - Austin 21), Washington - Charlotte 92-107 (Webber 24 - Rice 24), Detroit - Orlando 84-89 (Sealy 18 - A. Hardaway 20), Houston - Portland 85-86 (Olajuwon 27, Barkley 14 i 14 zb., Drexler 10 - K. Anderson 24, Rider 23; zwycięskiego kosza zdobył Rider na 6,6 sek, przed końcem, goście byli lepsi na tablicach - B. Grant zaliczył 19 zbiórek, a Sabonis 16), Denver - Utah 89-91 (E. Williams 25 - Malone 20), Vancouver - Minnesota 97-108 (Abdur Rahim 23 - Marbury 26), Sacramento - LA Clippers 85-98 (Richmond 25 - B. Barry 17), LA Lakers - NY Knicks 99-94 (Horry i O'Neal po 17 - Ewing 29 pkt i 14 zb.).

● Sobota w NBA: Charlotte - Indiana 89-82 (Rice 30 - R:

Miller 20), Cleveland - Atlanta 97-99 po dogr. (Kemp 28, Potapenko 16 pkt i 14 zb. - S. Smith 21, Blaylock 16; Mutombo 16 pkt, 13 zb., 7 bl.), Miami - Washington 114-106 (T. Hardaway 25 pkt - Webber 34, Howard 26, R. Strickland 14 pkt i 19 as.), Orlando - Toronto 96-87 (Seikaly 26 - Camby 17), Chicago - New Jersey 99-86 (Kerr 21, Kukoc 17, Jordan 15 - Cassell 19), Dallas - Portland 94-101 (Bradley 26 pkt i 7 bl. - K. Anderson 28, Rider 24, Sabonis 20 pkt i 16 zb.), San Antonio - Utah 87-80 (D. Robinson 28 - Malone 26), Milwaukee - Boston 105-96 (G. Robinson 31 - A. Walker 21), LA Clippers - Phoenix 105-123 (Rogers 23 - Kidd 29), Golden State - Minnesota 90-97 (Sprewell 24 - Gugliotta 29).

Liderzy grup - Atlantic: New Jersey 80% (4-1), Central: Atlanta 100% (6-0), 3. Chicago 66,7% (4-2); Midwest: Minnesota i San Antonio 80% (4-1), Pacific: LA Lakers 100% (3-0). (RK)

W ekstraklasie koszykarek

Grały 30 minut

WISŁA CRISTAL - POLIFARB ŚLEZA WROCŁAW 59-62 (27-33). Punkty: Nikonowa 22, Szymańska-Lara 17, Marazait 7, Płatkiewicz 6, Wielebnowska 6, Downar-Zapolska 1, Cichocka 0, Janiszewska 0 - Lorek 14, Krakuszcziukaite 13, Łapka 11, Portianko 9, Wieliszajewa 9, Marczewska 4, Słotała 2. Sędziowali: J. Dłużyk (Poznań) i G. Bachański (Warszawa).

Mecz koszykarski trwa 40 minut. I tyle czasu należy być zmobilizowanym. Tymczasem wiślaczki zaczęły fatalnie, pułdowały pod koszem, źle rozgrywały i w 7 min przegrywały 0-13. Wtedy Marazait z wolnego zdobyła pierwszy punkt. W 10 min było 4-22.

Dopiero od tego momentu Wisła odzyskała swój zwykły rytm i walczyła do końca spotkania. Niemniej powiedzenie, że grała tak naprawdę tylko 30 minut, nie jest odległe od prawdy.

Kibiców zdziwiło, że gospodynie zaczęły mecz bez Wielebnowskiej i Szymańskiej-Lary. Ta pierwsza weszła na parkiet w 8 min, druga - minutę później. Zaciekle pogoń wiślaczek za rywalkami doprowadziła w 29 min do remisu 38-38. Potem znów prowadziła Śleza, by po chwilo- wym kryzysie oddać wreszcie prowadzenie krakowiankom.

W 35 min, po wolnych Nikonowej za umyślny faul Maćkowiak było 57-56 dla Wisły. Za chwilę - znów po rzutach Nikonowej wynik brzmiał: 59-56 i otąd wiślaczki przestały trafić. Natomiast trafiały sześcianki. W dramatycznej końcówce

więcej opanowania wykazały własnie wrocławianki.

Na 1.30 min przed syreną prowadziły 60-59. Szymań-

brak tych zawodniczek na początku meczu. Nasza skuteczność strzelecka była fatalna. W końcówce meczu zespołowi



Downar-Zapolska w akcji

Fot. Wacław Kłag

ska-Lara niecelnie podała piłkę, Nikonowa faulowała i Lorek dwoma rzutami po 1 p. zapewniła zwycięstwo gościom. Na celny rzut za 3 p. zabrakło czasu.

Trener Ślezy Wojciech Spisacki:

- Zaskoczył nas na początku brak w Wiśle Lary i Wielebnowskiej. Cieszę się z wygranej w Krakowie, bo chyba Śleza i Wisła będą rywalizowały bezpośrednio ze sobą w tabeli.

Trener Wisły Andrzej Nowakowski:

- Wielebnowska była przeziębiona, nie ćwiczyła cały tydzień. Lara doznała urazu mięśnia naramiennego, brała zastrzyki, jeszcze na rozgrzewce nie było pewne, czy zagra. Stąd

brakło cierpliwości i opanowania. Kiedy była dogodna sytuacja, należało rzucić, a nie szukać wokół koleżanki...

Pozostałe wyniki: Fota Portu Gdynia - Stilon 92-61 (47-34), Perfopol - Włókniarz Białystok 93-68 (48-36), Color Cap Rybnik - Star Foods Pabianice 49-77 (28-36), ŁKS - AZS Toruń 76-64 (41-31).

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like Fota, ŁKS, Star Foods, Śleza, Wisła, AZS Toruń, Perfopol, Color Cap, Stilon, and Włókniarz.

W I lidze siatkarek

Kobieca zmienność

Tylko połowicznym sukcesem zakończyły się sobotnio-niedzielne potyczki siatkarek Goldenmajer Wisły w serii A I ligi. Wiślaczki sięgnęły po zwycięstwo 3-2 w meczu ze Skrą, ale nie poradziły sobie z Pałacem Bydgoszcz, ulegając mu 1-3. W obydwu meczach prezentowały typowo kobiecą zmienność.

GOLDENMAJER WISŁA - SKRA WARSZAWA 3-2 (10, -3, -13, 6, 13).

Goldenmajer: Śrutowska, Skibicka, Fiedczenko, Krawczyk, Kwaśniewska, Dybała oraz Niechwiej, Barbaszewska, Piekarz.

Skra: Tekiel, Gujska-Makowska, Śmierchalska, Kosmol, Aleksandrowska, Famulska oraz Nowak, Gregorczyk.

Spotkanie zaczęte od zwycięstwa 15-10 w I secie, w drugim przybrało przykry dla wiślaczek obrót. Przegrały bowiem 3-15. Potem miały wielką szansę na wygranie III odsłony. Prowadziły nawet 9-3, ale zrobiło się 9-9 i szansa uciekła. Wprawdzie jeszcze zdobyły się na 3-punktową przewagę, ale ostatecznie przegrały 13-15.

Po przegranych dwóch setach wiślaczki wykazały się sporą psychiczną odpornością, wygrywając czwartą odsłonę. Od początku objęły w niej wysokie prowadzenie 6-2, 7-3, 10-4.

Emocjonujący piąty set wynagrodził kibicom prawie 2-go-

dzinne dopingowanie krakowianek. Na tablicy co chwilę pojawiał się remis (2-2, 7-7, 10-10). W końcówce udanie atakowały Fiedczenko i Niechwiej, a ostatni punkt znów należał do Lucyny Kwaśniewskiej.

GOLDENMAJER WISŁA - PAŁAC CENTROSTAL BYDGOSZCZ 1-3 (-5, -12, 14, -4).

Goldenmajer: skład jak w sobotę

Pałac: Archangielska, Kamińska, Beżenar, Nogowska, Rutkowska, Obremka oraz Jagodzińska, Winiarska, Wosiek.

W niedzielę zabrakło wiślaczkom żywiołowości, którą pokonały Skrę. Przespały I seta, zdobywając w nim zaledwie 5 punktów, zwawiej zagrały dopiero w secie II. Były w nim nawet bliskie zwycięstwa. Udana zamiana Krawczyk na Barbaszewska ożywiła grę i Wisła prowadziła wysoko 8-3. Wtedy jednak znów coś się w wiślackiej maszynie zablokowało i przeciwniczki odrobiły straty. Bydgoszczanki uderzały piłkę lekko ponad krakowskim blokiem, okazywało się to jednak trudniejsze w odbiorze niż inne, nawet silne ataki i zrobiło się 8-8. To jakby obudziło Wisłę, która znów przypomniała sobie o grze i znów objęła prowadzenie 10-8 i 12-10. Kolejne 5 punktów należało jednak do Pałacu, najpierw lekkimi atak kadrowiczki Nogowskiej, a potem dwa bloki bydgoszczanek i schodziły z parkietu prowadząc w setach 2-0.

Całkowitym zaskoczeniem była więc postawa Wisły w III secie. Pałac prowadził w nim już 12-4, kiedy krakowskie siatkarki zdecydowały się wreszcie na trudniejszą zagrywkę i odważniejsze ataki. Pałac pogubił się

do tego stopnia, że pozwolił na wyrównanie 13-13. Trochę odwagi Agnieszki Lehman i trochę szczęścia, kiedy mocne i zazwyczaj precyzyjne uderzenie Nogowskiej wyśladowało w aucie i Wisła niespodziewanie triumfowała. Czwartry set nie przyniósł podobnej niespodzianki. Skoncentrowane bydgoszczanki tym razem utrzymały prowadzenie do końca, zwyciężając 15-4.

Po meczu Agnieszka Lehman-Dybała mówiła: - Pałac nie był o wiele trudniejszy przeciwnikiem niż Skra. Miałbyśmy jednak kłopoty z odbiorem mocnych ataków Nogowskiej, ale przede wszystkim brakowało nam konsekwencji, wiary we własne umiejętności. Udowodniłyśmy przecież, że je mamy, ale kiedy wynik jest zagrożony, rezygnujemy np. z trudnej zagrywki, która przynosi nam punkty, bo boimy się podjąć ryzyko. Na szczęście to początek rozgrywek, będziemy nadal pracować nad zgraniem zespołu.

Pozostałe wyniki. Azoty - Dick Black Andrychów 0-3 (-4, -2, -5), Stal Mielec - Pałac 0-3 (-5, -11, -11), Augusto - Stal Bielsko 3-0 (9, 14, 8), Nafta - Chemik 3-1 (12, -6, 9, 11), Augusto - Dick Black 3-0 (10, 9, 10), Stal Mielec - Skra 3-0 (13, 12, 9), Azoty - Stal Bielsko 0-3 (-12, -15, -4).

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like Pałac, Dick Black, Stal B., Augusto, Skra, Stal M., Goldenmajer, Nafta, Chemik, and Azoty.

II liga koszykówki

Setka „Smoków”

(MEŻCZYŹNI): WISŁA - GÓRNIK WAŁBRZYCH 101-61 (50-35), punkty dla Wisły: Kasperczak 21, Rozwora 16, Griszczenko 15, Nikonow 12, Sokół 10, Klocek 8, Mleczo 7, Malec 6, Kwandrans 4, Malinowski 2, najwięcej dla Górnika: Sterenga 17, Mazur 15.

Tylko przez 10 minut trwała wyrównana walka, Wisła prowadziła wówczas 17-15. Potem krakowianie zagraли bardziej agresywnie w obronie, wspaniała serię 5 rzutów za 3 punkty w I połowie miał Kasperczak i gospodarze uciekli na 10 punktów. W 15 min w odstępie niespełna 30 sekund hala huczała od oklasków po efektywnych wsadach młodego Sokola i Klocka.

Po przerwie na parkiecie istniała tylko jedna drużyna - Wisła. W 30 minucie gospodarze osiągnęli 30-punktową przewagę. Trener Wisły Downar-Zapolski dał pograć młodym koszykarzom, dzielnie radził sobie mierząc 205 centymetrów Karol Sokół (rzucił 10 punktów), setny punkt dla gospodarzy w ostatniej minucie zdobył inny gracz młodego pokolenia Piotr Kwandrans.

Ostatecznie Wisła wygrała różnicą 40 punktów. Gospodarze aż 9-krotnie trafiali za 3 punkty. Na parkiecie widzieliśmy całą dziesiątkę. Wespole gości zobaczyliśmy ekswiślaka Grymka, ale miał wyraźnie słabszy dzień, szybko „złapał” 4 osobiste i grał pasywnie.

Zwycięski Kassyk

PCS Wrocław - Hutnik 63-67 (34-32). Punkty dla Hutnika: Trojan 20, Janczura 11, Szczerbakow 9, Baron 8, Mazyrin 8, Dy-

macz 4, Moryto 4, Bżykot 3; najwięcej dla PCS: Krysiwicz 21.

To było zacięte spotkanie. W drugiej połowie PCS uciekł krakowianom aż na 14 pkt, ale doskonała gra Andrzeja Barona w końcówce pozwoliła Hutnikowi wygrać ten mecz (trafił między innymi 2 razy „za trzy”). Rewelacyjnie zagrał Tomasz Trojan. To mile zaskakująca zwykła forma po słabych poprzednich meczach. Gratulacje dla trenera Kassyka - to już drugie zwycięstwo krakowian pod wodzą nowego trenera.

Inne wyniki: Mitex Kielce - AZS Lublin 111-92, Linodrut Zabrze - Siarka 86-87, Resovia - Legia 85-88, zaległy Siarka - AZS 87-116 (wtorek).

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like Mitex, AZS, Wisła, Linodrut, Siarka, Legia, Alba, Hutnik, Resovia, Górnik, Start, and PCS.

(KOBIETY): AZS Lublin - Korona 70-58 (34-23), MOSM Bytom - AZS Kraków 52-55 (21-26), Stal Stalowa Wola - AZS Rzeszów 53-70, Glinik Gorlice - RMKS II Rybnik 75-62 (38-29).

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like AZS L., Glinik, Korona, AZS Rz., Stal, AZS AWF, RMKS II, and MOSM.

Zwycięstwo Unii

I liga koszykarzy: UNIA TARNÓW - NOBILES WŁOCŁAWEK 77-68 (45-38). Najwięcej punktów: Małecki 22, Brantley 13, Stokłosa i Jechorek po 12 - Griszczuk 26, Wardach 14, Sobacki 12, Williams 11.

Śląsk - Stal Stalowa Wola 84-70 (45-35), Dojlidy - Zagłębie Maczki-Bór 76-95 (37-47), Pogoń R. Ś. - Warta Szczecin 107-86 (65-38), Mazowszanka - Polonia Przemyśl 91-85 (46-39), Trefl - Bobry Bytom 70-94 (35-49), Komfort/Forbo - AZS Elana Toruń 68-70 (31-42)

Ekstraklasa futbolistek

Wreszcie skutecznie!

KOLEJARZ ŁÓDŹ - PODGÓRZE KRAKÓW 1-6 (1-2). Bramki: Stefaniak 29 - Bąk 18, 53, Chrapkiewicz 25, Hojół 62, 78, Ślusarczyk 89 (karny). Sędziował Eugeniusz Kubala z Piotrkowa Trybunalskiego. Żółte kartki: Stefaniak, Wróblewska. Widzów 200.

Podgórze: Glice (78 Błaszczak) - Wrona, Sypuła, Sarga (40 Antczak), Kachnowicz - Jewiarz, Bąk, Hojół, Hatlaś (61 Szyska) - Chrapkiewicz, Gibek (85 Ślusarczyk).

Zespół Kolejarza wystąpił po raz pierwszy w tym sezonie w pełnym składzie, w przeciwieństwie do krakowianek, które przystąpiły do meczu bez Cienkosz, a w trakcie meczu Glice oraz Sarga doznały lekkich urazów. Pierwsza połowa w miarę wyrównana. W 18 min Gibek wycofała piłkę na 16 metr, skąd potężnym strzałem Bąk zdobyła pierwszą bramkę.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like Mazowsz., Bobry, Zagłębie, Pogoń, Polonia, Śląsk, Nobiles, Trefl, AZS El., Unia, Komfort, Dojlidy, Noteć, Warta, and Stal.

Siedem minut później po akcji lewą stroną Gibek zacentrowała do nadbiegającej Chrapkiewicz, która strzałem z pierwszej piłki podwyższyła rezultat. Wprawdzie jeszcze przed przerwą Stefaniak zdobyła kontaktową bramkę, jednak drugie 45 minut to zdecydowana dominacja krakowianek. W 53 min pięknym strzałem z dystansu Bąk zdobyła trzecią bramkę. Na 4-1 podwyższyła precyzyjną główką Hojół i w tym momencie gospodynie spasaowały zupełnie. Krakowianki wykorzystały to bez litości, odnosząc najwyższe w tym sezonie zwycięstwo.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like Czarni, Podgórze, Medyk, Zagłębie, AZS Wrocław, Czech, Stilon, and Kolejarz.

II liga siatkówki

MEŻCZYŹNI. Gr. południowa: WAWEL - RAKÓW CZĘSTOCHOWA 2-3 (12, 10, -3, -5, -15) i 2-3 (-6, -10, 13, 9, -14)

Wawel: Opach, Żuchowski, Kowalski, Jasek, Topór, Stono oraz Gomółka, Gruszka, Rachelski, Skowron.

Pierwsze dwa sety sobotniego meczu nie zapowiadały końcowej katastrofy. Wprawdzie zaczęło się od prowadzenia Rakowa 4-2, a potem 7-3, ale wkrótce, głównie dzięki dobrej postawie Stony, na tablicy pojawił się remis 7-7. Za chwilę Wawel prowadził 11-8 i zwycięsko zakończył seta 15-12. Wyrównana walka w secie II trwała do stanu 8-8. Potem nerwy poniosły trenera Rakowa, który kwestionował słuszność decyzji sędziów. Krewki szkoleniowiec zamierzał ręcznie wytłumaczyć stojącemu obok arbitrowi, dając się myli, ale na szczęście do rękoczynów nie doszło, bo trenera powstrzymywali zawodnicy z Częstochowy. Sędzia główny nie był jednak wyrozumiały wobec tych wybryków i częstochowski arbiter ujrzał żółta, potem czerwoną kartkę (drużynie odebrano punkt), a wreszcie jednocześnie czerwony i żółty kartonik i II seta Raków kończył przegraną 8-15 bez trenera na ławce.

Później okazało się, że całe zamieszanie wyszło na dobre częstochowianom. Zresztą nie wiadomo dokładnie, z jakiej tak naprawdę przyczyny Raków wygrał trzy następane sety. Czy dlatego, że w hali pojawiła się telewizja, która stremowała krakowian, czy też dlatego, że ci pozwolili sobie na zbytmany luz, podbudowani w miarę łatwymi zwycięstwami. Faktem jest, że Raków gładko (do 3 i 5) wygrał III i IV seta i o wszystkim zdecydował tie-break. Zdarzył się z drużyn nie udało się w nim odskoczyć więcej niż na 2

punkty. Częściej prowadził Raków 9-7, 10-8, 13-11, 14-13. Uderzenie Topora przyniosło gospodarzom wyrównanie, a autowy atak Rakowa pozwolił im nawet na prowadzenie 15-14. Jednak kolejne dwa, zwycięskie przecież, punkty należały do Rakowa.

Niedzielny mecz zaczął się odwrotnie - od porażek gospodarzy w I i II secie. Tym razem na dekoncentrację pozwolili sobie goście i przegrali kolejne dwie odsłony. Koniec był jednak identyczny jak w sobotę - porażka Wawelu w tie-breaku.

Ikar - Okocimski 3-2 (11, 13, -8, -13, 13) i 0-3 (-6, -7, -16), Grodziec - Karpaty 1-3 i 3-0, AZS Olek Intra - Lechia 3-0 i 3-0, Burza - Beskid 1-3 i 0-3, w meczach zaległych: Raków - SMS Rzeszów 3-0 i 3-0.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like Beskid, Grodziec, Raków, Ikar, Karpaty, Wawel, AZS Olek, Okocim, Lechia, Burza, and SMS Rz.

KOBIETY. Gr. południowa: MOS Jasło - AZS AWF Wanda 3-1 (-8, 10, 8, 9) i 3-1 (0, 3, -12, 8), Sandecja - AZS Opole 0-3 (-7, -14, -6) i 2-3 (12, 16, -9, -8, -5), Gwardia - SMS Sosnowiec 3-0 i 3-0, Augusto II - AZS Cement Rudniki 0-3 i 3-1.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, and Margin. Lists results for various teams like AZS Opole, Augusto II, Jasło, Cement, Polonia, Sandecja, Gwardia, SMS II, and Wanda.

Kazachstan i Austria awansowały do gr. A

Polacy tylko tłem

■ **ZAGRAJĄ W FINALE.** W półfinałach tenisowego turnieju w Chicago (pula nagród 450 tys. USD) Lindsay Davenport pokonała Serena Williams (obie USA) 6-4, 6-4, a Nathalie Tauziat (Francja) wygrała z Ivą Majoli (Chorwacja) 6-2, 6-3.

■ **SZWED CZWARTE.** Zuzanna Szwed zajęła czwarte miejsce wśród solistek w Skate Canada w Halifaxie, zawodach z cyklu Champions Series w tyżwiarstwie figurowym. Dorota Zagórska i Mariusz Siudek zajęły także czwarte miejsce w parach sportowych.

■ **ZGINAŁ IAN COCKS.** Były szef wyścigu Formuły I o GP Australii w Adelajdzie Ian Cocks zginął w wypadku podczas rajdu starych samochodów Adelaide Classic Rally. Jego 19-letnia córka Chantal jest w ciężkim stanie. Cocks uderzył w drzewo swoim porsem.

■ **DOBRE POBIEGLI.** W 8. Biegu Legionów na 10 km w Ustroniu wśród mężczyzn drugi był Wiesław Góra, a czwarty Marcin Fudalej (obaj Wawel), a wśród kobiet druga była Sławomira Dubiel (Kraków).

■ **3 ZŁOTE MEDALE.** Podczas MŚ w trójboju siłowym w Blackpool, złote medale zdobyli: w kat. 82,5 kg Józef Bejgrowski (Tczew), w kat. 100 kg Józef Sokołowski (Świdwin), a w kat. 110 kg Jerzy Sputowski (Łomża). Drużynowo Polska była druga.

■ **SZYBKO JECHALI.** W 17. Międzynarodowym Rajdzie Semperit, zaliczanym do ME, trzecie miejsce zajęli Robert Gryczyński i Tadeusz Burkacki (Toyota Castrol Rally Team) na toyota celica GT4, a szóste Leszek Kuzaj z Maciejem Baranem (obaj Kraków) na mitsubishi lancer. Zwyciężyli Markus Mitter Bauer (Austria) i Detlef Rufem (Austria) na toyocie celica turbo 4WD.

■ **JAPONIA W BARAZACH.** W eliminacyjnym meczu piłkarskich MŚ Japonia pokonała w Tokio Kazachstan 5-1 (3-0). Zajęła ona drugie miejsce w tabeli grupy B i uzyskała prawo gry w barażowym meczu z drugim zespołem grupy A. (F)

Hokeiści Kazachstanu i Austrii awansowali do poszerzonej od 1998 roku grupy „A” hokejowych mistrzostw świata. Polacy byli zdecydowanie najsłabszą drużyną turnieju, przegrali gładko wszystkie 3 mecze, strzelając w ciągu 180 minut tylko jedną bramkę.

SOBOTA: Norwegia - Polska 3-0 (1-0, 1-0, 1-0). Bramki: Magnussen 5, Olsen 32, Knold 52.

Norwegowie, w których szeregach gra 5 graczy występujących w lidze niemieckiej, trzech w szwedzkiej (prowadzi ich też szwedzki szkoleniowiec) wygrali pewnie, choć Polacy zagraли nieco lepiej niż z Kazachstanem. Nasi zawodnicy zadośćuczynili jednak straża-

wo, nie potrafili wykorzystać gry w przewadze pięciu na trzech, w ostatniej minucie Jacek Plachta nie potrafił nawet wykorzystać karnego! Po tym meczu Polacy stracili definitywnie szansę na awans do grupy A.

Austria - Kazachstan 4-2 (1-0, 3-1, 0-1). Bramki Austria: Puschni 2 (39, 40), Saerle 8, Kromp 30, Kazachstan: Salipjaczkich 35, Kureszkow 50. **Niespodzianka!** Austriacy zagraли świetny mecz.

NIEDZIELA: Norwegia - Kazachstan 2-4 (1-1, 0-2, 1-1). Bramki Norwegia: Nilssen 15, Magnussen 43, Kazachstan: Dudariew 2 (26, 58), Tregubow 16, Antipin 30. Gol zdobyty przez Dudariewa w 58 min zdecydował o tym,

że Kazachstan wyprzedził w tabeli Norwegię i zdobył awans.

Austria - Polska 4-0 (1-0, 2-0, 1-0). Austriacy musieli z nami wygrać różnicą 4 bramek, by wyprzedzić Norwegię i zapewnić sobie awans. Już w 16 sek. straciliśmy gola (Puschni). W 26 min strzeliliśmy sobie samobójczego gola. W 33 min jeden z najlepszych graczy Austrii Puschni zdobył trzeciego gola, a w 54 min ten sam zawodnik zdobył czwartego gola na wagę grupy A!

1. Kazachstan 3 4 12-7
2. Austria 3 4 9-5
3. Norwegia 3 4 8-5
4. Polska 3 0 1-13

Tak więc Polacy w kwietniu 1998 roku wystąpią w MŚ grupy „B” w Słowenii (Lublana). (AS)

NHL

Gol i bójka

Mariusz Czerkawski strzelił w piątek swego drugiego w tym sezonie gola w NHL. Stało się to w 7:23 min wyjazdowego meczu z „Huraganami” z Karoliny, wygranego przez nowojorskich „Wyspiarzy” 3-2. Naszemu hokeiście asystowali dwaj Bryanowie - Bernard i Smolinski. W sumie Polak oddał w tym spotkaniu 3 strzały. Gorzej było nazajutrz na własnym lodowisku. Islanders ulegli „Czarnym jastrzębiom” z Chicago 2-4, a Czerkawski raz tylko strzelał na bramkę Chrisa Terreriego. Człowiekiem meczu był niewątpliwie Tony Amonte, który zanotował 2 gole i 2 asysty. Blackhawks odnieśli piątą z rzędu zwycięstwo.

Krzysztof Oliwa, „bad boy” drużyny New Jersey Devils, zaliczył w meczu z Bostonem (2-0) kolejną bójkę - z Baumgartnerem.

* Wśród strzelców prowadzą LeClair (Philadelphia) - 16 goli przed Finem Selanne (Anaheim) - 15. W klasyfikacji kanadyjskiej

prowadzą LeClair 26 (16+10) i Lindros (Philadelphia) 26 (9+17).

* Piątek w NHL: Carolina - NY Islanders 2-3 (Ranheim 7, Manderville 24 - Green 1, Czerkawski 8, C. Lapointe 59), Detroit - Pittsburgh 1-1, Dallas - NY Rangers 2-2, Calgary - Anaheim 3-4 po dogr., San Jose - Montreal 3-4.

* Sobota w NHL: Colorado - St. Louis 4-1, NY Islanders - Chicago 2-4 (Palffy 40 i 43 - Amonte 10 i 60 pb, Carney 14 o, Kriwokrasow 18), Pittsburgh - Buffalo 2-2, Washington - Edmonton 2-1, New Jersey - Boston 2-0 (Elias 14 p, Gilmour 60 pb), Ottawa - Philadelphia 3-4, Toronto - Phoenix 0-3, Los Angeles - Montreal 1-4 (hat-trick Damphousse'a), San Jose - Tampa 3-1, Vancouver - Anaheim 2-3.

Liderzy grup - Northeast: Montreal 24, Atlantic: Philadelphia 23 (2. New Jersey 20, 4. NYI 17); Central: Detroit 25, Pacific: Colorado 22 pkt. (RK)

Punkt Czuwaju

Ekstraklasa szczypiornistów

Czuwaj Przemyśl - Warszawa 29-35 (13-18) i 32-32 (18-12), Petrochemia - Śląsk 28-17 (12-8) i 34-20 (17-8), Grunwald - Spójnia 31-32 (17-17) i 27-31 (12-17), Wybrzeże - SPR Lubin 23-20 (11-7) i 23-21 (12-10), San Pellegriño Łódź - Pogoń 18-18 (10-8) i 23-28 (9-14).

1. Petroch. 8 15 219-177
2. Iskra 8 14 290-184
3. Warszaw. 8 13 252-213
4. Wybrzeże 8 13 234-195
5. Spójnia 8 10 232-236
6. SPR Lubin 8 8 203-178
7. Śląsk 8 8 236-217
8. Pogoń 8 5 188-190
9. Czuwaj 8 4 201-262
10. San Pell. 8 3 174-226
11. Paria 8 3 185-249
12. Grunwald 8 0 192-279

Wczoraj trzy polskie drużyny grały w europejskich pucharach. W pierwszym meczu II rundy Pucharu EHF mężczyzn Iskra Kielce wygrała z Pallamano Modena (Włochy) 32-15 (17-6). W pierwszym spotkaniu Ligi Mistrzów kobiet Montex Lublin pokonał Motor Zaporozie (Ukraina) 30-25 (14-8). W drugim meczu II rundy PZP kobiet, JKS Jarosław przegrał z KKS Łucz Moskwa 23-26 (10-16). JKS odpadł już z rozgrywek, gdyż w piątek przegrał, także u siebie, z KKS 15-23 (5-7). (FIL)

W II lidze piłkarek ręcznych

Nie podjęły walki

AZS AWF Katowice - GOŚCIBIA Sułkowie 28-16 (15-9). Bramki dla Gościbii: Bielecka i Piątkowska po 6, Gola, Goryl, Moskal i Pochopień po 1 - najczęściej dla AZS: Konopka 13, Nowacka 5, Widera 4.

Faworyzowane gospodynie nie dały większych szans młodzieżowej drużynie gości. W 10 min prowadziły już 8-3. Wprawdzie w 26 min było tylko 12-9, ale po kilku nieudanych akcjach sułkowiczank AZS „odskoczył” na sześć bramek. W drugiej połowie jego przewaga nie podlegała żadnej dyskusji. W zespole akademickiej wyróżniła się była reprezentantka kraju i zawodniczka Piotrcovii, świetnie rzucająca Konopka.

- *Moje dziewczyny nie podjęły walki, zabrakło im agresywności i zadziorności. Bez tego trudno nawiązać wyrównaną grę z o wiele bardziej doświad-*

czonymi rywalkami - powiedział trener Gościbii Władysław Piątkowski.

Pozostałe wyniki: Otmęt Krapkowie - AZS AWF Kraków 30-28, Ambit Piowar Kielce - Beskid 35-26, Łysogóry Kielce - Jelfa Jelenia Góra 18-37, Dora Żagiew Dzierżoniów - AZS AWF Wrocław 18-29, Ruch Zdzieszowice - Unia Knurów 30-31.

1. Jelfa 6 11 172-110
2. AZS Wr. 6 11 173-113
3. Otmęt 6 9 164-130
4. AZS Kat. 6 9 159-135
5. Ambit 6 7 176-147
6. Żagiew 6 6 136-172
7. Łysogóry 6 5 151-163
8. AZS Kr. 6 5 142-164
9. Beskid 6 4 137-154
10. Unia K. 6 3 149-171
11. Gościbia 6 2 119-173
12. Ruch Z. 6 0 125-181 (FIL)

W II lidze piłkarzy ręcznych

Przeigrana lidera

MKS Końskie - HUTNIK 28-27 (15-11). Bramki dla Hutnika: Wawrzyniak 10, Balicki, Grzeszczak, Kierczak i T. Wróbel po 3, Korus i Pater po 2, Barski 1 - najczęściej dla MKS: Malinowski 8.

W meczu „na szczycie” lepsi okazali się gospodarze, którzy prowadzili niemal przez cały czas. Najwięcej emocji było w końcówce spotkania. W 54 min było 26-24. Po dwóch celnych rzutach Wawrzyniaka i jednym Balickiego hutnicy objęli prowadzenie 27-26. Potem sędzia nie uznał bramki strzelonej (zdaniem gości - prawidłowo) przez Kierczaka. Wyrównał Zięba, a decydujący o zwycięstwie gol dla gospodarzy uzyskał Paluch.

- *Już 20 minut przed meczem hala była zapelniona kibicami, których doping uskrzydlił gospodarzy. Moi zawodnicy zagraли słabiej niż zwykle. Mogę wyróżnić je-*

dynie Wróbla, który brał na siebie ciężar gry. Wawrzyniak z dziesięciu goli aż pięć zdobył z rzutów karnych - powiedział trener Hutnika Zbigniew Podolski.

PM Tarnów - MTS Chrzanów 18-23, GKS Grodków - Czworka Brzeg 25-25, Olimpia Piekary Śl. - Unia Tarnów 34-29, AZS AWF Biela Podlaska - Sońnica 33-17, Gwardia Opole - Grunwald Ruda Śl. 32-28.

1. Hutnik 6 10 186-129
2. AZS B. P. 6 10 194-137
3. Końskie 6 10 183-137
4. Olimpia 6 9 180-166
5. Unia T. 6 8 180-165
6. Chrzanów 6 7 137-130
7. Sońnica 6 7 149-163
8. Grodków 6 5 138-174
9. Grunwald 6 3 155-175
10. Gwardia 6 1 151-179
11. Orlik 6 1 119-171
12. PM Tarnów 6 0 129-184 (FIL)

Turniej Niepodległości

W hali Kusego trwa V Międzynarodowy Turniej Niepodległości w piłce ręcznej dziewcząt (5 drużyn) i chłopców (7 drużyn) z roczników 1981/82.

Oto wyniki naszych drużyn: dziewczęta: Małopolska (trener Marian Gawęda) - Lublin 27-24, Małopolska - SMS Gliwice 23-21, KOZPR (trener Władysław Piątkowski) - Wrocław

22-24; chłopcy: Małopolska (trenerzy Marek Gonciarzyk i Stanisław Kubala) - Gwardia Opole 12-12, Małopolska - Lublin 19-12, KOZPR (trener Leszek Jamróz) - Banik Karvina 14-25, KOZPR - Wrocław 12-21. Dzisiaj (godz. 8-20.30) i jutro (godz. 8-14) dalszy ciąg turnieju. (FIL)

Liga angielska

1, 1, 1, X, X, 1, 1, 1, 1, 2, X, 1, X.

Liga niemiecka

1, 2, X, 2, 1, 1, 1, 1, 2, 2, 1, dziś, 2.

Multi Lotek

3, 4, 9, 13, 15, 19, 23, 26, 27, 32, 34, 37, 39, 45, 51, 58, 63, 66, 73, 79.

Duży Lotek

4, 6, 16, 23, 26, 46

Express Lotek

3, 5, 6, 7, 20

sam wybierz

Wybraliśmy najlepszych dealerów.

Wybraliśmy najlepszą kasę. Ty możesz

wybrać rabat. Przy zakupie kasy PS 2000

możesz otrzymać do 800 zł rabatu!

Czas promocji ograniczony.

niezawodne kasy fiskalne

OPTIMUS-IC

czytniki kodów kreskowych, metkownice, wagi

Bochnia - BIT LINE - Kazimierza Wielkiego 8, tel. 612-38-71, Brzesko - ZETO S.A. - Starowiejska 28, tel. 31-664; Kraków - PARASOFT - Królowej Jadwigi 170, tel. 637-24-93; Kraków - EXPERT POLAND - Szlak 33, tel. 634-25-15; Kraków - LANTECH - Kazimierza Wielkiego 79, tel. 637-24-10; Kraków - OPTIKOM - Bandurskiego 66/2, tel. 411-50-98; Kraków - OPTIMUS ESC - Szlak 26, tel. 632-64-77; Krynica - INFO SERWIS - Źródłana 22/25, tel. 471-25-20, Limanowa - BAJT - Jana Pawła II 5, tel. 3374-131; Nowy Targ - POLAŃSKI - Kościuszki 3, tel. 26680-99; Nowy Targ - SHIFT - Kopernika 12, tel. 26651-59; Nowy Sącz - PROTEUSS - Jagiellońska 29, tel. 442-34-11; Tarnów - RWD PROSPECT - Kłikowska 50, tel. 21-50-00; Tarnów - ZETO S.A. - Urszulańska 25, tel. 21-66-62

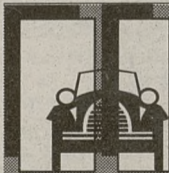
rabat

300 zł
400 zł
450 zł
530 zł
800 zł

na kasę fiskalną

Co zrobić by uzyskać rabat?

1. Wykręć numer bezpłatnej infolinii.
2. Poznaj szczegóły promocji.
3. Wybierz najkorzystniejszy dla siebie rabat.

BEZPŁATNA INFOLINIA:
0-800 300 23, 0-800 300 24TARGI
MOTORYZACYJNE

8 - 11 listopada 1997

- samochody osobowe i ciężarowe
- motocykle i motorowery
- wyposażenie warsztatów
- części zamienne, narzędzia
- oleje, ogumienie, akumulatory
- środki do pielęgnacji i konserwacji
- akcesoria

ZAPRASZAMY: 7 XI w godz. 12.00 - 17.00,
8 - 11 XI w godz. 10.00 - 17.00Centrum Targowe
Chemobudowa-Kraków S.A.

30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14, inf.: tel 656-14-66, fax 656-19-76

Wtorek

TVP1

- 7.05 Siła tradycji - gawęda Szymona Kobylińskiego
- 7.20 Trzeci biegun - przerwana wyprawa - film dokumentalny Jerzego Surdeła (powt.)
- 8.20 Śpiewanki rodzinne: „Przybyli ułani”
- 8.45 „Dziki koń” - norweski film przygodowy (1994), reż. Morten Kolstad, wyk. Linda Digernes, Susanne Nielsen (86 min)
- 10.10 Nasza biało-czerwona - program dla dzieci
- 10.45 Raj (wydanie specjalne) - program dla młodzieży
- 11.10 Testament żołnierza Legionów - reportaż Jarosława Kamińskiego
- 11.40 Virtuti Militari - konkurs historyczny (audiotele 0-70035290)
- 11.50 Transmisja uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza w dniu Święta Niepodległości
- 13.15 Wiadomości
- 13.25 Siła tradycji - gawęda Szymona Kobylińskiego
- 13.35 Virtuti Militari - konkurs historyczny
- 13.50 W Starym Kinie „Biały ślad” - melodramat polski (1932), reż. Adam Krzeptowski, wyk. Adam Krzeptowski, Janina Fischer (72 min)
- 15.05 Virtuti Militari - konkurs historyczny
- 15.10 Siła tradycji - opowiada Szymon Kobyliński
- 15.20 Puchalszczyzna - film dokumentalny Bożeny i Jana Walencików
- 15.55 Gość w dom *Dziś - Jan Wolek w Grodzisku Mazowieckim.*
- 16.30 „Ach, śpij, kochanie...” - przeboje międzywojennego dwudziestolecia wyk. Aleksander Żabczyński, Eugeniusz Bodo, Bohdan Łazuka, Hanka Ordonówna
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Virtuti Militari - konkurs historyczny
- 17.25 „Dama Kameliowa” - film polski (1994), reż. Jerzy Antczak, wyk. Anna Radwan, Jan Frycz, Anna Dymna (103 min) *Najnowsza (i polska) ekranizacja dziejów tragicznej miłości paryskiej kurtyzany.*
- 19.10 Wieczorynka: Wędrowki Pyzy
- 19.30 Wiadomości
- 19.50 Virtuti Militari - rozwiązanie konkursu
- 20.00 „Pułkownik Kwiatkowski” - film polski (1995), reż. Kazimierz Kutz, wyk. Marek Kondrat, Renata Danciewicz, Zbigniew Zamachowski (123 min) *Skromny lekarz wojskowy przeobraża się w szychę z UB. Film obwołany najlepszą komedią sezonu.*
- 22.15 Kultura duchowa narodu: Zawiedziony kochanek Europy (2) - film dokumentalny Macieja Nowickiego i Andrzeja Sulikowskiego
- 22.55 Studio sport
- 23.40 „Dobre czasy” - film muzyczny USA (1967), reż. William Friedkin, wyk. Sonny Bono, Cher, George Sanders (88 min) *Debiut aktorski Cher w sprawie niezapomnianych przebojów.*
- 1.10 Przyrodnicy: Słyszałem jęk drzewa (powt.)

TVP2

- 7.00 „Po wolną Polskę...” - program muzyczno-historyczny
- 7.25 Gospoda pod kogutem - reportaż
- 7.50 Kót w butach - angielski film animowany
- 8.30 Program lokalny Z Krakowa: 8.30 Kronika 8.40 Cafe Internet 8.55 Groby Wielkiej Wojny - reportaż 9.05 Jesień parków - impresja filmowa
- 9.30 Grzegorz Gerwazy Gorczycki „Completorium” wyk. Poznański Chór Katedralny pod dyrekcją ks. Szymona Daszkiewicza
- 10.00 W okolice Stwórcy: Rozmowy o patriotyzmie
- 10.30 „Szczęśliwy książę i mała jaskółka” - bajki dla dzieci słabowidzących
- 10.55 „W każdym sercu bije Polska” - widowisko w wyk. zespołu Wileńszczyzna
- 11.30 „Polska leży nad Wisłą” - film dokumentalny Michała J. Dudziewicza
- 12.00 „Dzieje mistrza Twardowskiego” - film polski (1995), reż. Krzysztof Gradowski, wyk. Rafał Olbrychski, Daniel Olbrychowski (97 min)
- 13.40 Budka Suflera - Life '97
- 14.25 Jest taka pieśń - film dokumentalny, Mariana Kubery
- 15.15 „Księga dżungli” - film USA (1994), reż. Stephen Sommers, wyk. Jason Scot Lee, Cary Elwes, Lena Headey (107 min)
- 17.05 Pułkownik Kukliński - film dokumentalny Andrzeja Trzos-Rastawieckiego
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny Z Krakowa: Kronika
- 18.30 Spotkanie z Balladą - Odłotowa wycieczka (2)
- 19.35 Południk 19. - wydanie świąteczne - program dla dzieci
- 20.00 Kabaret Moralnego Niepokoju: Parada uniesień
- 21.00 Tok szok
- 22.00 Panorama
- 22.35 „Gracze” - polski film sensacyjny (1995), reż. Ryszard Bugajski, wyk. Janusz Józefowicz, Renee Coleman, Małgorzata Pieczyńska (98 min) *Film z gatunku political fiction, osnuty wokół wyborów prezydenckich z 1990 roku.*
- 0.15 Świat filmu animowanego - magazyn nowości z dziedziny animacji *W magazynie m.in. „Dobranocka” Daniela Szczuchury*

POLSAT

- 6.00 Muzyka
- 7.15 Idź na całość - show z nagrodami
- 8.00 Batman - serial animowany
- 8.30 Powrót Supermana (30) - serial przygodowy USA
- 9.30 Żar młodości (311) - serial kanadyjski
- 10.30 Drużyna A (31) - serial sensacyjny USA
- 11.30 Nowe przygody Robin Hooda (10) - serial przygodowy USA
- 12.20 „Miłość doktora Welby” - film USA (1988), reż. Steven Gethers, wyk. Robert Young, Alexis Smith, Delphine Forrest, Robert Hardy, Betsy Blair (95 min) *Emerytowany lekarz podczas podróży do Europy poznaje byłą tancerkę ba-*

- letową, co zasadniczo zmienia jego życie i plany.
- 14.30 Jednoręki bandyta
- 15.00 Gdzie się podziała Carmen Sandiego? - serial animowany
- 15.20 Bractwo Białego Orła
- 15.30 Małolata - magazyn dla młodzieży
- 16.00 Informacje
- 16.15 Kalambury - program rozrywkowy
- 16.45 Nieustraszone (43) - serial sensacyjny USA
- 17.45 Karolina w mieście 2 (21) - serial komediowy USA
- 18.15 Świat według Bundych (228) - amerykański serial komediowy USA
- 18.45 Informacje
- 19.00 Renegat (22) - serial sensacyjny USA
- 19.25 Prognoza pogody
- 19.55 Ptaki ciernistych krzewów: brakujące lata (2) - miniserial USA
- 21.00 Ostry dyżur (11) - serial USA
- 21.55 Gliniarz i prokurator (26) - serial kryminalny USA
- 23.00 Informacje
- 23.15 „Bitwa o Ardeny” - film USA (1965), reż. Ken Annakin wyk. Henry Fonda, Robert Show, Robert Ryan, Telly Savalas, Dana Andrews, George Montgomery, Charles Bronson (142 min) *W lutym 1944 roku Niemcy podjęli ostatnią próbę odparcia wojsk alianckich, kierujących się na Berlin. Mocne sceny batalistyczne, gwiazdorska obsada.*
- 1.45 Na topie - program muzyczny
- 2.15 Soundtrack - program o muzyce filmowej
- 2.45 Afficionado - program muzyczny
- 3.15 Techno Life - program muzyczny

POLSAT 2

- 7.00 Dżana Top 7.30 Domek na prerii (138) 8.30 Prawo do miłości (54) 9.00-10.30 Seriale animowane 10.30 Antonella (154) 11.30 Dynastia (41) 12.30 PEMS - Polsat Europe Music Show 13.30 WyGrałmy 15.30 Afficionado 16.00 Domek na prerii (139) 17.00 Tajemnice piasków (139) 17.30-19.00 Seriale animowane 19.00 CNN News 19.25 Grałmy News 19.30 Dziwieniu wspaniałych 20.00 Antonella (155) 21.00 Dynastia (42) 22.00 Hit Music Show 23.00 Dance World 23.30 Przytul mnie 0.30 Playboy 1.00 Informacje

tvn

- 8.00 Filmy animowane
- 9.00 „Nasz cudowny samochódzik” - musical fantastyczny USA dla dzieci (1968), reż. Ken Hughes, wyk. Dick Van Dyke, Sally Ann Howes (142 min) *Nawiedzony wynalazca na wycieczce z dwójką swoich dzieci.*
- 11.30 Poszukiwacze skarbów - magazyn
- 12.00 TVN Fakty
- 12.05 - 14.00 Nic straconego
- 12.05 Bilet do Hollywood - wideo show
- 12.30 Maria (111) - telenowela
- 13.15 Słodka zemsta (118) - telenowela
- 14.00 Odkrywcy - cykl filmów dokumentalnych
- 14.30 Twój problem, nasza głowa
- 15.15 California Dreams (1) - serial USA dla młodzieży
- 15.45 USA High (27) - serial USA dla młodzieży
- 16.15 Szkoła złamanych serc (27) - serial australijski dla młodzieży
- 16.45 TVN Fakty

- 17.00 600 sekund życia - reportaż
- 17.10 Beverly Hills 90210 (24) - serial USA
- 18.00 Drew Carey Show (6) - serial komediowy USA
- 18.30 TVN Fakty Regionalne
- 18.45 Pogodowa ruletka
- 19.00 Kryptonim Prosiaczek (6) - angielski serial komediowy
- 19.30 TVN Fakty
- 20.00 „Rydwany ognia” - film angielski, reż. Hugh Hudson, wyk. Ben Cross, Ian Charleson (123 min)



Dwaj młodzi ludzie: syn szkockiego misjonarza i syn litewskiego Żyda w drodze do stawy, w latach dwudziestych.

22.10 Prawnicy z Miasta Aniołów (6) - serial USA

23.00 TVN Fakty

23.05 Kropka nad i

23.30 TVN Fakty Regionalne

23.45 „Łowcy skalpów” - western komediowy USA (1968), reż. Sydney Pollack, wyk. Burt Lancaster, Telly Savalas (102 min) *Pechowy zbiegły niewolnik schwytyany przez Indian i w drodze wymuszonej transakcji sprzedany traperowi handlującemu skalpami.*

1.30 Nic straconego

3.15 Horoskop na zakończenie dnia

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.45 Concert na dzień dobry: Varius Manx - Zanim
- 8.30 Czterej muzykanci z Bremy - serial animowany
- 8.55 Pogarda (109) - serial wenezuelski
- 9.35 Wiara i życie (powt.)
- 10.10 Ostatnie miejsce na ziemi (7 - ost.) - serial angielski
- 11.05 Klarysa wyjaśni wszystko (13/24) - serial dla dzieci i młodzieży
- 11.30 W trosce o przyrodę
- 11.55 Gombrowicz (2) - film dokumentalny
- 12.50 Jacek Kaczmarski *Zapis paryskiego koncertu z 1988 roku*
- 13.50 Dzikie kwiaty wzdłuż linii rozejmowej - koreański film dokumentalny
- 14.10 Incydent w Roswell: Czy istoty pozaziemskie odwiedziły Ziemię - film dokumentalny USA
- 15.00 Kronika
- 15.10 Tombik i Bibi - serial animowany
- 15.35 „Opowieść Bizeta” - film kanadyjski
- 16.35 Druga B (8/22) - serial francuski dla młodzieży
- 17.00 Ojczyzna, wolność - i co dalej? - blok programowy z okazji Święta Niepodległości
- 18.10 Kronika
- 18.30 Pogarda (110) - serial wenezuelski
- 19.15 Temat dnia
- 19.30 Dzisiaj Kraków - magazyn
- 20.00 „Rzeczpospolitej dni pierwsze” - film polski (1989), reż. Roman Wionczek (107 min)
- 21.45 Kronika
- 22.00 Nasza antena
- 22.05 Sport
- 22.10 Śmiech o wolności - wieczór kabaretowy
- 23.25 „Starsza pani znika” - angielski film kryminalny (1938), reż. Alfred Hitchcock, wyk. Margret Lockwood, Michael Redgrave

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Mundial Futbol 7.30 Diabelski Młyn
- 8.00-18.00 PROGRAM KODOWANY
- 8.00 Sport + - magazyn sportowy Janusza Basała i Tomasza Smokowskiego
- 9.00 „Powrót Tomka Oszukańca” - kanadyjskie kino rodzinne (93 min)
- 10.35 „Popioły - polski film historyczny” (225 min)
- 14.25 Kot Billy - angielski serial animowany
- 14.50 Dorastanie ze słoniami - film dokumentalny
- 15.45 Deser: Trzydziesty piąty nie gra - film krótkometrażowy
- 16.15 „Doktor Bliss” - angielski film sensacyjny (74 min)
- 17.35 Rupert V - angielski serial animowany
- 18.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY: OKNO OTWARTE „NA GAPE” - 18.00 Diabelski Młyn 18.25 Cyberia 18.30 Łapu capu 18.35 Przyjaciele III (8) - serial komediowy USA 19.00 Nie przegap 19.05 Kuchnia filmowa 19.30 Aktualności filmowe 19.35 Świat według Dave'a (39) - serial komediowy USA
- 20.00-5.25 PROGRAM KODOWANY
- 20.00 Liga niemiecka: Borussia Dortmund - Bayern Monachium
- 22.00 „Jane Eyre” - film angielski (1995), reż. Franco Zeffirelli, wyk. Charlotte Gainsbourg, William Hurt, Joan Plowright, Elle McPherson, Anna Paquin (108 min)



Ślawna ekranizacja klasycznej powieściowej.

23.50 Ojcostwo w probówce - film dokumentalny

0.45 „W bagnie Los Angeles” - film sensacyjny USA (97 min)

2.25 „Nie z tej ziemi” - thriller sf USA (89 min)

3.55 „Naznaczona” - film USA (88 min)

RTL7

- 7.40 Siódemka dzieciakom
- 9.00 Sunset Beach - serial USA
- 9.45 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA
- 10.35 Zróbmy sobie dobrze - serial komediowy
- 11.00 Siedem pokus - program Agnieszki Maciąg
- 11.55 Ukryta kamera
- 12.25 Teleshopping
- 13.00 Muzyka w RTL 7
- 13.55 Teleshopping
- 14.20 Klan McGregorów - serial australijski
- 15.10 Słodka dolina - serial dla młodzieży
- 15.35 Siódemka dzieciakom
- 16.25 Kariera maklera - serial
- 17.15 Słodka dolina - serial dla młodzieży
- 17.35 Zróbmy sobie dobrze - serial komediowy

- 18.00 Sunset Beach - serial USA
- 18.45 Prognoza pogody
- 18.50 7 minut
- 19.00 Klan McGregorów - serial
- 19.50 Prognoza pogody
- 19.55 Kariera maklera - serial
- 20.45 7 minut
- 20.55 „Most Cassandra” - film angielski (1977), reż. George Pan Cosmatos, wyk. Sophia Loren, Richard Harris, Burt Lancaster, Ava Gardner (123 min) *Zainfekowany groźną chorobą pasażer pociągu podążającego przez pół Europy.*
- 23.10 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA
- 24.00 Siedem pokus - program Agnieszki Maciąg

tvKatowice

- 7.00 TV Polonia 8.10 Maria Celeste 9.00 Poranek z TV Katowice 11.05 Program muzyczny 12.00 Aktualności 12.10 Polacy na Syberii 12.35 Pieśni patriotyczne 13.00 Gen. Anders nieznan 13.35 Popularne marsze w wykonaniu WOSPR 14.20 Żołnierze II Rzeczypospolitej - film dokumentalny Artura Janickiego 15.00 Aktualności 15.10 Tombik i Bibi 15.40 „Opowieść Bizeta” - film kanadyjski (1994), reż. David Devine 16.30 Pieśni legionowe 17.10 Legiony to... 17.30 Oj, ni ma jak Lwów: Kresowiaci 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Pogarda 19.15 Dzień w regionie 19.30 Dzisiaj Kraków - magazyn 20.00 „Rzeczpospolitej dni pierwsze” - film polski 22.00 Aktualności 22.15 Program muzyczny 23.15 Co słycać w muzyce 23.35 Vox in Rama - reportaż

TVPOLONIA

- 7.00 Program dnia 7.05 West Point - ludzie honoru - reportaż (powt.) 7.30 Kocie opowieści 7.55 Prawdziwe przygody prof. Thompsona 8.30 Być dla Polski, być dla Polaków - film dokumentalny Aliny Czerniakowskiej 9.00 Klan (6) 9.30 Ignacy Jan Paderewski: Fantazja Polska i Mazurek, wyk. Karol Radziwonowicz - fortepian, i Sinfonia Varsovia pod dyrekcją Jerzego Maksymiuka 10.10 Niebiańska nuta - Trebunie Tutki - program muzyczny 10.55 Drogi do niepodległości (4) - film dokumentalny Jerzego Ziarnika 11.50 Transmisja uroczystości przed Grobem Nieznanego Żołnierza 13.15 Wiadomości 13.25 „Pierścień księżnej Anny” - film polski (1970), reż. Maria Kaniewska, wyk. Jerzy Matałowski, Krzysztof Stroiński, Piotruś Sot 15.05 Biografie: Andrzej Bobkowski - chuligan wolności - reportaż Marcina Więclawa 15.45 Hymny polskie (2) - program Tadeusza Kaczyńskiego 16.30 Klan (6) 17.00 Teleexpress 17.15 Dzieci z naszej szkoły (1) - polski serial dla młodych widzów (1969), reż. Wadim Berestowski 17.45 Opowieści weekendowe: „Dusza śpiewa” - film polski (1997), reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Jacek Laszczkowski, Maria Kościakowska 18.50 Tyle miłości - widowisko Janusza Józefowicza 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 „W biały dzień” - film polski (1980), reż. Edward Żebrowski 22.00 Ludzie i miejsca - reportaż 22.30 Panorama 23.00 Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe - Śpiewajmy poezję 24.00 Nieznane karty Warszawy - film dokumentalny

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Telewizja

Poniedziałek

TVP1

- 7.05 Nasi przyjaciele
7.40 „Dotyk anioła” - serial USA
8.30 Wiadomości
8.50 „Ponta i lis” - musical dla dzieci
9.55 W Starym Kinie: „Pożegnanie z bronią” - film USA (1958) reż. Charles Vidor, wyk. Rock Hudson, Jennifer Jones (146 min.)
Ekranizacja słynnej powieści Ernesta Hemingwaya z oscarową obsadą.
12.35 Wiadomości
12.45 Gry wojenne - teleturniej wojskowy
13.40 Jazda polska - konkurs historyczny
13.50 Walt Disney przedstawia: „Aladyn” oraz „Cztery diamenty” (1) (emisja z teletekstem)
14.00 Dziwne, dzikie nieznanne (6) - serial USA
15.10 Pożegnanie smutnego lata - koncert Urszuli
16.05 Jazda polska - konkurs historyczny
16.15 „Moda na sukces” (484) - serial USA
16.50 Jazda polska - konkurs historyczny
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” (22) - telenowela TVP (emisja z teletekstem)
17.50 Jazda polska - konkurs historyczny
17.55 Trzeci biegun - przerwana wyprawa - film dokumentalny Jerzego Surdela
18.50 Jazda polska - konkurs historyczny
19.00 Wieczorynka: Zwierzaki - cudaki
19.30 Wiadomości
19.55 Jazda polska - rozwiązanie konkursu
20.00 Opole '97: „Zielono mi” - piosenki Agnieszki Osieckiej
22.45 Kultura duchowa narodu: Zawiedziony kochanek Europy (1) - film dokumentalny Macieja Nowickiego i Andrzeja Sulikowskiego
23.30 Wiadomości
23.45 Mistrzowie kina: Roman Polański „Gorzkie gody” - film angielsko-francuski (1992) wyk. Peter Coyote, Emmanuelle Seigner, Hugh Grant (134 min)
Historia dwojga kochanków pogrążających się w perwersyjnych zachowaniach prowadzących do nienawiści.
2.00 „Jeden powód by żyć i umrzeć” - włoski spaghetti western (1978) reż. Tonino Valeri, wyk. James Coburn, Bud Spencer, Telly Savallas (114 min)

TVP2

7.00 Folkowe nuty: Tam, gdzie biją źródła

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1

Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 422-63-04, fax: 422-82-49,

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamierzonych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Lovell

- 7.40 Herakles - film animowany USA
8.30 Program lokalny
9.00 Transmisja obrad Sejmu: exposé premiera RP Jerzego Buzka
10.10 Przygody Animków - film animowany USA, reż. Steven Spielberg
11.30 Te wspaniałe psy - angielsko-nowozelandzki film dokumentalny
12.30 Kino familijne: „Rekin z Bora Bora” - film USA (1991) reż. Frank C. Clark, wyk. Dayton Kane, Maren Jensen, Kathleen Swan (88 min)
Historia przyjaźni między dwójką młodych ludzi i rekinem.
14.00 Powrót szwadronu - reportaż Bartosza Skiby
14.25 Automagazyn motoryzacyjny
14.55 Koło fortuny - teleturniej (audiotele: 0-70055500)
15.25 „Sól ziemi czarnej” - film polski (1969) reż. Kazimierz Kutz, wyk. Olgierd Łukaszewicz, Jan Englert, Jan Cnota (99 min)
Pierwsza, ogromnie piękna, wysmakowana część tryptyku śląskiego Kazimierza Kutza.
17.05 Ostatni dzień Diany - angielski film dokumentalny
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny Z Krakowa: Kronika
18.30 Spotkanie z balladą: Odlotowa wycieczka (1)
19.35 Krzyżówka 13-latków
20.00 „Jak rozpętałem II wojnę światową” (3-ost.) - komedia polska (73 min.)
21.20 Ogród sztuk: Na wolności
21.50 Optimus sport telegram
22.00 Panorama
22.30 Retransmisja obrad Sejmu
0.05 Noce w ogrodach Hiszpanii: Manuel de Falla
0.35 „Anielskie oczy” - komedia czeska (1994) reż. Dusan Klein, wyk. Josef Abrham, Pavel Krize, Viktor Preiss (89 min)
Trzej sympatyczni oszuści wyłudniają pieniądze posługując się przy tym fikcyjną agencją ubezpieczeniową.

POLSAT

- 6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Batman - serial animowany
8.30 Renegat (21) - serial sensacyjny USA
9.30 Żar młodości (310) - serial kanadyjski
10.30 Drużyna A (30) - serial sensacyjny USA
11.30 Herkules 2 (10) - serial USA
12.30 Dziewięciu wspaniałych
13.00 Disco Polo Live
14.00 Piramida
14.30 Drzewko szczęścia
15.00 Batman - serial animowany
15.20 Bractwo Białego Orła
15.30 Twój lekarz - magazyn medyczny
16.00 Informacje
16.15 Piraci Show
16.45 Drużyna A (31) - serial sensacyjny USA

- 17.45 Skrzydła (169) - serial komediowy USA
18.15 Świat według Bundych (227) - serial komediowy USA
18.45 Informacje
19.00 Powrót Supermana (30) - serial przygodowy USA
19.25 Prognoza pogody
19.55 Megahit: „Pewnego razu w Ameryce” (2 ost.) - film kryminalny USA (111 min)
20.50 Losowanie Lotto
22.10 Gliniarz i prokurator (25) - serial kryminalny USA
23.05 Wyniki Lotto
23.10 Informacje i Biznes informacja
23.30 Polityczne graffiti
23.40 Motowiadomości
0.10 „W księżycową, jasną noc” - film USA (1992) reż. Keith Gordon, wyk. Peter Berg, Kevin Dillon, Arye Gross, Ethan Hawke, Gary Sinise, Frank Whaley (104 min)
Adaptacja antywojennej powieści Williama Whartona.
2.05 Przetyl mnie - magazyn muzyczny
3.00 Dżana TOP - program muzyczny
3.30 DJ'S Club - program muzyczny

POLSAT 2

- 7.00 Dżana Top 7.30 Domek na prerii (137) 8.30 Prawo do miłości (53) 9.00-10.30 Seriale animowane 10.30 Antonella (153) 11.30 Łowcy (2) - serial dokumentalny 12.30 Halo-Gra!my 13.30 Przetyl w dzień 15.00 Maximum czadu 15.30 Link New Look 16.00 Domek na prerii (138) 17.00 Tajemnice piasków (138) 17.30-19.00 Seriale animowane 19.00 CNN News 19.25 Gra!my News 19.30 Miłość od pierwszego wejrzenia 20.00 Antonella (154) 21.00 Dynastia (41) 22.00 „Stepujący mistrz” - film USA (1989) reż. Nick Castle wyk. Gregory Hins, Suzanne Douglas, Sammy Davis Jr (106 min) 23.50 Soundtrack 0.20 Afficionado 0.50 Informacje

tvn

- 6.00 - 8.00 Ciężko ranne pantofle
6.00 Zapraszamy do Trójki w TVN
8.00 Filmy animowane
9.00 - 12.00 Między kuchnią a salonem
9.15 Pacific Drive (26) - serial australijski
9.50 Twoje pieniądze
10.00 Telesklep
10.15 Anna (26) - telenowela argentyńska
11.15 Poczta pani Edyty
11.30 W obronie własnej - magazyn dla kobiet
12.00 TVN Fakty
12.05 - 14.00 Nic straconego
12.05 Nie do wiary
12.30 Maria (110) - telenowela
13.15 Słodka zemsta (117) - telenowela
14.00 Magazyn NBA
14.30 Twój problem, nasza głowa

- 15.15 Pod koszem (26) - serial USA dla młodzieży
15.45 USA High (26) - serial USA dla młodzieży
16.15 Szkoła złamanych serc (26) - serial australijski dla młodzieży
16.45 TVN Fakty
17.00 600 sekund życia - reportaż
17.10 Beverly Hills 90210 (23) - serial USA
18.00 Bajer w Bel-Air (13) - serial komediowy USA
18.30 TVN Fakty Regionalne
18.45 Pogodowa ruletka
19.00 Dobra cena - teleturniej
19.30 TVN Fakty
20.00 Modelki (6) - serial USA
21.00 Melrose Place (6) - serial USA
22.00 Supergliny
22.30 K.O. czy O.K.
23.00 TVN Fakty
23.05 Kropka nad i
23.30 TVN Fakty Regionalne
23.45 Złoty portfel
24.00 „Godziny grozy” - horror USA (1989), reż. Ken Wheat, Jim Wheat, wyk. Jilian McWhirter, Pamela Seagall (90 min)
Mroczne wizje profesora psychologii strachu nie-



oczekiwanie przegradzają się w upiorną rzeczywistość.

- 1.35 Nic straconego
2.35 Horoskop na zakończenie dnia

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.45 Koncert na dzień dobry
8.30 Latające misie - serial animowany
8.55 Przylądek Canaveral (1/20) - serial USA
9.35 Europejskie drogi - magazyn
10.10 „Piekielny narzeczony” - komedia australijska (powt.)
11.30 Ostatni dzień Jeana de Bragila - francuski film dokumentalny
11.45 Gombrowicz (1) - film dokumentalny Andrzeja Wolskiego
12.40 Fortepian Beethovena (powt.)
13.25 Osada Coopermine - kanadyjski film dokumentalny
14.20 Zaginione taśmy Jamesa Browna - program rozrywkowy
15.00 Kronika
15.10 Misie z Niedźwiedziej Krainy - serial animowany
15.35 Klub Pod Żabą
16.05 Globalna wioska
16.35 Sprawa Hamiltona (7/10) - serial dla młodzieży
17.00 Rola
17.30 Załatwmy to razem
18.00 Gość TV Kraków
18.10 Kronika
18.30 Pogarda (109) - serial wenezuelski
19.15 Temat dnia
19.30 Skandale - serial dokumentalny USA
20.00 Lekarze bez granic (5/6) - serial francuski

- 21.45 Kronika
22.00 Nasza antena
22.05 Sport
22.10 Z medycyną na ty
22.30 Fish w Bucklelinie - koncert muzyczny
23.20 „Pod gwiazdą frygijską” - film polski (1954), reż. Jerzy Kawalerowicz, wyk. Józef Nowak, Lucyna Winnicka

CANAL+

- 7.00-8.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Aktualności filmowe 7.30 Diabelski Młyn
8.00-18.00 PROGRAM KODOWANY
8.00 8 niebo - magazyn Tomasz Raczka
9.00 „Skłóceni z życiem” - film USA (120 min)
11.15 „Srebrny brzeg” - melodramat USA (99 min)
12.55 „Śmiertelna rywalka” - film sensacyjny USA (89 min)
14.25 Kot Billy - angielski serial animowany
14.50 Trans World Sport
15.45 Donald Campbell i rekordy prędkości - film dokumentalny
16.15 „Ruchome piaski” - film polski (76 min)
17.35 Rupert V - angielski serial animowany
18.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 18.00 Diabelski Młyn 18.25 Cyberia 18.30 Łapu Capu 18.35 Z pierwszej piłki - magazyn sportowy 19.00 Nie przegap 19.05 Kuchnia filmowa 19.30 Mundial Futbol
20.00-5.20 PROGRAM KODOWANY
20.00 „Ludzie z cienia” - film sensacyjny USA (1995), reż. Richard Pepin, wyk. Jac Scaglia, Lance Legault (96 min)
21.40 Sport + - magazyn sportowy
22.00 Liga angielska
23.45 Sport + - magazyn sportowy
1.15 Duckman - serial animowany dla dorosłych
3.15 „Siedem” - thriller USA (122 min)

RTL7

- 7.20 Tajemnicze złote miasta - serial animowany
7.45 Jajeczny świat doktora Seussa - serial komediowy
8.40 „Ptaszek na uwieżi” - komedia sensacyjna USA (powt.)
10.30 „Skarb Dwóch Świętych” - film sensacyjny USA (powt.)
12.05 Autostrada do nieba - serial USA
12.55 Teleshopping
13.30 Carrottka z puszką - program rozrywkowy
14.00 Teleshopping
14.25 Klan McGregorów - serial australijski
15.15 Słodka dolina - serial dla młodzieży
15.35 Siódemka dzieciakom
16.25 Feds - serial sensacyjny USA

- 17.15 Słodka dolina
17.35 Zrobmy sobie dobrze - serial komediowy
18.00 Sunset Beach - serial USA
18.45 Prognoza pogody
18.50 7 minut
19.00 Klan McGregorów
19.50 Prognoza pogody
19.55 „Strefa wojny” - film sensacyjny USA (powt.)
21.40 7 minut
21.50 Feds
22.35 Policjanci z Miami - serial kryminalny USA
23.35 Ukryta kamera

tvKatowice

- 7.00 TV Polonia 8.10 Maria Celeste 9.00 Poranek z TV Katowice 11.10 Namietność 11.40 Dziś w Tele-Trójce 12.00 Aktualności 12.05 „Piekielny narzeczony” (powt.) 13.30 Na wesoło o sporcie 13.45 Serce Clarity 14.20 Kleks 15.00 Aktualności 15.10 Misie z Niedźwiedziej Krainy 15.30 Klub „Pod Żabą” 16.00 Globalna wioska 16.30 Dziś w Tele-Trójce 16.45 Rozmowa tygodnia 17.10 Magazyn motoryzacyjny 17.30 Dziś w Tele-Trójce 17.50 Portrety miast 18.00 Panorama 18.10 Aktualności 18.30 Pogarda 19.15 Dzień w regionie 19.30 Skandale 20.00 Lekarze bez granic 21.20 Na wesoło o sporcie 22.00 Aktualności 22.15 Namietność 22.40 Reportaż 23.00 Losy 23.30 Sejmowe spotkania

TVPOLONIA

- 7.00 Gimnastyka 7.10 Arabella 7.40 Widget 8.10 Magazyn kulturalny 8.30 Wiadomości 8.40 Teledyski na życzenie 8.45 Pocztylion 9.00 Transmisja obrad Sejmu 10.00 Klan (5) 10.25 Ala i As 10.40 Mazzi w Gondolandii 10.45 Tata, a Marcin powiedział... 10.55 Bar Atlantic 11.25 Telewizyjne Wiadomości Literackie 12.00 Drogi do niepodległości (3) 13.00 Wiadomości 13.10 „Motle” - film polski (1972), reż. Janusz Nasfeter, wyk.: Bożena Fedorczyk, Grażyna Michalska, Roman Mosior (79 min) 14.30 West Point - ludzie honoru - reportaż 15.00 24. Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe 16.00 Sportowy tydzień 16.20 Szpital polowy 16.30 Klan (5) 17.00 Teleexpress 17.15 Ciuchcia 17.45 Krzyżówka szczęścia 18.15 Dajcie to na pierwszą stronę 19.10 Polskie hymny (1) 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.30 Czarne, białe i w kolorze: „Skarb” - komedia polska (1949), reż. Leonard Buczkowski, wyk.: Danuta Szafarska, Jadwiga Chojnacka, Adolf Dymśa, Ludwik Sempoliński (98 min) 22.15 Mała rzecz, a cieszy 22.30 Panorama 23.00 Przegląd publicystyczny 24.00 Przeboje na orkiestrę gra Radiowa Orkiestra Symfoniczna pod dyr. Marka Pijarowskiego

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów, redakcja nie bierze odpowiedzialności.

ODDZIAŁY WYDAWNICTWA JAGIELLONIA SA I REDAKCJI „DZIENNIKA POLSKIEGO”:

- NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 44-16-00
ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30, ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 61-48-65
RZESZÓW, ul. Księża Jąłowego 29, tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. (0-17) 85-22-479
Ekspozytura: KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90, 43-258-23 w. 29
PRZEMYSŁ, ul. Wybrzeże Piłsudskiego 1, tel./fax: (0-16) 678-77-43
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 21-35-20, 22-31-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
DEBICA, ul. Rzeszowska 14, tel./fax: (0-14) 70-87-72

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 422-07-12, fax: 422-08-78

Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe Spółka z o.o. Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biurowiska i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,
Informacja: tel. 422-08-87
421-45-72

kasy: czynne w godz. 8-18
w soboty 10-14

ul. Starowińska 2, tel. 421-45-72
ul. Wiśna 2, tel. 422-70-89
oraz terenowe oddziały i ekspozytura redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)



II Targi Motoryzacji
str. 42

Jedź z DZIENNIKIEM

Nr 523

„Włoch” kontra „Francuz”

Dwa kombi – fiat marea i peugeot 406

W Polsce z roku na rok coraz bardziej popularne stają się samochody typu kombi. Nic więc dziwnego, że firmy działające na naszym rynku starają się mieć w swojej ofercie auta tego typu. Dziś przyszło nam porównać



dwa pojazdy z takiego samego segmentu. Mowa tu o fiacie marea weekend TD 125 HLX i peugeotie 406 break 2,1 TD SV. Choć ich cena nieco się różni – francuska konstrukcja kosztuje 73.450 zł, a włoska o kilka tysięcy mniej (dokładna cena nie jest jeszcze znana, bowiem auta tego nie ma jeszcze w ofercie dealerów Fiata Auto Poland), są to samochody bardzo do siebie podobne.

Nadwozie obu samochodów może się podobać. Tak fiat jak i peugeot mają nowoczesne sylwetki. Marea weekend, podobnie zresztą jak 406-tka, już w standardowym wyposażeniu ma relingi dachowe, które płynnie przechodzą w tylne światła zespolone. Bardzo interesująco rozwiązany jest dostęp do fiатовskiego bagażnika. Otóż tylna kłapa jest dwuczęściowa (spuszczany próg) co w znacznym stopniu ułatwia załadunek. Peugeot ma wprowadzić tradycyjne tzw. piąte drzwi, ale ich krawędź jest bardzo nisko usytuowana.

na załadować 500 litrów, a przy złożonych tylnych fotelach 1550 litrów. W peugeotie parametry te są lepsze – analogicznie 526 i aż 1741 litrów. Co najważniejsze jednak francuskie auto w niektórych wersjach wyposażenia ma w podłodze bagażnika schowany... dwuosobowy fotel, na którym, w razie konieczności, wygodnie podróżować może dwójka nawet wyrosniętych dzieci.

Wnętrza obu samochodów to więcej niż przyzwity poziom. O gustach się nie dyskutuje, powstrzymamy się więc od ocen. Przypo-

czaj. Do wyboru jest też i szarość, harmonijnie dopasowane do wyposażenia wnętrza oraz wzorów tapicerki.

W peugeotie 406 kombi wnętrze ma odcień szary z głębszym kolorem na konsoli. Część tablicy rozdzielczej oraz obicia drzwi są w odcieniu jasnoszarym.

Testowany przez nas peugeot wyposażony był w wysokoprężny silnik z turbodoładowaniem o pojemności 2088 ccm. Moc 110 koni mechanicznych sprawiała, że

mocniejszym pojazdem. Jego turbodoładowany silnik dieslowski miał pojemność 2387 ccm i moc 113 koni mechanicznych. Tak prędkość maksymalna (fiat 195 km/h, peugeot 183 km/h) jak i przyspieszenie od 0 do 100 km/h (fiat 10,5 sekundy, peugeot 12,6 sekundy) przemawia za autem włoskim. Także pod względem ekonomii jazdy wygrywała marea, która w naszym teście w mieście spalała 8,1 ropy na 100 km, przy 9,6 l peugeota.

Jazda jednym i drugim samochodem jest jednak bardzo porównywalna,

ją stabilność podczas jazdy i eliminują efekt kołysania autem. Także peugeot 406 break jedzie jak po sznurku, a wspomniane wyżej lekkie przechyły na zakrętach zauważalne były jedynie przy dużych szybkościach. Do najmocniejszych stron peugeota należy bardzo cicha praca dieslowskiego silnika, a marei znakomite hamulce. Układ hamowania fiata składa się z dwóch niezależnych skrzyżowanych obwodów. Każdy z nich działa na jedno koło przednie i na przeciwległe tylne. Według naszych pomiarów droga hamowania marei od prędkości 100 km/h wynosi około 40 metrów.

Reasumując, tak fiata jak i peugeota warto kupić. Za „Włochem” przemawia przede wszystkim cena, lepsze hamulce i trzymanie się drogi, za „Francuzem” ogromny i funkcjonalny bagażnik, więcej miejsca dla kierowcy i pasażerów (także tych siedzących z tyłu) oraz może nieco bar-



Peugeot jest samochodem dłuższym – mierzy 4725 mm długości przy 4490 mm marei i nieco szerszym. Dzięki temu jego wnętrze jest obszerniejsze. Podobnie jest z bagażnikiem. Do marei moż-

niemy jedynie, że w marei cała kabina wraz z kokpitem jest identyczna jak w samochodach serii bravo/a. W przypadku weekendu można jednak indywidualnie dobrać kolor tablicy rozdziel-

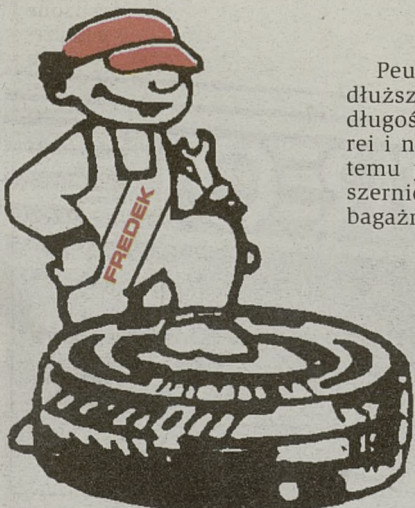
pojazd ten poruszał się bardzo żwawo, choć denerwowały może zbyt duże przechyły na zakrętach.

Fiat, który z kolei był nadsterowny podczas szybkiej jazdy na łukach był

dość porównywalna na wysokim poziomie. W przypadku marei weekend komfort zapewnia zawieszenie z wieloma ulepszeniami w stosunku do tempy, które w znacznym stopniu poprawia-

dziej elegancki wygląd. O wyborze jednak, jak zwykle w Polsce, zadecyduje grubość naszego portfela.

Tekst i zdjęcia:
JACEK JURECKI



GRUPA OPONY SERWIS

1. Kraków ul. Siewna 26 **TR** tel. 415 75 04
2. Kraków ul. Dobrego Pasterza 120 tel. 411 60 43
3. Kraków pl. Łagiewnicki 14 tel. 267 38 77
4. Kraków ul. Grzegórzecka 36 tel. 421 06 38
5. Kraków ul. Kosynierów 5 tel. 411 36 94
6. Kraków ul. Krupnicza 6 tel. 423 03 23

Sprzedajemy opony zimowe najlepszych światowych producentów: STOMIL OLSZTYN, T.C. DĘBICA, MICHELIN, PIRELLI, KLEBER, FIRESTONE, DUNLOP. W sezonie zimowym **NAM MOŻESZ ZAUFAC** serwisy pracują do ostatniego klienta, prowadzą sprzedaż ratelną opon, felg ALU i akumulatorów.

Obrona strefę

Trwa dyskusja o nowym podziale terytorialnym kraju. PZU ma już to poza sobą. Od lat dzieli Polskę na strefy, kierując się kryterium tzw. szkodowości.

Chodzi o ubezpieczenie komunikacyjne OC. Zasada jest prosta: mieszkańcy województw, w których dochodzi do relatywnie większej liczby wypadków drogowych, płacą składki wyższe od tych, którzy mają szczęście żyć w rejonach pod tym względem bezpieczniejszych. Decyduje miejsce zarejestrowania samochodu. Dlatego można się spodziewać, że warszawiacy, gdzie stawki są najwyższe, będą gwałtownie szukać możliwości wpisania auta do ewidencji w Chełmskiem, gdzie jest najtaniej. Różnice w opłatach są znaczące. W przypadku malucha, biorąc pod uwagę

składkę podstawową, bez zniżek - 291 zł, ale już przy opłacie 1,8 - 802 zł.

Gdzie, według PZU, jeździ się najbezpieczniej? Jak łatwo się domyślić, tam gdzie jest stosunkowo mało samochodów, a zatem w województwach typowo rolniczych, głównie we wschodniej Polsce. Ale nie tylko. Do strefy II, tuż za Chełmskiem, zaliczono bielskie. Uprzemysłowione i zakorkowane pojazdami katowickie znalazło się w tej hierarchii w strefie VII, o kilka oczek niżej i taniej niż Kraków, Szczecin, Wrocław.

Zróżnicowanie wysokości składek wydaje się logiczne. Dlaczego jednak nie uczynić tego samego z ulgami? Przecież kierowca, jeżdżący po ulicach choćby Trójmiasta naraża się na znacznie większe ryzyko kolizji od tego, kto błąka się po pustawych

szosach w okolicach Ciechanowa. Jeżeli mimo to udaje mu się unikać wypadków, powinien zostać nagrodzony korzystniejszą zniżką.

O samej idei obowiązkowych ubezpieczeń OC i regularnych podwyżkach składek nie warto się rozpisywać. Zresztą proponowaliśmy już w tym miejscu, by polisę OC traktować, dla spokoju ducha, jako jeszcze jeden obligatoryjny podatek narzucony na zmotoryzowanych. Z jednym jednak nie można się zgodzić. Dlaczego stawki tego ubezpieczenia, w przeciwieństwie do auto casco, wciąż zależą od pojemności silnika samochodu? Tak, jakby cinquecento „dziewięćsetka” stwarzało mniejsze zagrożenie „szkodowości” niż uno „tyśiączka”. Sensu doszukać się w tym nie sposób.

(RYM)

Jeszcze tylko do jutra do godz. 18 w centrum targowym Chemobudowy trwać będzie najbardziej in-

teresująca od lat wystawa sa-

mochodów w Krakowie. Przy ul. Klimeckiego od piątku pojawiło się już wiele tysięcy miłośników czterech kółek. Przyszli po to aby podziwiać samocho-

do-
dzie piszemy obok. Podobnym zainteresowaniem cieszyła się inna nowość, pokazywana po raz pierwszy w Krakowie - arosa Seata. Pojazd ten prezentowa-

II Targi Motoryzacyjne

Samochodowy zawrót głowy

Auto Special oraz wystawiana przez Auto Centrum skoda octavia.

Ale to nie wszystko. Przy ul. Klimeckiego (przypomnijmy - tylko do jutra) można także

ogłęd-
nać naj-
nowsze sa-
aba 9,5, opisywa-
nego na stronie 48
naszego magazynu citro-
ena xsarę, dwa hity Mercede-
sa, model CLK i mikrovana

we
no-
wo-
ści. A
tych w
tym roku
na krakow-
skich targach nie
brakuje.

Bez wątplenia najbardziej spektakularną premierą jest puma prezentowana przy ul. Klimeckie-

go
ły firmy Auto Centrum Kaczmarczyk i Auto Katalonia.

go



przez Euro Car. To właśnie ten samochód został laureatem naszego plebiscytu na najbardziej interesującą nowość krakowskich targów. Choć wybór był bardzo trudny - do tej prestiżowej nagrody pretendowało w sumie aż 7 pojazdów - sportowy ford zasłużył na tą nagrodę.

Udowodnili to zwiedzający, którzy przez pierwsze trzy dni targowej ekspozycji wprost oblegali ten samochód. Więcej o for-

Inna targowa atrakcja, która spotkała się z ogromnym zainteresowaniem zwiedzają-

klasy
A oraz „świą-
towego” fiata - palio weekend.

Oprócz tych samochodów w halach Chemobudowy można oglądać wiele innych pojazdów (m.in. całą gamę aut Daewoo, z lanosem, nubirą i leganą, najnowsze ople, volvo, renaulity, suzuki, nissany, kia i mitsubishi) a także najnowsze auta dostawcze i ciężarowe. Nie zabrakło także podzespołów, akcesoriów i wielu innych artykułów związanych z motoryzacją.

(A)
FOT. WACŁAW KLAG

SAMOCHÓD ROKU '97

Przekonaj się, jak niezwykle możliwości ma Renault Scénic



RENAULT Scénic
Samochód roku 1997

Poduszka powietrzna w wyposażeniu seryjnym, ubezpieczenie OC i zielona karta bez żadnych dopłat.



KONCESJONER RENAULT
„ZODIAC” W. GUT

Ładna 82b k. Tarnowa
tel. (014) 745-600, 745-645
261-880, 261-826



RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIA

7 SEKUND TO ZA MAŁO, ŻEBYŚ PRZECZYTAŁ TO OGŁOSZENIE.

7 SEKUND TO CZAS, W KTÓRYM NOWE VOLVO S70 OSIĄGA PRĘDKOŚĆ 100



VOLVO S70 to elegancka linia nadwozia, ciche i wygodne wnętrze, mocne silniki o mocy nawet 240 KM. Słowem, idealny komfort podróżowania. W standardowym wyposażeniu trzy poduszki, SIPS - system, dzięki któremu będziesz bezpieczniejszy w razie uderzenia bocznego, ABS oraz wiele innych elementów - w tym pakiet ubezpieczeń towarzystwa AGF.


VOLVO S70 to wymarzony samochód dla ludzi biznesu. Dostępny także w wersji KOMBI AWD - z napędem na cztery koła. Zapraszamy.



VOLVO

4571kg

HYDROTREST S.A.
30-134 Kraków, Kunickiego 5,
tel. (12) 636-68-07, fax (12) 637-98-32



MOTOR OIL

NR 1 W USA*

*(najlepiej sprzedający się olej na największym samochodowym rynku świata)

Generalny Importer:
Variant S.A.

31-319 KRAKÓW ul. Czerwińskiego 3
tel. (012) 636-40-60, 637-57-05, 636-99-44
fax (012) 637-26-78

Czterometrowa puma

Podczas trwających do jutra II Targów Motoryzacji w Krakowie można oglądać samochód, który w Polsce pokazywany jest po raz pierwszy - forda pumę.

Nadwozie małego forda to sportowe coupe o długości niecałych czterech metrów i szerokości 1,67 metra. Mieści ono swobodnie cztery dorosłe osoby wraz z bagażem. Dostęp do wnętrza ułatwia para szerokich drzwi, bagażnik ukryty jest pod otwieraną wraz z szybą pokrywą. Spory rozstaw osi, prawie dwa i pół metra, przy wysokości zaledwie 1,34 m zapewnia dużą stabilność samochodu. Wystrój wnętrza przypomina o sportowym charakterze nowego forda. Zegary zgrupowane są w jednej obudowie; centralnie umieszczony prędkościomierz, wyskalowany obiecująco do 220 km/h, po jego lewej stronie obrotomierz, po prawej wskaźnik poziomu paliwa i temperatury cieczy chłodzącej. Zgodnie z ostatnią modą, tarcze zegarów mają białe tło, nocą podświetlane na zielony kolor. Dźwignia zmiany biegów jest krótka, wygodna, z polerowanej stali, tuż przy niej stylizowany błyszczący napis „Puma”.

Fotele przednie mają bardzo dobrze wyprofilowane kształty, zapewniające idealne trzymanie na ostrych zakrętach. Siedzenia z tyłu umieszczone są dość nisko, co zapewnia dostateczną ilość miejsca nawet dla osób o dużym wzroście.

W momencie debiutu rynkowego wyposażenie standardowe pumy obejmowało m.in. ABS,

wspomaganie kierownicy, poduszkę powietrzną dla kierowcy (opcjonalnie druga dla pasażera), centralny zamek, elektryczne szyby z przodu. Każdy z produkowanych egzemplarzy będzie posiadał

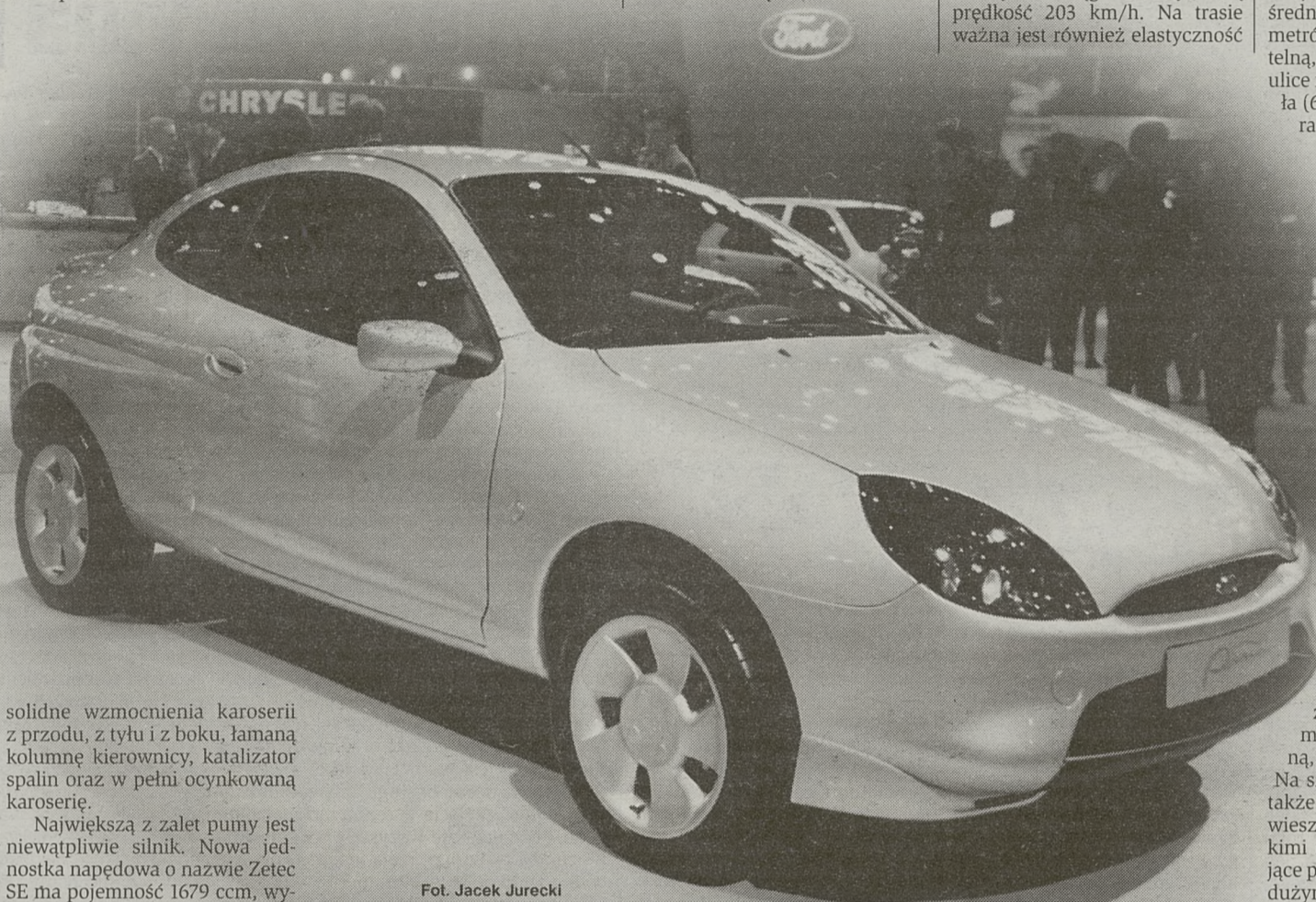
posażona jest w 16 zaworów, 2 wałki rozrządu w głowicy (DOHC) oraz system zmieniający czas otwarcia zaworów (VCT). Przy 6300 obrotach na minutę puma osiąga maksymalną moc

125 koni mechanicznych, natomiast przy 4500 obrotach maksymalny moment obrotów 157 Nm. Samochód dynamicznie reaguje na dodanie gazu wydając przy tym rasowy, doceniany przez koneserów, dźwięk.

Wydaje się to nieprawdopodobne, ale nawet dźwięk silnika był projektowany przez konstruktorów w specjalnej kabinie akustycznej. Puma przyspiesza od zera do 100 km/h w 9,2 sekundy i osiąga maksymalną prędkość 203 km/h. Na trasie ważna jest również elastyczność

i tutaj puma nie zawodzi kierowcy; od 50 do 100 km/h jedynie 9,9 sekundy. Jest to bardzo dobry wynik, będący w głównej mierze zasługą układu VCT.

Oprócz dynamiki pumę cechuje także zwrotność, gdyż średnica skrętu wynosi równo 10 metrów, co jest sprawą niebagatelną, biorąc pod uwagę ciasne ulice naszych miast. Szerokie koła (6Jx15) oraz opony o wymiarach 195/50 RV 15 dodatkowo pomagają w utrzymaniu się drogi. Mimo dopuszczalnej masy 1400 kilogramów, nowy ford jest pojazdem ekonomicznym w eksploatacji; średnie zużycie paliwa wynosi bowiem 7,4 l/100 km, co świadczy o bardzo nowoczesnej konstrukcji wszystkich elementów składających się na całość pojazdu. Podkreślić należy przede wszystkim nowoczesność układu napędowego, ze znakomicie dobranymi przełożeniami pozwalającymi na jazdę zarówno sportową, dynamiczną, z wykorzystaniem pełnej mocy pojazdu, jak i spokojną, ekonomiczną eksploatację. Na szczególną uwagę zasługuje także doskonale zestrojone zawieszenie radzące sobie z wszelkimi nierównościami i pozwalające pokonywać zakręty z bardzo dużymi prędkościami.



Fot. Jacek Jurecki

solidne wzmocnienia karoserii z przodu, z tyłu i z boku, łamaną kolumnę kierownicy, katalizator spalin oraz w pełni ocynkowaną karoserię.

Największą z zalet pumy jest niewątpliwie silnik. Nowa jednostka napędowa o nazwie Zetec SE ma pojemność 1679 ccm, wy-

20000 zł/h

To stawka jaką oferujemy kierowcom z refleksem. Jeśli się pospieszysz, zapłacisz 2000 złotych mniej za Twojego nowego Escorta Bonus z Opcjonalnie Przedłużoną Gwarancją na drugi i trzeci rok.

Wybór koloru i wersji silnikowej nie powinien Ci zająć więcej niż godzinę. Szybka decyzja to szybki zysk. Jeszcze dziś odwiedź nasze salony. Liczba samochodów objętych promocją jest ograniczona.



Twoi regionalni Dealerzy Forda:
 B&S Motor Ltd. - Kraków, tel. (12) 421 22 46;
 B&S Motor Ltd. - Olkusz, tel. (35) 41 22 88;
 Novellus s.c. - Tarnów, tel. (14) 33 19 38;
 Partner - Kraków, tel. (12) 636 80 14;
 WIKAR - Nowy Sącz, tel. (18) 43 65 53;
 Euro Car - Kraków, tel. (12) 267 44 00



30 lat minęło...

Zafascynowani sienami i lanosami zapomnieliśmy o tym, że nowożytna era w historii polskiej motoryzacji datuje się od zakupu licencji na produkcję fiata 125p

Czas szybko mija. Ale starsi z nas dobrze jeszcze pamiętają początki „dużego fiata” w Polsce. Gdy pojawił się u schyłku lat 60. wzbudzał autentyczne pożądanie, które można porównać jedynie z tym, jakie dzisiaj wywołują luksusowe modele audi, mercedesa czy bmw. Nie było w tym zresztą nic dziwnego. Polacy dość już mieli siermiężnych syren i mułowatych warszaw.

Wtedy mało kto zastanawiał się nad tym, że fiat 125p tak naprawdę był licencyjnym składakiem. Karoseria pochodziła przecież z fiata 125, a silniki z przestarzałych już wtedy modeli 1300 i 1500. Złośliwi twierdzili nawet, że pamiętały one lata trzydzieste. Nie była to jednak prawda. Powstały one na bazie sześciocylindrowej „rzędówki” zapożyczonych z fiata 1800. Po prostu odcięto dwa cylindry.

Zakup tej licencji spowodował rewolucyjne wprost zmiany w polskim przemyśle motoryzacyjnym. Zakłady kooperujące z FSO musiały opanować setki nowych technologii. Przy okazji unowocześniły się również przemysł hutniczy i chemiczny. Jednym słowem był to skok o kilkadziesiąt lat. Dokładnie tyle bowiem dzieliło myśl techniczną potrzebną do produkcji warszaw i syren od tej, która była niezbędna przy wytwarzaniu fiata.

Pierwsze egzemplarze 125p, zmontowane jeszcze z włoskich części, pojawiły się w 1967 roku czyli dokładnie 30 lat temu. Ich właściciele, do dnia dzisiejszego, z nostalgią wspominają te auta.

Najpierw w sprzedaży znalazła się wersja z silnikiem 1300 o mocy 65 KM. Niedługo później została ona uzupełniona o 10 KM mocniejszym modelem 1500. Te samochody zarówno pod względem parametrów technicznych jak i wyposażenia w niczym nie odbiegały od europejskich standardów. Dzisiaj o tym zapominamy, bo patrzymy na polskiego fia-

ta poprzez pryzmat lat 80. i późniejszych, kiedy to pojawił się jego ułomny następca znany pod nazwą FSO 1500.

Najlepszym dowodem na to, że w początkowym okresie produkcji był to samochód konkurencyjny wobec marek zachodnich są wyniki uzyskiwane w najważniejszych imprezach rajdowych świata. W 1972 roku Ro-



bert Mucha z pilotem Lechem Jarowiczem wygrali klasę 1600 w rajdzie Monte Carlo, zajmując jednocześnie 24 miejsce w klasyfikacji generalnej tej imprezy. Po tym sukcesie znacznie wzrosła sprzedaż naszych samochodów we Francji. Parę miesięcy później Andrzej Jaroszewicz z Andrzejem Szulcem powtórzyli wynik kolegów, wygrywając klasę w greckim Rajdzie Akropolu. Zwycięstwa te zaowocowały małoseryjną produkcją sportowych wersji polskiego fiata noszących odpowiednio nazwy Monte Carlo i Akropolis. Pierwszy z nich, wyposażony w dwuwalkowy silnik o pojemności 1600 ccm i mocy 98 KM, jeździł z prędkością maksymalną 170 km/h. Drugi, dysponujący jednostką o pojemności 1800 ccm, mocniejszą o 13 KM, był w stanie rozpędzić się do 180

km/h. Trzy lata później na trasie Rajdu Warszawskiego pojawił się najszybszy fiat 125p w historii polskiej motoryzacji. Był to prototyp z silnikiem szesnastozaworowym przygotowanym przez Abartha. Moc 195 KM, szybkość, zupełnie nierajdowa, ponad 230 km/h.

Wracając do sukcesów sportowych naszego auta, nie sposób

zapomnieć o wyczynie Stawowiaka i Czyżyka, którzy jadąc seryjnym egzemplarzem, ukończyli na trzecim miejscu Rajd Polski w 1973 roku, będący wówczas eliminacją mistrzostw świata producentów. Dwa lata później dorzucili do tego 12 miejsce w klasyfikacji generalnej Rajdu Monte Carlo.

Mijały lata. Polski fiat postarzał się technicznie i coraz częściej zawodził zarówno na rajdowych trasach jak i w codziennej eksploatacji. Wprawdzie konstruktorzy z FSO robili wszystko, by go odmłodzić, ale zabiegi te nie na wiele się już zdały. Zniecierpliwieni Włosi pozbawili nas wreszcie prawa do posługiwania się nazwą Fiat i tak narodził się fso 1500. Ale to już zupełnie inna historia.

(KM)

Od kilku tygodni ósme piętro biurowca przy ul. Powstania Warszawskiego 10, gdzie rejestrowane są pojazdy, przeżywa prawdziwe obłędzenie. Powodem ustawiających się kolejek jest zmiana organizacji systemu rejestracji pojazdów.

Do niedawna wszystkie formalności załatwiane były w dzielnicach, gdzie prawie od ręki wypełniano dokumenty. Od czasu, kiedy zlikwidowano poszczególne urzędy dzielnicowe i wszystkie dokumenty wydawane są w jednym miejscu, zaczęły się problemy, kolejki i oczekiwania.

Według dyrektora Wydziału Spraw Administracyjnych pani inż. Małgorzaty Bielczyk niekorzystna

Rejestracyjna pułapka

sytuacja jest wynikiem nałożenia się na siebie kilku problemów. Pierwszym jest zaplanowana podwyżka OC, „zachęcająca” wielu kierowców, którzy zakupili pojazd kilka (kilkanaście) tygodni temu do szybszej rejestracji (pomimo obowiązku rejestracji do 30 dni od daty kupna nadal wielu kierowców ignoruje ten przepis).

Drugim są problemy kadrowe, gdyż od kilku tygodni nie udało się zapewnić pełnej obsady wszystkich 22 stanowisk. Trzecim problemem jest stale wzrastająca liczba rejestrowanych samochodów. W roku 1995 krakowski urząd zarejestrował 44 875 pojazdów, w 1996 rejestrowanych było już 53 100 samochodów, a według wstępnych obliczeń w roku bieżącym wydanych zostanie ponad 60 000 dowodów rejestracyjnych. Petenci, czy chcą czy nie chcą, muszą zatem czekać w dużych kolejkach.

Także system, który miał usprawnić organizację pracy, wywołuje duże kontrowersje wśród oczekujących. Obecnie petent udaje się najpierw do informacji, gdzie kontrolowane są jego dokumenty i tam otrzymuje „bloczek” z numerem załatwienia sprawy. Na dużym zegarze świetlnym pojawia się jednocześnie „czas oczekiwania” na załatwienie sprawy. Ponieważ czas ten wynosi zazwyczaj kilka godzin, klient może spokojnie udać się do pracy i ponownie wrócić o określonej porze. Jednak życie przerosło twórców tego systemu.

Obliczono, że załatwienie sprawy przez jednego klienta trwa ok. 20 minut. W związku z tym niemożliwe jest przyjęcie więcej niż 20 klientów przez jedną osobę obsługującą. W sumie możliwe jest zatem przyjęcie przez urząd maksimum 300 osób. Jednakże nie wszyscy chcą rejestrować samochody. Niektórzy mają jedynie dokonać adnotacji o zmianie koloru, numeru silnika czy adresu i oni także muszą oczekiwać na „magiczny bloczek”. Tym samym liczba klientów, chcących zarejestrować kupiony pojazd, automatycznie zmalała. Jeżeli dodamy do tego, że kobiety w ciąży, osoby z dziećmi na ręku i inwalidzi mają uprawnienia obsługi poza kolejnością (dla nich także przygotowana jest specjalna pula bloczków), to oczywiste staje się, że tylko wybrańcy mają szansę załatwić sprawę stojąc w kolejkach. Pozostaje zatem jedynie pomóc szczęściu, aby stać się wybrańcem losu i przyjść do kolejki o wczesnych godzinach rannych.

Jeżeli miłsze będzie nam leniuchowanie w łóżku niż wczesne stanie w kolejkach, wówczas po odstawieniu (bo stać i tak musimy) ok. dwóch godzin mamy możliwość jedynie zostawić dokumenty i oczekiwać ponad dwa tygodnie (31 października terminem odbioru dowodu rejestracyjnego był 17 listopada, a osoby składające dokumenty 3 listopada miały termin na 20 listopada) na wydanie dowodu.

Niby wszystko da się więc załatwić, ale...

Musimy pamiętać o jednej pułapce - o ubezpieczeniu OC. Rozporządzenie ministra finansów z dn. 9. 12. 1992 w paragrafie 8 punkt 1 i 2 reguluje, kiedy osoba kupująca musi zawrzeć umowę ubezpie-

czenia OC. Przepis mówi: *Posiadacz pojazdu obowiązany jest zawrzeć umowę ubezpieczenia OC najpóźniej w dniu rejestracji. W razie zbycia pojazdu już zarejestrowanego, na jego nabywcę przechodzą prawa i obowiązki zbywcy wynikające z umowy ubezpieczenia OC. Umowa ubezpieczenia OC ulega rozwiązaniu po upływie 30 dni (tyle mamy czasu na przerejestrowanie - przyp. autor) następujących po dniu nabycia pojazdu przez nabywcę, nie później jednak niż z końcem okresu, na jaki umowa została zawarta.*

Ponadto (pkt 5) - *jeżeli posiadacz zbywający pojazd mechaniczny - wbrew obowiązkom - nie posiada ubezpieczenia OC, nabywca pojazdu jest obowiązany zawrzeć umowę ubezpieczeniową OC w dniu nabycia pojazdu.*

Oznacza to, że jeżeli samochód zakupiony przez nas posiada ważną polisę OC, to możemy jeździć nim do dnia rejestracji i wówczas wykupić polisę na swoje nazwisko. Jeżeli jednak oddamy dokumenty do rejestracji i otrzymamy odległy termin odbioru, a w międzyczasie skończy się ważność polisy musimy (!) wykupić polisę wcześniej. Nawet jeżeli samochód będzie stał cały czas w garażu, to nie mając OC łamiemy prawo, co grozi karą na rzecz Ubezpieczeniowego Funduszu Gwarancyjnego (obecnie kara od samochodów osobowych wynosi ok. 1700 zł). Podobnie, jeżeli zakupiony samochód nie miał polisy, wówczas - jeżeli nie uda nam się przerejestrować samochodu w ciągu tego samego dnia co data kupna - także musimy wykupić polisę.

Tak więc w przypadku rejestracji poloneza, któremu skończy się w czasie oczekiwania na rejestrację OC, narażamy się na koszty 1700 złotych (jeżeli zaniechamy ubezpieczenia) lub nie planowanych 30 zł na ubezpieczenie.

Jak powiedziała pani dyrektor Bielczyk w tak ekstremalnych sytuacjach można zwrócić się do kierownika o szybsze załatwienie sprawy. Problem jednak polega na tym, że niewielu kierowców wie, czym może grozić taka opóźniona (nie z ich winy) rejestracja.

Jednak, jak wiemy, nieznanomość prawa nie tłumaczy jego nieprzebrzegania. Pozostaje nam zatem pilnie patrzeć w polisy OC i czekać w kolejkach.

BOGUSŁAW KORZENIOWSKI
(Auto Moto Puls)

HONDA

- CIVIC - popularny samochód dla każdego
- ACCORD - limuzyna z klasą
- PRELUDE - model sportowy
- CR-V - terenówka 4x4
- LEGEND - światowa elita

Oferujemy także samochody komisowe

KONTYNGENT 98

WIELI-CAR Autoryzowany Dealer
Wieliczka, ul. Krakowska 21
 tel. (012) 278-50-11, tel./fax 278-36-86

OPEL-SERVICE GREMAR

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne

- pełny asortyment części zamiennych oryginalnych i zamienników
- naprawy bieżące, remonty, przeglądy pogwarancyjne
- diagnostyka układów wtryskowych

Kraków
ul. Łokietka 39
 tel. 634 14 60

czynne codziennie 8.15-18.00
 sobota 8.15-13.00

AUTOMATYCZNE SKRZYNIĘ BIEGÓW

części
sprzedaż wysyłkowa
AUTOMAT
 skupujemy automatyczne skrzynie biegów

serwis
JAN SENTYRZ

KRAKÓW, ul. Gromady Grudziąż 5, tel. 655-81-58 fax 655-97-72

AKTUALIZACJA

autoryzowany dealer

Kraków Nowa Huta
os. Kolorowe 16a
 tel. 643-50-86
 643-76-01

PROMOCJA ŚWIĄTECZNA - tylko do końca roku

POLONEZ Caro, Atu PLUS
2000 zł taniej
 + AC, OC, NW gratis!!!

TICO - bonifikata 1500 zł **ESPERO 1,8; 2,0 (w wersji niemieckiej)**
12000 zł taniej

Kraków Nowa Huta os. Kolorowe 16a tel. 643 50 86, 643 76 01

NADMUCHOWE URZĄDZENIA GRZEWICZE

Zastosowanie:

- przemysł
- budownictwo
- motoryzacja
- ogrodnictwo
- rolnictwo
- sprzedaż • serwis
- wynajem • transport
- doradztwo techniczne

MOC OD 3 DO 130 KW

Zasilanie: gazowe, olejowe, elektryczne

TANIE CIEPŁO

- nawet za darmo!

Idealne do dogrzewania, rozmrażania i aktywnej regulacji temperatury w szklarniach, halach, itp.

Rewelacyjne piece na zużyty olej.

Zwrot kosztów już po jednym sezonie grzewczym.

PBP "ŁĘGPRZEM" sp. z o. o.
 31-587 Kraków, ul. Ciepłownicza 1
 tel.: (012) 425-80-97, 644-31-20
 fax 425-92-80

Magiczne oczko

SUPER KONKURS!
 Dla kupującego i sprzedającego do wygrania daleka wycieczka do krajów egzotycznych

Vector

To pierwszy polski akumulator ze wskaźnikiem naładowania. Wskaźnik pozwala szybko ocenić stopień naładowania akumulatora. Odczyt wskaźnika jest bardzo prosty - nawet dla laika. Już w momencie kupna naszego akumulatora znasz stan jego naładowania.

UL. WARSZAWSKA 47
05-820 PIASTÓW K. W-WY
 TEL. (0 22) 7236011
 FAX (0 22) 7236520

PIASTÓW



być na bieżąco
to być w środku



Lanos

wyrusza w drogę stąd do przyszłości.
 Modna, opływowa sylwetka, przestronne wnętrze,
 dynamiczny i ekonomiczny silnik, sprawdzone
 rozwiązania podnoszące bezpieczeństwo jazdy,
 to zalety naprawdę nowoczesnego samochodu.
 Jeśli do tego zawsze i wszędzie za sprzymierzeńca masz
 serwis Daewoo, czujesz, że możesz

pokonać przestrzeń

 **DAEWOO-FSO**

• **Bochnia** – AUTO CENTRUM, ul. Brzeska 40, (0-14) 6124032 • **Dębica** – AUTOZBYT, Latoszyn 214, (0-14) 777123 • **Kraków** – AKROPOL, ul. Balicka 117, (0-12) 6379274
 – AUTO PARTNER, Os. Kolorowe 16A, (0-12) 6435086 – CARIMPEX, Libertów 283, (0-12) 2703465 do 7 – GRZYBEK DLR SERVICE, ul. Przewóz 34A, (0-12) 6532004
 – MOTOZBYT, ul. Dauna 110, (0-12) 6554612 – POLMOZBYT, Al. Pokoju 81, (0-12) 6484925 • **Miechów** – AUTO-BIS, ul. Raclawicka 26, (0-41) 3832880
 • **Nowy Targ** – GODPOL, Os. Niwa 23A, (0-187) 67301 • **Pilzno** – PIL-MOT, ul. Lwowska 41, (0-14) 721044 • **Skomielna Biała** – ASTER, Skomielna Biała 462,
 (0-187) 74537 • **Skrzyszów** – TARMOT, Ładna 15, (0-14) 745702 • **Szczucin** – TANKPOL, ul. Piłsudskiego 54, (0-14) 436471 do 74 • **Tarnów** – BDG, ul. Krakowska 105,
 (0-14) 223870 • **Wieliczka** – WIELI-CAR, ul. Krakowska 21, (0-12) 2785011

Szczegółowe informacje możecie Państwo uzyskać pod bezpłatnym numerem telefonu **0-800-20-500**
<http://www.daewoo.com.pl/>

Kraków-Balice

Dealerzy samochodowi narzekają na spadek sprzedaży nowych samochodów. Sądząc po tłumach w Balicach wydaje się, że poszukujących aut, przynajmniej tych tanich, jest wciąż dużo.

Fiat 126p

Rocznik 1997: 11,5-11,8 tys. zł, 1995: 9,3-9,85 tys. zł, 1994: 8,5-9,2 tys. zł, 1993: 7,5-8,15 tys. zł, 1992: 6,8-7,4 tys. zł, 1991: 6,5-6,8 tys. zł, 1990: 5,1-5,85 tys. zł, 1988: 4,2 tys. zł, 1987: 3,2-4,0 tys. zł, 1986: 2,5-3,1 tys. zł, 1984: 1,8-2,1 tys. zł, 1983: 1,5-1,7 tys. zł, 1982: 1,1 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1996: 17,4-18,2 tys. zł, 1995: 16,4-17,2 tys. zł, pojemność 900 rocznik 1996: 19,3 tys. zł, 1995: 17 tys. zł, rocznik 1994: 16,5-17,1 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 29,8-20,1 tys. zł, 1996: 18,1-18,4 tys. zł, 1995: 15,4-16,6 tys. zł, 1994: 14,2-15,1 tys. zł, 1993: 11,5-12,6 tys. zł, 1992: 10,3 tys. zł, 1991: 8,5-9,45 tys. zł, 1990: 6,8-9,9 tys. zł, 1989: 6,2-6,8 tys. zł.

Inne

Opel vectra 1,8 rocznik 1990: 19,5 tys. zł, toyota corolla 1,8 rocznik 1988: 15,5 tys. zł, peugeot 305 1,9D rocznik 1992: 17,5 tys. zł, ford escort rocznik 1997: 44,5 tys. zł, audi 90 rocznik 1986: 17,5 tys. zł.

(A)

Nowy Sącz

Ładne, słoneczne przedpołudnie zachęcało do odwiedzin placu sądeckiej giełdy w Biegonicach. Sprzedający oferowali wiele różnych samochodów, zaś kupujący naprawdę mieli w czym wybierać. Zawarto wiele korzystnych dla obu stron transakcji.

Fiat 126 p

Rocznik 1997: 11,0 tys. zł, 1996: 9,7 - 10,3 tys. zł, 1995: 8,6 - 9,2 tys. zł, 1994: 8,2 - 8,6 tys. zł, 1993: 7,2 - 7,6 tys. zł, 1992: 6,5 - 6,8 tys. zł, 1991: 5,6 - 6,0 tys. zł, 1990: 4,7 - 5,4 tys. zł, 1989: 4,2 - 4,6 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1996: 16,5 - 17,4 tys. zł, 1995: 15,5 - 16,3 tys. zł, 1994: 14,6 - 15,3 tys. zł, 1993: 13,2 tys. zł, 1992: 12,0 tys. zł.

Pojemność 900 rocznik 1996: 18,5 tys. zł, 1995: 17,2 tys. zł, 1994: 16,2 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1997: 19,5 tys. zł, 1996: 17,5 - 18,8 tys. zł, 1995: 15,0 - 15,5 tys. zł, 1994: 12,5 - 13,5 tys. zł, 1993: 11,4 - 12,3 tys. zł, 1992: 10,5 - 11,0 tys. zł, 1991: 9,5 tys. zł, 1990: 7,0 - 7,5 tys. zł.

Inne

Ford sierra rocznik 1990: 18,5 tys. zł, opel kadett rocznik 1987: 13,0 tys. zł, volkswagen golf 1.9 TDI rocznik 1994: 33,0 tys. zł, audi 80 rocznik 1990: 21,0 tys. zł, audi 100 4.0 V8 quattro rocznik 1989: 28,0 tys. zł, opel astra rocznik 1992: 22,4 tys. zł, mercedes 124 200D rocznik 1990: 37,0 tys. zł.

(RENE)

Tarnów

Na wczorajszej giełdzie samochodowej w Tarnowie panował znacznie większy ruch niż tydzień temu. Kupujący mieli w czym wybierać. Tradycyjnie największym powodzeniem cieszyły się samochody, których cena oscylowała wokół 5-6 tys. zł.

Fiat 126p

Rocznik 1996: 10 tys. zł, 1995: 9,4 tys. zł, 1994: 9,3-8,5 tys. zł, 1993: 7,2 tys. zł, 1992: 6,7 tys. zł, 1991: 6-5,4 tys. zł, 1990: 5,2 tys. zł, 1988: 4,2-3,6 tys. zł, 1987: 3,2 tys. zł, 1986: 2,4 tys. zł, 1984: 1,9 tys. zł, 1983: 1,7-1,3 tys. zł.

Cinquecento

Pojemność 700 rocznik 1995: 16,2 tys. zł., pojemność 900 rocznik 1995: 17 tys. zł.

Polonez

Rocznik 1996: 17,2 tys. zł, 1995: 15 tys. zł, 1994: 15 tys. zł, 1993: 12,5 tys. zł, 1992: 10 tys. zł, 1991: 8,2 tys. zł, 1990: 6,8 tys. zł, 1989: 6,2 tys. zł, 1988: 5,8 tys. zł.

Inne

Ford escort rocznik 1987: 13,5 tys. zł, fiat tipo rocznik 1992: 18,6 tys. zł, renault twingo rocznik 1996: 28,3 tys. zł, skoda 120L rocznik 1989: 6,4 tys. zł, volkswagen passat 1,8 rocznik 1991: 26 tys. zł, volkswagen golf rocznik 1989: 16,6 tys. zł, volkswagen jetta rocznik 1986: 16,4 tys. zł, volkswagen golf 1,5D rocznik 1986: 12,5 tys. zł, volkswagen golf 1,5 rocznik 1985: 12 tys. zł, volvo 340 rocznik 1985: 7,2 tys. zł, opel kadett 1,6 rocznik 1985: 10,5 tys. zł, peugeot 305 1,9D rocznik 1992: 17,5 tys. zł.

(JAM)

Lancia w Krakowie

W Krakowie, na specjalnej wystawie samochodów wyprodukowanych przez Fiata, pojawił się nowy pojazd. Jest to nie pokazywana jeszcze w naszym mieście lancia Y. W Polinarze przy ul. Ofiar Dąbia, gdzie to bardzo modne w Europie Zachodniej auto jest prezentowane, można oglądać także najnowszą alfę 156 oraz całą gamę aut włoskiego koncernu. Wystawa czynna jest do jutra.

Europa gorsza?

W Wielkiej Brytanii amerykańska firma JD Power Associates przeprowadziła badania poziomu zadowolenia użytkowników samochodów. Ich celem było sprawdzenie, jak brytyjscy kierowcy oceniają 87 modeli aut sprzedawanych obecnie w tym kraju. Wyniki były druzgoczące dla samochodów europejskich, które Brytyjczycy uznali za zdecydowanie gorsze od wyrobów pochodzących z państw azjatyckich.auta z Japonii i Korei Płd. i Malezji zajęły 24 miejsca wśród 40 najlepiej ocenianych modeli.

Zdaniem autorów tych badań, osiągnięte wyniki bardzo dobrze pokazują, którzy producenci skupiają się na jakości oraz zadowoleniu i wygodzie użytkowników, a którzy więcej uwagi poświęcają wyglądowi, osiągom i prestiżowym cechom swoich pojazdów.

(A)

AUTORYZOWANY DEALER FIRMY

KÄRCHER



„AAT RenKar” Sp. z o.o.
Kraków, ul. Kapelanka 1A
tel. 266-46-43 w. 23
ul. Łowińskiego 9,
tel./fax 644-08-90, tel. 644-16-99

- Myjki wysokociśnieniowe
- Odkurzacze domowe, biurowe, przemysłowe
- Urządzenia do prania dywanów
- Szorowarki
- Zamiatarki
- Środki chemiczne
- Doradztwo techniczne

235688

SERWIS SPRZEDAŻ WYPOŻYCZALNIA

KOMIS - SKUP - SPRZEDAŻ - ZAMIANA

NAJTAŃSZY W POLSCE KREDYT

4,96%
PROCENTNA ZAKUP
SAMOCHODÓW
UŻYWANYCH

WYSZUKAJ SAMOCHÓD NA GIEŁDZIE LUB Z OGŁOSZENIA
I ZGŁOŚ SIĘ DO NAS. UZYSKASZ NAJTAŃSZY KREDYT.
SPROWADZAMY SAMOCHODY NA ZAMÓWIENIE Z HOLANDII
raty, leasing

Kraków, ul. Piastowska 20
tel. (012) 637-74-41
kom. 0601 50-36-49

0601 50-49-13
090 33-04-05

KUPON RABATOWY
100 ZŁ
DO 31.12.1997.



AUTOKONTENT

ASCO
AUTO CZĘŚCI

Kraków,
ul. Kazimierza Wielkiego 117
tel.: 423 71 74

AMORTYZATORY SACHS

PRZEGUBY, OSŁONY, KLOCKI,
TARCZE, PASKI, FILTRY,
OLEJE...

NISKIE CENY

KUPON RABATOWY
WARTOŚĆ DO KONCA ROKU
8%

Nie płać podatku - INWESTUJ !

legalnie



Ford Escort START od 29 200 zł* (oferta tylko dla firm, ceny netto)

Nareszcie możesz zakupić 4 miejscowego Forda Escorta START korzystając z leasingu operacyjnego, kredytu lub kupując za gotówkę.

Jak ? Zadzwonić - nie czekaj. **Bezpłatna infolinia 0-800 30 044**
Na podobnych warunkach dostępne są:

Fiesta START 28 200 zł*
Mondeo START 49 900 zł*

*kurs 1 DEM = 1,98 zł

W listopadzie nie płać podwójnego podatku - inwestuj.
Raty leasingowe stanowią koszt uzyskania przychodu
Leasing Fordów: Fiesta, Escort, Mondeo, Transit.
W listopadzie skrócone procedury leasingowe.
raty miesięczne:

Fiesta	1.3 (3 i 5 drzwiowe)	855,36 zł*
Escort	1.3 (4 i 5 drzwiowe)	937,25 zł*
Mondeo	1.8 (4 i 5 drzwiowe, combi)	1513,56 zł*
Transit		1665,22 zł*

*ceny netto

EFI

EURO LEASING

Kraków, Kraków,
Pi. Na Stawach 3, tel. (012) 421 30 22, fax 422 13 60
ul. Zakopiańska 136 tel. (012) 267 44 00, fax 267 65 10

tylko dla firm



EURO CAR

http://www.eurocar.com.pl

TECHNO LEASING
CLIFING

LEASING SAMOCHODÓW
OSOBOWYCH
BEZ PRZERÓBEK

KRAKÓW, pl. Szczepański 8, (012) 421-04-25
4856kg ul. Wadowicka 10, (012) 266-09-86

od 25 900



Osobowe i terenowe

KIA

AUTORYZOWANY DEALER

KOR-CAR

Kraków, Koberzyńska 23 a
tel. (012) 267 03 60

W EUROPEJSKIM STYLU
EURO TAXI

osobowe • bagażowe
pomoc drogowa

2666-111
2666-285

NABÓR TAKSÓWKARZY

Jedź z DZIENNIKIEM

Redaguje
Jacek Jurecki
tel. 22-25-79

Motocykl z dwoma komputerami

**F300 life jet, dynamika motocykla, bezpieczeństwo samochodu.
Nowy pomysł Mercedesa na „pojutrze” dla sportowych pojazdów?**

Czy motocykl, nawet taki trójkołowy może mieć coś wspólnego z merce-

chodzie i jedno koło z tyłu sprawiają, że na zakrętach F300 bez specjalnych rozwią-

nia to dwa komputery, które odpowiedzialne są za dobre trzymanie się drogi. Pierwszy steruje systemem o nazwie Active Tilit Control. To coś takiego, co na zakręcie automatycznie steruje przechyleniem się nadwozia i kół przednich. Mówiąc najkrócej, ów komputer przeliczając prędkość jazdy, przyspieszenie i kąt skrętu kół, w ciągu ułamków sekundy wydaje niezbędne komendy hydraulicznym sterownikom, które ustawiają w odpowiednim położeniu kabinę i przednie koła.

Drugi komputer to jakby zapasowe urządzenie, które kontroluje działanie całego systemu. W razie awarii - co wydaje się niemożliwe, bo- wiem ATC ma potrójne zabezpieczenie - zapewnia pra-

widłowe funkcjonowanie „trójkołowca”. F300 life-jet to nowy pomysł na „pojutrze” dla sportowych samochodów. Charakteryzuje się dynamiką motocykla i bezpieczeństwem samochodu.

Obecni na salonie we Frankfurcie przedstawiciele Mercedesa nie chcieli powiedzieć po co ów pojazd został wymyślony. Nieprawdopodobne wydaje się bowiem, aby F300 kiedykolwiek znalazł się w seryjnej produkcji. Można przypuszczać jednak, że rozwiązania techniczne w nim zastosowane, a przede wszystkim Active Tilit Control trafią kiedyś pod maski normalnych mercedesów. ATC na pewno przydałby się już dzisiaj... A klasie.

JACEK JURECKI



desem klasy A?. Okazuje się, że tak. Podczas salonu samochodowego we Frankfurcie nad Menem firma ze Stuttgartu zaprezentowała studyjny pojazd, który jest połączeniem samochodu i motocykla. F300 life-jet (odrzućmy życie) to dwuosobowe „niby auto”, do napędu którego wykorzystano silnik o pojemności 1600 ccm. o mocy 102 koni mechanicznych. To ta sama jednostka napędowa, która wykorzystana jest w podstawowej wersji mercedesa klasy A.

Już sam wygląd „motocyklosamochodu” może zadziwić. Awangardowa konstrukcja nadwozia zbudowanego z aluminium, składany dach, kokpit jak w myśliwskim samolocie, reflektor reagujący na przechyły. To wszystko robi imponujące wrażenie. Prawdziwy cud techniki skrywany jest jednak pod maską silnika.

Przednia oś z rozstawem kół jak w normalnym samo-

zań konstrukcyjnych miałyby tendencje do wywrottek. Te specjalne rozwiązania



Słowo barchetta w języku włoskim oznacza łódeczkę. Słowo barchetta mało komu jednak kojarzy się z ową podstawową jednostką wodnego środka lokomocji. Barchetta to samochód. Piękny w linii, piękny w detalach. Konstruktorzy tego klasycznego kabrio zadba- li o to, aby posiadał on wszystkie najlepsze cechy swojego gatunku. W barchettie jest zatem mało miejsca wewnątrz kokpitu i jeszcze mniej w bagażniku (zaledwie 165 litrów), za to sporo weso-

Łódeczka

Fiat barchetta

łych podmuchów wiatru i skrzących się promieni słonecznych.

Ważący niewiele mniej niż 10 kilogramów kawałek brezentu „robiący” za dach znajduje się w zasięgu ręki pasa-

żerów, którzy zaskoczeni nagłym deszczem mogą wyciągnąć go z pojemnika znajdującego się pomiędzy oparciami foteli, a bagażnikiem. Ponieważ jednak w kabrio zabawa „idzie” o spłacheć nieba

nad głową, szmaciany dach używany jest od święta.

Silnik barchetty to konstrukcja tak samo niecodzienna jak cały samochód. Układ jezdno-napędowy zaprojektowano wprawdzie z punktu, ale silnik...

Kabrio Fiata jako pierwsze otrzymało dwuwątkowy, 16-zaworowy silnik o pojemności 1774 cm. sześć. Wykazuje on moc 131 KM przy 6300 obr./min oraz osiąga maksymalny moment obrotowy 164 Nm przy 4300 obr./min. Mechanizm zmiany faz rozrządu wałka dółotowego, hydrauliczne popychacze i napinacz paska rozrządu, a także 4 cewki zapłonowe to elementy jakie wyróżniają ten silnik spośród innych. Trudno się zatem dziwić, że łódeczka 1 kilometr ze startu zatrzymanego osiąga w 29,9 sekundy. No cóż, jeśli waży się zaledwie 1090 kilogramów powyższe osiągi to przysłowiowa pestka. Podobnie zresztą jak s z y b k o ś ć

maksymalna 200 km/godz. Łódeczka pruje z wiatrem w zawody. Kto odważy się nią popłynąć?

(H)

Fot. JACEK JURECKI



POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

INFORMUJE swoich klientów, że

ZAKŁAD NAPRAWY SILNIKÓW
został przeniesiony z ul. Mogiłskiej 97
do obiektu przy Al. Pokoju 81.

Wykonujemy:

- naprawy główne silników Żuk, Nysa,
- szlifowanie silników,
- szlifowanie wałów korbowych,
- przetaczanie gniazd panewek głównych,
- regeneracje głowic.

ZAPRASZAMY!

4812mia

Jazda za grosze...
z gazowym układem zasilania
ELPIGAZ

PROMOCJA!

SAMOCODOWE INSTALACJE GAZOWE

20 dwuosobowych wycieczek zagranicznych

Zamontuj układ z reduktorem **EMMEGAS** i prześlij na adres dystrybutora kserokopie świadectwa montażu i gwarancji do dnia 29.XI.1997

Autoryzowany dystrybutor

- "ECO-CARS BIS" 31-416 Kraków ul. Dobrego Pasterza 120, tel. (012) 412 90 61

Autoryzowane punkty montażu:

- Kraków - "MEXOL" ul. Mogińska 118, tel. (012) 41 13 322
- "ECO-CARS BIS" 31-416 Kraków ul. Dobrego Pasterza 120, tel. (012) 412 90 61
- Kraków - "GAZ-HURT" ul. Cystersów 21, tel. (012) 412 57 05
- Tarnów - "CZAKRAM" ul. Szkotnik 21, tel. (014) 21 81 94
- Węgrzce 301 - "SYSTEM AUTOGAZ" tel.(012) 258 83 01

ASTRA CLASSIC

JUŻ OD
31400* zł



OPEL

ZAPRASZAMY

Euromarket

Kraków, al. Jana Pawła II 43, tel. 649-90-90

Kraków, ul. J. Piłsudskiego 22, tel. 423-11-23

SERWIS Os. Dywizjonu 303 33A, tel. 647-00-53



HONDA


CAR PARTNER
autoryzowany dealer

Kraków Nowa Huta os. Niepodległości 1
(Gen. Andersa), tel./fax 647-67-22

KONTYNGENT '98 zapisy
polecamy:
**LEGEND
PRELUDE
ACCORD
CIVIC
CR-V**


ZAPRASZAMY
NA TARGI
MOTORYZACYJNE
7 - 11 XI 97
Centrum Targowe
ul. Klimeckiego
atrakcyjna oferta
pokazy - prezentacje

CIVIC 4d - na ten samochód czekało tak wielu

ASTRA

ASTRA FAMILY.
PEWNY, RODZINNY WYBÓR.



OPEL

ZAPRASZAMY
AUTO CENTER
ul. Wielicka 250, Kraków
tel. 658-94-10, 278-55-51, fax 278-55-52

FIAT

IVECO

bezpośredni importer części oryginalnych i zamienników

MedSport-Auto s.c. Kraków,
ul. Zakopiańska 163,
tel./fax 266 58 99

Brydż
dostępny
w kioskach
w zasięgu ręki

FELGI

ZE STOPÓW
LEKKICH
METALI

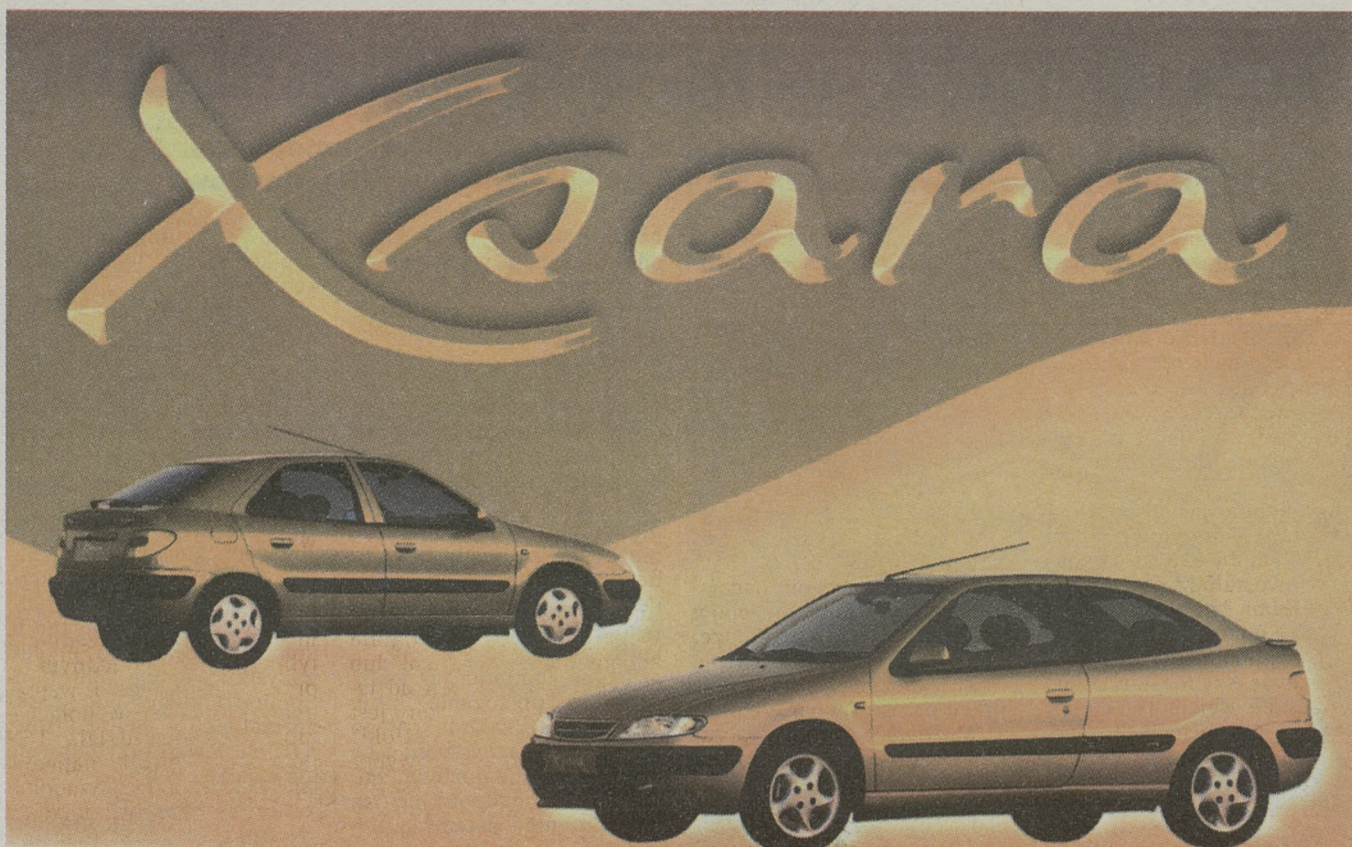


POSIADAJĄ
ŚWIADCTWO
BEZPIECZEŃSTWA
WYDANE PRZEZ
PIMOT w W-wie.

KRKÓW
Dobrońców
Modlina 7,
tel./fax 653-10-80,
tel. 653-25-07,
w. 28, 29

Jeżdżę z DZIENNIKIEM

Poniedziałkowy magazyn „Dziennika Polskiego”. Wydawca: WYDAWNICTWO JAGIELLONIA S.A.
Redakcja: Jacek Jurecki, tel. 22-25-79. Współpraca: Maciej Hołuj, Aleksander Markiewicz,
Łukasz Kwiecień, Janusz Michalczak, Krzysztof Mikruta, Krzysztof Samborski.
Oprac. graf.: Stanisław Stolec. Druk: POLSKO-AMERYKAŃSKIE TOWARZYSTWO PRASOWE



Je est szlachetna, piękna i „smakowita” jak greckie wino kseres. Xsara, czyli najnowszy citroen właśnie wszedł do sprzedaży w Polsce. Najtańsza wersja auta, które możemy aktualnie podziwiać podczas krakowskich targów motoryzacyjnych – 3-drzwiowy model z silnikiem o pojemności 1,4 l. kosztuje około 38,3 tys. zł. Za odmianę 5-drzwiową trzeba zapłacić około 39,4 tys. zł. Ceny te obowiązywać będą tylko do końca roku. W 1998 będzie drożej o około 1 tys. zł.

Nowy model Citroena umocni tę firmę na coraz bardziej konkurencyjnym polskim rynku motoryzacyjnym. Już w tym roku należący do koncernu PSA Citroen zanotował spektakularny sukces, sprzedając ponad 13 tys. aut, a więc aż o 85 procent więcej niż w roku ubiegłym. W 1998 r. dzięki xsarze dojdziemy do 19 tys. – powiedział szef Citroen Polska Alain Martinez. Na razie najlepiej sprzedawało się małe saxo, którego najbardziej popularny model zaprezentowaliśmy na naszych łamach w ubiegłym tygodniu. Sądząc po zainteresowaniu xsarą zwiedzających targową ekspozycję firmy Impwar, autoryzowanego dealera Citroena w Krakowie, także nowy model znajdzie wielu nabyw-

ców.
Czy nie zawiodą się?

Na razie samochód ten znamy z opisów i „salonowych” prezentacji, nie możemy więc jednoznacznie odpowiedzieć na to pytanie. Wkrótce nasza redakcja otrzyma jednak do testowania model 1,6, będzie więc okazja na bliższe poznanie tego auta. Wiadomo jednak, że samochód ten reklamowany jest

przez znaną modelkę Claudię Schiffer. Czy tak piękna kobieta mogłaby zachwalać złe auto? W licznych wywiadach prasowych i telewizyjnych o xsarze wypowiada się ona w samych superlatywach. Wie zresztą, co mówi, bowiem tym francuskim autem zrobiła już wiele kilometrów. Jej

podobizna na ogromnych billboardach reklamujących najnowszego citroena rozwieszanych właśnie w całej Europie wygląda więc bardzo wiarygodnie, nawet w ubogiej dzielnicy Lizbony (patrz zdjęcie poniżej).

FOT. JACEK JURECKI



KRAKÓW

Czym smarować?

KRAKÓW

Coraz więcej Polaków kupuje samochody i zaraz pojawia się dylemat - czym smarować silnik samochodu? Dylemat tym poważniejszy, że przeciętny słuchacz radia czy widz telewizji (i to jakiegokolwiek stacji radiowej czy telewizyjnej) bez przerwy bombardowany jest różnego rodzaju opowieściami o przewadze tej czy innej marki oleju silnikowego nad innymi markami. Problem doboru gatunku oleju można by prosto rozwiązać zaglądając na karty instrukcji obsługi samochodu. Ale tam znowu „każda pliszka swój ogonek chwali” i producenci włoskich samochodów zalecają do silnika włoskie oleje, producenci samochodów np. francuskich także preferują rodzime środki smarne. A jak wiadomo wszystko co z importu jest droższe.

Po to, by niepotrzebnie nie przepłacać i nie ulegać wrażeniu, że jakiś tam olej chronić będzie silnik przez kilkadziesiąt tysięcy kilometrów przebiegu lepiej wybrać się na stację benzynową CENTRALI PRODUKTÓW NAFTOWYCH i tam przekonać się, jaki olej silnikowy warto kupić. Tak się bowiem składa, że „CPN” jest firmą przede wszystkim handlową, a sama olejów nie produkuje - w odróżnieniu od koncernów naftowych, których stacje coraz częściej pojawiają się w Polsce - a zatem oferta olejowa jest w stacjach benzynowych „CPN” najbardziej bezstronna. O tym

zaś, co powinno się nalać do silnika samochodu, powinna decydować zasada NAJTAŃSZY Z NAJLEPSZYCH.

Jednak, by dokonać takiego wyboru trzeba przynajmniej z grubsza orientować się, co oznaczają dziwne litery i cyfry widoczne na opakowaniu olejów. Zaczniemy od klasyfikacji jakościowej wedle API (skrót od American Petroleum Institute). Dzieli ona oleje na dwie grupy: S (Service) do silników samochodów z zapłonem iskrowym oraz C (Commercial) do silników samochodów o zapłonie samoczynnym (diesla). Im dalsza litera alfabety przy literze S lub C, tym wyższa jakość oleju. Oleje klasy wyższej mogą być bez przeszkód stosowane w silnikach wymagających olejów klasy niższej (przykładowo olej klasy SF bez przeszkód może być zamiennikiem oleju klasy SD czy SF. Spotykane są też w handlu oleje odpowiednie dla grupy S, jak i C, np. oznaczone SG/CD.

Kolejnym parametrem jest klasyfikacja lepkościowa wedle SAE (skrót od Society of Automotive Engineers), która dzieli oleje silnikowe na 11 klas oznaczonych liczbą i literą W (oleje zimowe) lub tylko liczbą (oleje letnie). Im niższa liczba przy literze W, tym oleje lepiej nadają się do eksploatacji w okresie zimowym. Im wyższa zaś sama liczba, tym olej lepiej sprawuje się w silniku w wysokich temperaturach otoczenia. W naszej szerokości geograficznej i

praktycznie na obszarze całej Europy - najbardziej uniwersalnym olejem jest ten oznaczony 15W/40.

Warto też wiedzieć, że oleje dzieli się na mineralne (będące efektem bezpośredniej przeróbki ropy naftowej), półsyntetyczne i syntetyczne (powstałe z substancji nie będących efektem bezpośredniej przeróbki ropy naftowej). Dawniej na rynku królowały oleje mineralne, zaś półsyntetyczne i syntetyczne to efekt skomplikowanej konstrukcji silników w ostatnich latach. Można je też stosować do starszych silników, jednak pod warunkiem, iż taki olej stosowany jest od nowości (albo od początku eksploatacji bądź po naprawie głównej silnika), bowiem ma większą zdolność do wymywania zanieczyszczeń będących efektem spalania.

Uzbrojeni w takie informacje, po zaglądnięciu do instrukcji obsługi samochodu, jakie to oleje wedle klasyfikacji API i SAE zaleca producent naszego silnika, a jakie oleje dopuszcza warunkowo możemy się wybrać na stację benzynową „CPN” po zakupy. Tam bowiem oferta olejowa jest najbogatsza, ale i wstępnie wyselekcjonowana. Żaden bowiem sprzedawca nie będzie magazynował na stacji oleju silnikowego sprzedawanego w ilości jedno opakowanie na kwartał. Tak więc dokonując zakupu wstępny wybór pod względem popularności mamy już za sobą. A potem wybie-

KRAKÓW

Europejska mazda

O światowej premierze nowego modelu kombi mazdy 626 station wagon pisaliśmy we wrześniu w relacji z 57. Międzynarodowego Salonu Motoryzacyjnego we Frankfurcie. Teraz przyszła pora na szerszy opis tego interesującego auta.

Podobnie jak 4-drzwiowy sedan i 5-drzwiowy hatchback, kombi 626 to całkowicie nowe auto. Z pozostałymi modelami łączy je wspólna gama silników i zawieszenie, różni jednak nadwozie. Kombi ma większy rozstaw osi niż pozostałe wersje (+60 mm), jednak jest od nich dłuższe i wyższe o 85 mm (długość - 4660 mm, wysokość - 1515 mm). Szerokość wszystkich wersji jest taka sama i wynosi 1710 mm.

Autem może podróżować pięć osób. Na specjalne życzenie, podobnie jak w przypadku peugeota 406 kombi, można zamówić wersję 7-osobową z trzecim rzędem siedzeń. Model ten jest wyższy o 20 mm od auta pięcioosobowego.

wynoszący 0,33.

W Europie zaprojektowano również wnętrze samochodu. Tablica rozdzielcza wraz z centralną konsolą stanowią literę „T” i dzielą w naturalny sposób przedział kierowcy od miejsca przedniego pasażera. Na tablicy doskonale widoczne są białe wskaźniki na czarnym tle.

Przedział bagażowy ma pojemność 537 litrów. Bezpieczne umocowanie bagażu umożliwia osiem zaczepów znajdujących się w podłodze, do których można przyczepić linki zabezpieczające bagaż przed przesuwaniem się.

Mazda 626 kombi wyposażona jest do wyboru w trzy rodzaje rzędowych 16-zaworowych silników benzynowych typu DOHC, serii F z wtryskiem paliwa i czterema zaworami na każdy cylinder, sterowanymi dwoma wałkami rozrządu w głowicy. Są to silniki o dość cichej pracy i dobrych parametrach mocy, mo-

rotach na minutę. Silniki kontrolowane są za pomocą elektronicznego zintegrowanego systemu kierującego ich pracą. Dzięki temu jednostki napędowe są znacznie oszczędniejsze niezależnie od prędkości podróży samochodu.

Silniki współpracują z dwoma do wyboru typami skrzyni biegów: pięciobiegową przekładnią automatyczną, sterowaną elektronicznie. Ta ostatnia automatycznie wybiera program zmiany biegów „Normal” lub „Power” w zależności od tego, jak szybko wciskany jest pedał gazu. System „Hold” umożliwia natomiast wybór jednego z trzech niższych biegów i ręczną ich zmianę np. podczas jazdy po górzystym terenie lub mokrej, śliskiej nawierzchni. Automatyka przekładni dostępna jest jedynie w wersji z silnikami dwulitrowymi.

pokonywaniu zakrętów i nierówności drogi. Jako wyposażenie dodatkowe oferowany jest system automatycznej regulacji prześwitu tylnego zawieszania w zależności od obciążenia samochodu. System ten samoczynnie ustawia wysokość auta w ciągu 3 minut lub 3 km jazdy.

Układ ABS nowej generacji wyposażony jest w cztery sensory (po jednym na każde koło), reagujące na różnice w obrotach kół oraz trzy systemy kontrolujące przednie i tylne hamulce, po jednym na przednie hamulce i wspólnym dla tylnych. W połączeniu z ABS-em działa TCS (system kontroli napędu) znany z luksusowego modelu Xedos 9, przeciwdziałający poślizgowi kół przy ruszaniu i gwałtownym przyspieszaniu. TCS szczególnie przydatny jest podczas trudnych warunków pogodowych.

Auto jest wyposażone w szereg cech zaliczanych do

bezpieczeństwa czynnego i biernego, jak dobra widoczność z miejsca kierowcy, czytelny i funkcjonalny układ

rzeń bocznych chroni podróżnych specjalna budowa nadwozia w postaci tzw. potrójnego Układu H. Jest to



wskaźników i przełączników, precyzyjny układ kierowniczy, skuteczne hamulce. W mazdzie 626 znalazły się również rozwiązania sprawdzone w innych modelach, np. system FIM (Frontal Impact Moderation), dzięki któremu w przypadku kolizji czołowej energia uderzenia jest znacznie zredukowana przez przód samochodu i rozpraszana w sposób kontrolowany na elementy absorbujące, a kabina pasażerska pozostaje nienaruszona. Przed skutkami ude-

szereg wzmocnień, okalających kabinę pasażerską, zabezpieczających przed jej zgnieceniem. Do seryjnego wyposażenia 626 należą napinacze przednich pasów bezpieczeństwa oraz poduszka powietrzna kierowcy. Poduszka po stronie pasażera należy do wyposażenia dodatkowego. Jest ona wyposażona w specjalny system elektroniczny, który sprawdza, czy miejsce pasażera jest zajęte lub czy na przednim siedzeniu przewożone jest dziecko w foteliku dziecięcym. Poduszka nie wybucha, gdy fotel jest pusty lub zajęty przez dziecko w foteliku dziecięcym.

Do wyposażenia dodatkowego należą także boczne poduszki powietrzne, wmontowane w oparcie siedzeń. Dzięki nowej konstrukcji chronią nie tylko tułów, ale również głowę i szyję kierowcy i pasażera. Uruchamiane są poprzez niezależny system czujników.

(B)



Nad linią nadwozia, podobnie, jak w przypadku pozostałych modeli, pracowali wspólnie projektanci i inżynierowie japońscy oraz europejscy z ośrodka badawczo-rozwojowego. Dzięki temu samochód łączy w sobie europejską solidność i siłę z japońską urodą. Dzięki zwartej konstrukcji nadwozia uzyskano bardzo dobry współczynnik oporu powietrza,

mentu obrotowego oraz zużycia paliwa. Mniejszy silnik o pojemności 1,8 litra posiada moc maksymalną 90 KM przy 5000 obrotów na minutę. Silniejsza jest dwulitrowa jednostka napędowa o mocy 115 KM (przy 6000 obrotów). Dla amatorów większych mocy Mazda przygotowała specjalną wersję silnika dwulitrowego FSD 2,0 HO (high output) o mocy 136 KM przy 5800 ob-

Całkowicie niezależne zawieszenie składa się z przodu z kolumn Mac Phersona, z tyłu - z opracowanego przez Mazdę, niezależnego systemu podwójnych trapezowych wahaczy, tzw. układ TTL (Twin Trapezoidal Link). Układ ten, stanowiący oryginalne rozwiązanie Mazdy zapewnia zachowanie optymalnych parametrów geometrii zawieszenia szczególnie przy





4776el

KRAKÓW (012) 425-64-43



ALTO 1000

NIŻSZE CENY PROMOCYJNE



ZAPRASZAMY na STOISKO NR 3 w PAVILONIE F podczas Targów Motoryzacyjnych w Krakowie w dniach 7 -11.XI.'97 Centrum Targowe, ul. Klimeckiego 14

STA-CAR DEALER I AUTORYZOWANY SERWIS SUZUKI MOTOR POLAND LTD. KRAKÓW, UL. WIDŁAKOWA 13A, TEL. (012) 266 96 24, 266 79 47

CENY FABRYCZNE






W prezencie TELEFON KOMÓRKOWY!

Kraków, ul. Sołtysowska 1, tel. 643-48-43

Autoryzowany serwis 

Prowadzimy również serwis samochodów DAF

LICENCJA MERCEDES BENZ



CIEŻAROWY LUKSUS W TERENIE




RM Filipowicz KRAKÓW, ul. Reymonta 44, tel./fax 636-83-83 ul. Klimeckiego 25, tel./fax 423-51-13

Praca

Przedsiębiorstwo
„MONTOREM - 2” Sp. z o.o.
zatrudni

pracowników fizycznych
do prac ziemnych, monterów,
spawaczy na terenie Skawiny.

Atrakcyjne zarobki
- powyżej 1.000,00 zł,
tel. (012) 2778481.

k-4494

Dynamicznie rozwijająca się firma
handlowa, leader w dziedzinie uzdat-
niania wody i wyłączny dystrybutor
amerykańskich urządzeń

TELEDYNE WATER PIK
i ECOWATER SYSTEM
poszukuje

PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

na terenie całej Polski (szczególnie
z województwa tarnobrzskiego, tar-
nowskiego, przemyskiego, nowosąd-
ckiego, krośnieńskiego i bielskiego).

Wymagania:

- własna działal-
ność gospodar-
cza
- inicjatywa
- samochód
- telefon

Oferty (c.v.) przyjmujemy
do 17 listopada na adres:
Global Group Sp. z o.o.
02-829 Warszawa
ul. Lambady 10, fax 644-92-67.

Variant® S.A.

Reprezentant światowych
koncernów motoryzacyjnych
zatrudni

PRACOWNIKA DO DZIAŁU SPRZEDAŻY (do obsługi supermarketów)

Wymagania:

- dobra znajomość środowiska Windows, Word, Excel, Corel
- kreatywność
- dyspozycyjność
- dobra prezencja i łatwość nawiązywania kontaktów
- wiek do 35 lat

Oferty pisemne nr 2097

zawierające list motywacyjny oraz c.v. przyjmuje:

Agencja Reklamowa "GARMOND", Kraków ul. Stolarska 1

Z GARMOND

DRAPEX

PRZEDSIĘBIORSTWO
PRZEROBU ŻŁOMU

zakupi:

- ☞ złom stalowy
- ☞ złom żeliwny

proponujemy:

- ☞ najwyższe ceny
- ☞ kontenerowy odbiór

30-731 Kraków ul. Kosiarzy 5
tel. 653-27-62, 653-22-79, 653-16-57, fax 653-20-61

153/viva

D-9108

ZAMIESZKAJ Z NAMI

Zaprasza Spółdzielnia Mieszkaniowa „Zadworze”
Kraków, ul. św. Gertrudy 7, I p.,
godz. 9-17, wtorki 7-17, tel. 422-42-29, 421-76-25

★ Atrakcyjna lokalizacja:

- Klina rejon ul. Borkowskiej - pod Fortem
- Podgórze rejon ulic Myśliwskiej i Koszykarskiej (Za-
dworze)

FINANSOWANIE

★ Pierwsza wpłata 30% wartości - pozostałe w ratach

★ Atrakcyjne ceny (standardowe wyposażenie)

- 1650 zł/m² PUM
- 1550 zł/m² PUM

podajemy państwu realne ceny

★ Odpisy podatkowe

★ Pełna obsługa kredytowa: możecie Państwo
spłacać mieszkanie do 20 lat (raty od 350
zł/miesięcznie)

★ Gwarantowane terminy

TECHNOLOGIA

★ Tradycyjna (indywidualne systemy grzewcze)

ETAPY BUDOWY

- Klina (realizacja I kwartał 1998 r.)
- Zadworze (kontynuacja)

★ Mieszkania 34 m² - 85 m² - dwupoziomowe

k-3639/b



• TYP A • TYP B • TYP C

DOM-BUD Joint Venture sp. z o.o.,
Kraków, ul. Salvatorska 14

generalny wykonawca wielu ukończonych
obiektów mieszkalnych na terenie Krakowa
oferuje

domy i mieszkania hipoteczne z garażami
w nowo realizowanym budynku
w rejonie ulicy Dobrego Pasterza.

Mieszkania: 51 m² i 61,7 m² w cenie 1930 zł/m²
Garaże: w cenie 965 zł/m²
(poziom III kw. 1997 r.)

ODPIS PODATKOWY

Termin realizacji: I kwartał 1998 r.

Szczegółowe informacje:

Kraków, ul. Salvatorska-14, pokój 408, IV piętro,
pon., wt., śr., w godz. 13.00 - 17.00, tel. 422-80-59, fax 421-99-38.

235640

MIESZKANIA HIPOTECZNE
ORAZ GARAŻE WBUDOWANE
CENA MIESZKANIA
od 1.980,00 zł za 1 m²
REJON UL. BRONOWICKIEJ

MIESZKANIA OS. „WIDOK”

TEL. 413-77-50, 413-84-80
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
„BSM”
Kraków, ul. Langiewicza 6/3
od pon. do piątku 9-17

235192

AMPLICO LIFE

PIERWSZE AMERYKAŃSKO - POLSKIE TOWARZYSTWO
UBEZPIECZEŃ NA ŻYCIE I REASEKURACJI S.A.

JESTEŚMY SPÓŁKĄ AKCYJNĄ
BANKU PEKAO S.A. ORAZ

AIG - AMERICAN INTERNATIONAL GROUP

W związku z intensywnym rozwojem Agencji poszukujemy
kandydatów na bezpośrednich

AGENTÓW UBEZPIECZENIOWYCH

ODPOWIEDZIALNYCH ZA KSZTAŁTOWANIE
WIZERUNKU FIRMY ORAZ ROZWÓJ SPRZEDAŻY

Zapewniamy:

- możliwość zdobycia pre-
stżowego zawodu
- profesjonalny program
szkoleń podnoszący kwa-
lifikacje zawodowe
- atrakcyjny system wynag-
rodzeń ściśle związany
z wynikami pracy
- szansę własnego rozwoju
i awansu
- pracę w stabilnej i pewnej
międzynarodowej firmie

Spotkania rekrutacyjne odbędą się: Kraków, ul. Pijarska 9,
7 XI 97, godz. 18.00
11 XI 97, godz. 18.00
12 XI 97, godz. 18.00
14 XI 97, godz. 18.00.

Preferujemy:

- osoby powyżej 28 lat
- wykształcenie średnie lub
wyższe
- łatwość nawiązywana kon-
taktów
- wytrwałość

2289/bc



TYLKO U NAS
NOWY DOM
NAJTANIEJ W KRAKOWIE

PROMOCJA!
DO 15 XI 10% TANIEJ



INFORMACJE:

P.W. „BRYKSY”
31-144 Kraków,
ul. Biskupia 10,
tel. 632-92-57,
632-92-59,
fax 647-07-68.

- lokalizacja:
- Kraków, ul. Obozowa
- Siedlec, 18 km od Krakowa
- duży wybór wariantów
powierzchni domu
- tradycyjna technologia
- sprzedaż ratalna
- ulgi podatkowe
- termin realizacji - 1998 i 1999 r.
- ilość domów objętych promocją
ograniczona

k-4364

II ETAP OSIEDLA - UL. CHLEBOWA

MIESZKANIA HIPOTECZNE
GARAŻE WBUDOWANE
CENA MIESZKANIA OD 1600 zł za 1 m²
CENA GARAŻU OD 950 zł + VAT za 1 m²

MIESZKANIA ŚRÓDMIEŚCIE

ODDANIE IV KWARTAŁ 1998 r.
TEL. 413-77-50, 413-84-80
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
Kraków, ul. Langiewicza 6/3
od pon. do piątku 9-17

234989

Różne

Biurow Biętych Rewidentów
REW | BI sp. z o.o.

Podmiot uprawniony
do badań sprawozdań
finansowych nr 463

Zarząd BBR REW-BI sp. z o.o. informuje Szanownych
PKlientów o zmianie siedziby firmy. Nasz nowy adres:

30-045 Kraków, ul. Królewska 44/2
tel. 632-44-91 fax 633-38-94

GARAŻE HIPOTECZNE
CENA GARAŻU
WRAZ Z GRUNTEM
18.500,00 zł
UL. ŁEPKOWSKIEGO

GARAŻE

TEL. 413-77-50, 413-84-80
Budowlana Spółka Mieszkaniowa
„BSM”
Kraków, ul. Langiewicza 6/3
od pon. do piątku 9-17

235191

DZIENNIK Finansowy

OD POCZĄTKU HISTORII LUDZKOŚCI BYŁY TYLKO TRZY WIELKIE WYNAZAKI: OGNI, KOŁA I BANKOWOŚCI CENTRALNEJ. WIL ROGERS NR 353

Jacek Świder

Koniec snu o 100 milionach?

Bezpośrednie korzyści z prywatyzacji większość obywateli odczuje na emeryturze

Połowa znajdującego się jeszcze w rękach państwa majątku zostanie wniesiona do Narodowych Funduszy Uwalaszczeniowych i sprywatyzowana - poinformował w ubiegłym tygodniu Emil Wąsacz, minister skarbu państwa w rządzie Jerzego Buzka. Ta połowa to 60 mld zł. Cały państwowy „skarb” wyceniany jest na ok. 120 - 140 mld zł. Uwalaszczeniowe plany nowego rządu (dokładniej ministra Wąsacza, który zapewnił, że jego projekt prywatyzacji jest zgodny z programem AWS) spadły jak grom z jasnego nieba na ministerialnych urzędników, przygotowujących program funduszy przemysłowych. Przy pomocy tych ostatnich poprzednia koalicja chciała sprywatyzować niektóre branże krajowego przemysłu - w każdym razie znacznie mniej przedsiębiorstw niż proponuje teraz minister Wąsacz. Nowy szef MSP stwierdził kategorycznie, że o powrocie do pomysłu tworzenia funduszy przemysłowych nie może być mowy, a program Narodowych Funduszy Uwalaszczeniowych będzie realizacją forsowanej od dawna przez „Solidarność” idei powszechnego uwalaszczania.

Program NFU przeznaczony byłby dla tej części społeczeństwa, która jeszcze nic nie zyskała na prywatyzacji państwowego majątku. Uciesza się więc nauczyciele, lekarze, policjanci, żołnierze. Korzyści będą czerpać tylko osoby, które nie otrzymały udziałów w przeznaczonych do prywatyzacji państwowych przedsiębiorstwach. Przez kilka lat przekształceń własnościowych wielotysięczne rzesze pracowników otrzymywały akcje w cenie preferencyjnej, a nawet za darmo. Teraz będą się jedynie przyglądać powstawaniu i funkcjonowaniu dosyć skomplikowanej struktury prywatyzacyjnej, jaką mają być NFU.

Projekt programu prywatyzacji przez NFU znajduje się w rezerwie skarbu i jest analizowany przez prawników. Już teraz jednak wiadomo, że akcje Narodowych Funduszy Uwalaszczeniowych (NFU mają zarządzać sprywatyzowanymi przedsiębiorstwami państwowymi) byłyby sprzedawane inwestorom np. poprzez

gieldę papierów wartościowych lub w jakikolwiek inny sposób. Środki uzyskane tą drogą trafiłyby na konta funduszy powierniczych, które swój zysk kierowałyby na indywidualne konta emerytalne lub te osoby, które już go osiągnęły, otrzymałyby bony prywatyzacyjne, które będzie można sprzedawać. Stworzone zostaną preferencje dla osób lokujących owe bony w funduszach celowych.

Jednak dla większości osób uprawionych żadnych bonów nie będzie. A jak pokazał program NFI, właśnie łatwo zbywalne papiery są tym, co Polacy lubią najbardziej. Nikt nie chce czekać na przesunięcie w czasie efekty prywatyzacji, gdy jego sąsiad otrzymał akcje za darmo w prywatyzowanej metodą kapitałową spółce i sprzedał je z wielokrotną przebitką, z dnia na dzień się bogacąc.

Do NFU można, zdaniem ministra Wąsacza, wprowadzić narodowy majątek, w postaci akcji. Najprawdopodobniej te części państwowej domeny, które nie dadzą się w postaci papierów wartościowych umieścić na rynku kapitałowym, w ogóle nie będą prywatyzowane (mowa np. o lasach).

Fundusze uwalaszczeniowe powinny doprowadzić do restrukturyzacji gospodarki narodowej i dokonać prywatyzacji majątku skarbu państwa - tak, wzorem wszystkich poprzednich ministrów prowadzących prywatyzację krajowej gospodarki, twierdzi Emil Wąsacz.

Pozostała, nie wniesiona do NFU, część państwowej domeny będzie przeznaczona na wypełnienie zobowiązań wobec obywateli. Przede wszystkim, jak zapewnia nowy szef MSP, na potrzeby reprivatyzacji i zaspokojenie roszczeń, wynikających choćby z braku waloryzacji świadczeń emerytów i budżetówki w latach 1991-92.

O szybkiej powszechnej prywatyzacji myślano już u schyłku lat 80. Janusz Lewandowski i Jan Szomburg stworzyli projekt rozdania majątku za pośrednictwem bonów prywatyzacyjnych. Bony

miały w przyszłości zostać wymienione na akcje prywatyzowanych przedsiębiorstw. Przewidziano powołanie funduszy inwestycyjnych, które ułatwiłyby kandydatom na kapitalistów poruszanie się po pełnych niespodzianek ścieżkach rynku kapitałowego. Nie zrealizowany pomysł prywatyzacji „bonowej” legł u podstaw programu powszechnej prywatyzacji przez Narodowe Fundusze Inwestycyjne. Następna uwalaszczeniowa propozycja padła ze strony byłego prezydenta. Lech Wałęsa nie proponował jednak (jak powszechnie sądzi się do dzisiaj) 100 mln zł w gotówce. Jego pomysł, po spreycyzowaniu - co stało się w 1992 r. - polegał na udzieleniu każdemu Polakowi kredytu w wysokości ok. 10 tys. dolarów. Kredyt miał być nisko oprocentowany (w pierwszych latach w ogóle darmowy), ale należało go spłacić w ciągu 20 lat. Za ów kredyt kupowalibyśmy nie tylko przedsiębiorstwa, ale np. mieszkania. Koncepcja 100 mln w 1993 r. została zmieniona w 300 mln dla każdego. Oczywiście także w postaci kredytu (Kredytowego Bonu Inwestycyjnego).

Propozycję wysunął także Feliks Siemienas - biznesmen. W jego ocenie narodowy majątek był wart w pierwszej połowie lat dziewięćdziesiątych 400 mld dolarów amerykańskich. Składniki majątku mielibyśmy kupować na wieloletni kredyt.

Po kilku latach pozostały dwa projekty. Jeden, to uwalaszczeniowy „plan Lewandowskiego-Balcerowicza”, firmowany przez Unię Wolności; drugi, to popierany przez „Solidarność”, projekt uwalaszczania prof. Adama Bieli z Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego. Te dwa projekty najbardziej liczyły się przed referendum uwalaszczeniowym w 1996 r.

W projekcie prof. Bieli przewidywano dokładną inwentaryzację i wycenę narodowego majątku. Przypomnijmy, że właśnie brak drobiazgowej, „księgowej” wyceny majątku uważany jest za atut w programie NFI (cenę ustala sam rynek - najpierw świadectw udziałowych, później akcji funduszy).

W projekcie prof. Bieli nie tylko przewidywano dokładną wycenę

cenę majątku. Sprywatyzowane miały być przedsiębiorstwa państwowe, mieszkania komunalne, użytki rolne, lasy, banki, koleje itd. (wymieniono także majątek po PZPR). Dystrybucja własności odbyłaby się przy pomocy bonu uwalaszczeniowego. Co ważne, bony podlegałyby dziedziczeniu, ale nie można byłoby nimi handlować (dla porównania - bez przeszkód handlujemy świadectwami udziałowymi NFI). Za bony kupowalibyśmy prywatyzowane majątek. Ile było tego majątku? Eksperti z otoczenia prof. Bieli odpowiadali, że około 500 mld dolarów!

Forsowała swój projekt Unia Wolności. „Plan Lewandowskiego-Balcerowicza” miał (w kampanii przed referendum uwalaszczeniowym) na celu dokonanie drugiego kroku prywatyzacji w oparciu o dorobek programu Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. Wszyscy dorośli obywatele RP mieliby prawo do książeczki majątkowych. Książeczka zawierałaby bony (papiery wartościowe na okaziciela, którymi handlowalibyśmy bez przeszkód). Po pewnym czasie mogłyby być wymieniane na akcje prywatyzowanych spółek skarbu państwa, wnoszone do funduszy (także do NFI). W odróżnieniu od prof. Bieli, Unia Wolności chciała uniknąć prywatyzacji mienia komunalnego.

I wreszcie, w gąszczu wielu pomysłów na powszechną prywatyzację, był program NFI. Jedyny realizowany, dający wymierne korzyści prywatyzowanemu przedsiębiorstwom. Uwalaszczaniem obywatelom dał do tej pory niewiele. Trudno te marne 150 zł (za tyle przez dłuższy czas można było sprzedać świadectwo udziałowe) nazwać narodowym uwalaszczaniem.

W programie Narodowych Funduszy Uwalaszczeniowych nie będzie rozdawania bonów, a większość obywateli odczuje bezpośrednie korzyści finansowe dopiero na emeryturze. O ile rząd, a później Sejm zaakceptuje projekt ministra Wąsacza (najprawdopodobniej wielokrotnie poprawiany). Minister jednak wierzy, że realizacja programu NFU rozpocznie się już za pół roku.

Tydzień na skrót

Pomysł ministra skarbu Emila Wąsacza, ten dotychczas Narodowych Funduszy Uwalaszczeniowych, ledwie ujrzał światło dzienne, a już jest poprawiany. Jednak nawet bez ulepszeń projekt NFU jest tak skomplikowany, że niewiele osób może się połączyć, o co w tym wszystkim chodzi. Obywatele, o czym piszemy obok, zrozumieli jedno: znowu nici z obiecanych jeszcze przez prezydenta Wałęsę „300 milionów dla każdego”.

Program NFI ponoć się nie udał, ponieważ, jak mówią jego krytycy, „ludzie natychmiast pozbyli się świadectw udziałowych”. Zarzut absurdalny, gdyż zakłada, że państwo jest odpowiedzialne za indywidualne decyzje finansowe swoich obywateli, ale rzeczywistość - około stużłotowy zarobek na jednym świadectwie nikogo chyba nie zadowala. Uwalaszczenie według propozycji czołowego eksperta „Solidarności”, profesora Adama Bieli - z dystrybucją własności za pośrednictwem specjalnych bonów, którymi nie wolno byłoby handlować - to jednak równie mało satysfakcjonujące rozwiązanie. Papier pozbawiony walorów użytkowych i nie podlegający normalnym prawom rynku może być miłą pamiątką do powieszenia na ścianie, niczym więcej. Majątek zgromadzony w nie istniejących jeszcze NFU, przefiltrowany przez kilka poziomów biurokracji, zasiliby fundusze emerytalne, których też przecież jeszcze nie ma. Ogólnie perspektywa mało zachęcająca. Zważywszy choćby wciąż niską w Polsce średnią długość życia. Może się okazać, że z tak pomyślanego uwalaszczania, czyli przekazania społeczeństwu „dorobku Polski Ludowej”, skorzystają głównie ci, którzy koniec PRL witali w szpiozkach i pieluszkach.

W kontekście dyskusji o powszechnym uwalaszczaniu, które tak czy owak nie da żywej gotówki do ręki, irytować muszą fochy załóg prywatyzowanych przedsiębiorstw. A to pakiet socjalny rozczarowujący, a to odprawy

dla odchodzących na ochotnika w wysokości „zaledwie” 24-miesięcznej pensji. Jak widać, apetyt rośnie w miarę jedzenia. Samo rozdawnictwo darmowych akcji już nie wystarcza.

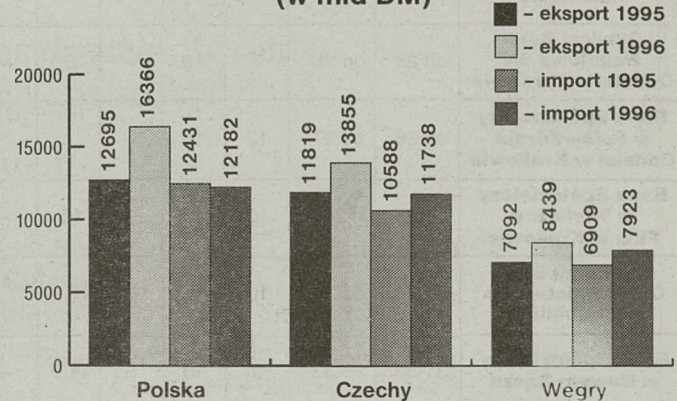
W ubiegłym tygodniu sporo mówiło się także o nowym budżecie. Zdania w rządzie są na ten temat najwyraźniej podzielone. Szef Centrum Studiów Strategicznych Jerzy Kropiwnicki uważa, że w projekcie budżetu przygotowanym przez poprzednią ekipę zostały niedoszacowane zarówno wydatki, jak i dochody. W domyśle: trzeba i można wydawać więcej. Zdaniem wicepremiera Leszka Balcerowicza, dochody zostały przeszacowane, a zatem trzeba mocniej ciąć po wydatkach. W tej sytuacji zapisaną w ustawie obniżkę przyszłorocznych stawek podatku dochodowego od osób fizycznych zaczyna się uznawać za kukulczę jajo podrzucone nowej władzy. Czy, skoro nie można manipulować stawkami, ktoś nie zechce majstrować przy podatkowych progach? Wcale przecież nie jest powiedziane, że muszą one wzrosnąć zgodnie z poziomem inflacji. Przeciwnie, jak uczy niedłga przeszłość, dla dobra budżetu państwa można je zwyczajnie zamrozić. Faktycznie oznaczałoby to wzrost obciążeń podatkowych. Na razie pojawiają się głosy o konieczności podwyższenia o 1 proc. podatku VAT. Taka podwyżka prowadziłaby wprost do wzrostu cen i inflacji. No, ale skoro stać było na podobną decyzję Niemców...

Minister gospodarki Janusz Steinhoff twierdzi, że wie, jak uzdrowić górnictwo. Chciałoby się pospieszyć z gratulacjami. Niestety, entuzjazm mija, gdy bliżej przyjrzeć się propozycjom ministra. Żadnych masowych zwolnień w branży, „racjonalny podział zysków całego bloku energetycznego” (czytaj: odebrać elektrowniom, dodać kopalniom). Najważniejszy cel doraźny: utrzymanie ciągłości wypłat dla górników. Jakbyśmy już to kiedyś słyszeli...

ADAM RYMONT

Gotym okiem

Handel Niemiec z głównymi krajami CEFTA (w mld DM)



MEBLE BIUROWE

- systemy polskich i włoskich mebli biurowych
- krzesła i fotele biurowe
- ścianki działowe

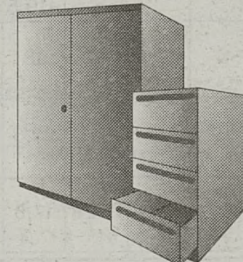
KRAKÓW, ul. Kalwaryjska 9, tel./fax 423 62 75
 KRAKÓW, ul. Lea 202, tel./fax 637 42 10
 TARNÓW, ul. Narutowicza 15, tel./fax 21 94 93
 RZESZÓW, ul. Marszałkowska 9, tel./fax 852 03 30
 PRZEMYŚL, ul. Zyblikiewicza 9, tel./fax 678-85-51

Labeo

aranżacje wnętrz kompleksowe realizacje

MEBLE METALOWE

- szafy aktowe, kartotekowe
- szafki socjalne
- regały magazynowe
- regały przesuwne
- kasy pancerne, sejfy



Procentowanie kredytów, lokat złotówkowych i wkładów dewizowych

w bankach, które mają swoje centrale lub oddziały w Małopolsce, według danych przekazanych przez banki

NAZWA BANKU	KREDYTY ZŁOTÓWKOWE w %		LOKATY ZŁOTÓWKOWE I RACHUNKI BIEŻĄCE w % (w stosunku rocznym)													Skutki zerwania umowy (kapitalizacja)	Minimalny wkład (w zł)	LOKATY DEWIZOWE DLA KRAJOWYCH OSÓB FIZYCZNYCH w % (w stosunku rocznym)															
	Gó-tów-kowe	Na dział-a-lność gosp.	RACHUNKI		Lokaty (miesiące)													waluta	Lokaty (miesiące)						Minimalny wkład (w USD)								
			a vista	ROR	14 dni	1	2	3	4	5	6	9	12	24	36				a vista	3	6	12	24	36									
Narodowy Bank Polski	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21,5	22,5	-	-	-	0%	3000	USD	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PKO BP (xx)	od 26 ^E	od 23,3 ^t	11,5	C 12,5	-	-	-	-	17,5-	-	-	-	-	-	-	18,0-	-	19,5-	20,5-	20,5-	-	A (I)	100	USD	2,5	3,5	3,8	4,0	4,0	4,0	100-	(a vista)	
Pekao SA (xx) (**)	od 26	od 26	9,5 ^k	C 12,5	13,5 ^E	16,5 ^E	17	18	-	-	-	-	-	-	18,5	-	19,5	19,5	19,5	-	A (I)	1000	USD	2,25	3,5	4,0	4,1	4,2	4,25	100-	(a vista)		
Bank Śląski SA w Katowicach	23 ^E od 27,5	od 23	14	C 14	S	19 ^E	19,2 ^E	19,5 ^E	-	-	-	-	-	-	19,5 ^E	19,75 ^E	19,75 ^E	19,75 ^E	20,0	-	A (I)	1000	USD	3,25	3,50	4,0	4,5	4,75	-	10-	(a vista)		
Bank Przemysłowo-Handlowy SA	od 28 ^E od 30	L	do 10	C 15,0 ^k	16 ^E -	16 ^E -	-	18 ^E -	-	-	-	-	-	-	18-	18,5-	19	19,5	20	21	2%	(H)	100	USD	3,75	4,5	4,55	4,75	4,75	4,75	50-	(a vista)	
Powszechny Bank Kredytowy SA	od 25 ^E od 26	od 27	8	C 14,5	14 ^F	17 ^E	-	18 ^E -19 ^E	-	-	-	-	-	-	18,5-19,5	-	19,5	20	20,5	-	(A) (I)	500	USD	3,5	4,5	4,6	4,70	4,90	5,10	100	(a vista)		
Bank Zachodni SA we Wrocławiu	27,24- -30,08	24,60- -31,50	6,66- -12,06 (X)	C 13,02 ^k	od 17,04 ^F do 17,64 ^F (X)	od 18,12 ^F do 18,72 ^F (X)	od 18,36 ^F do 18,96 ^F (X)	od 19,2 ^F do 19,80 ^F (X)	-	-	-	-	-	-	od 19,8 ^F do 20,0 ^F (X)	18,96	-	20,64	21,00	21,48	-	A (H)	50	USD	2,5	3,3	3,6	3,9	4,1	4,2	50		
Bank Depozytowo-Kredytowy SA w Lublinie (xxx) (**)	28	27	-	C 13,5	12	16	16,25	18,25	18,75	19	19,25	19,5	19,75	20	-	5% (I)	500- -5000	USD	2,25	2,95 ^P	3,6	3,75	4,0	4,25	10-	(a vista)	-100						
Creditanstalt SA	-	L	7	-	S	16,0	-	16,6	-	-	-	-	-	-	18,5	-	19	-	-	-	A (H)	5000 USD 50000 USD	USD	3,5	4,0	4,0	4,0	-	-	od 5000			
Górnośląski Bank Gospodarczy SA	od 24,5	od 24,5	9	14,5	18 ^E	19,1 ^E	19,3 ^E	19,6 ^E	18,7	18,9	20,0 ^E	20,0 ^E	20,0 ^E	20,0 ^E	20,0 ^E	20,0 ^E	20,5	21,5	22,5	7% (I)	200-	USD	3,76	4,35	4,6	4,75	5,0	5,25	10-	(a vista)			
Bank Handlowy w Warszawie SA	N ^E + marża M+ marża	N ^E + marża M+ marża	8	-	17,25 ^E	18,5 ^E	-	19 ^E	-	-	-	-	-	-	19,5 ^E	20,0 ^E	20,0 ^E	20,0 ^E	-	-	-	A (H)	10000 USD	USD	2,5	4,35	4,5	4,75	-	-	10 000		
Bank Współpracy Regionalnej SA	od 27	od 24	10 (X)	C 16	16,5	18	18,5	19	19,25	19,5	19,75	20,5	21	22,5	23,5	A (H)	200	USD	3,5	3,75	4,15	4,5	4,75	5,0	50-	(a vista)	-100						
Pierwszy Komercyjny Bank SA w Lublinie (xxx)	26-31	-	10	17	16,5-	17-	17,5-	18-	-	-	-	-	-	-	20,0-	-	21,0-	21,5-	22-	-	4% (I)	300	USD ^E	2,0	3,75	4,25	5,0	5,25	5,5	100-			
Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA	-	od 25	5	13	16	17,5	18,0	18,5	18,75	-	19,25	-	19,5	S	S	A (H)	200	USD	2,85	3,75	4,25	4,65	5,20	5,25	100-	(a vista)	-500						
BWR Real Bank SA	27,5-33	27-33	12	17	19	20,0 ^E	20,50 ^E	21,0 ^E	21,25	21,5	21,75 ^E	22,0	23,0	23,25	23,5	23,5	A (H)	100	USD	3,25	4,5	4,75	5,25	5,35	5,50	100							
Invest-Bank SA (xxx)	od 29	-	4	-	17 ^S	18,4-	18,6-	19-	19,2-	19,3-	-	-	-	-	22,1-	22,7-	22,7-	22,7-	-	-	-	A (K)	200	USD	2,0	4,00	4,2	4,75	4,5	4,5	100-	(a vista)	
Kredyt Bank PBI SA (xxx)	od 27,5	od 27	8 (X)	C 14	16,0 ^E	16,0 ^E	16,5 ^E	16,5 ^E	16,5 ^E	-	17,0 ^E	17,0 ^E	17,0 ^E	-	-	-	-	-	-	-	A (H)	2000	USD	2,5	3,7	3,9	4,1	4,3	4,3	1000-	(a vista)		
Bank Ochrony Środowiska SA (xxx)	od 26	od 26	8	C 14	S	18,5	19	19,5	19,6	19,8	20,5	20,8	21,5	22,5	23	4% (H)	100	USD	3,10	3,65	3,85	4,0	4,05	4,05	100-	(a vista)	-500						
Prosper Bank SA (xxx)	od 27	od 24,5	14	-	17	19	19,25	19,5	19,75	21,5 ^{ET}	21,5 ^{ET}	22,5 ^{ET}	21,5	21,6	21,75	A (I)	200	USD	2,6	3,75	4,1	4,3	4,4	-	200 (do 6 m-cy)								
Bank Gospodarki Żywnościowej SA (xx) (xxx)	od 25	od 27	13	C 15	-	18	18,25	19	19,5	19,75	20	20,25	20,5	-	-	6,5% (I)	50	USD	2,5	3,4	4,1	4,3	-	-	100-	(a vista)	-500						
Powszechny Bank Gospodarczy SA (**)	od 28	od 27	7,0 ^k (X)	C 13,25	14	17	17,25	18,25	-	-	19,25	-	19,75	20	20	A (H)	-	USD	2,5	3,25	3,55	3,75	4,0	4,2	10-	(a vista)	-100						
BIG Bank SA (***)	-	od 26,5	8	-	S	18,75 ^E	19,25 ^E	19,75 ^E	-	-	19,75 ^E	19,75 ^E	19,75 ^E	-	-	8% (H)	100	USD	-	4,6 ^E	4,75	5,0	5,25	5,5	1000								
Krakowski Bank Spółdzielczy (*)	od 26,0	od 26,0	12	15	-	18	18,25	18,5	19	19,5	20	20,5	21	21,5	-	6% (H)	50																
Bank Spółem SA	-	od 26	8	13,5	14,5	18	18,5	19,5	-	-	20,5	-	21,5	22,5	24	A (H)	1000																
Bank Rozwoju Eksportu SA (X)	-	od 24	8	-	-	16,8 ^E	17,0 ^E	17,15 ^E	-	-	17,25 ^E	17,25 ^E	17,25 ^E	S	S	B (H)	100 tys.																
Raiffeisen Centrobank SA	-	L	10,25 13	-	S	do 19,5	do 19,0	-	-	-	do 18,9	-	S	-	-	-	20000																
Bank Spółdzielczy Rzemiosła	29-31	25-28	8	8	-	16	-	18	-	-	18,5	19	20	22	22	8% (I)	-																
Gliwicki Bank Handlowy SA Oddział w Tarnowie	od 28	od 28	7	C 15	-	17	-	19	-	-	20,0	-	21,0	-	-	A (H)	100																
Bank Spółdzielczy w Solcu-Zdroju Oddział w Krakowie	od 26	od 27	12	C 15	-	16-	17-	18	-	-	19-	20-	21-	24	-	6% (H)	100																
Bank Spółdzielczy w Wieliczce Filia w Krakowie	od 25	od 26,4	10	13	-	15	-	17	17,5	-	18	18,5	19,5	21	22	5% (H)	50																
Wschodni Bank Cukrownictwa SA w Lublinie	od 29	od 27	10	C 15	16,8	17,2	17,8	19	-	-	20,5	21	21,25	21,75	-	10% (H)	50																
Bank Spółdzielczy w Nowym Sączu	31-33	29-33	9	13	9	14,5	-	16,5	17	17,25	17,5	-	19	22	24	12% (H)	-																

Uwagi

- (x) - obsługa wyłącznie podmiotów gospodarczych
- (xx) - gwarancje skarbu państwa (za zobowiązania pozostałych banków wobec osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej odpowiada Bankowy Fundusz Gwarancyjny)
- (xxx) - dyrektorzy oddziałów mają prawo do podwyższania lub obniżania stóp procentowych ustalonych w centrali
- (*) - banki zrzeszone w BGZ SA
- (**) - banki wchodzące w skład Grupy Pekao SA
- (***) - obecnie II oddział Kredyt Banku PBI SA
- A - skutki zerwania umowy -
- różnicowane (w % wysokości odsetek, które są wypłacane dla wszystkich rodzajów lokat)
- B - w przypadku zerwania umowy utrata oprocentowania
- C - kredyt w ROR
- E - stała stopa oprocentowania
- F - minimalny wkład ustalony w oddziale
- H - kapitalizacja po okresie umowy
- I - kapitalizacja różnicowana w zależności od rodzaju lokaty
- K - kapitalizacja kwartalna
- L - stawka WIBOR + negocjowana marża
- Ł - zmienna stopa banku + marża
- M - zmienna stopa bazowa banku
- N - stopa bazowa banku od 21.07.1997 wynosi 24,5%
- O - zmienna stopa bazowa banku
- P - dla podmiotów gospodarczych i wyższych uczelni
- R - wpłaty terminowe od 20 000 zł do 50 000 zł o stałym negocjowanym oprocentowaniu
- S - do negocjacji
- T - wpłaty terminowe od osób fizycznych pow. 2 000 zł

Uwaga! Prosimy zainteresowane banki o informowanie redakcji „Dziennika Finansowego” o zmianach w oprocentowaniu do czwartku (godz. 12). FAX: 422-82-49

Powrót z socjalizmu

Dziś garść kolejnych wiadomości z krajów, należących niegdyś do „obozu pokoju i socjalizmu”.

Opinie o grożącym Litwie kryzysie walutowym i o jej uzależnieniu od „gorącego” spekulacyjnego kapitału są fałszywe - uważa czołowy analityk finansowy Banku Litwy Vaidevutis GERALAVICIUS. Bankowiec, którego opinię aprobuje premier Gedyminas Vagnorius, polemizuje z prognozą rozwoju gospodarczego Litwy, zawartą w ogólnej analizie rozwoju byłych państw socjalistycznych, w tym także Polski, przedstawionej niedawno na łamach „The Economist”. Litwę oceniono tam jako kraj największego ryzyka, gdzie możliwość kryzysu walutowego jest największa.

Najbardziej alarmujący wskaźnik, deficyt bilansu płatniczego, sięga w wielu z tych państw od 7 do 10 proc. produktu krajowego brutto. Litwa w ub.r. notowała deficyt rzędu 9,3 proc., w tym roku spodziewa się nie mniejszego niż 10 proc. PKB. Mimo sporego deficytu bilansu płatniczego, Litwa nie naruszyła swych zasobów walutowych, które w pierwszym półroczu br. zwiększyły się nawet o blisko 100 mln dolarów. W ostatnich latach szybko wzrastały też bezpośrednie inwestycje zagraniczne: w 1996 r. w porównaniu z 1995 były większe o 110 proc., a w I półroczu br. o 127 proc. wyższe niż w tym samym okresie ub.r.

Nie ma zagrożenia ze strony kapitału spekulacyjnego, lokowanego w papierach wartościowych na krótkie terminy z nadzieją na szybki i spory zysk. Jak przekonuje przedstawiciel Banku Litwy na łamach dziennika „Respublika”, w ostatnich la-

tach jego wielkość spada. W 1995 r. inwestycje długoterminowe wynosiły 66 proc., w 1996 r. 73 proc., a w tym roku już 82 proc. ogółu inwestycji. Nie ma zatem groźby masowej ucieczki „gorącego” kapitału z rynku. Gdyby jednak taki odpływ nastąpił, litewskie zapasy walut pozwalają na uruchomienie mechanizmu samoregulacji.

Rząd - jak poinformował ostatnio premier Vagnorius - uruchomił już proces hamowania wzrostu zadłużenia zagranicznego. W połowie br. Litwa była dłużna zagranicznym kredytodawcom ok. 5 mld litów, czyli 1,25 mld USD. W 1996 r. dług nie przekroczył 20 proc. PKB. Deficyt budżetowy w tym roku ma być zredukowany do 1,9 proc., a w przyszłym do 1,6 proc. Deficyt handlu zagranicznego, według niepełnych danych, w pierwszych 8 miesiącach br. wynosił ponad 4 mld litów, czyli więcej niż miliard dolarów.

Gospodarką litewską rządzą chaos i nieudolni urzędnicy - twierdzi z kolei analityk finansowy Margarita Starkeviciute. Prymitywne decyzje rządu i pozabawieni kwalifikacji urzędnicy przysporzyli państwu co najmniej 900 mln litów strat. Analizując katastrofalny poziom przygotowania kadr kierowniczych, Starkeviciute udowadnia, jak negatywnie odbija się ona na wynikach gospodarczych Litwy. Brak własnych kadr sprawia, że w każdym ministerstwie trzeba było zatrudnić specjalistów z innych krajów w charakterze doradców.

Rosja może zostać okrzyknięta liderem przemian własnościowych (podobnie zresztą, jak w 1917 r.). Rosyjski rząd uzyskał w tym roku już 11 bln rubli ze

sprzedaży dużych przedsiębiorstw. Półtora raza więcej niż zakłada plan prywatyzacji. Do końca roku do państwowej kasy trafi prawdopodobnie dalsze 5 bln rubli. Prywatyzacja ma pozostać głównym kierunkiem polityki rządu także w roku przyszłym.

W planach na bieżący rok jest jeszcze m.in. sprzedaż akcji Wschodniej Kompanii Naftowej, Tiumeńskiej Kampanii Naftowej „Lenenergo” i kompanii „Lukoil”. Ogłoszony już został termin specjalnej aukcji, na której sprzedane zostaną pozostałe pakiety akcji kompanii naftowych, ok. 49 proc. - tiumeńskiej, 50 proc. - Wschodniej oraz ponad 36 proc. akcji Sybirsko-Urałskiej Kompanii Naftowo-Gazowo-Chemicznej. Eksperti ministerstwa prywatyzacji szacują, że tylko sprzedaż akcji Wschodniej Kampanii Naftowej przyniesie dochód w wysokości 7 bln rubli.

Rosja może też liczyć na wpływy z innych źródeł. 500 milionów USD zamierza jej podarować znany amerykański finansista i filantrop węgierskiego pochodzenia, George Soros. Jest to ponad pięć razy więcej niż wniosła szeszcioroczna pomoc USA dla tego kraju. Soros powiedział w wywiadzie dla „The New York Timesa”, że swój dar chce przeznaczyć na poprawę rosyjskiej służby zdrowia, edukacji i przekwalifikowanie do cywilnych zawodów wojskowych opuszczających armię.

Inne nastroje panują na Ukrainie. Prezydent Leonid Kuczma oznajmił ostatnio, że między jego krajem a Rosją toczy się od kilku miesięcy prawdziwa wojna handlowa. Rozgorzała, mimo podpisanego w maju traktatu o przyjaźni i współpracy. Według Kuczmy powodem tej woj-

ny jest wprowadzenie przez stronę rosyjską we wrześniu 1996 r. 20-procentowego podatku od wartości dodanej. W ten sposób produkty ukraińskie przestały być konkurencyjne na rosyjskim rynku. Co więcej, w maju 1997 r. Rosja wprowadziła podatek importowy. W konsekwencji obroty ukraińsko-rosyjskie spadły od stycznia do września br. o 18 proc.

Władze w Kijowie mają jednak również powody do zadowolenia. Stopa inflacji na Ukrainie wyniosła we wrześniu 1997 r. 1,2 proc.; po dziewięciu miesiącach - 6,7 proc., w tym ceny żywności wzrosły o 8,9 proc., artykułów nieżywnościowych o 2 proc., usług o 5,8 proc. Według prezesa banku centralnego Wiktora Juszczenki, na koniec roku inflacja może osiągnąć poziom 10-11 proc.

Na Białorusi - optymizm. Rząd w Mińsku przewiduje, że w przyszłym roku wzrost PKB wyniesie 8 proc. Inflacja ma spaść do 2 proc. miesięcznie, będzie utrzymywała się 2-3-proc. nadwyżka eksportu nad importem.

Czeskie ministerstwo transportu zamierza do końca 1999 r. sprywatyzować 3290 km sieci kolejowej, tj. 37 proc. obecnego stanu posiadania Czeskich Kolei (CzD). Planuje się prywatyzację 126 tras kolejowych o łącznej wartości 7,5 mld koron (prawie 230 mln USD). Z nieoficjalnych informacji wynika, że zainteresowanym zaoferowane zostanie np. kupno liczącej 102 km trasy z Volar do Czeskich Budziejowic czy np. 78-kilometrowej trasy Praga - Vrane nad Wełtawą Czerchany. Spis tras przeznaczonych do prywatyzacji jest na razie pufny.

KREDYTY I POŻYCZKI PREFERENCYJNE

umożliwiają:

- ◆ inwestycje w rolnictwie, przetwórstwie rolno-spożywczym i usługach dla rolnictwa
- ◆ zakup gruntów rolnych, środków do produkcji rolnej
- ◆ skup produktów rolnych
- ◆ młodym rolnikom utworzenie lub urządzenie gospodarstw rolnych
- ◆ utworzenie nowych miejsc pracy w działalności pozarolniczej
- ◆ realizację przedsięwzięć w ramach programów branżowych i regionalnych
- ◆ rozpoczęcie lub zwiększenie produkcji
- ◆ likwidację skutków klęski żywiołowej



ZRZESZENIE KRAJOWE BANKÓW SPÓŁDZIELCZYCH
BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ

Oddział Wojewódzki w Krakowie
ul. Szlak 65, tel. 633-62-00

aluminium
i szkło

AMPEX
SYSTEMY ALUMINIOWE SP. Z O.O.
Kraków, ul. Wadowicka 10, tel. 267-07-80

- termoizolowane okna i drzwi,
- zabudowy balkonów, logii,
- ogrody zimowe,
- witryny, ścianki działowe,
- drzwi automatyczne,
- bezramowe ścianki i drzwi szklane

Krakowski Bank Spółdzielczy

rok założenia 1898

ma zaszczyt przedstawić Państwu swoją ofertę w zakresie

SPECJALNĄ OFERTĘ

LOKAT TERMINOWYCH O STAŁEJ STOPIE OPROCENTOWANIA

6 MIESIĘCZNYCH

21,50%

o kwocie wpłaty od 3000 PLN

9 MIESIĘCZNYCH

22,50%

o kwocie wpłaty od 3000 PLN

LOKAT TERMINOWYCH O PROGRESYWNEJ STOPIE OPROCENTOWANIA

6 MIESIĘCZNYCH

od 18% w 1 miesiącu do 20% w 6 miesiącu

o kwocie wpłaty od 1000 PLN

RACHUNKÓW OSOBISTYCH (ROR)

Rachunki te otwieramy dla osób posiadających dochody z tytułu wynagrodzeń, emerytury, renty itp. Posiadacz rachunku ma zapewnione:

- oprocentowanie w wys. 15% rocznie
- bezpłatne założenie i prowadzenie rachunku
- kwartalną wypłatę odsetek lub ich kapitalizację
- realizację zleceń stałych np. opłaty za mieszkanie, prąd itp.
- kredyt w ROR na czas nieokreślony

Udzielania na korzystnych warunkach kredytów:

- konsumpcyjnych - na zakup samochodu, na realizację projektów gospodarczych, na działalność rolną,
- preferencyjnych dla rolnictwa, przemysłu rolno-spożywczego, na tworzenie nowych miejsc pracy,
- faktoring i inne.

Szczegółowych informacji udzielają placówki Krakowskiego Banku Spółdzielczego:

Kraków, Rynek Kleparski 8, tel. 422-11-55, 422-09-26; Ruczaj Zaborze, tel. 266-98-83, Bochnia, tel. (014) 612-34-18, Borzęcin, tel. (014) 684-61-03, Ciuślice, tel. (049) 52-46-90 wew. 19, Czernichów, tel. 270-20-08, Działoszyce, tel. (049) 52-4650 wew. 15, 101, Gdów, tel. 278-22-74, Gołcza, tel. 388-60-30, Lisia Góra, tel. (014) 78-40-54, Łapanów, tel. (014) 612-25-77, Oleśnica, tel. (049) 624-49 wew. 4, Rzeszawa, tel. (014) 612-77-15, Szczurowa, tel. (014) 671-41-51, Uście Solne, tel. (014) 71-71-22, Wielka Wieś, tel. 419-10-11, Zabierzów, tel. 285-20-99, Żegocina, tel. (014) 611-75-55

„Neutronowy Jack”

Najlepszy menedżer świata

Jack Welch, prezes General Electric, określany bywa często jako najlepszy menedżer świata. Taka opinia umacniana jest przez ciągły wzrost obrotów i zysków, a także kursu akcji GE. Pod względem wartości giełdowej (ponad 200 mld dolarów) koncern ten zajmuje pierwsze miejsce na świecie. W poniższym wywiadzie (dla tygodnika „Der Spiegel”), którego fragmenty publikujemy, Welch mówi m.in. o swoim stylu zarządzania.

– Panie Welch, w Europie nazywają Pana „Neutronowy Jack”...

– ...naprawdę? Ciągłe jeszcze? – Uchodzi Pan za człowieka, który spustoszył hale fabryczne, jeśli chodzi o ludzi. Czy tak rzeczywiście było?

– Uważam taką wersję za przesadzoną. Owszem, przeszliśmy trudny okres, ale pewnie niepopularne działania były nieuniknione. Musieliśmy sprzedać zakłady i zwolnić ludzi. To było bolesne dla każdego i stanowiło najtrudniejszy okres w mojej działalności. Jednak płaciliśmy ludziom porządne odprawy. Nikogo nie wyrzuciliśmy tak po prostu na ulicę.

– Kiedy stanął Pan na czele General Electric, koncern ten zatrudniał ponad 400 tys. pracowników. Dzisiaj ma ich 240 tys. Czy nie żałuje Pan czasami, że wyrzucił Pan tak wielu ludzi?

– Bzdura. Przecież nie wszyscy ci ludzie zostali zwolnieni. Sprzedaliśmy zakłady o wartości 15 mld USD z wieloma tysiącami pracowników. Teraz należą one do innych firm i kwitują. Z kolei

w General Electric miejsca pracy są tak pewne, jak nigdy dotąd. Prawie wszyscy pracownicy odnoszą korzyści ze wzrostu wartości giełdowej przedsiębiorstwa, ponieważ są posiadaczami akcji. Ponadto 22 tys. pracowników otrzymuje jako dodatek do płacy opcje na akcje.

– Trudno jednak chyba mówić o szczególnej radości z tego. Jest Pan słynny ze stawiania tzw. napiętych celów (stretch-goals). W ten sposób żąda Pan od pracowników rzeczy prawie niemożliwych.

– Jeśli ktoś chce pobudzać entuzjazm 240 tys. ludzi w związku z jakimś pomysłem, nie może być delikatny i łagodny. Kierując wielkim przedsiębiorstwem, trzeba być w jakimś stopniu ekstremistą. Oczywiście ciągle się zdarza, że nie osiągamy naszych celów, ale nasi ludzie przynajmniej próbują tego wszelkimi środkami, np. otrzymując opcje na akcje.

– A kto nie wysiła się dostatecznie mocno, musi chyba odejść?

– Owszem, jesteśmy rygorystyczni i domagamy się od pracowników wiele. Jeśli jednak ktoś nie potrafi wytrzymać tempa, to nie wyrzucamy go po prostu na ulicę.

– Kolejną ofensywę już Pan rozpoczął: Pańscy menedżerowie muszą, pełniąc normalne obowiązki, przejść treningi podnoszące kwalifikacje i otrzymywać będą zielone lub czarne pasy, a także tytuły „champions” lub „masters”.

Czy General Electric ma się stać ośrodkiem sportów walki?

– Do roku 2000 chcemy radykalnie ograniczyć liczbę niedociągnięć w naszych wyrobach i usługach. W większości przedsiębiorstw zwykłą rzeczą jest 30 tys. błędów na milion operacji. My chcemy dojść do wskaźnika 4 na milion. To jest rzeczywiście piekielnie ambitny cel.

– Pewien były menedżer General Electric powiedział, że pracować dla Welcha, to tak jak wyruszać na wojnę. Wielu ludzi umiera, a pozostali muszą wyruszać na kolejną bitwę.

– Nie zdołam osiągnąć swoich celów, jeśli będę mówił współpracownikom: jakość uważam za ważną i chciałbym byście myśleli podobnie. Zamiast tego muszę mówić swoim menedżerom: 40 proc. waszej premii zależy od tego, czy wasz zespół osiągnie odpowiednio niski wskaźnik błędów.

– Prowadzi Pan przedsiębiorstwo o najwyższej wartości giełdowej na świecie. Osiągane przez Pana marże zysku podziwiane są wszędzie. Mimo to nikomu nie daje Pan ani chwili spokoju. Czy według Pana wzrost nie ma granic?

– Z pewnością nie ma. Już w latach 80. niektórzy ludzie powtarzali mi ciągle, że wycisnąłem cytrynę do ostatniej kropli. Proszę spojrzeć na naszą dzisiejszą sytuację: moi ludzie rosną w trakcie wykonywania kolejnych zadań, Jack Welch rośnie każdego dnia, cała firma rośnie, ponieważ mamy odpowiednią atmosferę. Produktywność nie zna granic, a u nas nigdy nie zabraknie pomysłów.

– Wprowadzacie nowe wyroby do produkcji w rekordowo krótkim czasie. O ile szybszy może być jeszcze taki koncern jak General Electric?

– Kiedyś będziemy wspominać lata 90. i mówić: człowieku, to były przyjemne czasy. Moje obowiązki prezesa stają się cięższe razy intensywniejsze co pięć lat. Coraz szybciej otrzymujemy nowe informacje, realizujemy nowe pomysły, zmieniamy świat. Co dawniej zajmowało całe lata, będziemy robić wkrótce w ciągu miesięcy, a co zajmuje dzisiaj wiele dni, będzie załatwiane przez kilka godzin.

– W minionym roku Pańskie zarobki były bardzo wysokie. Około 30 mln dolarów z tytułu płacy i zysków z opcji. Przy całym szacunku dla Pańskich sukcesów, czy nie jest to mocno przesadzona suma?

– Chwileczkę, moje płace i premie dały około 6 mln dolarów. Reszta pochodziła z opcji, które otrzymałem przed 9 laty i których wartość w tym okresie mocno wzrosła. Moi poprzednicy w latach 70. wykonali doskonałą pracę, ale mieli z tego niewiele, ponieważ giełda nie szła do góry. Ja działałem akurat w szczęśliwym okresie, kiedy kursy rosły jak rzadko dotąd. To może się również szybko skończyć.

– Normalny pracownik w Pańskim koncernie musiałby dla uzyskania takiej samej sumy pracować ponad 1000 lat.

– Każdy, kto u nas pracuje, pozostaje tutaj, ponieważ chce zarabiać pieniądze i rosnąć intelektualnie. Płace są wystarczające, a atmosfera jest bardzo dobra, tak więc wszyscy pozostają, nie są

przecież trzymani siłą. W czym więc problem?

– Ekonomisci i politycy amerykańscy ubolewają, że w szybkim tempie następuje podział społeczeństwa, który zagraża pokojowi społecznemu.

– Każdy ma tutaj możliwość zarządzania swojego życia w możliwie najlepszy sposób. Ostatnio działacze związkowi zapytali mnie: „My mamy jeszcze zatrudnienie przy obrabiarkach i maszynach, ale co będą robić nasze dzieci?” Odparłem: „Róbcie wszystko, by się czegoś uczyły, najlepiej w dziedzinie komputerów. Nie mogę wam zagwarantować, że otrzymają kiedyś wasze stanowiska pracy, bo nie wiadomo, czy zostaną one utrzymane. Wiem jednak, że w Ameryce nie ma takiej okolicy, gdzie technik komputerowy nie mógłby znaleźć pracy”.

– Nawet osoby z Pańskiego środowiska wyrażają krytykę. Na przykład spekulant finansowy George Soros mówi o darwinizmie społecznym i rabunkowym kapitalizmie w USA.

– George Soros zrobił ogromny majątek na giełdach i należy do najbogatszych ludzi świata. Spytajcie go, jak to osiągnął.

– Czy nie sądzi Pan, że przedsiębiorstwa mają odpowiedzialność społeczną?

– General Electric zapłacił w 1996 r. na całym świecie 3 mld dolarów podatków. W USA wiele tysięcy pracowników GE ochotniczo zajmuje się edukacją, opiekując się uczniami ze slumsów w wielkich miastach. Każde tworzone przez nas stanowisko pracy przyczynia się do poprawy poziomu życia w Ameryce.

Kraj
Gospodarka

■ Zdaniem prezesa NBP Hanny Gronkiewicz-Waltz, najważniejszym obecnie zadaniem polskiej bankowości jest dostosowanie naszego prawa do dyrektyw Unii Europejskiej. Krokiem ku temu jest przyjęcie ustaw: o NBP i Prawo bankowe, które wchodzi w życie począwszy od przyszłego roku. Zaostrożą one m.in. tryb wydawania licencji bankom, wprowadzają mechanizmy kontroli wewnętrznej, ustawowo regulują zwalczanie procedury prania brudnych pieniędzy. Wprowadzają także normy koncentracji udzielonych kredytów do kapitału oraz wzmacniają, zgodnie z dyrektywami UE, pozycję banku centralnego. Zdaniem ambasadora UE w Polsce Rolfa Tiemmansa, po przyjęciu europejskich rozwiązań prawnych, polskie banki muszą wzmocnić się kapitałowo, znacznie poszerzyć zakres usług, dostosować się technologicznie oraz przeszkolić personel.

■ Z 21 do 18 zmniejszyła się w I półroczu br. liczba banków będących własnością skarbu państwa, a NBP nie jest już właścicielem 3 banków, lecz tylko jednego – Pierwszego Komercyjnego Banku SA – wynika z danych Generalnego Inspektoratu Nadzoru Bankowego. Analizą objęto 83 z 85 banków komercyjnych. Do końca czerwca br. działało w Polsce 27 banków z przewagą kapitału zagranicznego. Kapitał akcyjny 25 z tych banków stanowił 34,1 proc. sumy kapitałów akcyjnych wszystkich banków komercyjnych.

Świat
Gospodarka

■ Niezależny instytut badań ekonomicznych Kopint-Datorg przewiduje umiarkowany wzrost gospodarczy Węgier i w przeciwieństwie do ocen rządowych i innych raportów gospodarczych przewiduje niższy wzrost produktu krajowego brutto (PKB) w tym roku – o 3 proc. – i tylko nieco większy w roku przyszłym – o 3,5 proc. Instytut zwraca też uwagę na niekorzystne zjawiska w gospodarce kraju. Kopint podkreśla, że tegoroczny PKB nadal jest o 10-11 proc. niższy niż w 1989 r., a wzrost gospodarczy ogranicza się do kilku wąskich sektorów. Kopint przewiduje, że w tym roku inflacja wyniesie 18,5 proc. a w przyszłym 14-14,4 proc. Deficyt w budżecie państwa nie przekroczy 5 proc. PKB.

■ Rząd turecki zamierza zredukować w przyszłym roku inflację do poziomu 50 proc. z obecnych przeszło 90 proc. – taki zamiar znalazł się w projekcie budżetu na 1998 r. Celem rządu jest ograniczenie inflacji do 3 proc. pod koniec 2000 r.

BWR REAL BANK S.A.

Czy można chcieć więcej?

LOKATA TERMINOWA

- 1 - miesięczna 20,00%
- 2 - miesięczna 20,50%
- 3 - miesięczna 21,00%
- 6 - miesięczna 22,00%
- 9 - miesięczna 23,00%
- 12 - miesięczna 23,25%

ROR 17%

KREDYTY, POŻYCZKI

I ODDZIAŁ BWR REAL BANK S.A.
30-133 Kraków, ul. J. Lea 112
tel. (012) 639-14-72, 639-14-96
fax (012) 637-14-91, tlx 632-23-25

II ODDZIAŁ BWR REAL BANK S.A.
30-008 Kraków, Rynek Główny 22
tel. (012) 422-48-29, 422-47-12
tel./fax (012) 422-47-12

Filia I Oddziału w Krakowie
30-720 Kraków, ul. Saska 4
tel. (012) 656-00-54

Filia II Oddziału w Krakowie
31-011 Kraków, pl. Szczepański 5
tel. (012) 422-55-81
fax (012) 422-55-81 w. 61, 21

48312M

DYREKTOR BANKU CREDITANSTALT W KRAKOWIE
OFERUJE BARDZO KORZYSTNE MOŻLIWOŚCI
BEZPIECZNEGO LOKOWANIA WOLNYCH ŚRODKÓW

☐ Pomozemy Państwu w efektywnym zarządzaniu płynnością finansową poprzez różnego typu lokaty: od depozytów jednodniowych poprzez kilkudniowe do rocznych

☐ Minimalny wkład na depozyty 1-miesięczne wynosi:
♦ 50 tys. PLN względnie 50 tys. USD lub równowartość w innej walucie dla depozytów o stałej stopie oprocentowania
♦ 15 tys. PLN względnie 5 tys. USD lub równowartość w innej walucie dla depozytów o stopie zmiennej

☐ Grupa Creditanstalt zajmuje pod względem wielkości 33. miejsce w rankingu banków europejskich

PRZYKŁADOWE OPROCENTOWANIE DEPOZYTÓW
(Dane z 3.11.1997)

DEPOZYTY TERMINOWE
O STAŁEJ STOPIE OPROCENTOWANIA
1- MIESIĘCZNE W PLN
20.20%

DEPOZYTY TERMINOWE
O STAŁEJ STOPIE OPROCENTOWANIA
3- MIESIĘCZNE W USD
4.60%

Bank Creditanstalt
cieszy się zaufaniem Klientów
już od 140 lat



CREDITANSTALT
Bank Twojego sukcesu

Oddział w Krakowie zaprasza: 31-504 Kraków, ul. Kalwaryjska 69, tel. (012) 656 55 88
ul. Stolarska 13, tel. (012) 421 70 79

DZIENNIK
Finansowy

Redaguje
Adam Rymont
tel. 422-25-79

Rok założenia 1989: TOWARZYSTWO
LEASINGOWO FINANSOWE
ELDORADO

LEASING

WSZYSTKICH ŚRODKÓW TRWAŁYCH
i samochodów osobowych
Kraków ul. Lubicz 25
tel/fax 421 - 04 - 33 w. 14 - 13

Sprzedaż

STUDIO GORĄCEJ WODY Electrolux JUNKERS AEG
 ARISTON Dimplex SIEMENS
KRAKÓW ul. WYBICKIEGO 3a
 (naprzeciw D.H. GIGANT)
TEL./FAX 423-37-76

ELEKTRYCZNE PODGRZEWACZE WODY • BOJLERY
ELEKTR. OGRZEWACZE POWIETRZA I KURTINY
GAZOWE PIECYKI ŁAZIENKOWE
KOTŁY I GRZEJNIKI C.O.
 RATY
 HURT-DETAIL

KONSTALBLECH
 TARNÓW-ZBYLITOWSKA GÓRA, ul. Spacerowa 47-49

GARAŻE BLASZAKI
MAGAZYNY, WIATY
KONSTRUKCJE STALOWE

tel. (014) 79-15-90, 74-31-82
 (012) 426-62-77

WYROBY HUTNICZE
BLACHY

CZARNE gorąco- zimno- walcowane
 OCYNKOWANE płaskie trapezowe

Skład stali
 KRAKÓW, ul. Plk. Dąbka 10
 tel./fax (012) 653-21-28
 tel./fax (012) 423-22-13

UWAGA
W LISTOPADZIE
I GRUDNIU
CENY
PRODUCENTA!

WĘGIEL I KOKS
 najwyższa jakość • atrakcyjne ceny
 w ciągłej sprzedaży, w godz. 7 - 17

Skład Handlowy „Efekt” S.A.
 Kraków-Bonarka, ul. Góralska 8, tel. 266-75-49
 z możliwością dowozu i znieśienia do piwnicy

COMAP
 Polska

Jeśli chcesz ekonomicznie grzać, armaturę COMAP musisz stosować!

OFERUJEMY:
 - ZAWORY TERMOSTATYCZNE
 - ZAWORY POWROTNE
 - KSZTAŁTKI I ZŁĄCZKI MIEDZIANE
 - RURY MIEDZIANE
 - SZEROKI WYBÓR ARMATURY GRZEWczej I SANITARNEJ
 - GRZEJNIKI PANELOWE CO

oraz wszystko do wykonania ekonomicznych instalacji grzewczych

ATRAKCYJNE RABATY
DLA INSTALATORÓW I FIRM
RATY

F.H.U. „PROMOGAZ”, ul. Prądnicza 65, 31-202 Kraków,
 tel./fax (012) 423-39-25, tel. 632-97-02, tel. kom. (0602) 296-775
 NIEPOŁOMICE, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90.
ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!!!

DOM DRZEWA

Sklepy
DOMU DRZEWA
 zapraszają

Kazimierza Wielkiego 53
 Grzegorzewska 32
 tel./fax 422-42-37
 Boruty-Spiechowicza
 tel. 643-32-25

- ☑ płyty meblowe
- ☑ płyty konstrukcyjne OSB
- ☑ blaty kuchenne
- ☑ płyty pilśniowe
- ☑ sklejk
- ☑ drewno

- ◆ CIĘCIE PŁYT NA WYMIAR
- ◆ OKLEJANIE KRAWĘDZI (automat)
- ◆ OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

Wózki i regały magazynowe
ROMAX

GWARANCJA 2 LATA

Kraków, Rzemieślnicza 7 ☎ (0-12) 266-28-33

Beskidzkie Centrum Kas Fiskalnych i Kodów Kreskowych

JANTAR

- integrator systemów kasowych, komputerowych i kodów kreskowych z wielką przyjemnością informuje, iż w trosce o swoich Klientów powstał nowy oddział firmy

- JANTAR KRAKÓW -
 ul. Wybickiego 7 (PAWILON A)

tel./fax (012) 633 04 03
 tel. (012) 633 22 22 w. 71
 tel. kom. 090 253 072

ZNÓW JESTEŚMY BLIŻEJ KLIENTÓW I ICH POTRZEB!

Centrala: Bielsko-Biała Al. Armii Krajowej 220
 tel./fax (033) 100-736 oraz 100-813

DAB JESION CZERESŃNA BUK DĄBÓŁ USŁUGI

PARKIET
 ANPOL WĘGRZCE ul. C20
 tel. (012) 285-84-73,
 godz. 10.00-17.00, sob 10.00-14.00

HONDA Kontyngent '98
 Zamówienia wstępne

ACCORD CIVIC

KĄŻDY DYSTANS DO POKONANIA

dwie poduszki powietrzne w standardzie

DODATKOWA OFERTA "KONTYNGENT JAPANEŃSKI"

SIGMA - CAR

Autoryzowany Dealer Honda Poland Ltd.
 Rzeszów, ul. Rejtana 67 tel. 85-21-777, fax 629-809
 Tarnów, ul. Krupnicza 15, tel. 213 - 838

PRZECIEK WYKLUCZONY!

Nasi technolodzy czujnie śledzą potrzeby rynku. Wychodząc im naprzeciw zakupiliśmy nową linię do produkcji płyt warstwowych z rdzeniem styropianowym z nowym rodzajem „zamka”. Ulepszona technologia łączenia płyt gwarantuje:

- podwyższoną szczelność na wnikanie wody,
- podwyższoną szczelność na przepływ powietrza,
- wyższą odporność ogniową.

Jakie znaczenie ma to dla wznoszonych obiektów:

- lepsze zabezpieczenie antykorozyjne,
- wyższą odporność na przemarzanie,
- skuteczniejsze zabezpieczenie przeciwpożarowe.

Atlantis SA, Zakład Produkcji Płyt Warstwowych,
 ul. Aksamińska 2,
 02-287 Warszawa,
 tel. /22/ 846 58 54,
 846 54 24...26,
 fax /22/ 846 54 20

Atlantis SA Budownictwo,
 ul. Wagonowa 12,
 02-223 Warszawa,
 tel. /22/ 846 33 09, 868 08 88,
 fax /22/ 846 73 09

Atlantis SA Oddział w Lublinie,
 ul. Smoluchowskiego 7,
 20-474 Lublin,
 tel. /81/ 744 54 61...62,
 fax /81/ 744 46 12

Atlantis - Mielec Sp. z o.o.,
 ul. Partyzantów 23,
 39-300 Mielec,
 tel. /17/ 788 60 98,
 fax /17/ 788 61 48

Przedstawicielstwa Atlantis SA: Warszawa, Biuro Informacyjne, tel. /22/ 40 46 74 w. 2396, Gdańsk, Stala Wystawa Budownictwa, tel. /58/ 54 92 67, Kraków, Biuro Informacyjno-Techniczne, tel. /12/ 23 67 00 w. 270, Poznań, PHU Atlanta, tel. /61/ 853 02 97

Sprzedaz



BOSCH
Elektronarzędzia oraz osprzęt
dla profesjonalistów i majsterkowiczów
poleca autoryzowany salon sprzedaży

ARTI
sklepy techniczne

Kraków, ul. Kalwaryjska 36a
tel. 423 56 35, tel./fax 423 55 91

WOLF

- kotły co gazowe i olejowe
- ogrzewanie powietrzne
- wentylacja

5 lat gwarancji

BIURO TECHNICZNO-HANDLOWE

degro

31-052 Kraków, ul. Dajwór 14, tel./fax (012) 421-26-77

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY
FIRMY INSTALACYJNE I PROJEKTOWE

PRODUCENT

OKIEN I DRZWI

VIDOK
OKNA I DRZWI Z PCV I AL

VEKA

- PCV - system PANORAMA

- Aluminium - system WICONA, YAWAL

CENTRALA:
36-054 MROWLA
RUDNA MAŁA 75
tel. (0-17) 8552-471
8552-224
tel./fax (0-17) 8552-470

Filia Kraków
31-323 Kraków
ul. Opolska 12
tel. (0-12) 6370-322 w. 57
fax (0-12) 6376-087

Filia Krosno
38-400 Krosno
ul. Okulickiego 1A
tel./fax (0-13) 4327-311

Rzeszów
35-234 Rzeszów
ul. Trembeckiego 5
tel. (0-17) 8552-920
tel./fax (0-17) 8521-231

STOSUJEMY ORYGINALNE OKUCIA ROTO

BUDOKAM - PRZEDSTAWICIEL

NIEMIECKIEGO PRODUCENTA CHEMII BUDOWLANEJ

DYCKERHOFF SOPRO

- ◆ Nawiąże współpracę z firmami budowlanymi, które biorą udział w przetargach i mają problemy z wykonawstwem.
- ◆ Dysponujemy niezwykłymi środkami chemii budowlanej.

Zapraszamy do nowo otwartego salonu
"MARMUR"

Kraków, ul. Bieńczycka 17 (200 m od Tomeksu),
tel. (0601) 48-26-23, (012) 643-50-15,
całodobowa infor: 090 29-12-31.

FUTRA

Salon sprzedaży

Futra gotowe i na zamówienie!

salony: Kraków ul. Floriańska 16 I piętro ☎ 423 23 19
DH "HERBEWO" Al. Słowackiego 64 parter



Knipping OKNA

KATOWICE
(032) 203 05 56

Kraków ul. Kościuszki 52A ☎ 217-088



NOWOCZESNE OŚWIETLENIE

THE JEWEL IN LIGHTING

Salon firmowy

Kraków, os. Piastów 21b
tel./fax 647-94-70

Ponad 2000 wzorów lamp.
Specjalna oferta dla architektów.

Zapraszamy od 10⁰⁰ do 18⁰⁰, sob. od 10⁰⁰ do 15⁰⁰.

Uwaga! Koniec kłopotów z ciepłą wodą!

Oferujemy Państwu rewelacyjne piece kąpielowe JUNKERS, energooszczędne, z automatyczną regulacją stałej temperatury wody.

"PROMOGAZ" Kraków, ul. Prądnicka 65,
tel./fax (012) 423-39-25, tel. (012) 632-97-02, (0602) 296-775,
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel. (012) 281-26-90.

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
FIRMY:

JUNKERS

Bosch Termotechnika

Hurt-detal, dogodne raty bez żyrantów.
Montaż, serwis.

UWAGA! NOWOŚĆ! Nowe termy bez świeczek!
OFERTA SPECJALNA DLA SPÓŁDZIELNI
MIESZKANIOWYCH I INSTALATORÓW.

Ponadto oferujemy w szerokim wyborze:

- kotły co jedno- i dwufunkcyjne, wiszące i wolno stojące o mocy 12 - 117 kW,
- rury i kształtki miedziane,
- zawory termostatyczne firm: „Danfoss”, „Comap”, „Herz”,
- grzejniki panelowe „RETTIG” PURMO, STELRAD.

HIT SEZONU!!!

KOCIOŁ CO DWUFUNKCYJNY firmy JUNKERS
typ ZW 20-KD NOVATHERM o mocy 8-20 kW
w cenie 2.499,00 zł.

NIE ZWLEKAJ! ZIMA TUŻ - TUŻ!
Ceny producentów. Transport GRATIS. Wykonujemy instalacje co.

KUPUJ U NAJWIĘKSZYCH

DOMAX

Sklepy:
os. Albertyńskie 37a,
tel.: 647 99 89, 649 66 60;
ul. Mogilska 40, tel: 411 65 19;
ul. Dietla 97, tel: 421 22 94;
ul. Wielicka 76, tel: 655 04 75.

Hurtownia:
ul. Sołtysowska 14a,
tel: 644 80 22 w. 58, 59,
643 13 88, 643 14 42.

TANIO
Raty 5%

UPOMINKI
DLA
KLIENTÓW

Możliwy odpis podatkowy.
Transport gratis w dniu zakupu.

Pralki,
Lodówki,
Kuchnie,
Zmywarki,
AGD do zabudowy

AGD i RTV

NAJWIĘKSZY WYBÓR W KRAKOWIE

TARCICA EGZOTYCZNA
Kilkadziesiąt gatunków
(MAHOŃ, TEAK, DĄB AFRYKAŃSKI)
- niskie koszty wyrobu,
- nieskończone możliwości zastosowań,
- wyjątkowe wnętrza: mieszkań, biur,
hoteli, itp. Okleiny.

ODWIEDZ NAS LUB ZADZWOŃ
„EGZODREW”, Kielce, ul. 1 Maja 190
tel./fax (041) 345-11-69.

PRODUCENT

Okno-Res

Kraków, Dom Handlowy "Jubilat"
Al. Krasieńskiego 1/3-pok. 614
tel. (0 12) 422-30-33 w. 402

Okna zamówione
w listopadzie montujemy
o 30% taniej



... jak dobrze jest
w jesienny wieczór
obejrzeć dobry film
i zjeść kawałek
domowego ciasta.

TRILUX

➔ Płaski, ciemny kineskop **Black Line** - 21"/55cm
➔ Tuner telewizji kablowej
➔ Automatyczne wyszukiwanie stacji
➔ Wyświetlanie funkcji na ekranie
➔ Telegazeta ➔ Gniazdo S-VHS
➔ Eurozłącze - współpraca z dekoderem CANAL+

TAP 2102 T

PREZENT dla DOMU

Robot Kuchenny
GRATIS

TRILUX

proelco